Roland®

GENERAL MIDI2

RS-5
RS-9
64 VOICE SYNTHESIZER

Mode d'emploi

Nous vous remercions d'avoir choisi le synthétiseur vocal Roland RS-5/9 64

Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement les sections : "PRÉCAUTIONS D'UTILISATION" et "NOTES IMPORTANTES" (p. 2; p. 3). Ces sections fournissent des informations importantes permettant d'utiliser correctement ce produit. De plus, afin de comprendre toutes les fonctions offertes par votre nouveau produit, il est recommandé de lire la totalité du Mode d'emploi. Conservez ce manuel afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Organisation du mode d'emploi

Le mode d'emploi du RS-5/9 comporte deux sections, une section de "Prise en main" et une section "Utilisation avancée".

La "prise en main" vous présente les fonctions essentielles du RS-5/9. Cette section vous permet de prendre connaissance des fonctions et caractéristiques du RS-5/9. Pour chaque élément, il vous est donné un renvoi aux pages correspondantes de la section "Utilisation avancée" auxquelles vous pouvez vous reporter pour obtenir de plus amples informations.

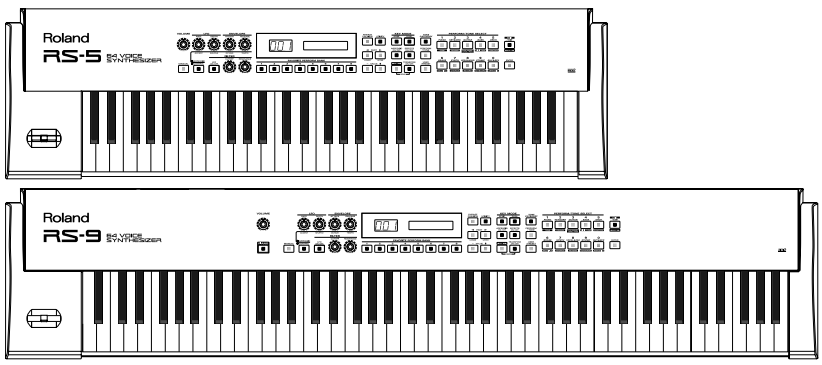
Reportez-vous en particulier à la section "Utilisation avancée" pour procéder à des réglages complexes, à des sauvegardes et lorsque vous utilisez le RS-5/9 avec des appareils externes.

Chaque section est divisée en chapitres, traitant chacun un point précis. Si vous souhaitez obtenir un renseignement sur un paramètre en particulier, reportez-vous à la "Liste des paramètres", vous y trouverez la référence à la page correspondante du manuel.

Conventions utilisées pour la rédaction du manuel

- Les mots entre crochets [ ] renvoient à des boutons de la façade de l'appareil.

  Exemple : [SPLIT] correspond au bouton SPLIT.
- (p. **) renvoie à une page de référence



Copyright © 2000 ROLAND CORPORATION
Tous droits réservés. Cette publication ne peut être reproduite, ni en tout ni en partie, sous aucune forme que ce soit, sans la permission écrite de ROLAND CORPORATION.

For the U.K.

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.
Under no circumstances must either of the above wires be connected to the earth terminal of a three pin plug.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

INSTRUCTIONS CONCERNANT LES RISQUES D'INCENDIE, L'ÉLECTROCUTION OU LES BLESSURES

⚠ **ATTENTION**	Prévient l'utilisateur d'un danger de mort ou d'un risque de blessure grave en cas de mauvaise utilisation de l'appareil.
⚠ **ATTENTION**	Prévient l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel en cas de mauvaise utilisation. * Les dommages matériels font référence aux dommages causés à l'habitat, aux meubles, ainsi qu'aux animaux domestiques.

⚠	Le symbole △ prévient l'utilisateur d'instructions importantes. La signification du symbole est déterminée par le signe à l'intérieur du triangle. Le symbole ci-contre est utilisé pour prévenir les risques généraux. Il peut également indiquer un danger.
⃠	Le symbole ⃠ prévient l'utilisateur des choses à ne jamais réaliser. L'interdiction est illustrée par le signe à l'intérieur du cercle. Le symbole ci-contre est utilisé pour interdire le démontage de l'appareil.
	Le symbole ● prévient l'utilisateur des consignes à respecter. Ces consignes sont illustrées par le signe à l'intérieur du cercle. Le symbole ci-contre signifie que la prise secteur doit être débranchée.

OBSERVEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES

⚠ATTENTION

- Avant d'utiliser cet appareil, veillez à lire les instructions ci-dessous, ainsi que la totalité du mode d'emploi.

- Ne pas ouvrir ni effectuer de modifications internes sur l'appareil ou sur l'adaptateur secteur.

- N'essayez pas de réparer l'appareil ou de remplacer des pièces internes (sauf si ce mode d'emploi vous en donne l'instruction). Pour toute réparation, contactez un centre technique Roland ou le distributeur Roland le plus proche (voir en page "Information").

- N'exposez jamais l'appareil aux environnements suivants :
  - Températures extrêmes (à la lumière directe du soleil, dans un véhicule clos, à proximité d'un radiateur ou de toute autre source de chaleur)
  - Humidité (baignoires, salles de bains, sols humides)
  - Pluie
  - Poussières
  - Fortes vibrations

⚠ATTENTION

- Placez toujours l'appareil sur une surface plane et stable. Évitez les supports instables et/ou inclinés.

- Utilisez exclusivement le type d'adaptateur fourni avec l'appareil. Assurez-vous que la tension secteur correspond à celle indiquée sur l'adaptateur secteur. Des adaptateurs secteur d'un autre type peuvent avoir une polarité différente ou accepter des tensions secteur différentes ; leur utilisation constitue un risque pour l'appareil et les personnes.

- Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation (ne le pliez pas de façon excessive, ne marchez pas dessus, ne placez pas d'objets lourds dessus). Un cordon endommagé peut entraîner un risque d'électrocution ou d'incendie.

- Cet appareil, utilisé seul ou en combinaison avec un amplificateur et un casque ou des enceintes, est capable de générer des niveaux sonores susceptibles d'occasionner des pertes d'audition permanentes. Ne travaillez pas avec un volume excessif pendant des périodes prolongées. En cas de perte de sensibilité auditive et/ou de bourdonnements d'oreille, consultez immédiatement un médecin.

⚠ATTENTION

- Ne laissez aucun objet (matériaux inflammables, pièces de monnaie, etc.) ou aucun liquide (eau, sodas, etc.) pénétrer dans l'appareil.

- Placez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale, puis consultez votre revendeur local, le centre Roland le plus proche ou un distributeur agréé Roland (voir "Information") lorsque :
  - L'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation ont été endommagés ; ou
  - Des objets se sont introduits ou du liquide s'est répandu dans l'appareil ; ou
  - L'appareil a été exposé à la pluie (ou mouillé d'une quelconque manière) ; ou
  - L'appareil ne semble pas fonctionner normalement ou présente des performances nettement altérées.

- Dans les foyers avec enfants en bas âge, un adulte doit toujours surveiller les enfants jusqu'à ce qu'ils soient en âge de respecter les consignes de sécurité liées à l'utilisation du produit.

- Protégez l'appareil des impacts importants. (Ne le laissez pas tomber !)

- Ne pas brancher le cordon d'alimentation sur une prise alimentant déjà de nombreux autres appareils. Soyez attentif lorsque vous utilisez des rallonges : la puissance totale utilisée par tous les appareils connectés à la rallonge ne doit jamais excéder la puissance nominale (Watts/Ampères) de la rallonge. Des charges excessives risquent de provoquer la surchauffe, voire la fonte, de l'isolation du cordon.

- Avant d'utiliser cet appareil à l'étranger, consultez votre revendeur, le centre Roland le plus proche ou un distributeur agréé Roland (reportez-vous à la page "Information").

⚠ATTENTION

- L'appareil et l'adaptateur secteur doivent être installés de sorte que leur emplacement n'entrave pas leur bonne ventilation.

- Lorsque vous branchez ou débranchez les cordons d'une prise secteur ou de l'appareil, veillez à toujours tenir la prise ou le corps de l'adaptateur (ne pas tirer sur les câbles).

- Lorsque l'appareil reste inutilisé pendant de longues périodes, débranchez l'adaptateur secteur.

- Évitez d'emmêler les cordons et les câbles. Placez également les cordons et câbles hors de portée des enfants.

- Ne montez pas sur l'appareil et ne placez pas d'objets lourds dessus.

- Ne manipulez jamais le corps ou les prises de l'adaptateur secteur avec les mains mouillées.

- Avant de déplacer cet appareil, déconnectez l'adaptateur secteur et les cordons de tous les appareils externes.

- Avant de nettoyer l'appareil, placez-le hors tension et débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale.

- En cas de risque d'orage dans votre région, déconnectez l'adaptateur de la prise secteur.

- Lorsque le pupitre est démonté, rangez les vis hors de portée des enfants afin d'éviter que ces derniers ne les avalent accidentellement.

* GS ( ) est une marque déposée de Roland Corporation.
* Apple est une marque déposée de Apple Computer, Inc.
* Macintosh est une marque déposée de Apple Computer, Inc.
* IBM est une marque déposée de International Business Machines Corporation.
* IBM PC est une marque déposée de International Business Machines Corporation.
* Tous les noms de produits figurant dans ce manuel sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

NOTES IMPORTANTES

Les recommandations suivantes complètent celles du chapitre “PRÉCAUTIONS D’UTILISATION” en pages 2–3 :

Alimentation secteur

- N'utilisez pas cet instrument sur la même ligne secteur qu'un appareil susceptible de générer des bruits de fond (moteurs électriques ou systèmes d'éclairage à gradateur).
- L’adaptateur secteur peut générer de la chaleur après un certain temps d’utilisation ; ce phénomène est normal.
- Avant de connecter cet instrument à d'autres, mettez-les tous hors tension. Cela permet d'éviter les dysfonctionnements et/ou d'endommager les haut-parleurs ou d'autres appareils.

Emplacement

- Si vous utilisez cet appareil près d'amplificateurs de puissance (ou tout autre appareil avec de grands transformateurs de puissance), un ronflement peut apparaître. Pour résoudre ce problème, modifiez l'orientation de cet appareil ou éloignez-le de la source des interférences.
- Cet appareil peut interférer dans la réception radio ou télévision. Ne l'utilisez pas à proximité de tels appareils.
- N’exposez pas cet appareil à la lumière directe du soleil, ne le placez pas près d’appareils dégageant de la chaleur, ne le laissez pas dans un véhicule clos, ne le soumettez pas à des températures extrêmes. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l’instrument.
- Pour éviter toute panne, n’utilisez pas cet instrument dans un environnement humide ou exposé à la pluie.
- Ne posez pas d’objets sur le clavier, au risque de voir apparaître des dysfonctionnements au niveau des touches.

Entretien

- Pour le nettoyage quotidien, utilisez un linge doux et sec ou un linge légèrement humide. Pour ôter les saletés plus tenaces, utilisez un linge imprégné d’un détergent léger, non abrasif ; essuyez ensuite soigneusement l’appareil à l’aide d’un linge doux et sec.
- N'utilisez jamais de dissolvants, d'alcools ou de solvants de quelque sorte que ce soit, pour éviter toute décoloration et/ou déformation de l'instrument.

Précautions supplémentaires

- Attention : le contenu de la mémoire peut être définitivement perdu suite à un dysfonctionnement ou à une mauvaise utilisation de l'appareil. Pour éviter ce problème, nous vous recommandons de sauvegarder régulièrement les données importantes sur un autre appareil MIDI (un séquenceur, par exemple).
- Malheureusement, il est parfois impossible de restaurer le contenu des données sauvegardées sur un autre appareil MIDI (séquenceur, par exemple) si celles-ci ont été perdues. Roland Corporation décline toute responsabilité dans ces circonstances.
- Manipulez les touches, boutons et autres commandes de l’appareil avec précautions. Une manipulation trop brutale peut provoquer, à terme, des dysfonctionnements.
- N'appuyez et ne frappez jamais sur l'écran.
- Lorsque vous connectez/déconnectez les câbles, saisissez les connecteurs eux-mêmes ; ne tirez jamais sur le cordon. Vous éviterez ainsi d'endommager les éléments internes des câbles et les risques de court-circuit.
- Pour éviter de déranger votre entourage, essayez de respecter des niveaux sonores raisonnables. Vous pouvez également utiliser un casque, en particulier si vous jouez à des heures tardives.
- Si vous devez transporter l'instrument, rangez-le dans son emballage d'origine (avec ses protections). Sinon, utilisez un emballage équivalent.
- Utilisez uniquement la pédale d’expression recommandée (EV-5 ; vendue séparément). L’utilisation d’une pédale d’un autre type peut entraîner des dysfonctionnement et/ou endommager l’appareil.

Fonctions principales du RS-5/9

Des Tones haut de gamme à petit prix

Les Tones intégrés à cet appareil ont été extraits de modèles existants des séries XP et JV. Malgré son coût très modique, cet instrument intègre 640 Tones internes haut de gamme (512 Presets, incluant des Tones GM et GM2 ; 128 Presets utilisateur) répondant à toutes vos attentes.

Bouton Piano (RS-9 uniquement)

Quel que soit le mode actif, appuyez sur ce bouton pour retrouver les réglages optimums pour le piano (p. 60).

Générateur de sons GM2 multitimbral 16 parties, 64 voix

L'appareil gère jusqu'à 64 voix de polyphonie et 16 parties simultanément. N'hésitez pas, lorsque vous travaillez avec des données de jeu General MIDI et/ou General MIDI 2, à combiner le RS-5/9 à un ordinateur ou un séquenceur et à utiliser le RS-5/9 pour la lecture des données (p. 128).

Boutons Favorite Performance Bank

Associez les performances de votre choix à ces boutons et rappelez-les à volonté (p. 58).

Potentiomètres de réglage en temps réel

Ces six potentiomètres vous permettent d'intervenir sur les propriétés du son pendant le jeu (p. 74).

Effets internes surpuissants

La technologie DSP (Digital Signal Processor) avancée vous fait profiter d'un large éventail d'effets de qualité studio. Outre les 42 types d'effets offerts par la section multi-effet, le RS-5/9 propose également une unité indépendante de Chorus et une unité de réverbération (p. 79).

Fonction d'arpégiateur inclue

L'arpégiateur du RS-5/9 vous permet de déclencher des arpèges (accords brisés) en plaquant des accords au clavier. Exploitez les potentiomètres pour moduler le son en temps réel. Vous pouvez d'ailleurs utiliser ces potentiomètres pour synchroniser le tempo des arpèges avec le séquenceur ou un autre périphérique (p. 75).

Fonctions de recherche de Tone et de pré-écoute

La fonction de recherche (p. 23) vous permet de retrouver rapidement un Tone en en précisant la catégorie. En appuyant sur [PHRASE PREVIEW], vous pouvez ensuite entendre le Tone sélectionné jouer une phrase adaptée à ce type de Tone (fonction de pré-écoute, p. 33)

Finition aluminium soignée

La finition style titane du RS-5/9 vous garantit un Look impeccable sur scène. Le recours à l'aluminium allège l'appareil pour le transport et évite toute corrosion.

GM/General MIDI

Le système General MIDI tente d'ouvrir une voie dépassant les conceptions propriétaires et de normaliser les compatibilités MIDI des générateurs de sons. Les appareils de génération de sons et les fichiers de musiques compatibles General MIDI portent le logo ( ). Les fichiers musicaux portant le logo General MIDI peuvent ainsi être relus de manière quasi-identique sur n'importe quel instrument GM.

GM 2/General MIDI 2

La norme General MIDI 2 ( ) est un ensemble de spécifications qui intègre des fonctionnalités non prises en compte par la norme General MIDI ainsi qu'un nombre de sonorités plus important afin de favoriser l'expressivité des morceaux. Certains pans du MIDI qui n'étaient pas couverts par la norme originale, comme la gestion des effets, y sont définis précisément. La plage des sons existants a par ailleurs été étendue. Comme la norme General MIDI 2 est compatible avec la norme General MIDI, les appareils General MIDI 2 peuvent relire les deux types de séquences. Pour la distinguer de la norme General MIDI 2, la norme originale est parfois notée "General MIDI 1".

GS Format

Le format GS ( ) est une norme de standardisation des instruments et modules de sons MIDI édictée par Roland. Conservant une parfaite compatibilité avec la norme General MIDI, le format GS propose davantage de sons, des fonctions d'édition sonore ainsi que de nombreux autres paramètres dont des effets de type réverbération et Chorus. Ouvert sur l'avenir, le format GS peut recevoir de nouveaux sons et de nouvelles caractéristiques au fur et à mesure de leur développement.

Table des matières

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION 2
NOTES IMPORTANTES 4
Fonctions principales du RS-5/9 5
Table des matières 6
Face avant et face arrière 10

Prise en main 13

Mise en place 14
Connexion du RS-5/9 à un appareil externe 14
Mise sous tension 15
Mise hors tension 16
Réglage du contraste de l'écran (LCD CONTRAST) 16
Accordage avec les autres instruments (Master Tuning) 18
Morceaux de démonstration (DEMO) 19
Liste des morceaux de démonstration 20
Écoute des sons 21
Restauration des réglages par défaut (Factory Reset) 21
Sélection des Tones par catégorie (TONE CATEGORY) 23
Sélection des Tones en précisant le groupe et le numéro 26
Sélection simplifiée des Tones (changement de Partie) 28
Jeu avec les instruments de percussion (kits de batterie) 29
Changement de kit de batterie 29
Sélection d'un kit de batterie avec le groupe et le numéro 30
Utilisation d'un kit de batterie sur une Partie autre que la Partie 10 31
Notes sur la sélection des kits de batterie 32
Pré-écoute des Tones (PHRASE PREVIEW) 33
Jeux de deux Tones au clavier 34
Partage du clavier en deux avec un Tone différent affecté à chaque moitié (SPLIT) 34
Superposition de deux Tones sur toute l'étendue du clavier (DUAL) 36
Sélection des Tones et des kits de batterie 37
Sélection des Tones par catégorie (TONE CATEGORY) 37
Sélection des Tones en précisant le groupe et le numéro 38
Changement des deux Parties utilisées 39
Changement du point de Split 40
Utilisation des fonctions spécifiques 42
Création d'arpèges à partir des accords plaqués au clavier (ARPEGGIO ON/OFF) 42
Utilisation des multi-effets, du Chorus et de la réverbération 44
Activation/désactivation des effets (EFFECTS ON/OFF) 44
Réglage de l'intensité du Chorus et de la réverbération 46
Sélection du type de multi-effet 47
Transposition de toutes les Parties (TRANSPOSE ON/OFF) 48
Réglage de la transposition 48
Réglage de la hauteur en temps réel (levier de Pitch Bend) 50
Application d'un effet de Vibrato (levier de Modulation) 51
Réglage d'un Tone à l'aide des potentiomètres 52
Effets Vibrato et Wah (LFO) 52
Réglage du volume du son (ENVELOPE) 54
Changement de la brillance et ajout de qualités spéciales au son (FILTER) 55
Édition globale des réglages du RS-5/9 (sélection des Performances) 56
Sélection directe des Performances (FAVORITE PERFORM BANK) 58
Affectation des Performances 58
Sélection directe des Performances 59
Accès direct au mode Piano 60

Utilisation avancée 61

Chapitre 1. Présentation du RS-5/9 62
Organisation du RS-5/9 62
Classification des types de sons du RS-5/9 62
Tone 62
Kit de batterie 62
Performance 62
Mémoire 63
Polyphonie 64
Éviter que les notes d'une Partie importante soient ignorées (Voice Reserve) 64
Modification de la valeur d'un réglage 64
Raccourcis 65
"Blocage" de notes (PANIC) 65
Si des sons du RS-5/9 ne cessent pas de jouer 65
Si des sons d'un générateur externe ne cessent pas de jouer 65

Chapitre 2. Volume et panoramique 66

Chapitre 3. Utilisation des fonctions de jeu 67
Jeu monophonique (Solo) 67
Variation continue de hauteur (Portamento) 67
Action de la vélocité sur le volume (Velocity Sense) 68
Transposition des Performances 69
Transposition de toutes les Parties (TRANSPOSE ON/OFF) 69
Transposition d'une Partie précise (Key Shift) 69
Superposition de Tones à des hauteurs différentes pour un son plus ample (Fine Tune) 69
Sélection d'un tempérament pur ou d'une gamme arabe (Scale Tune) 70
Définitions du clavier tempéré, du tempérament pure et de la gamme arabe 70
Création de gammes utilisateur 70

Chapitre 4. Édition des Tones en temps réel 71
Réglage de la hauteur en temps réel (levier de Pitch Bend) 71
Modification du son à l'aide du levier de Modulation 71
Modification du son à l'aide d'une pédale 73
Polarité de la pédale (Pedal Polarity) 73
Modification du son à l'aide des potentiomètres 74
Réglage sur la position courante des potentiomètres (MANUAL) 74

Chapitre 5. Utilisation de l'arpégiateur 75
Activation/désactivation de l'arpégiateur (ARPEGGIO ON/OFF) 75
Conseils pour la création d'arpèges 75
Paramètres de l'arpégiateur 75
Création d'un Pattern 77
Édition des Patterns en temps réel à l'aide des potentiomètres 78

Chapitre 6. Configuration des effets 79
Activation/désactivation des effets (EFFECTS ON/OFF) 79
Trajet du signal avec effet 80
Réglages des multi-effets 80
Source des multi-effets 80
Sélectionnez le type et réglez chaque paramètre 81
00: THROUGH 82
01: STEREO EQ (égaliseur stéréo) 82
02: OVERDRIVE 83
03: DISTORTION 83
04: PHASER 84
05: SPECTRUM 84
06: ENHANCER 85
07: AUTO WAH 85
08: ROTARY 86

09: COMPRESSOR ... 87
10: LIMITER ... 87
11: HEXA-CHORUS ... 88
12: TREMOLO CHORUS ... 88
13: SPACE-D ... 89
14: STEREO CHORUS ... 89
15: STEREO FLANGER ... 90
16: STEP FLANGER ... 91
17: STEREO DELAY ... 92
18: MODULATION DELAY ... 93
19: TRIPLE TAP DELAY ... 94
20: QUADRUPLE TAP DELAY ... 95
21: TIME CONTROL DELAY ... 96
22: 2VOICE PITCH SHIFTER ... 96
23: FBK PITCH SHIFTER (Pitch Shifter avec réinjection) ... 97
24: REVERB ... 98
25: GATED REVERB ... 99
26: OVERDRIVE→CHORUS ... 99
27: OVERDRIVE→FLANGER ... 100
28: OVERDRIVE→DELAY ... 100
29: DISTORTION→CHORUS ... 101
30: DISTORTION→FLANGER ... 101
31: DISTORTION→DELAY ... 101
32: ENHANCER→CHORUS ... 102
33: ENHANCER→FLANGER ... 102
34: ENHANCER→DELAY ... 103
35: CHORUS→DELAY ... 103
36: FLANGER→DELAY ... 104
37: CHORUS→FLANGER ... 104
38: CHORUS/DELAY ... 105
39: FLANGER/DELAY ... 105
40: CHORUS/FLANGER ... 105
41: LOFI ... 106
42: SLICER ... 106
Activation/désactivation des multi-effets sur chaque Partie ... 107
Réglages du Chorus ... 107
Sélection du type et réglage des paramètres ... 107
Réglage de la profondeur du Chorus sur chaque Partie ... 108
Réglages de la réverbération ... 108
Sélection du type et réglages des paramètres ... 108
Réglage de la profondeur de la réverbération sur chaque Partie ... 109

Chapitre 7. Création d'un Tone ou d'un kit de batterie ... 110

Création d'un Tone ... 110
Paramètres de Tone éditables ... 110
Création d'un Tone ... 111
Création d'un kit de batterie ... 112
Paramètres de kit de batterie éditables ... 112
Création d'un kit de batterie ... 112

Chapitre 8. Sauvegarde de vos réglages ... 113

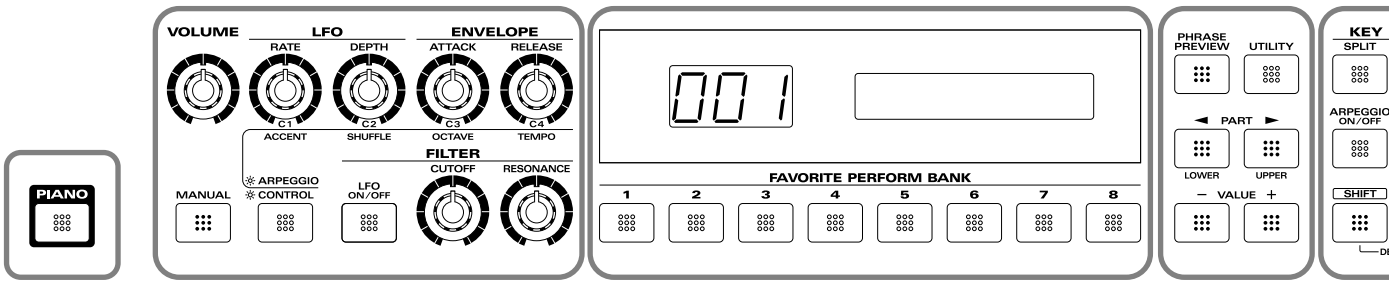
Sauvegarde des Tones / kits de batterie / Performances ... 113
Assignation du nom ... 113
Sauvegarde ... 114
Sauvegarde sur un séquenceur externe (Bulk Dump) ... 115
Numéro d'identifiant d'appareil ... 115
Procédure ... 115
Commutateur System Exclusive Receive ... 116
Restauration des données sauvegardées sur le RS-5/9 ... 116

Chapitre 9. Restauration des données originales 117
Restauration des réglages d'usine (Factory Reset) 117
Restauration des réglages GM/GM2 d'origine (GM/GM2 SYSTEM ON) 117
Chapitre 10. Jeu avec un périphérique MIDI 118
À propos du MIDI 118
Connecteurs MIDI 118
Canaux MIDI et générateur de sons multitimbral 118
Messages MIDI utilisés par le RS-5/9 119
Jeu des sons d'un générateur de sons externe avec le RS-5/9 120
Connexion aux générateurs de sons externes 120
Canal de transmission du clavier 120
Sélection des sons sur un autre appareil depuis le RS-5/9 121
Lecture des sons d'un générateur de sons du RS-5/9 avec un périphérique MIDI 122
Connexion d'un périphérique MIDI 122
Paramètre Receive Channel et commutateur Tone Change Receive 122
Sélection des sons du RS-5/9 depuis un appareil MIDI externe 123
Utilisation d'un contrôleur externe MIDI pour gérer les Tones du RS-5/9 123
Chapitre 11. Enregistrement des Performances du RS-5/9 sur un périphérique ... 124
Enregistrement sur un séquenceur externe 124
Connexion à un séquenceur externe 124
Configurez avant d'enregistrer 124
Enregistrement 125
Lecture de la Performance enregistrée 126
Jeu "par dessus" un morceau déjà enregistré 126
Transposition des Performances lues (Master Key Shift) 126
Configuration avec un ordinateur 126
Connexion avec un ordinateur 126
Réglages préalables à l'enregistrement et à la lecture des Performances enregistrées 128
Utilisation du RS-5/9 comme module de sons compatible GM/GM2 128
Lecture des données de jeu à la norme GM/GM2 128
Création de morceaux pour générateurs de sons GM et GM2 129

Annexes 131

Assistance technique 132
Listes des messages et messages d'erreur 135
Liste des messages d'erreur 135
Liste des messages 135
Liste des paramètres 137
Performance 137
Performance Part 139
Tone 140
Kit de batterie 140
Système 141
Multi-effet 142
Liste des styles d'arpèges 147
Fonctions MIDI 148
Caractéristiques 165
Index 166
Information 170

Face avant et face arrière



Bouton PIANO (RS-9 uniquement)

Retrouvez les réglages de type piano par simple pression sur ce bouton (p. 60).

A

Potentiomètre VOLUME

Détermine le niveau général du signal sur les connecteurs OUTPUT sur la prise casque (p. 16).

LFO

Potentiomètre RATE

Détermine la fréquence de balayage du LFO (p. 52).

Potentiomètre DEPTH

Détermine la profondeur du LFO (p. 52).

ENVELOPPE

Potentiomètre ATTACK

Détermine le temps d'attaque de l'enveloppe (p. 54).

Potentiomètre RELEASE

Détermine le temps de rétablissement de l'enveloppe (p. 54).

Bouton MANUAL

Règle les paramètres affectés aux six potentiomètres (LFO, ENVELOPE, FILTER) sur les valeurs correspondant au réglage physique des potentiomètres (p. 74).

Bouton ARPEGGIO/CONTROL

Autorise le réglage d'autres paramètres via les potentiomètres LFO et ENVELOPE (p. 74, 78).

FILTRE

Bouton LFO ON/OFF

Détermine si le LFO affecte la fréquence de coupure du filtre (ON), ou la hauteur (OFF) (p. 52).

Potentiomètre CUTOFF

Détermine la fréquence de coupure du Tone (p. 55).

Potentiomètre RESONANCE

Détermine la résonance du Tone (p. 55).

B

Afficheur numérique

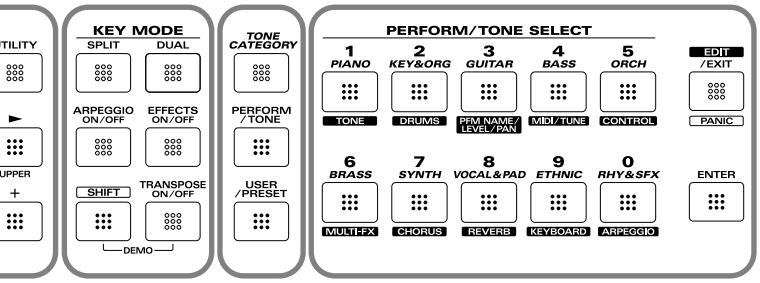
Indique le numéro du Tone, du kit de batterie ou celui de la performance.

Display

Affiche des informations relatives à l'opération en cours.

Boutons FAVORITE PERFORM BANK 1–8

Ces boutons vous permettent d'associer et de rappeler instantanément les performances de votre choix (p. 58).



D **E** **F**

C

Boutons PHRASE PREVIEW

Appuyez sur ce bouton pour effectuer une pré-écoute d'un Tone ou d'un kit de batterie (p. 33).

Bouton UTILITY

Utilisez ce bouton lors de la sauvegarde de données (p. 113), pour la transmission de messages système GM ou GM2 Setup messages (p. 129) et pour restaurer les réglages initiaux (p. 117).

Boutons PART ◄ / ►

Sélection des parties (p. 28).

Boutons VALUE -/+

Ces boutons vous permettent de modifier des valeurs. Maintenez un de ces boutons enfoncé et appuyez sur l'autre bouton ou sur [SHIFT] pour un défilement accéléré (p. 64).

D

KEY MODE

Bouton SPLIT

Règle le mode Key sur Split. Lorsque vous appuyez sur ce bouton, le clavier est divisé en deux et des Tones différents sont joués sur chaque moitié (p. 34).

Bouton DUAL

Règle le mode Key sur Dual. Lorsque vous appuyez sur ce bouton, deux Tones différents sont superposés (p. 36).

Bouton ARPEGGIO ON/OFF

Active/désactive l'arpégiateur (p. 75).

Bouton EFFECTS ON/OFF

Active/désactive les multi-effets, le Chorus et la réverbération (p. 79).

Bouton TRANSPOSE ON/OFF

Transpose toutes les parties (p. 48).

Bouton SHIFT

Ce bouton s'utilise en combinaison avec d'autres (p. 64, 65).

E

Bouton TONE CATEGOTY

Sélection des Tones lorsque la fonction de recherche est utilisée (p. 23).

Bouton PERFORM/TONE

Ce bouton permet d'alterner entre l'affichage des Tones et celui des Performances (p. 23, 29, 57).

Bouton USER/PRESET

Ce bouton permet d'alterner entre l'affichage des Tones utilisateur (ou des kits de batterie ou des Performances) et des Tones usine (ou des kits de batterie ou des Performances) (p. 26, 30, 57).

F

Pavé numérique 1–0

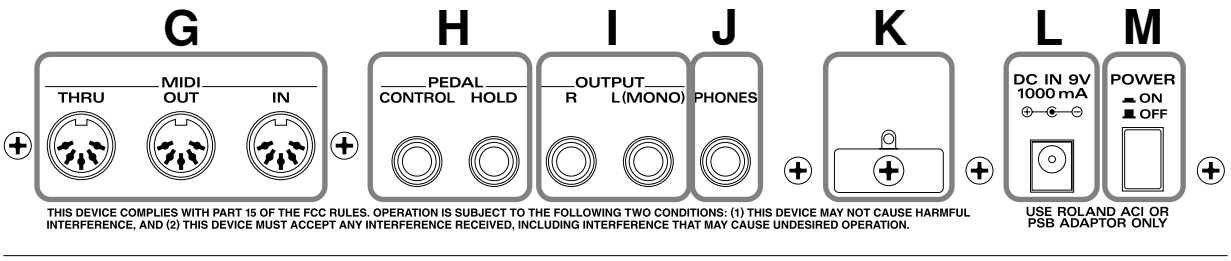
Ces boutons vous permettent de saisir des chiffres pour la sélection et la sauvegarde des Tones et des Performances (p. 27, 30, 57). Lorsque vous sélectionnez par catégorie, ces boutons précisent la catégorie (p. 23). Lorsque le bouton EDIT est enfoncé, ces boutons vous permettent de sélectionner la fonction indiquée sous les boutons.

Bouton EDIT

Appuyez sur ce bouton pour régler certains paramètres.

Bouton ENTER

Utilisez ce bouton pour confirmer une valeur ou exécuter une opération.



G

Ports MIDI

Reliez les périphériques MIDI externes à ces ports (p. 120, 122, 124, 127). Utilisez des cordons MIDI (vendus séparément) pour procéder aux connexions.

IN :

Les messages MIDI transmis par les périphériques sont reçus sur ce port.

OUT :

C'est par ce port que les messages MIDI sont transmis aux périphériques.

THRU :

Les messages MIDI reçus sur le port MIDI IN sont retransmis tels quels par ce port vers un autre périphérique.

H

Connecteur PEDAL

CONTROL :

Permet la connexion d'une pédale externe, de type pédale d'expression (EV-5 en option), pédale de Sustain (DP-2/6 en option), ou d'un commutateur au pied (BOSS FS-5U en option) (p. 14).

HOLD :

Permet la connexion d'une pédale de Sustain (DP-2/6 en option) ou d'un commutateur au pied (BOSS FS-5U en option) comme pédale de maintien (p. 14).

I

Connecteurs OUTPUT

Reliez ces connecteurs à l'amplificateur ou à la console de mixage (p. 14). Ces connecteurs transmettent un signal de sortie stéréo. Pour une sortie mono, utilisez uniquement le connecteur L.

J

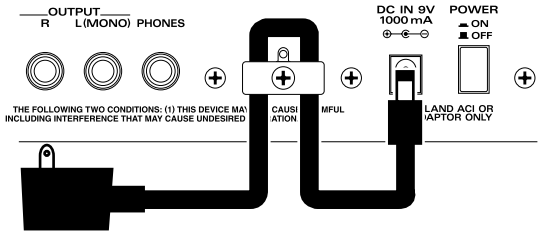
Connecteur PHONES

Prise casque (p. 14).

K

Ergot de sécurité

Afin d'éviter toute déconnexion accidentelle de l'alimentation (au cas où une traction serait exercée accidentellement sur le cordon) et éviter toute contrainte au niveau de l'embase secteur, assurez le cordon d'alimentation en le coinçant dans l'ergot de sécurité tel que représenté sur l'illustration ci-dessous.



L

Embase d'alimentation secteur

Connectez ici l'adaptateur secteur (p. 14).

M

Commutateur POWER

Permet de placer l'appareil sous/hors tension (p. 15).

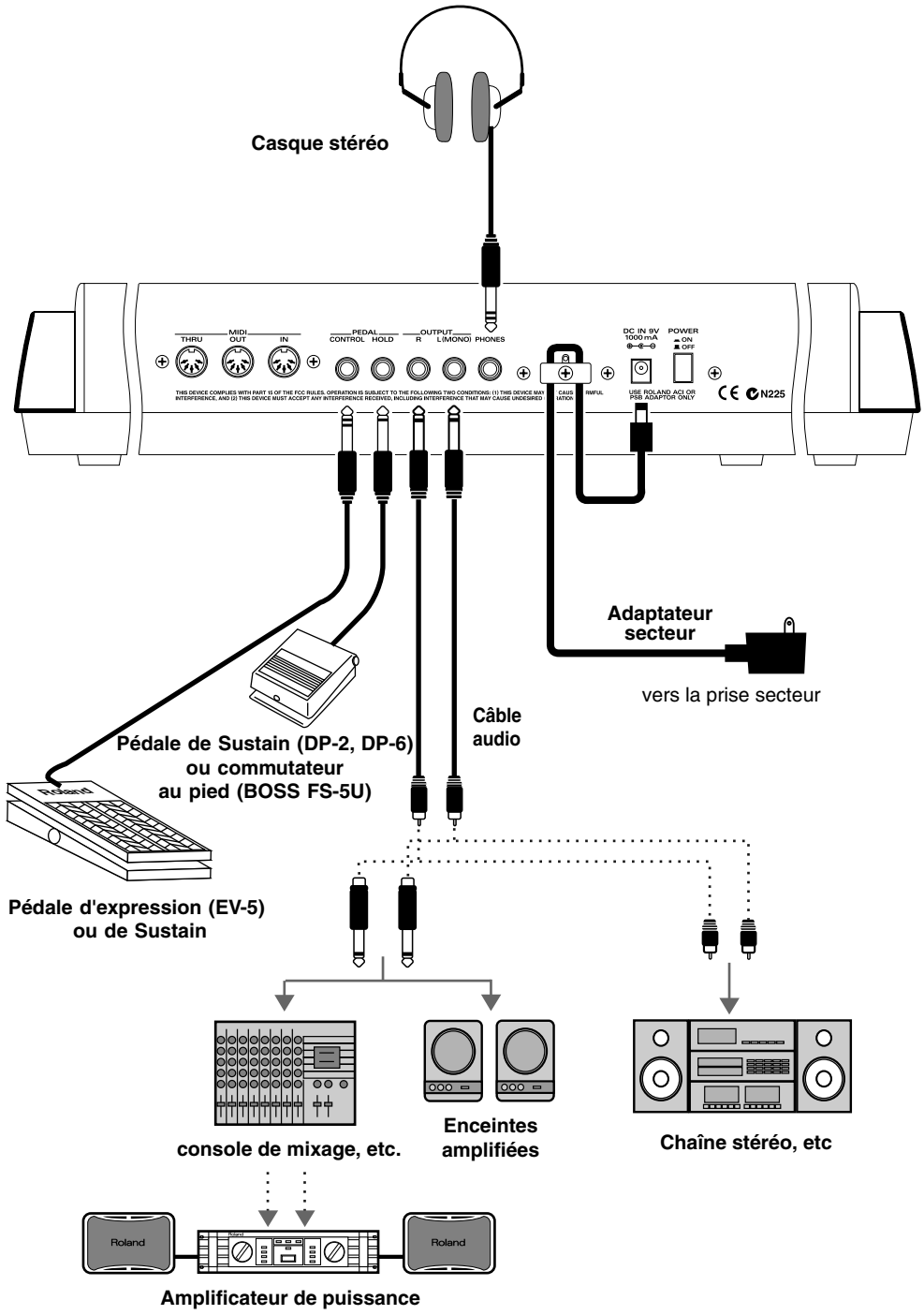
Prise en main

Mise en place

Connexion du RS-5/9 aux périphériques

Le RS-5/9 ne possède ni amplificateur ni haut-parleur. Pour l'écoute, vous devez lui adjoindre des enceintes amplifiées, une console avec système d'écoute, une chaîne stéréo ou un casque.

Utilisez la configuration suivante lorsque vous utilisez le RS-5/9 seul.



1 Avant de connecter les appareils entre eux, assurez-vous que tous sont bien hors tension.

NOTE

- Afin d'éviter toute déconnexion accidentelle de l'alimentation (au cas où une traction serait exercée accidentellement sur le cordon) et éviter toute contrainte au niveau de l'embase secteur, assurez le cordon à l'aide de l'ergot de sécurité.
- Les câbles audio, MIDI et le casque ne sont pas fournis avec l'appareil. Vous devrez vous les procurer auprès de votre revendeur.
- Utilisez uniquement la pédale d'expression recommandée (EV-5, vendue séparément). Tout autre type de pédale peut provoquer des dysfonctionnements et/ou endommager l'appareil.

NOTE

Pour éviter tout dysfonctionnement et/ou d'endommager les enceintes ou d'autres périphériques, réglez toujours le volume au minimum et placez tous les appareils hors tension avant de procéder aux connexions.

2 Connectez une extrémité de l'adaptateur secteur au RS-5/9 et l'autre extrémité à la prise secteur.

3 Connectez le RS-5/9 aux périphériques tel que représenté sur la figure.

Utilisez des câbles audio pour la connexion du système d'écoute (amplificateur et enceintes). Si vous utilisez un casque, connectez-le à la prise casque. Connectez les pédales de Sustain ou les pédales d'expression.

Des instructions pour la connexion aux différents périphériques vous sont données aux chapitres suivants :

- "Jeu des sons d'un générateur de sons MIDI externe avec le RS-5/9" (p. 120)
- "Lecture des sons du générateur de sons RS-5/9 avec un périphérique MIDI" (p. 122)
- "Enregistrement sur un séquenceur externe" (p. 124)
- "Configuration avec un ordinateur" (p. 126)

MEMO

- Le connecteur CONTROL PEDAL accepte également les pédales de Sustain.
- Afin d'optimiser le fonctionnement du RS-5/9, utilisez de préférence un amplificateur/des enceintes stéréo. Si vous possédez un système d'écoute mono, reliez-le au connecteur OUTPUT L (MONO).

Mise sous tension

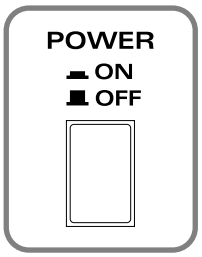
1 Avant de placer le RS-5/9 sous tension, assurez-vous que :

- Tous les appareils sont correctement connectés
- Les réglages du volume sur le RS-5/9 et sur les périphériques sont au minimum
- L'adaptateur secteur du RS-5/9 est correctement connecté

NOTE

Une fois les connexions effectuées (p. 14), placez les appareils sous tension dans l'ordre indiqué. Attention, la mise sous tension des appareils dans un ordre différent peut entraîner des dysfonctionnements et/ou endommager les enceintes ou d'autres périphériques.

2 Appuyez sur le commutateur en face arrière du RS-5/9 pour placer l'instrument sous tension.

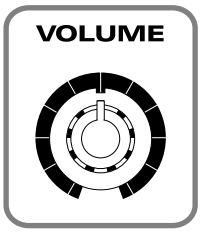


NOTE

Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Une pause (quelques secondes) est marquée à la mise sous tension avant que l'appareil ne soit opérationnel.

3 Placez les périphériques sous tension.

4 Jouez quelques notes sur le clavier du RS-5/9 et augmentez progressivement le volume de l'appareil ou sur le système d'écoute.



NOTE
Augmentez le volume progressivement sur le RS-5/9. Un volume excessif risque d'endommager le système d'écoute, votre audition et/ou de gêner votre entourage.

Mise hors tension

1 Vérifiez les points suivants avant la mise hors tension :

- Le volume est-il bien réglé au minimum sur le RS-5/9 et sur les périphériques ?
- Avez-vous sauvegarder votre travail ? (p. 113)

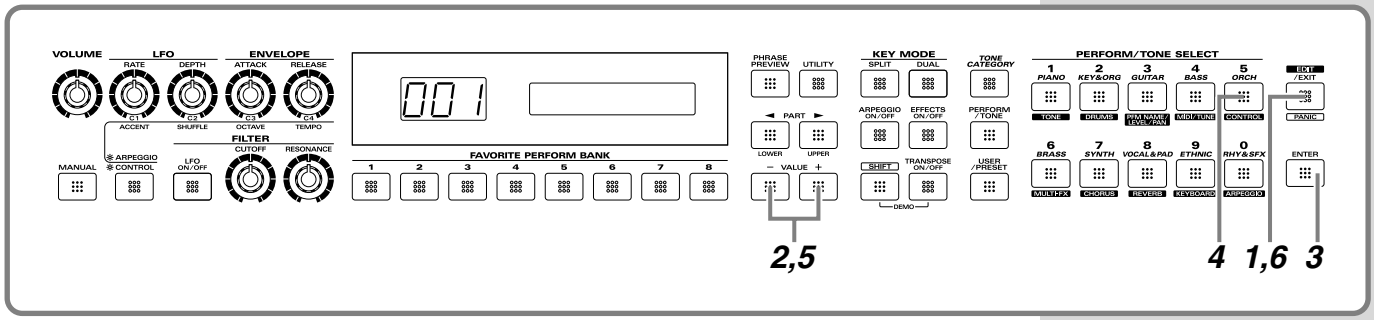
2 Placez les périphériques hors tension.

3 Placez le RS-5/9 hors tension (commutateur POWER).

Réglage du contraste de l'afficheur (LCD CONTRAST)

Il se peut que les caractères apparaissant sur l'afficheur numérique soient difficilement lisibles à la mise sous tension, après une longue période d'inactivité. La lisibilité dépend également de l'emplacement et de la disposition de l'appareil. La procédure suivante vous indique comment régler le contraste :

MEMO
Le réglage du contraste du RS-5/9 est un réglage système ; il est conservé en mémoire à la mise hors tension.



1 Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.

2 Sélectionnez "System Setup" avec les boutons VALUE [-]/[+].

3 Appuyez sur [ENTER].

4 Sélectionnez "LCD Contrast" à l'aide du bouton [5].

```
SYSTEM          CONTROL
LCD Contrast:         4
```

5 Réglez le contraste (1–8) à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

6 Appuyez sur [EDIT].

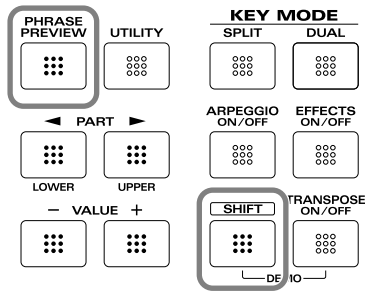
Le témoin [EDIT] s'éteint, l'appareil rappelle la fenêtre précédente.

HINT

Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [5] pour revenir à la sélection précédente.

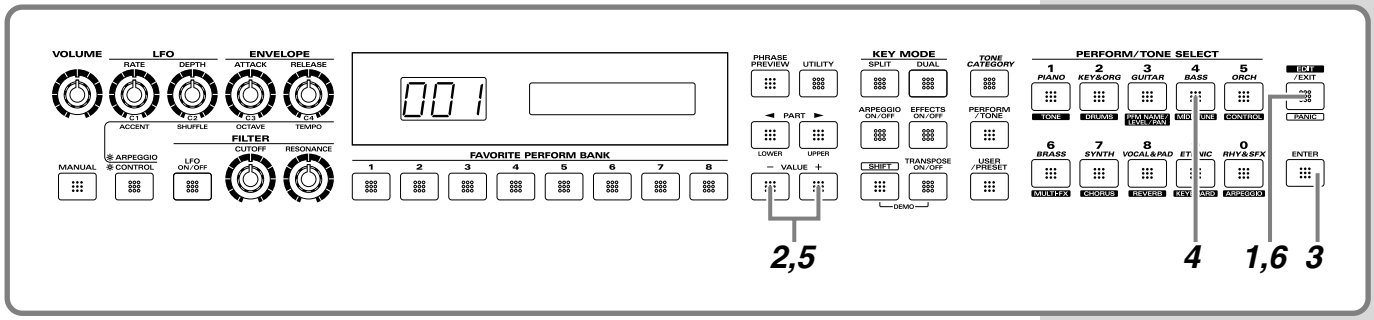
Réglage simplifié du contraste de l'affichage

Si vous maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [PHRASE PREVIEW], vous pouvez sélectionner la fenêtre "LCD Contrast" directement. Procédez au réglage tel qu'indiqué aux étapes 5–6 de la procédure.



Accordage avec les autres instruments (Master Tuning)

Lorsque vous jouez avec le RS-5/9 et d'autres instruments, les instruments doivent être accordés entre eux, sans quoi vous jouerez faux. En général, l'accordage d'un instrument est défini par la fréquence en Hertz du "la" central.



1 Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.

2 Sélectionnez "System Setup" avec les boutons VALUE [-]/[+].

3 Appuyez sur [ENTER].

4 Sélectionnez "Master Tune" à l'aide du bouton [4].

5 Réglez la fréquence (415,3–440,0–466,2) à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

Accordez le "la" central du RS-5/9 avec celui des autres instruments.

6 Appuyez sur [EDIT].

Le témoin [EDIT] s'éteint, l'appareil rappelle la fenêtre précédente.

MEMO

L'accordage Master Tune est un réglage système du RS-5/9 ; il est conservé en mémoire à la mise hors tension.

HINT

Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [4] pour revenir à la sélection précédente.

?

L'opération consistant à faire correspondre la hauteur d'une note de référence porte le nom "**d'accordage**".

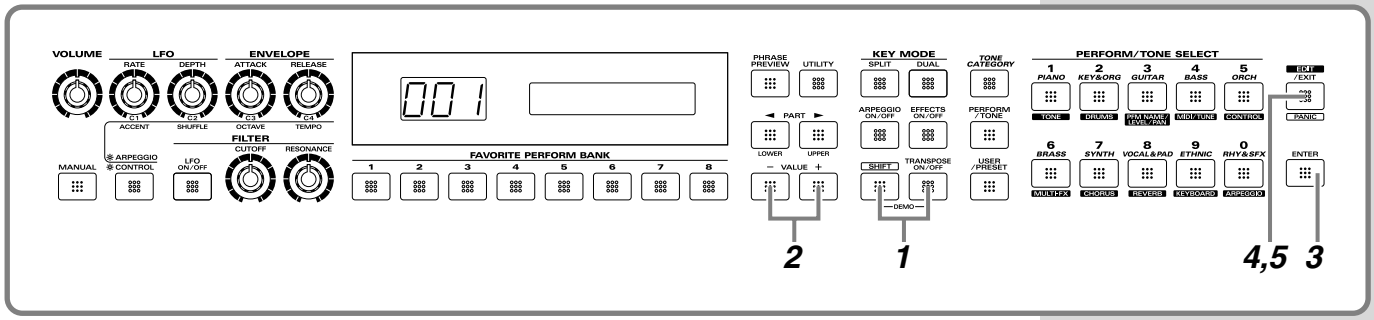
Morceaux de démonstration (DEMO)

Le RS-5/9 propose plusieurs morceaux de démonstration.

La procédure suivante vous indique comment jouer ces morceaux et ainsi apprécier la qualité de son et les effets du RS-5/9 :

NOTE

Tous droits réservés. L'utilisation de ce matériel hors du cadre privé constitue une violation des lois en vigueur.



1

Appuyez simultanément sur [SHIFT] et [TRANSPOSE ON/OFF].

Le message suivant s'affiche à l'écran :

```
DEMO  Press [ENTER]
 All Songs
```

2

Sélectionnez le morceau à écouter à l'aide de VALUE [-]/[+].

Sélectionnez “All Songs” pour écouter tous les morceaux.

3

Appuyez sur [ENTER] pour lancer la lecture du morceau de démonstration sélectionné.

Le morceau sélectionné est joué à plusieurs reprises.

Si vous sélectionnez “All Songs”, toute la sélection est jouée à plusieurs reprises.

4

Appuyez sur [EXIT] pour interrompre la lecture.

5

Pour ramener le clavier en mode Performance, appuyez une fois sur [EXIT].

NOTE

- Le clavier est désactivé pendant la lecture des morceaux de démonstration.

NOTE

- Pendant la lecture, aucune donnée n'est transmise via la sortie MIDI OUT.

- La lecture est interrompue à l'étape 4, que vous appuyez sur [ENTER] ou sur [EXIT].
- À l'étape 5, le clavier est ramené en mode Performance, même si vous appuyez sur [ENTER] et non simultanément sur [SHIFT] et [TRANSPOSE ON/OFF].

Liste des morceaux de démonstration

Le RS-5/9 propose 3 morceaux de démonstration.

1. The Groove's Up

Copyright © 2000, Roland Corporation

2. RS Fanfare

Copyright © 2000, Roland Corporation

3. Journey to RS

Copyright © 2000, Roland Corporation

Écoute des sons

Restauration des réglages par défaut (Factory Reset)

Il est préférable, avant de suivre les procédures d'apprentissage du RS-5/9, de restaurer les réglages par défaut de l'appareil afin d'être sûr que celui-ci se comporte bien tel que décrit dans ce mode d'emploi.

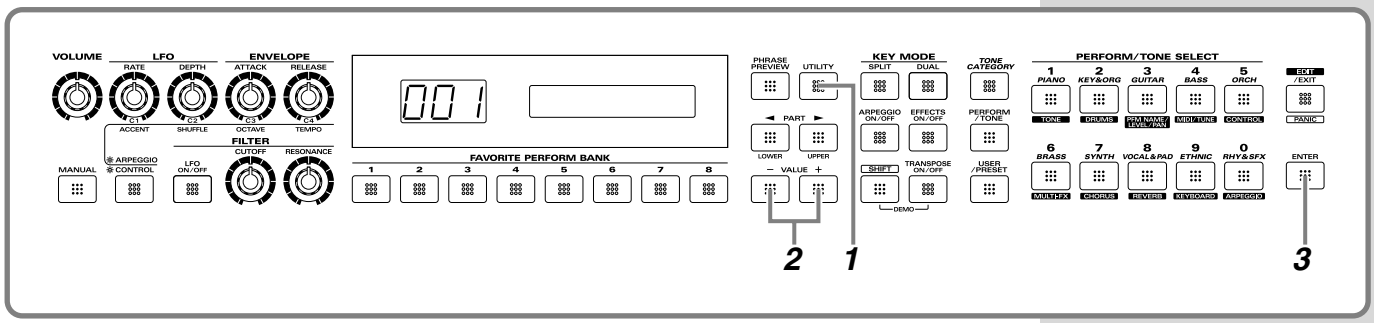
Notes

Lorsque des données sont copiées dans la mémoire utilisateur, le message "KEEP POWER ON!" s'affiche à l'écran ; ne placez pas l'appareil hors tension tant que ce message est affiché.

Si l'appareil est mis hors tension pendant la copie de données, les données internes risquent d'être corrompues ; vous pouvez alors être dans l'incapacité de redémarrer l'instrument. Contactez dans ce cas votre revendeur Roland ou un service technique Roland. Sachez que Roland décline toute responsabilité quant à la perte de données ; aucune demande de compensation ne sera prise en considération.

NOTE

Une fois cette opération exécutée la mémoire utilisateur (où sont sauvegardés les Tones utilisateur et ceux que vous avez créés) et les réglages système sont supprimés. Si vous souhaitez conserver ces données, sauvegardez-les sur un séquenceur externe ou sur un ordinateur par "Bulk Dump" (p. 115).

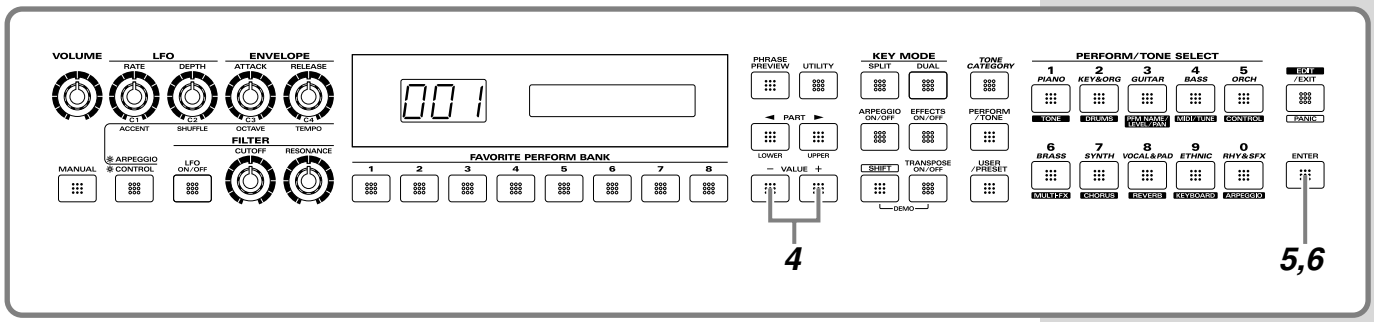


1 Appuyez sur [UTILITY] de sorte que le témoin s'allume.

2 Sélectionnez "Factory Reset" avec les boutons VALUE [-]/[+].

```
UTILITY        [ENTER]
Factory Reset
```

3 Appuyez sur [ENTER].



4 Sélectionnez “All” à l’aide des boutons VALUE [-]/[+].

```
FACTORY       [ENTER]
All
```

5 Appuyez sur [ENTER].

Le message de confirmation s’affiche à l’écran.

```
Are you sure?
YES=[ENTER]NO=[EXIT]
```

6 Appuyez une nouvelle fois sur [ENTER] pour lancer l’opération Factory Reset.

Une fois les réglages d’usine rappelés, le message “Completed” s’affiche à l’écran.

Le témoin [UTILITY] s’éteint et l’affichage revient à la fenêtre précédente.

Pour n’initialiser qu’une partie des réglages utilisateur à la configuration d’usine, reportez-vous à la section suivante :

- “Restauration des réglages d’usine (Factory Reset)” (p. 117)

MEMO

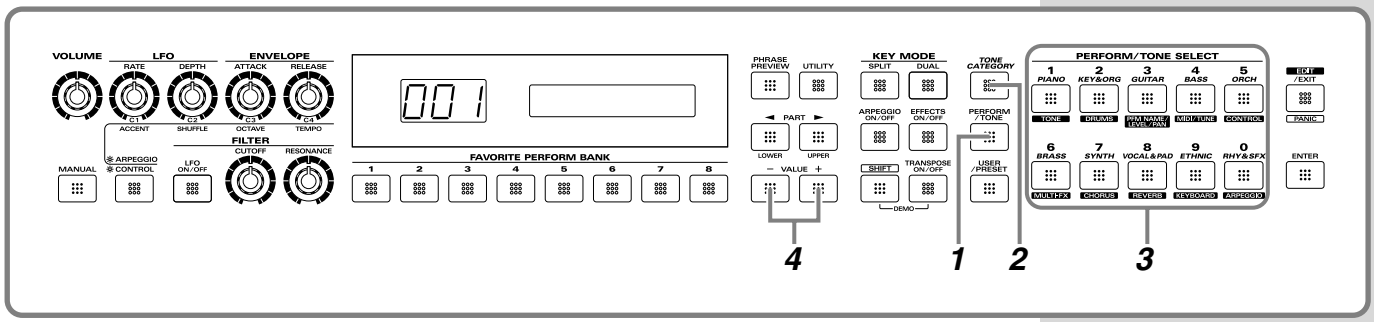
- Appuyez sur [EXIT] pour annuler l’initialisation.
- Après initialisation, il est possible que le réglage du contraste ne soit pas optimisé pour votre angle de vue sur le RS-5/9. Réglez dans ce cas le contraste de l’affichage (p. 16).

Sélection des Tones par catégorie (TONE CATEGORY)

La **fonction Tone Search** du RS-5/9 vous permet de retrouver et de sélectionner très rapidement certains Tones en en précisant le type (la catégorie). Les 35 catégories de Tones sont organisées en 10 groupes.

MEMO

En sortie d'usine, [TONE CATEGORY] est réglé sur "ON."



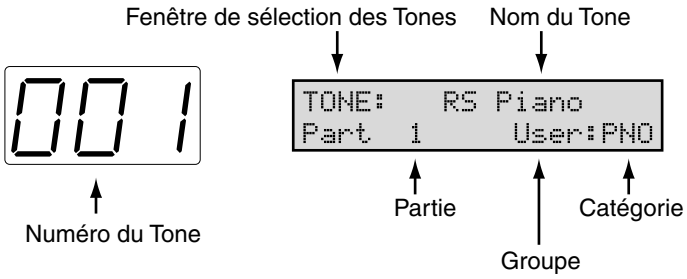
1

Appuyez sur [PERFORM/TONE] pour ouvrir la fenêtre de recherche de Tone.

2

Assurez-vous que le témoin [TONE CATEGORY] est allumé.

Si le témoin [TONE CATEGORY] n'est pas allumé, appuyez une nouvelle fois sur [TONE CATEGORY].



3

Appuyez à plusieurs reprises sur les boutons ([1]–[0]) pour sélectionner la catégorie souhaitée.

4

Utilisez les boutons VALUE [-]/[+] pour sélectionner un Tone dans la catégorie sélectionnée.

HINT

Si le message "PERFORM" est affiché à l'écran, appuyez une nouvelle fois sur [PERFORM/TONE] pour ouvrir la fenêtre de sélection des Tones.

Sélection des catégories dans une liste

À l'étape 3, si vous maintenez le bouton [TONE CATEGORY] enfoncé et appuyez sur un bouton de valeurs numériques ([1]–[0]), la fenêtre de sélection de catégorie s'affiche à l'écran.

Le témoin se met à clignoter au lieu de briller fixement.

Appuyez sur l'un des boutons de valeurs numériques ([1]–[0]) à plusieurs reprises ou appuyez sur VALUE [-]/[+], pour sélectionner une catégorie.

Appuyez sur [TONE CATEGORY] ou [EXIT] pour revenir à la fenêtre de départ (la fenêtre affichée à l'étape 2).

Lorsqu'un kit de batterie est sélectionné

"DRM" s'affiche à l'écran si vous sélectionnez un kit de batterie alors que le mode [TONE CATEGORY] est actif (p. 29). Sachez que dans ce cas, les boutons de valeurs numériques ([1]–[10]) sont désactivés.

Les catégories proposées pour la sélection sont les suivantes :

Groupes	Catégorie		Contenu
Piano	PNO	AC.PIANO	Piano acoustique
	EP	EL.PIANO	Piano électrique
Keys&Organ	KEY	KEYBOARDS	Autres claviers (claveçin, etc.)
	BEL	BELL	Cloches, cloches + nappes
	MLT	MALLET	Maillets
	ORG	ORGAN	Orgues électriques et lithurgiques
	ACD	ACCORDION	Accordéon
	HRM	HARMONICA	Harmonica, Blues Harp
Guitar	AGT	AC.GUITAR	Guitare acoustique
	EGT	EL.GUITAR	Guitare électrique
	DGT	DIST.GUITAR	Guitare distorsion
Bass	BS	BASS	Basse acoustique et électrique
	SBS	SYNTH BASS	Basse synthé
Orchestral	STR	STRINGS	Cordes
	ORC	ORCHESTRA	Ensembles orchestraux
	HIT	HIT&STAB	Pêches, pêches d'orchestre
	WND	WIND	Vents (hautbois, clarinette, etc.)
	FLT	FLUTE	Flûte, piccolo
Brass	BRS	AC.BRASS	Cuivres acoustiques
	SBR	SYNTH BRASS	Cuivres synthés
	SAX	SAX	Saxophones
Synth	HLD	HARD LEAD	Synthé solo puissant
	SLD	SOFT LEAD	Synthé solo doux
	TEK	TECHNO SYNTH	Synthé techno
	PLS	PULSATING	Synthé de type pulsations
	FX	SYNTH FX	Effets synthé (bruits, etc.)
	SYN	OTHER SYNTH	Synthés polyphoniques
Vocal&Pad	VOX	VOX	Voix, choeurs
	BPD	BRIGHT PAD	Nappes brillantes
	SPD	SOFT PAD	Nappes douces
Ethnic	PLK	PLUCKED	Instruments pincés (harpe, etc.)
	ETH	ETHNIC	Instruments ethniques
	FRT	FRETTED	Instruments à frettes (mandoline, etc.)
Rhythm&SFX	PRC	PERCUSSION	Percussions
	SFX	SOUND FX	Effets sonores

Sélection des Tones en précisant le groupe et le numéro

Les Tones sont répartis dans les deux groupes suivants. Vous pouvez sélectionner les Tones en en précisant le groupe et le numéro.

User

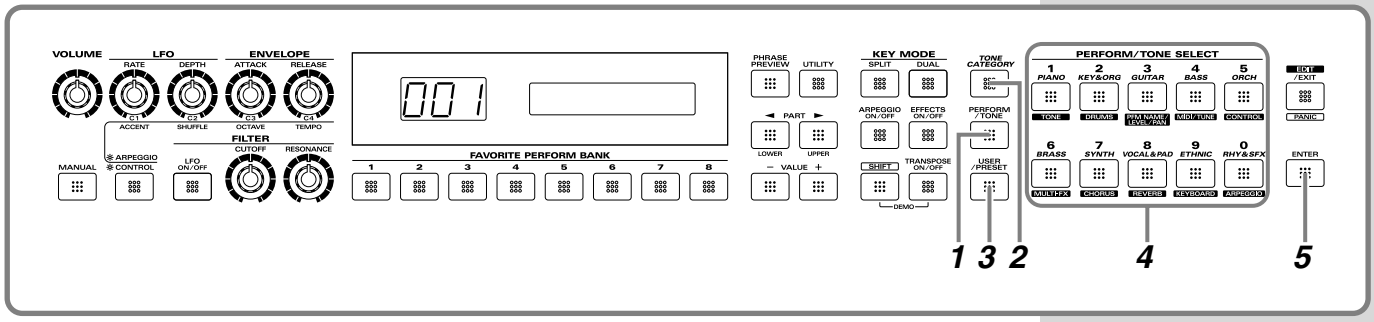
128 Tones peuvent être sauvegardés dans cette mémoire ; les Tones plus anciens pouvant être remplacés par les derniers créés (p. 113).

Preset

512 Tones peuvent être sauvegardés dans cette mémoire ; ces Tones ne peuvent être ni effacés ni remplacés. Vous pouvez néanmoins modifier les réglages de ces Tones et les sauvegarder une fois modifiés dans la mémoire utilisateur.

Les Tones 1–256 correspondent aux Tones originaux du RS-5/9.

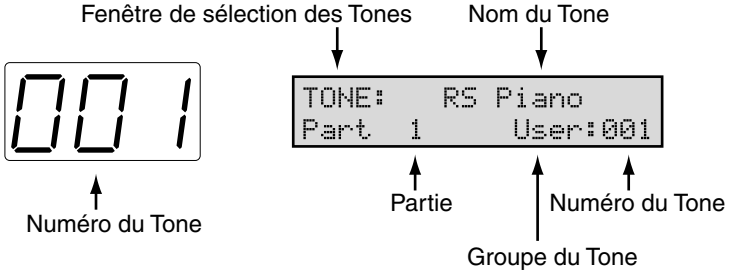
Les Tones 257–512 sont compatibles avec la norme GM2.



1 Appuyez sur [PERFORM/TONE] pour afficher la fenêtre de sélection des Tones.

2 Appuyez sur [TONE CATEGORY] pour éteindre le témoin.

Les informations suivantes s'affichent à l'écran :



3 Appuyez sur [USER/PRESET] pour sélectionner le groupe (User ou Preset).

HINT

Si le message "PERFORM" est affiché à l'écran, appuyez une nouvelle fois sur [PERFORM/TONE] pour ouvrir la fenêtre de sélection des Tones.

4 Précisez le numéro du Tone (User : 1–128, Preset : 1–512) à l'aide des boutons de valeurs numériques ([1]–[0]).

5 Appuyez sur [ENTER] pour valider votre sélection.

MEMO
Si vous faites une erreur, appuyez sur [EXIT] et précisez à nouveau le numéro.

HINT
Plutôt que de passer par les étapes 4 et 5, vous pouvez changer de Tone avec les boutons VALUE [-]/[+].

Réglage rapide des valeurs

Les boutons VALUE [-]/[+] vous permettent de modifier les valeurs sur le RS-5/9. Pour augmenter le pas du réglage, utilisez la procédure suivante :

Augmentez une valeur : maintenez VALUE [+] enfoncé et appuyez sur VALUE [-].

Réduisez une valeur : maintenez VALUE [-] enfoncé et appuyez sur VALUE [+].

Augmentez la valeur de dix : maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur VALUE [+].

Réduisez une valeur de dix : maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur VALUE [-].

Pour connaître le nom et le numéro d'un Tone :

- "Liste des Tones" (feuillet)

Pour savoir comment sélectionner les Tones en mode Split ou Dual :

- "Sélection des Tones et des Kits de batterie" (p. 37)

Créez des Tones vous-même :

- "Création d'un Tone" (p. 110)

Pour sauvegarder un Tone que vous avez créé dans la mémoire utilisateur :

- "Sauvegarde des Tones / Kits de batterie / Performances" (p. 113)

Sélection des Tones depuis un appareil MIDI externe :

- "Sélection des sons du RS-5/9 depuis un appareil MIDI externe" (p. 123)

Sélection simplifiée des Tones (changement de Partie)

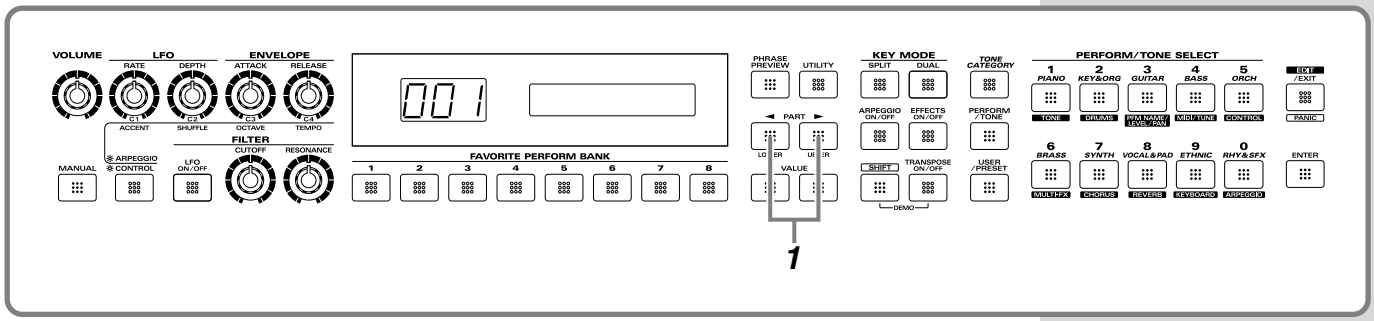
En changeant de Partie, vous pouvez sélectionner les Tones très simplement.

Le RS-5/9 offre 16 Parties multitimbrales. Une Partie correspond virtuellement aux musiciens qui jouent des instruments, des Tones différents pouvant être affectés à chaque partie.

- Sélection des Tones par catégorie (TONE CATEGORY)
- Sélection des Tones en précisant son groupe et son numéro

Les deux méthodes ci-dessus vous permettent de changer les Tones lorsqu'une Partie unique est sélectionnée.

La méthode suivante vous indique comment sélectionner un Tone en changeant de Partie :



1

Sélectionnez l'une des Parties 1–16 à l'aide des boutons PART [◄]/[►].

Pour jouer un ensemble comprenant plusieurs Parties :

- "Enregistrement sur un séquenceur externe" (p. 124)
- "Configuration avec un ordinateur" (p. 126)

Pour savoir comment changer de Partie lorsque le mode Key est réglé sur Split ou Dual :

- "Changement des deux Parties utilisées" (p. 39)

HINT

En sélectionnant un Tone (p. 23, 26) ou un Kit de batterie (p. 29, 30) après avoir sélectionné une Partie, vous pouvez modifier le Tone ou le kit de batterie de cette partie.

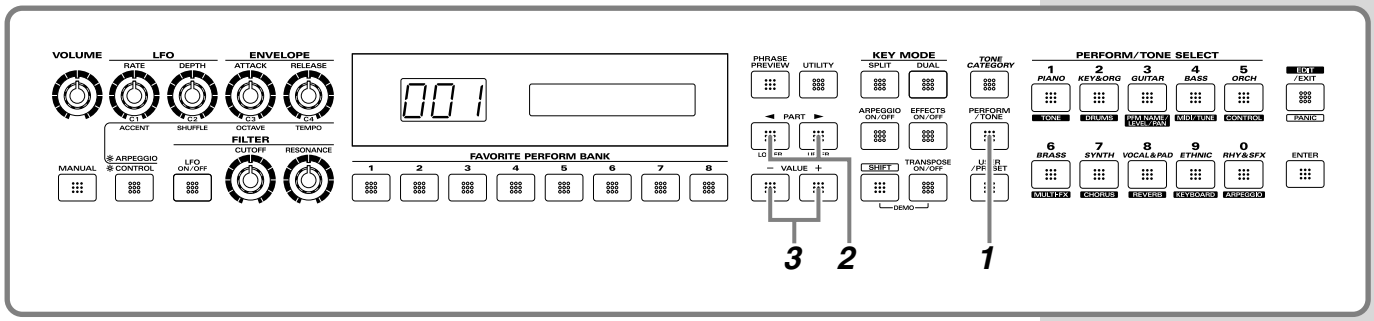
Jeu avec les instruments de Percussion (kits de batterie)

Le RS-5/9 offre plusieurs kits de batterie vous permettant de jouer de différents instruments de percussion ou différents effets depuis chacune des touches du clavier.

Changement de kit de batterie

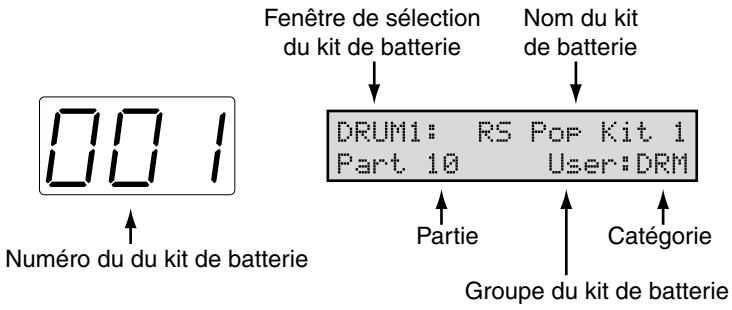
Selon les réglages d'usine, un kit de batterie est affecté à la partie 10 ; vous pouvez donc utiliser directement le clavier pour jouer d'un instrument de percussion en sélectionnant la Partie 10 avec PART [◄]/[►].

L'exemple suivant vous indique comment sélectionner la Partie 10 et changer de kits de batterie.



1 Appuyez sur [PERFORM/TONE] pour afficher la fenêtre de sélection des Tones/kits de batterie.

2 Sélectionnez la Partie 10 avec les boutons PART [◄]/[►].


Fenêtre de sélection du kit de batterie
Nom du kit de batterie
DRUM1: RS Pop Kit 1
Part 10 User:DRM
Numéro du du kit de batterie
Partie
Catégorie
Groupe du kit de batterie

3 Utilisez les boutons VALUE [-]/[+] pour changer de kit de batterie.

HINT

Si le message "PERFORM" est affiché à l'écran, appuyez une nouvelle fois sur [PERFORM/TONE] pour ouvrir la fenêtre de sélection des Tones/kits de batterie.

Sélection d'un kit de batterie avec le groupe et le numéro

Les kits de batterie comme les Tones sont divisés en 2 groupes. Vous pouvez donc sélectionner les kits de batterie en en précisant le groupe et le numéro.

User

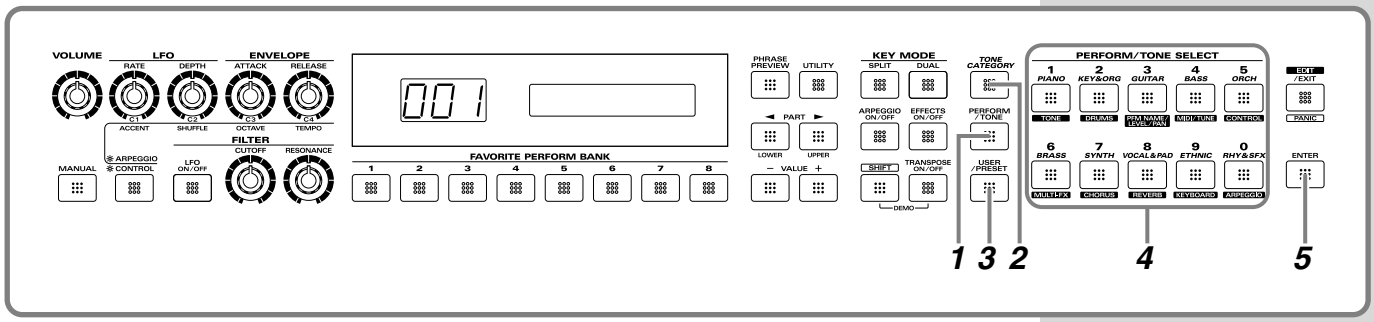
La mémoire utilisateur permet la sauvegarde de deux kits de batterie. Les kits en mémoire peuvent être remplacés par de nouveaux (p. 113).

Preset

Cette partie de la mémoire contient 20 kits de batterie ; ceux-ci ne peuvent pas être remplacés. Cependant, vous pouvez éditer ces kits et sauvegarder les nouveaux réglages dans la mémoire utilisateur.

Les kits de batterie 1–11 sont les kits originaux du RS-5/9.

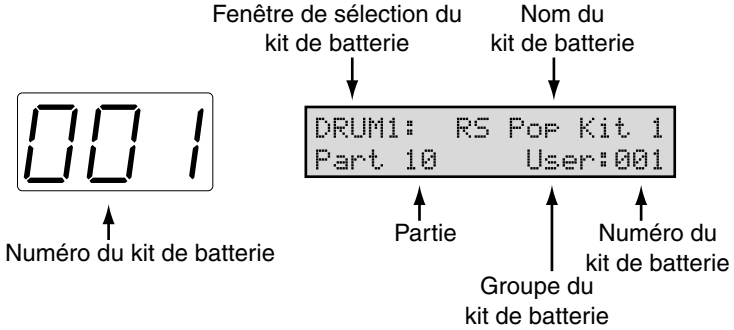
Les kits 12–20 sont compatibles avec la norme GM2.



1 Appuyez sur [PERFORM/TONE] pour ouvrir la fenêtre de sélection des Tones/kits de batterie.

2 Appuyez sur [TONE CATEGORY] pour que le témoin s'éteigne.

Les informations suivantes s'affichent à l'écran :


Fenêtre de sélection du kit de batterie
Nom du kit de batterie
001
DRUM1: RS Pop Kit 1
Part 10 User:001
Numéro du kit de batterie
Partie
Groupe du kit de batterie
Numéro du kit de batterie

3 Sélectionnez le groupe (User ou Preset) avec [USER/PRESET].

4 Sélectionnez le numéro de kit (USER : 1, 2, Preset : 1–20) à l'aide des boutons ([1]–[0]).

HINT

Si le message "PERFORM" est affiché à l'écran, appuyez une nouvelle fois sur [PERFORM/TONE] pour ouvrir la fenêtre de sélection des Tones/kits de batterie.

MEMO

Si vous faites une erreur, appuyez sur [EXIT] et précisez à nouveau le numéro.

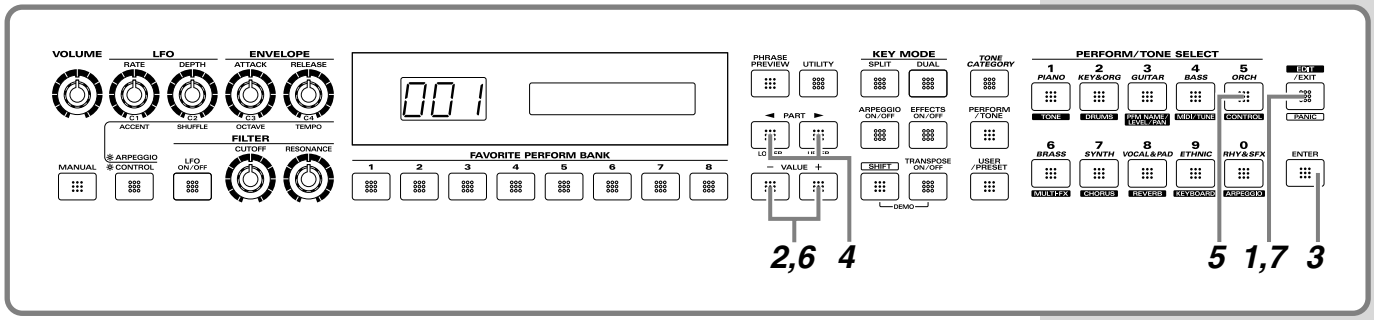
5 Appuyez sur [ENTER] pour valider votre sélection.

HINT

Plutôt que de passer par les étapes 4 et 5, vous pouvez changer de kit avec les boutons VALUE [-]/[+].

Utilisation d'un kit de batterie sur une Partie autre que la Partie 10

Vous pouvez bien entendu utiliser des kits de batterie autres que celui de la Partie 10.



1 Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'éteigne.

2 Sélectionnez "Performance Part" avec VALUE [-]/[+].

3 Appuyez sur [ENTER].

4 À l'aide des boutons PART [◄]/[►], sélectionnez la Partie à laquelle vous souhaitez affecter le kit de batterie.

5 Sélectionnez "Tone Type" à l'aide du bouton [5].

```
PART 1          CONTROL
Tone Type:        DRUM1
```

6 Sélectionnez "DRUM1" ou "DRUM2" avec VALUE [-]/[+].

7 Appuyez sur [EDIT].

Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient à la fenêtre précédente.

MEMO

Des types de Tones différents peuvent être sélectionnés pour chaque Partie d'une Performance (p. 56).

NOTE

Lorsque le mode Key est réglé (p. 34) sur Split ou Dual, vous ne pouvez sélectionner que les parties "Upper Part" et "Lower Part".

HINT

Si vous maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [5], vous passez à l'élément précédent.

MEMO

- Répétez les étapes 4-6 pour régler les autres Parties.
- Pour passer des kits de batterie aux Tones standards, appuyez sur "TONE" à l'étape 6.

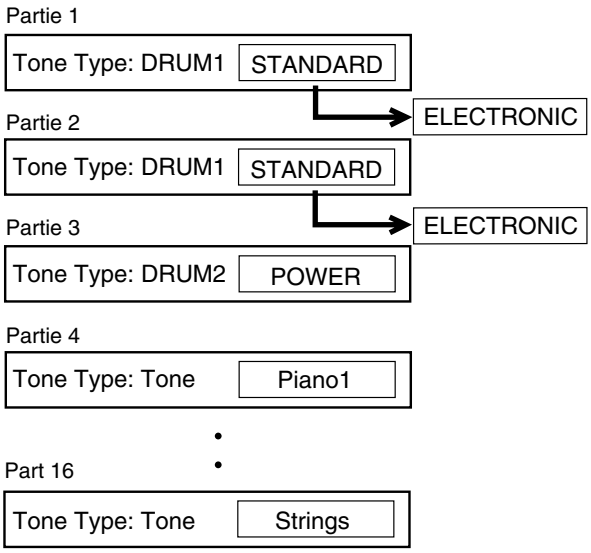
Notes sur la sélection des kits de batterie

Le fait qu'un Tone ou qu'un kit de batterie soit joué sur une certaine partie est déterminé par la sélection TONE, DRUM1, ou DRUM2 du paramètre Tone Type, tel que décrit à l'étape 6 de la procédure "Utilisation d'un kit de batterie sur une Partie autre que la Partie 10" (p. 31).

Jusqu'à 2 kits de bat''terie peuvent être affectés aux Parties. Le même kit de batterie est sélectionné sur chaque partie dont le Tone est réglé sur DRUM1. Cette règle s'applique également à DRUM2.

Exemple :

DRUM1 est affecté aux Parties 1 et 2 ; vous avez sélectionné le kit de batterie STANDARD. Dans ce cas, si vous changez le kit STANDARD affecté à la Partie 1 pour ELECTRONIC, la Partie 2 adopte également le kit de batterie ELECTRONIC.



Pour jouer d'un instrument de percussion affecté à une touche en dehors de la zone de jeu sélectionnée :

- "Transposition de toutes les Parties (TANSPOSE)" (p. 48)

Pour connaître le nom et le numéro d'un kit de batterie :

- "Liste des kits de batterie" (Leaflet)

Création de kits de batterie :

- "Création d'un kit de batterie" (p. 112)

Pour sauvegarder un kit de batterie dans la mémoire utilisateur :

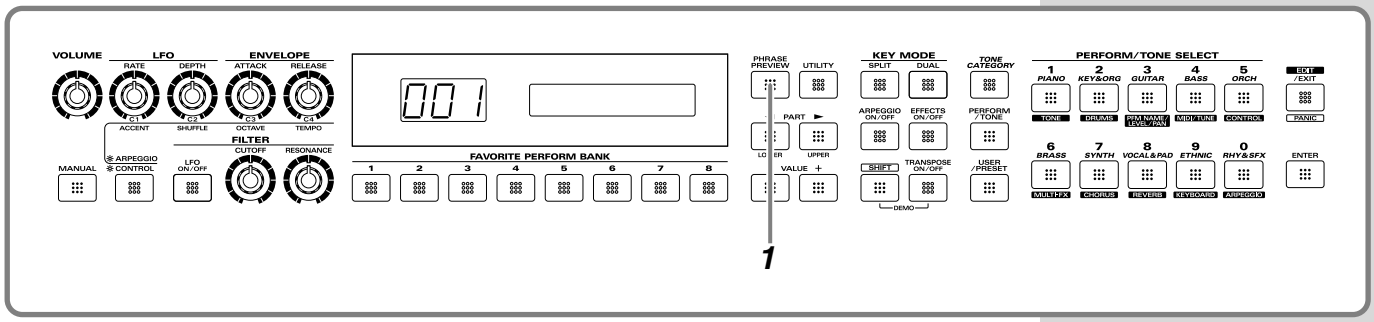
- "Sauvegarde des Tones / Kits de batterie / Performances" (p. 113)

Sélection des kits de batterie depuis un appareil MIDI externe :

- "Sélection des sons du RS-5/9 depuis un appareil MIDI externe" (p. 123)

Pré-écoute des Tones (PHRASE PREVIEW)

Vous pouvez effectuer une pré-écoute des Tones en utilisant des aperçus préparés à cet effet dans chacune des catégorie de Tones.



1 Sélectionnez un Tone ou un kit de batterie (p. 23, 26, 29, 30).

2 Maintenez le bouton [PHRASE PREVIEW] enfoncé.

3 Relâchez le bouton [PHRASE PREVIEW], l'aperçu est mis en lecture.

MEMO

Le Tone ou le kit de batterie sélectionné est joué lorsque le mode Key (p. 34) est réglé sur Split ou sur Dual.

NOTE

Les catégories de Tones et de kits de batterie sont inaltérables et ne peuvent pas être modifiées.

Jeu de deux Tones au clavier

Le réglage qui détermine si une touche doit jouer un ou deux Tones porte le nom de "**Key Mode**". Cet appareil propose trois Key Modes.

Single : Un même Tone est joué sur toutes les touches du clavier. Ce mode correspond à un mode de jeu normal.

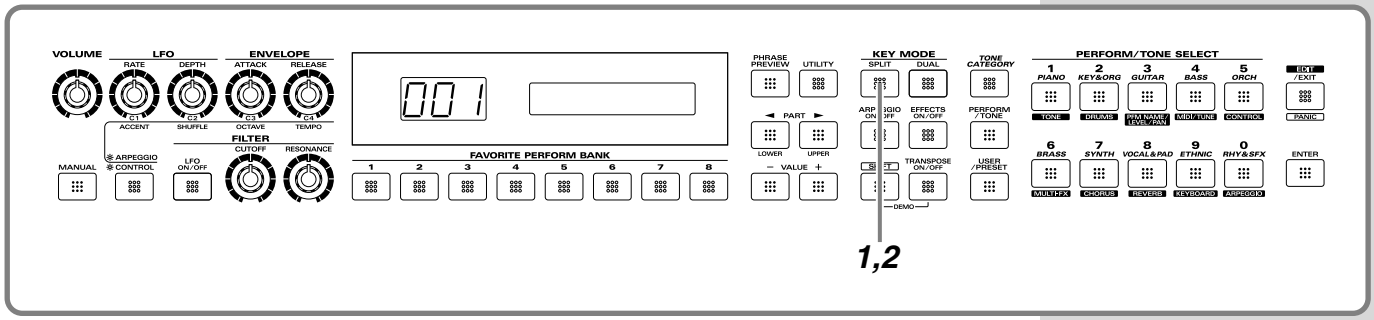
Split : Une touche détermine le point de partage des sections gauche et droite du clavier, un Tone particulier étant joué de chaque côté.

Dual : Superposition de deux Tones sur toute l'étendue du clavier.

MEMO

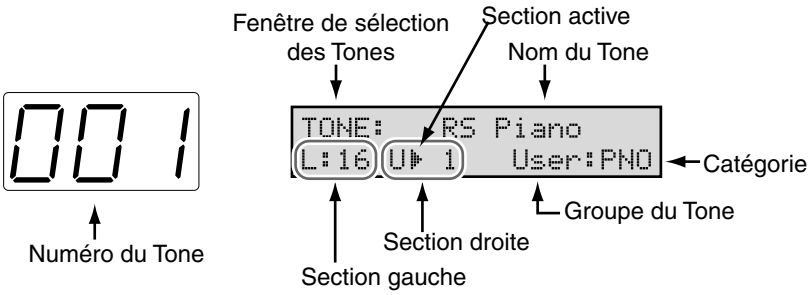
Des réglages Key Mode spécifiques peuvent être affectés à chaque Performance.

Partage du clavier en deux avec un Tone différent affecté à chaque section (SPLIT)



1 Appuyez sur [SPLIT] de sorte que le témoin s'allume.

Jouez quelques notes au clavier.



En mode Split, le clavier est partagé en deux sections que nous nommerons respectivement "**section droite**" et "**section gauche**". Les données de Tone correspondant aux parties sélectionnées s'affichent à l'écran.

La figure ci-dessus présente un exemple dans lequel la Partie 1 est affectée à la section droite ("U") et la Partie 16 est affectée à la section gauche ("L").

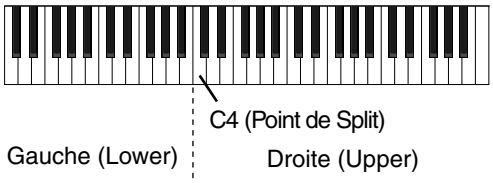
Le point de partage ou point de "Split" est fixé par défaut sur le C4 (Do 4). Les touches de la section droite du clavier, touche C4 y comprise, jouent le Tone affecté de la section droite ; la section gauche du clavier joue l'autre Tone.

HINT

Sur certains Presets de Performance, le paramètre Key Mode est réglé sur Split ou Dual (voir la liste des Performances). Faites des essais avec plusieurs Performances (p. 56) et écoutez les différentes combinaisons de Tones possibles.

MEMO

La touche marquant le point de Split joue le Tone affecté à la partie droite.



2

Si vous appuyez une nouvelle fois sur [SPLIT], le témoin s'éteint et le clavier repasse en mode de jeu normal (Single).

Pour sélectionner les Tones :

- "Sélection des Tones et des Kits de batterie" (p. 37)

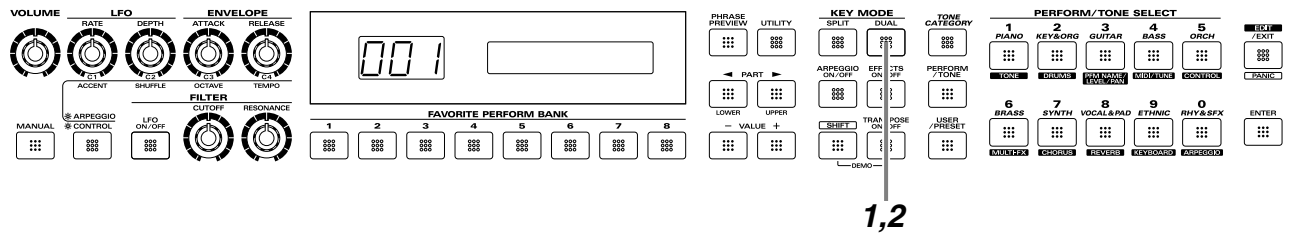
Pour changer les Parties affectées à la section gauche et à la section droite du clavier :

- "Changement des deux Parties utilisées" (p. 39)

Pour changer de touche marquant le point de Split du clavier :

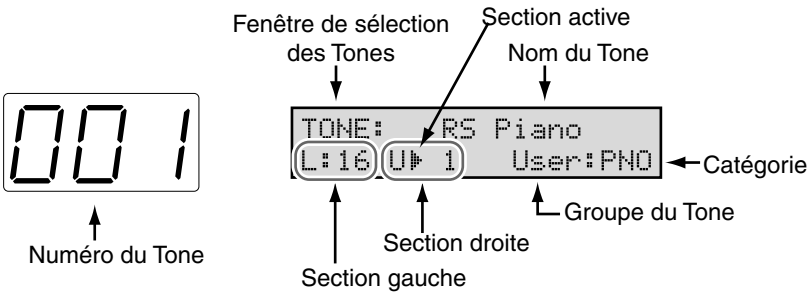
- "Déplacement du point de Split" (p. 40)

Superposition de deux Tones sur toute l'étendue du clavier (DUAL)



1 Appuyez sur [DUAL] de sorte que le témoin s'allume.

Jouez quelques notes au clavier.



Deux Parties sont utilisées, tout comme en mode Split.

Les Tones sélectionnés pour la section gauche et la section droite sont joués simultanément lorsqu'une touche est enfoncée.

2 Si vous appuyez une nouvelle fois sur [DUAL], le témoin s'éteint et le clavier repasse en mode de jeu normal (Single).

Pour sélectionner les Tones :

- "Sélection des Tones et des Kits de batterie" (p. 37)

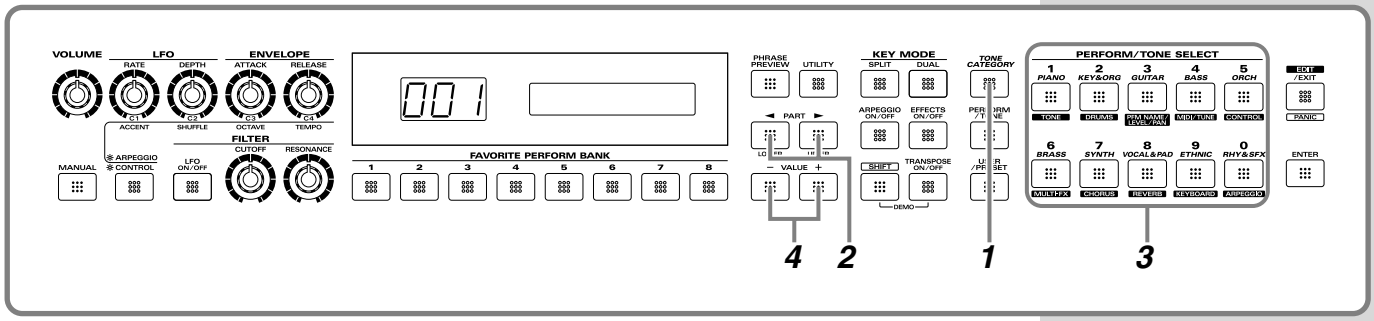
Pour changer les Parties affectées à la section gauche et à la section droite du clavier :

- "Changement des deux Parties utilisées" (p. 39)

Sélection des Tones et des Kits de batterie

La procédure suivante vous indique comment changer de Tone lorsque le paramètre Key Mode est réglé sur Split ou Dual.

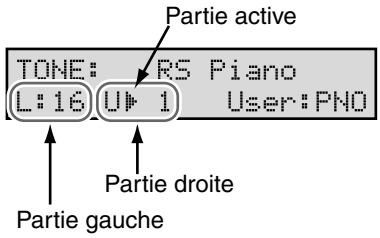
Sélection des Tones par catégorie (TONE CATEGORY)



1 Assurez-vous que le témoin [TONE CATEGORY] est bien allumé.

Si le témoin [TONE CATEGORY] n'est pas allumé, appuyez une nouvelle fois sur [TONE CATEGORY].

2 Appuyez sur PART [◄]/[►] pour placer le curseur sur la partie (section de clavier) dont vous souhaitez modifier le Tone ou le Kit de batterie.



La figure ci-dessus présente un exemple dans lequel la section droite est sélectionnée.

3 Sélectionnez la catégorie souhaitée à l'aide des boutons de valeurs numériques ([1]–[0]).

4 Choisissez un Tone ou un kit de batterie de la catégorie sélectionnée à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

MEMO

L'étape 3 n'est pas nécessaire avec les kits de batterie.

Sélection des catégories parmi une liste complète

À l'étape 3, si vous maintenez [TONE CATEGORY] enfoncé et appuyez sur un des boutons ([1]–[0]), la catégorie sélectionnée s'affiche à l'écran.

Le témoin se met à clignoter au lieu de briller fixement.

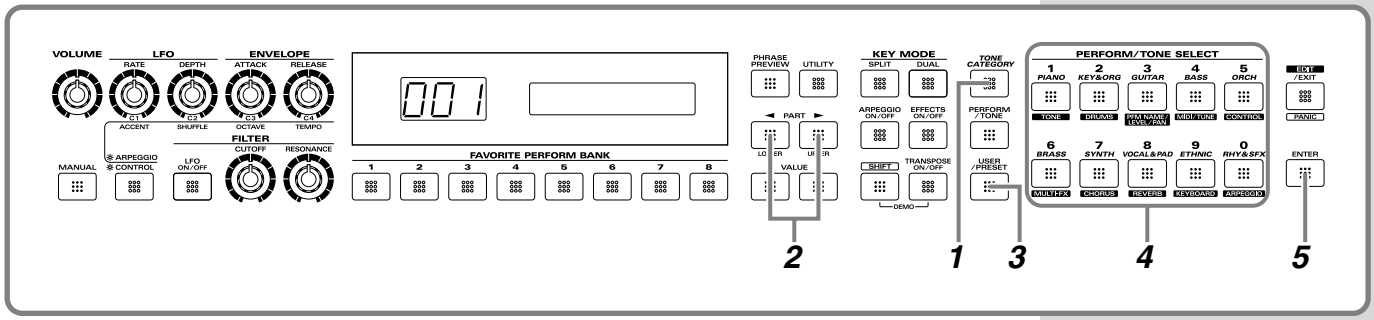
```
CateGory Select  PNO
Piano:       AC.PIANO
```

Sélectionnez une catégorie à l'aide des boutons ([1]–[0]) ou VALUE [-]/[+].

Appuyez sur [TONE CATEGORY] ou [EXIT] pour revenir à la fenêtre de départ (celle affichée à l'étape 2).

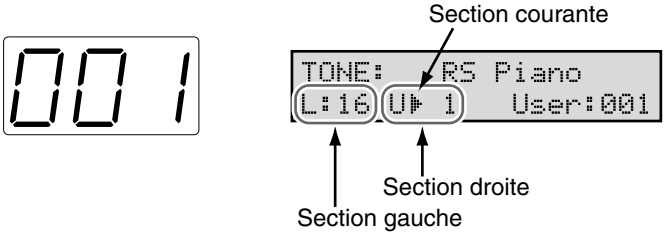
Le témoin cesse de clignoter et reste allumé.

Sélection des Tones en précisant le groupe et le numéro



1 Appuyez sur [TONE CATEGORY] pour éteindre le témoin.

2 Placez le curseur sur la Partie dont vous souhaitez changer le Tone ou le kit de batterie à l'aide de PART [◄]/[►].



La figure ci-dessus présente un exemple dans lequel la section droite ("Upper") du clavier est sélectionnée.

3 Sélectionnez le groupe (User, Preset) avec [USER/PRESET].

4 Précisez le numéro de Tone ou de kit de batterie à l'aide des boutons ([1]–[0]).

5 Appuyez sur [ENTER] pour valider votre sélection.

Le numéro de Tone ou de kit de batterie s'affiche à l'écran.

MEMO

Si vous faites une erreur, appuyez sur [EXIT] et précisez à nouveau le numéro.

HINT

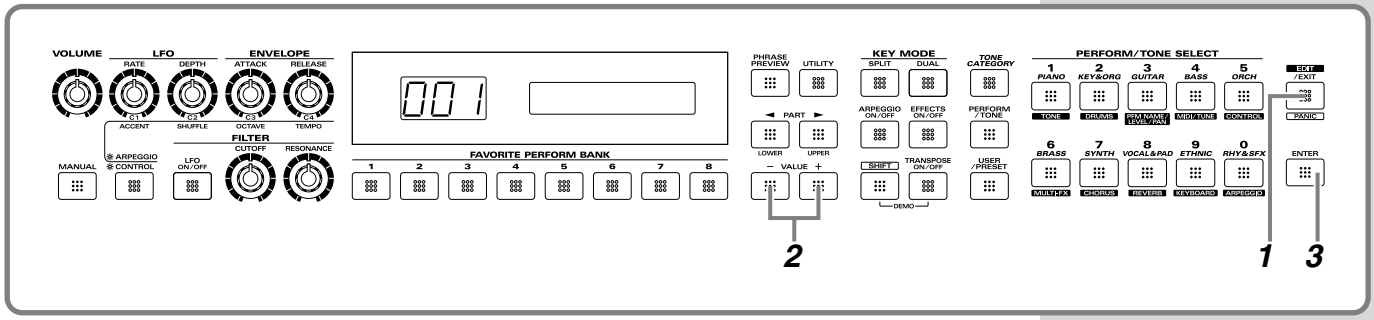
Plutôt que de passer par les étapes 4 et 5, vous pouvez changer de kit avec les boutons VALUE [-]/[+].

Changement des deux Parties utilisées

Lorsque vous réglez le paramètre Key Mode sur Split ou Dual, le clavier est divisé en deux parties (droite et gauche). Vous pouvez décider de laquelle des 16 Parties vous souhaitez affecter à la section gauche et à la section droite.

MEMO

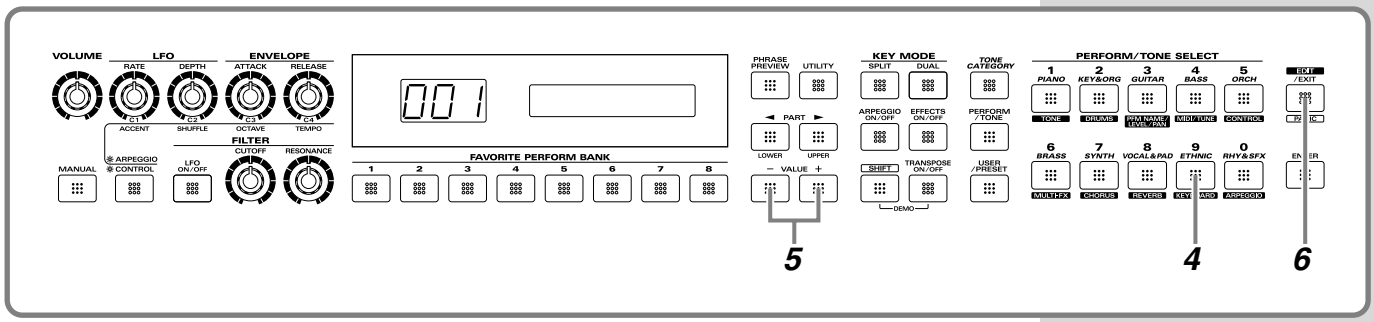
Ces réglages peuvent être effectués pour chaque Performance (p. 56)



1 Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.

2 Sélectionnez "Tone/Drum/PFMCommon" à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

3 Appuyez sur [ENTER].



4 Appuyez à plusieurs reprises sur [9] pour sélectionner “Upper Part” ou “Lower Part”.

```
PERFORMANCE KEYBOARD
Upper Part:          1
```

```
PERFORMANCE KEYBOARD
Lower Part:         16
```

5 Sélectionnez une valeur (1–16) à l’aide de VALUE [-]/[+].

6 Appuyez sur [EDIT].

Le témoin [EDIT] s’éteint, l’appareil vous ramène à la fenêtre précédente.

HINT

Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [9], pour revenir à l’élément précédent.

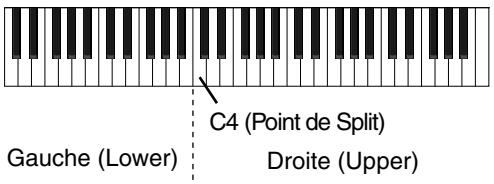
Quelle partie est utilisée en mode Single ?

Lorsque Key Mode est réglé sur Single, la Partie droite est utilisée.

Veillez à ne pas appuyer sur PART [◄]/[►], ce qui changerait la Partie en mode Single, et modifierait la sélection de la “section droite“.

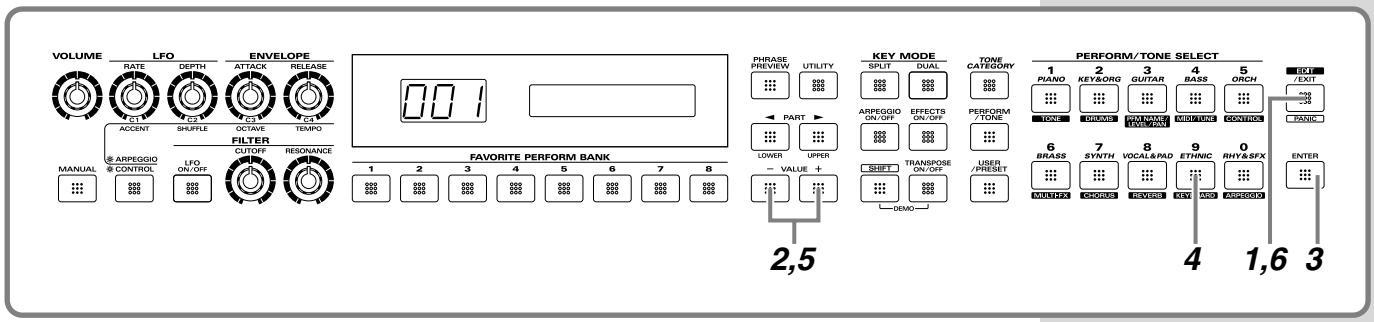
Déplacement du point de Split

Lorsque le paramètre Key Mode est réglé sur Split, vous pouvez choisir la touche du clavier marquant le point de Split (entre C2 et C#7).



MEMO

Le point de Split peut être défini individuellement pour chaque Performance (p. 56).



1 Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.

2 Sélectionnez "Tone/Drum/PFMCommon" à l'aide de la molette VALUE [-]/[+].

3 Appuyez sur [ENTER].

4 Appuyez à plusieurs reprises sur [9] pour sélectionner "Split Point".

```
PERFORMANCE KEYBOARD
Split Point:     C 4
```

5 Sélectionnez une valeur (C-1–G9) à l'aide de VALUE [-]/[+].

6 Appuyez sur [EDIT].

Le témoin [EDIT] s'éteint, l'appareil vous ramène à la fenêtre précédente.

HINT

Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [9], pour revenir à l'élément précédent.

Sélection directe du point de Split

Si vous maintenez [SPLIT] enfoncé et appuyez sur [EDIT], vous pouvez sélectionner la fenêtre "Split Point" directement. Procédez aux réglages tel qu'indiqué aux étapes 5–6 de la procédure ci-dessus.

Pour changer directement le point de Split maintenez [SPLIT] enfoncé et appuyez sur VALUE [-]/[+]. La fenêtre précédente réapparaît lorsque vous relâchez le bouton [SPLIT].

Utilisation des fonctions spécifiques

Cette section vous indique comment exploiter de manière pertinente les fonctions proposées par l'appareil.

MEMO

Pour des réglages plus détaillés, reportez-vous aux renvois de pages indiqués.

Création d'arpèges à partir des accords plaqués au clavier (ARPEGGIO ON/OFF)

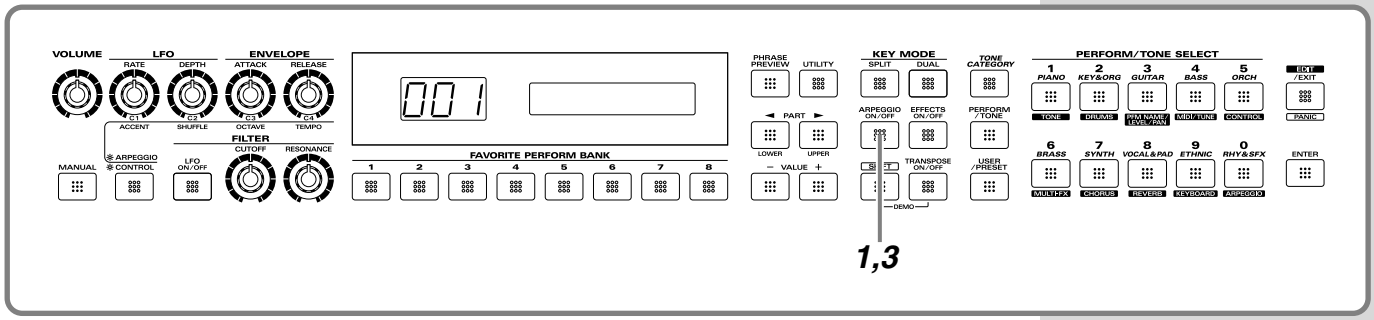
L'arpégiateur vous permet de transformer en arpège les notes de l'accord plaqué (les notes de l'accord sont égrenées rapidement).

Les arpèges peuvent être joués sur toute l'étendue du clavier, que le paramètre Key Mode soit réglé sur Single ou sur Dual.

En mode Split en revanche, les arpèges sont joués depuis la section gauche.

NOTE

Les arpèges ne sont déclenchés que depuis le clavier du RS-5/9. Ils ne peuvent pas l'être avec des messages de notes transmis à l'entrée MIDI IN.

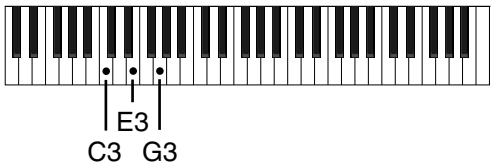


1

Appuyez sur [ARPEGGIO ON/OFF] de sorte que le témoin s'allume.

2

Jouez les notes suivantes au clavier :



L'arpégiateur égrène alors la séquence de note suivante : C3, E3, G3, E3, C3, E3, G3, E3, etc.

Découvrez les possibilités offertes par l'apégiateur avec d'autres accords.

3

Si vous appuyez une nouvelle fois sur [ARPEGGIO ON/OFF], le témoin s'éteint et le clavier repasse en mode de jeu normal.

MEMO

- Les données d'arpège sont transmises via la sortie MIDI OUT.
- Le réglage d'activation/désactivation de l'arpégiateur peut être défini pour chaque Performance (p. 56).

Maintien des arpèges sans tenir les touches enfoncées

Si vous disposez d'une pédale de Sustain (type DP-2/6, en option) ou d'un commutateur au pied (type BOSS FS-5U, en option) relié au connecteur PEDAL HOLD, vous pouvez faire en sorte que l'arpège continue de jouer sans avoir à maintenir l'accord plaqué au clavier.

Pour en savoir plus sur les réglages de l'arpégiateur :

• "Chapitre 5. Utilisation de l'arpégiateur" (p. 75)

Utilisation des multi-effets, du Chorus et de la réverbération

Le RS-5/9 vous propose trois canaux d'effets internes indépendants.

Multi-FX

Ce canal comporte 42 effets différents, incluant les effets de distorsion et de haut-parleur tournant.

Chorus

Ce canal vous permet d'ajouter de la profondeur et du coffre au sons.

Reverb

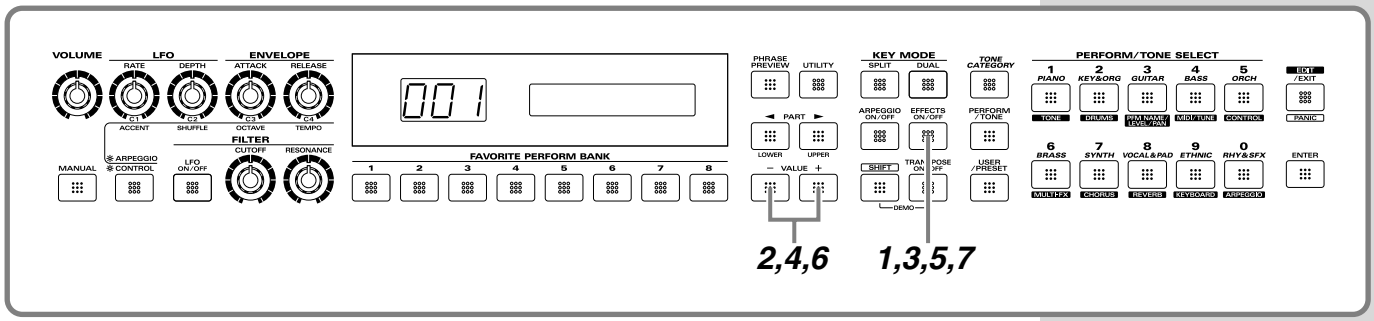
Ce canal crée une ambiance artificielle autour du son.

MEMO

L'activation/désactivation des effets est un paramètre global du RS-5/9 (réglage système). Ce réglage est conservé en mémoire à la mise hors tension.

Activation/désactivation des effets (EFFECTS On/Off)

En sortie d'usine, les trois effets sont réglés sur ON.



1 Appuyez sur [EFFECTS ON/OFF] de sorte que le témoin se mette à clignoter.

La fenêtre d'activation/désactivation des multi-effets s'affiche à l'écran.

```
Multi-FX Switch
                ON
```

2 Activez/désactivez l'effet à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

3 Appuyez sur [EFFECTS ON/OFF].

La fenêtre d'activation/désactivation du Chorus On/Off s'affiche à l'écran.

```
Chorus Switch
                ON
```

4 Activez/désactivez l'effet à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

5 Appuyez sur [EFFECTS ON/OFF].

La fenêtre d'activation/désactivation de la réverbération s'affiche à l'écran.

6 Activez/désactivez l'effet à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

7 Appuyez sur [EFFECTS ON/OFF] pour revenir à la fenêtre de départ.

Le témoin [EFFECTS ON/OFF] s'allume à partir du moment où l'un des trois effets est activé.

MEMO

- Appuyez sur [EXIT] pour revenir à la fenêtre de départ en cours de procédure.
- Le témoin EFFECTS ON/OFF] reste éteint lorsque les trois effets sont désactivés.

Utilisation des multi-effets en mode Split ou Dual

Le RS-5/9 ne peut utiliser plus d'un multi-effet à la fois. Une "Source" doit donc être définie pour sélectionner les réglages du multi-effet.

Options proposées :

UPPER : Les réglages du multi-effet affecté au Tone de la section droite sont utilisés. Le multi-effet n'est appliqué qu'à la section droite.

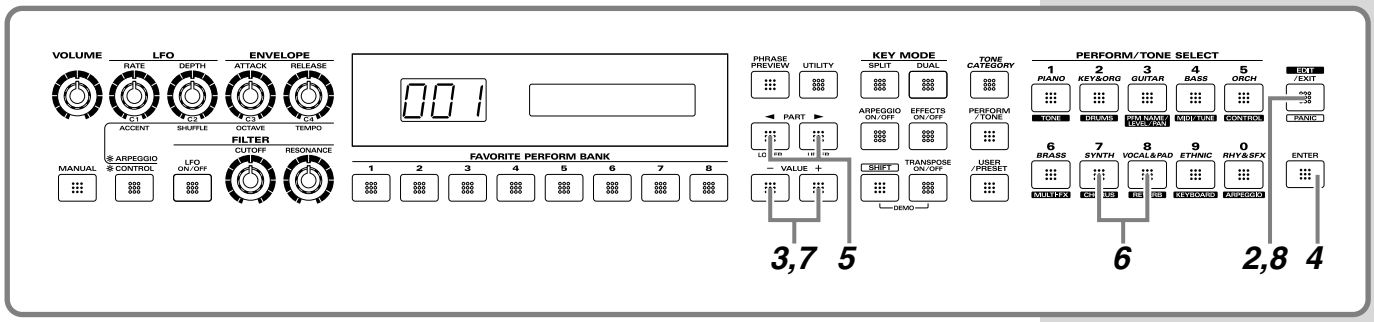
LOWER : Les réglages du multi-effet affecté au Tone de la section gauche sont utilisés. Le multi-effet n'est appliqué qu'à la section gauche.

PERFORMANCE : Les réglages du multi-effet de la Performance sont utilisés. Le même multi-effet est appliqué à toutes les Parties (1–16).

Vous constatez que selon la source sélectionnée, certaines parties en mode Split ou Dual ne sont associées à aucun multi-effet.

Reportez-vous à la section "Réglages des multi-effets" (p. 80) pour obtenir de plus amples informations.

Réglage de l'intensité du Chorus et de la réverb



1 Activez le Chorus ou la réverb (voir section précédente).

2 Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.

3 Sélectionnez "Performance Part" à l'aide de VALUE [-]/[+].

4 Appuyez sur [ENTER].

5 Sélectionnez la Partie sur laquelle vous souhaitez régler l'intensité de l'effet avec les boutons PART [◄]/[►].

6 Si vous réglez le Chorus, appuyez sur [7] ; si vous réglez la réverbération, appuyez sur [8].

```
PART 1          CHORUS
Send Level:          0
```

```
PART 1          REVERB
Send Level:         40
```

7 Sélectionnez une valeur (1–127) avec VALUE [-]/[+].

8 Appuyez sur [EDIT].

Le témoin [EDIT] s'éteint, l'affichage repasse sur la fenêtre précédente.

MEMO

Des réglages spécifiques de l'intensité du Chorus et de la réverbération peuvent être appliqués à chaque Partie d'une Performance (p. 56).

NOTE

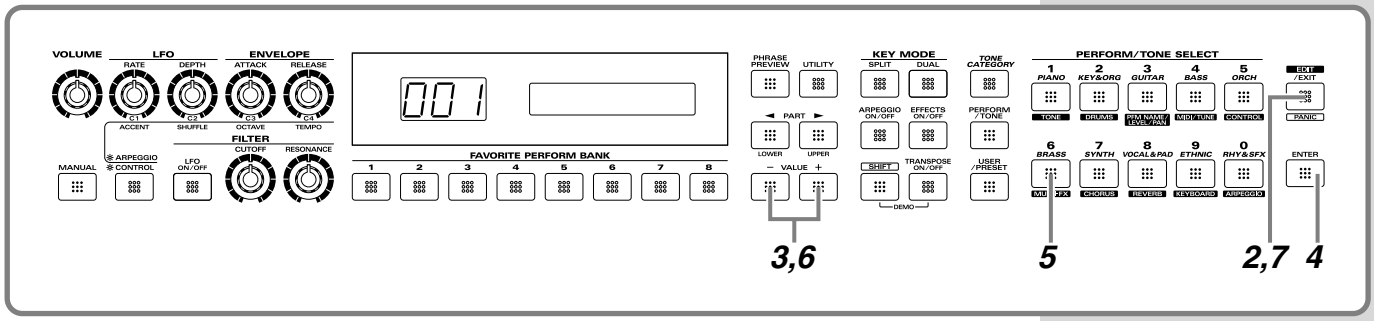
- En mode Split ou Dual, (p. 34), vous ne pouvez sélectionner que la section droite et la section gauche.
- Sachez que même si le Chorus et la réverbération sont activés, aucun effet n'est appliqué lorsque le paramètre Send Level est réglé sur 0.

MEMO

Répétez les étapes 5–7 si vous souhaitez procéder à d'autres réglages.

Sélection du type de multi-effet

La procédure suivante vous indique comment sélectionner parmi les 42 réglages différents de multi-effet.



1 Réglez le paramètre Multi-Effects sur ON (p. 44).

2 Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.

3 Sélectionnez "Tone/Drum/PFMCommon" à l'aide des boutons VALUE [-]/[+]".

4 Appuyez sur [ENTER].

5 Sélectionnez "Type" à l'aide du bouton [6].

La figure ci-dessus présente un exemple dans lequel la source est réglée sur UPPER. Les réglages des multi-effets sont indiqués dans le coin supérieur gauche de la fenêtre.

6 Sélectionnez le type souhaité avec les boutons VALUE [-]/[+].

7 Appuyez sur [EDIT].

Le témoin [EDIT] s'éteint, vous revenez à la fenêtre précédente.

Pour en savoir davantage sur les multi-effets :

- "Chapitre 6. Configuration des effets" (p. 79)

MEMO

Le paramètre Source vous permet de sélectionner de manière individuelle le type de multi-effet souhaité pour chaque Tone ou Performance (p. 56).

HINT

Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [6], pour passer à l'élément précédent.

MEMO

Lorsque vous sélectionnez "00:THROUGH", les multi-effets ne sont pas utilisés.

Transposition de toutes les Parties (TANSPOSE)

Cette fonction vous permet de transposer la hauteur du clavier par demi-tons. Parmi les champs d'application possibles de cette fonction :

Pour s'adapter à la tessiture de la voix de l'interprète

Parfois, la mélodie n'est pas adaptée à la voix de l'interprète. Vous pouvez alors jouer le morceau dans une tonalité différente tout en conservant le même mode de jeu.

Pour jouer dans une tonalité plus simple

Vous pouvez simplifier le jeu au clavier pour interpréter certains morceaux difficiles, comprenant de nombreux dièses ou bé-mols.

Pour jouer dans la tonalité d'un instrument transposé

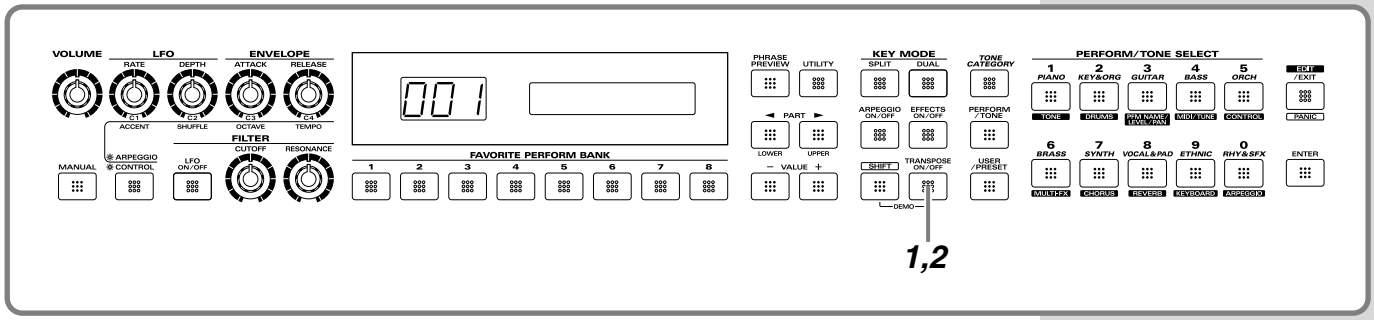
Cette fonction vous permet de jouer directement d'un instrument transposé, comme écrit sur la partition.

Pour pouvoir jouer des notes hors de la tessiture du clavier

Bien que le RS-5 soit équipé d'un clavier de 61 touches, vous pouvez avoir besoin sur certains morceaux de jouer des notes plus aiguës ou plus basses. De même, lorsque vous jouez de certains kits de batterie, certains instruments peuvent ne pas être accessibles. Dans ces cas là, vous pouvez utiliser la fonction de transposition pour jouer ces notes.

MEMO

Le réglage d'activation/désactivation de la transposition peut être défini de manière individuelle pour chaque Performance (p. 56).



1 Appuyez sur [TRANSPOSE On/Off] pour allumer le témoin.

En sortie d'usine, la transposition est de une octave au dessus de la note jouée.

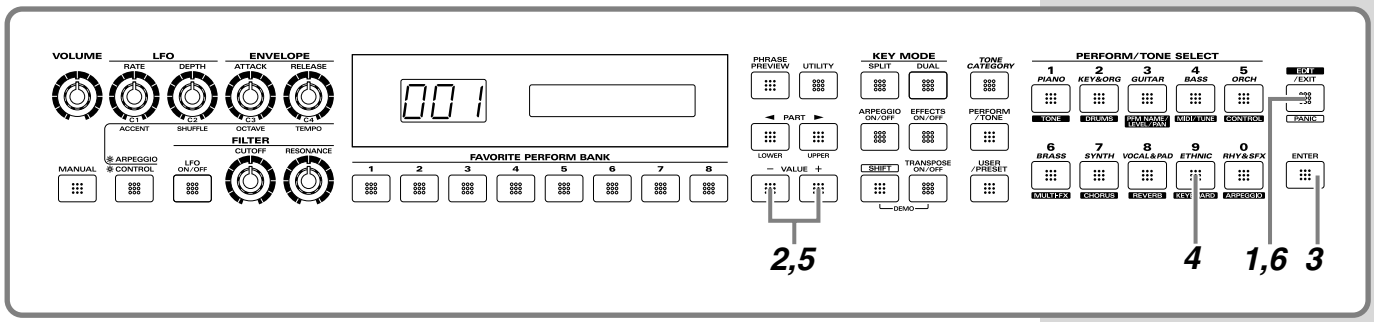
2 Si vous appuyez une nouvelle fois sur [TRANSPOSE ON/OFF], le témoin s'éteint et le clavier retrouve le mode de jeu normal.

Réglage de la transposition

Vous pouvez définir la valeur de la transposition appliquée lorsque le paramètre Transpose est activé. Ce réglage, qui s'effectue par demi-tons, vous permet de transposer le clavier de 3 octaves vers le haut ou vers le bas.

MEMO

Les réglages de la valeur de la transposition peuvent être définis individuellement pour chaque Performance (p. 56).



1 Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.

2 Sélectionnez "Tone/Drum/PFMCommon" à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

3 Appuyez sur [ENTER].

4 Sélectionnez "Transpose" à l'aide du bouton [9].

```
PERFORMANCE KEYBOARD
Transpose:        -12
```

5 Sélectionnez une valeur (-36 à +36) avec VALUE [-]/[+].

6 Appuyez sur [EDIT].

[EDIT] s'éteint, l'affichage repasse sur la fenêtre précédente.

Méthode de transposition directe

La fenêtre "Transpose" peut être sélectionnée directement en maintenant le bouton [TRANSPOSE ON/OFF] enfoncé et en appuyant sur [EDIT]. Procédez ensuite aux réglages tel qu'indiqué aux étapes 5–6.

Pour définir la transposition de manière encore plus directe, vous pouvez ne modifier que le paramètre "Transpose" en maintenant [TRANSPOSE ON/OFF] enfoncé et en appuyant sur VALUE [-]/[+]. La fenêtre précédente réapparaît lorsque vous relâchez le bouton [TRANSPOSE ON/OFF].

Pour ne transposer qu'une Partie en particulier :

- "Transposition d'une partie précise (Key Shift)" (p. 69)

NOTE

Les messages de notes reçus sur le connecteur MIDI IN ne peuvent pas être transposés.

HINT

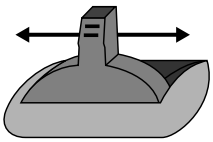
Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [9], pour revenir à l'élément précédent.

Réglage de la hauteur en temps réel (levier de Pitch Bend)

Le terme “Pitch” renvoie à la “hauteur” d’un son.

Lorsque vous jouez au clavier, poussez le levier vers la gauche pour réduire la hauteur et vers la droite pour l’augmenter.

En sortie d’usine, cette commande est configurée pour appliquer un changement de un pas complet vers le haut ou vers le bas.

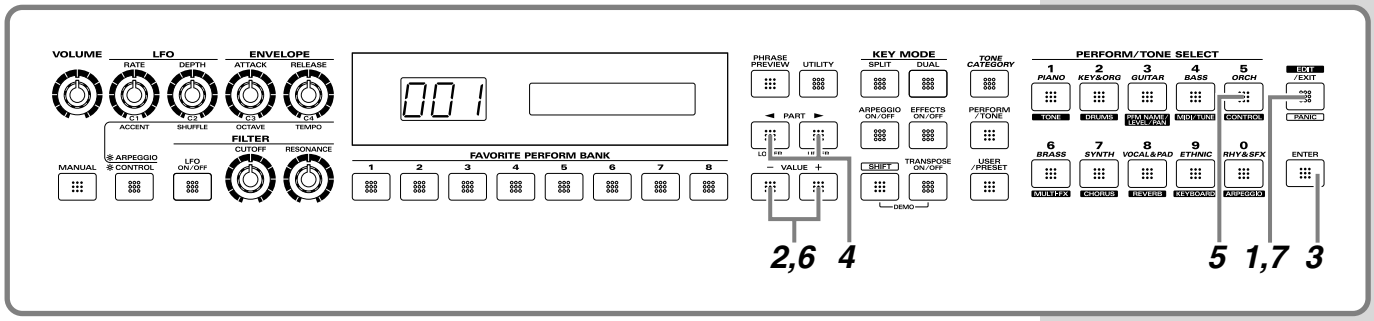


Pitch Bend

La plage de Pitch Bend maximale est de deux octaves, réglable par pas d’un demi ton.

NOTE
Le Pitch Bend ne peut être appliqué sur les arpèges.

MEMO
Les réglages de la plage du Pitch Bend peuvent être définis individuellement pour chaque Partie d’une Performance.



1 Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s’allume.

2 Sélectionnez “Performance Part” à l’aide de VALUE [-]/[+].

3 Appuyez sur [ENTER].

4 Sélectionnez la Partie sur laquelle vous souhaitez modifier la plage de Pitch Bend à l’aide de PART [◄]/[►].

5 Sélectionnez “Pitch Bend Range” à l’aide du bouton [5].

```
PART 1        CONTROL
Pitch Bend Range:+ 2
```

NOTE
En mode Split ou Dual (p. 34), vous ne pouvez sélectionner que deux Parties, celle de la section droite et celle de la section gauche du clavier.

HINT
Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [5] pour revenir à l’élément précédent.

6 Sélectionnez (0 à +24) la valeur à l'aide de VALUE [-]/[+].

7 Appuyez sur [EDIT].

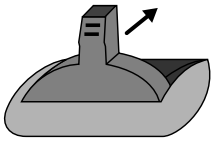
Le témoin [EDIT] s'éteint, l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

NOTE
Avec un réglage sur 0, aucun effet de Pitch Bend n'est appliqué.

MEMO
Répétez les étapes 4-6 si vous souhaitez effectuer le réglage sur d'autres Parties.

Application d'un effet de vibrato (levier de Modulation)

Poussez le levier tout en jouant pour appliquer un effet de vibrato.



Modulation

NOTE
En mode Split et Dual, l'effet est appliqué sur les deux sections du clavier (droite et gauche).

Utilisation du levier de modulation pour appliquer des effets autres que le vibrato :

• "Modification du son à l'aide du levier de Modulation" (p. 71)

Réglage d›un Tone avec les potentiomètres

Vous pouvez utiliser les six potentiomètres en face avant, pour faire varier la sonorité en temps réel.

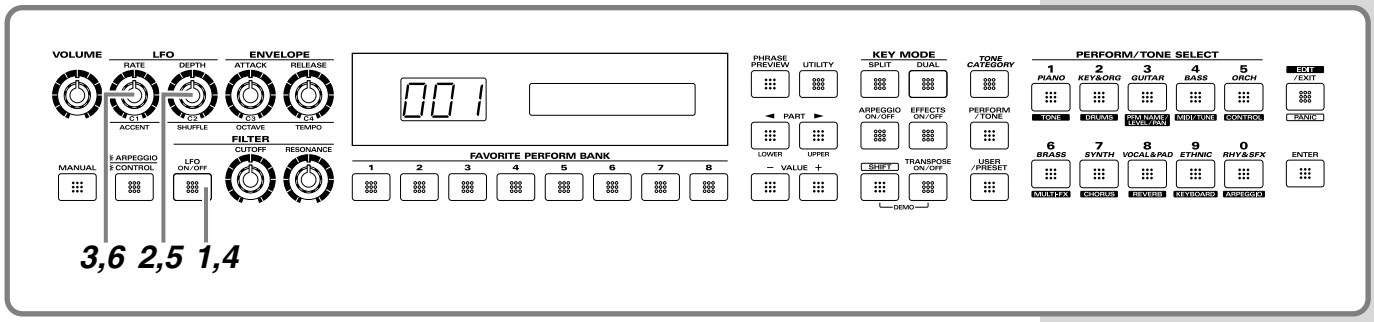
Lorsque vous tournez un potentiomètre, la fonction affectée à ce potentiomètre et sa valeur s'affichent temporairement à l'écran.

NOTE

En mode Split et Dual, l'effet est appliqué simultanément à la section droite et gauche du clavier.

Vibrato et effets Wah (LFO)

Le LFO, abréviation de "Low Frequency Oscillator" applique une variation cyclique au son. Le fait de moduler la hauteur à l'aide du LFO produit un "**effet de vibrato**" ; le fait de moduler la fréquence de coupure du filtre avec un LFO vous permet d'appliquer un "**effet Wah**".



1

Assurez-vous que FILTER [LFO ON/OFF] est réglé sur OFF.

Lorsque [LFO ON/OFF] est réglé sur OFF, vous pouvez utiliser le potentiomètre LFO 2 pour faire varier l'effet de vibrato.

MEMO

Si ce paramètre est réglé sur ON, appuyez sur [LFO ON/OFF] pour sélectionner off.

2

Tournez le potentiomètre LFO DEPTH.

Tournez le potentiomètre vers la droite pour augmenter la profondeur de l'ondulation appliquée au son, tournez le potentiomètre vers la gauche pour atténuer et réduire l'ondulation.

3

Tournez le potentiomètre LFO RATE.

Tournez ce potentiomètre vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour augmenter la vitesse d'ondulation du son ; tournez ce potentiomètre vers la gauche pour ralentir la vitesse d'ondulation du son.

4 Appuyez sur FILTER [LFO ON/OFF] de sorte que le témoin s'allume.

Lorsque [LFO ON/OFF] est réglé sur ON, vous pouvez utiliser le potentiomètre LFO 2 pour changer l'effet de vibrato.

5 Tournez le potentiomètre LFO DEPTH.

Tournez ce potentiomètre vers la droite pour accentuer l'intensité de l'ondulation du son ; tournez ce potentiomètre vers la gauche pour réduire l'intensité de l'ondulation.

6 Tournez le potentiomètre LFO RATE.

Tournez ce potentiomètre vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour augmenter la vitesse d'ondulation du son ; tournez ce potentiomètre vers la gauche pour ralentir la vitesse d'ondulation du son.

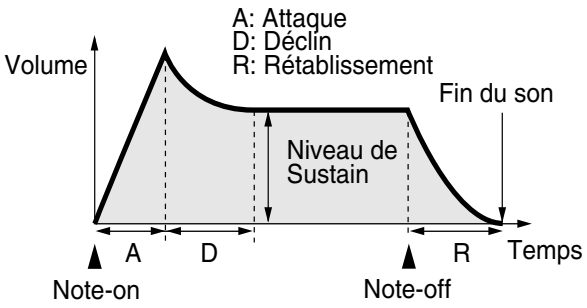
Réglage du volume du son (ENVELOPE)

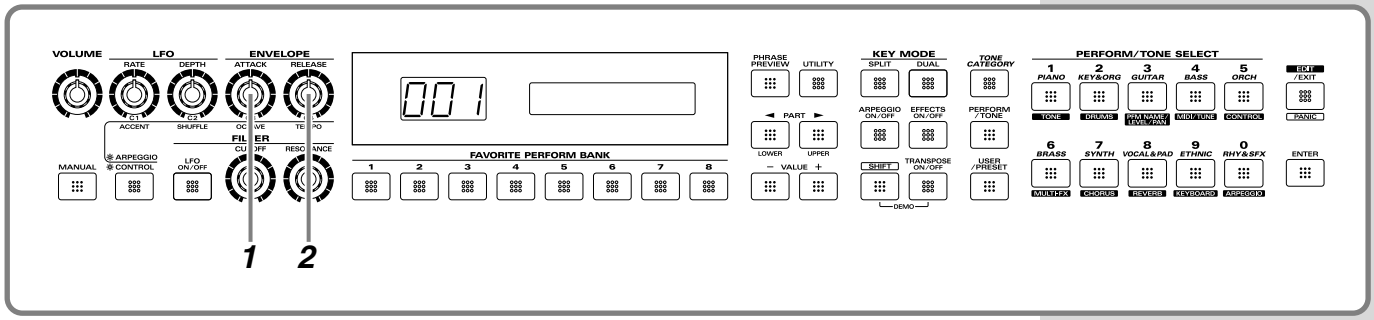
Le volume ne cesse de changer entre le moment où une touche est enfoncée et celui où elle est relâchée.

A : Temps d'attaque : Temps nécessaire pour que le son atteigne son niveau maximal après avoir enfoncé la touche.

R : Temps de rétablissement : Temps nécessaire pour que le son devienne inaudible après avoir relâché la touche.

Utilisez le potentiomètre ENVELOPE 2 pour modifier les temps A et R.





1

Tournez le potentiomètre ENVELOPE ATTACK.

Tournez le potentiomètre vers la droite (sens des aiguilles d'une montre) pour augmenter la durée de montée du son ; tournez le potentiomètre vers la gauche pour réduire cette durée.

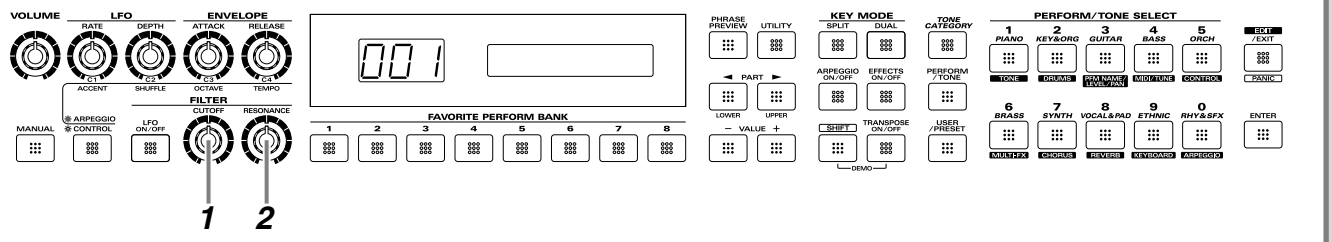
2

Tournez le potentiomètre ENVELOPE RELEASE.

Tournez le potentiomètre vers la droite pour augmenter la durée nécessaire au son pour devenir inaudible ; tournez le potentiomètre vers la gauche pour réduire cette durée.

Changement de la brillance et ajout de qualités spéciales au son (FILTER)

Vous pouvez modifier la brillance du son et en modifier les caractéristiques en utilisant le potentiomètre FILTER 2.



1

Tournez le potentiomètre FILTER CUTOFF.

Tournez ce potentiomètre vers la droite (sens des aiguilles d'une montre) pour rendre le son plus brillant ; tournez ce potentiomètre vers la gauche pour rendre le son plus feutré.

2

Tournez le potentiomètre FILTER RESONANCE.

Tournez ce potentiomètre vers la droite pour renforcer la qualité particulière du son ; tournez ce potentiomètre vers la gauche pour atténuer ces caractéristiques du signal.

Fonctions [MANUAL] et [ARPEGGIO/CONTROL]

Lorsque [ARPEGGIO/CONTROL] est réglé sur ON, il vous est possible de contrôler un autre paramètre en utilisant le potentiomètre 4 LFO ENVELOPE (p. 74). Par ailleurs, lorsque [ARPEGGIO ON/OFF] est réglé sur ON et que [ARPEGGIO/CONTROL] clignote, vous pouvez utiliser les quatre potentiomètres pour modifier les réglages de l'arpégiateur en temps réel (p. 74).

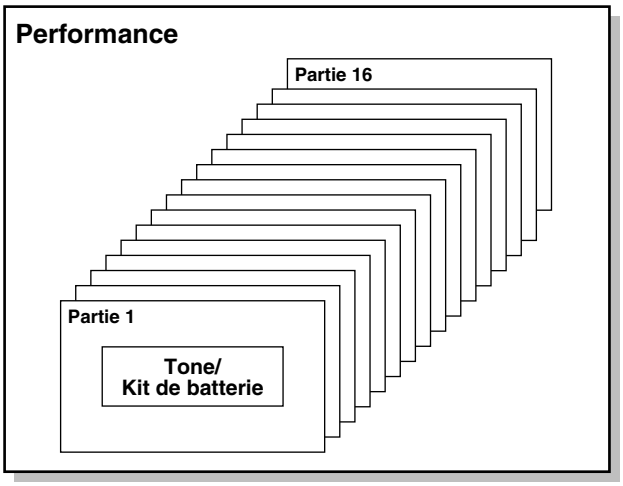
Lorsque vous appuyez sur [MANUAL], les paramètres affectés aux six potentiomètres sont réglés sur les valeurs correspondant aux positions courantes des potentiomètres. (p. 74).

Pour obtenir de plus amples informations sur les modulations appliquables au son en temps réel :

- "Chapitre 4. Édition des sons" (p. 71)

Édition globale des réglages du RS-5/9 (sélection des Performances)

Le groupe des Tones et des kits de batterie affectés aux seize Parties porte le nom de "**Performance**."



Les numéros de Tone affectés aux Parties, de même que les réglages du paramètre Key Mode, de l'arpégiateur, de la transposition et autres réglages peuvent être sauvegardés dans une Performance.

Lorsque vous avez sauvegardé un groupe de réglages dans une Performance, vous pouvez charger ces réglages instantanément en sélectionnant simplement cette Performance.

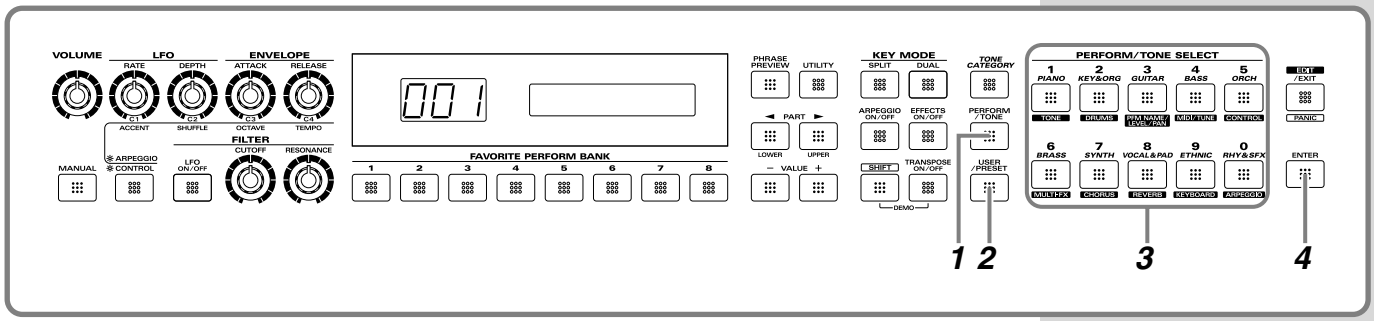
Les Performances, comme les Tones, sont divisés en deux groupes.

User

Cette section de la mémoire propose 128 Performances pré-enregistrées ; celles-ci sont néanmoins altérables et peuvent être remplacées.

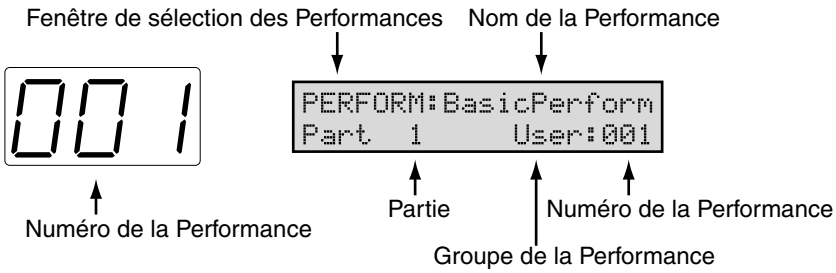
Preset

Cette section de la mémoire propose 128 Performances d'usine ; celles-ci ne sont pas modifiables et ne peuvent pas être remplacées. Vous pouvez néanmoins charger les réglages de ces Performances dans la zone temporaire de la mémoire, les modifier puis les sauvegarder dans la mémoire utilisateur.

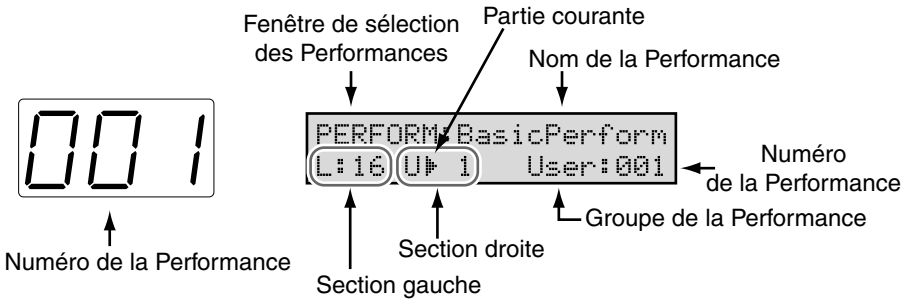


1 Appuyez sur [PERFORM/TONE] pour ouvrir la fenêtre de sélection des Performances.

En mode Single



En mode Split ou Dual



2 Appuyez sur [USER/PRESET] pour sélectionner le groupe (User, Preset).

3 Sélectionnez un numéro de Performance (1–128) à l'aide des boutons ([1]–[0]).

4 Appuyez sur [ENTER] pour valider la sélection.

Pour connaître le nom et le numéro d'une Performance :

- "Liste des Performances"

Pour connaître les réglages associés à une Performance :

- "Liste des paramètres (Performance)" (p. 137)

Pour sauvegarder une Performance dans la mémoire utilisateur :

- "Sauvegarde des Tones / Kits de batterie / Performances" (p. 113)

HINT

Si "PERFORM" ne s'affiche pas à l'écran, appuyez sur [PERFORM/TONE] une nouvelle fois pour ouvrir la fenêtre de sélection des Performances.

MEMO

Si vous faites une erreur appuyez sur [EXIT] pour saisir un autre numéro.

HINT

Plutôt que d'utiliser les étapes 3 et 4, vous pouvez passer d'une Performance à l'autre en appuyant sur VALUE [-]/[+].

Sélection directe des Performances (FAVORITE PERFORM BANK)

Il vous est possible de charger les Performances de votre choix en appuyant sur un seul bouton.

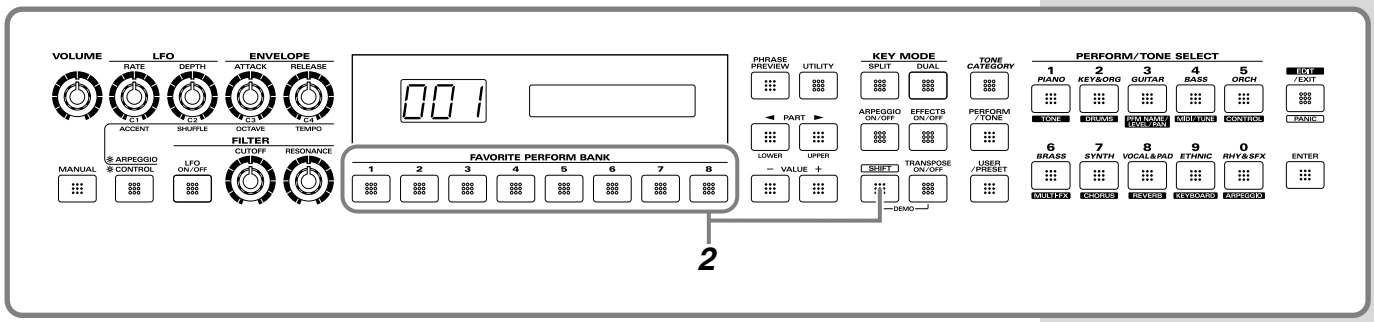
Affectez pour cela les Performances aux boutons FAVORITE PERFORM BANK au dessous de l'écran.

MEMO

Les réglages FAVORITE PERFORM BANK sont des réglages système affectant l'ensemble du RS-5/9. Ce réglage est conservé en mémoire à la mise hors tension.

Affectation des Performances

Bien que des Performances soient déjà affectées d'usine aux boutons FAVORITE PERFORM BANK du RS-5/9, il vous est possible de modifier ces affectations et selon vos préférences.



1 Sélectionnez la Performance à affecter (voir section précédente).

2 Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur l'un des boutons FAVORITE PERFORM BANK [1]–[8].

Le message "Completed" s'affiche à l'écran, la Performance est affectée au bouton sélectionné.

Le témoin du bouton sur lequel vous avez appuyé s'allume.

Si la Performance n'est pas sauvegardée

Après avoir sélectionné une Performance, si vous en modifiez les réglages et exécutez l'étape 2 sans sauvegarder, le RS-5/9 ouvre la fenêtre de sauvegarde.

```
WRITE PERFORM[ENTER]
Usr:001:BasicPerform
```

Le Performance est sauvegardée, tandis que le groupe et le numéro de cette Performance sont affectés au bouton.

3. Précisez le numéro de destination (1–128) de la sauvegarde à l'aide des boutons ([1]–[0]).

4. Appuyez sur [ENTER] pour confirmer le choix du numéro.

5. Appuyez une nouvelle fois sur [ENTER] pour sauvegarder.

La Performance est sauvegardée, "Completed" s'affiche à l'écran.

La Performance est sauvegardée, tandis que le groupe et le numéro de cette Performance sont affectés au bouton.

MEMO

Si vous faites une erreur appuyez sur [EXIT] pour saisir un autre numéro.

HINT

Plutôt que d'utiliser les étapes 3 et 4, vous pouvez préciser les valeurs avec les boutons VALUE [-]/[+].

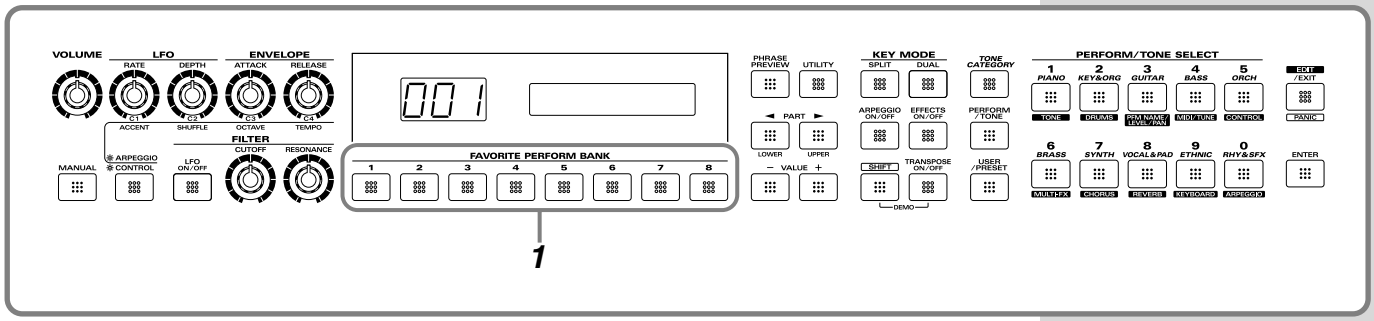
MEMO

Appuyez sur [EXIT] pour interrompre une procédure de sauvegarde ou d'affectation.

Sélection directe des Performances

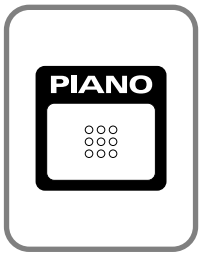
1 Lorsque vous appuyez sur l'un des boutons FAVORITE PERFORM BANK [1]–[8], le témoin de ce bouton s'allume.

La Performance affectée à ce bouton est alors chargée.



Accès direct au mode Piano

Vous pouvez accéder directement aux réglages pour le jeu au piano en appuyant sur un seul bouton.



1 Appuyez sur [PIANO] de sorte que le témoin s'allume.

La Performance la plus adaptée au jeu du piano (Preset : 127) est chargée.

NOTE
Cette fonction n'est disponible qu'avec le RS-9. Elle n'est pas disponible sur le RS-5.

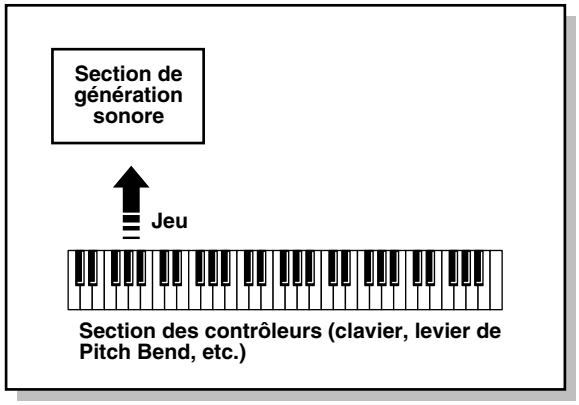
NOTE
Lorsque vous appuyez sur [PIANO], vous ne pouvez pas modifier la Performance chargée.

Utilisation avancée

Chapitre 1. Présentation du RS-5/9

Organisation du RS-5/9

En simplifiant, le RS-5/9 peut être divisé en deux sections : la **section des contrôleurs** et la **section de source sonore**. Ces deux sections sont connectées en interne par MIDI.



Contrôleurs

Cette section inclut le clavier, le levier de Pitch Bend/ Modulation, les potentiomètres et une éventuelle pédale connectée en face arrière. Les actions sur les touches du claviers, la pédale, etc. sont converties en messages MIDI puis transmis à la section de génération sonore ou à un appareil MIDI externe.

Source sonore

Cette section est dédiée à la génération sonore. Les messages MIDI transmis par les contrôleurs sont convertis en signaux sonores, qui sont à leur tour transmis sous forme de signaux analogiques via les connecteurs OUTPUT et PHONES.

Classification des types de sons du RS-5/9

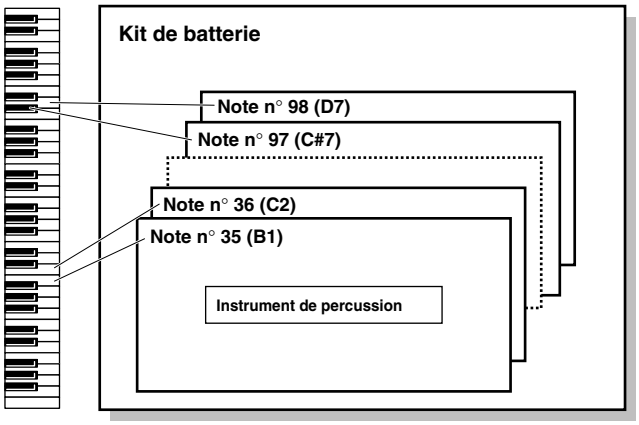
Avec la pratique, vous vous familiariserez avec les différentes catégories entrant en jeu dans la gestion des sons. L'architecture de ces différentes catégories est la suivante :

Tone

Sur le RS-5/9, le "**Tones**" est la catégorie des sons de base. Chaque Tone est constitué d'un son. Les 640 Tones sauvegardés dans la mémoire du RS-5/9 sont divisés en deux types : 128 Tones utilisateur et 512 Tones d'usine. Les Tones sont affectés aux différentes Parties d'une Performance.

Drum Set

Les kits de batterie sont constitués de divers instruments de percussion. Comme, en général, les instruments de percussion ne sont pas mélodiques, il n'est pas nécessaire de les affecter à plusieurs notes du clavier. De même, comme il est primordial de disposer au même moment d'un maximum de sons de percussion, chaque touche (n° de note) d'un kit de batterie peut déclencher un instrument de percussion différent. Les kits de batterie sont eux aussi affectés aux différentes Parties d'une Performance.

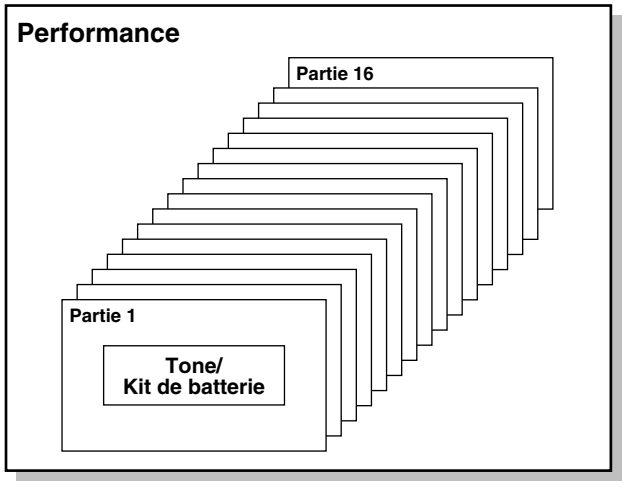


Performance

Une Performance regroupe 16 Tones ou kits de batterie. Les Performances vous permettent de sauvegarder des ensembles de réglages, comprenant les numéros de Tones affectés aux différentes Parties, les réglages Key Mode, d'arpégiateur, de transposition et autres.

Tout comme les Tones, les Performances sont divisées en deux types, User (utilisateur et Preset (d'usine), dont 128 Performances utilisateurs et 128 Performances.

Deux parties au maximum peuvent être gérées simultanément au clavier. La connexion d'un séquenceur externe vous permet de travailler simultanément avec un maximum de 16 parties et ainsi de jouer des orchestrations complexes.



Mémoire

La mémoire est le "support" sur lequel sont sauvegardés les Tones et les réglages. La mémoire du RS-5/9 se divise en trois zones : **la mémoire système**, **la mémoire utilisateur** et la **mémoire Preset**.

Il existe en outre une **zone temporaire** de la mémoire dans laquelle sont transférées les données avec lesquelles vous jouez et que vous éditez lorsque vous sélectionnez un Tone ou une Performance.

Mémoire système

C'est dans la mémoire système que sont sauvegardés les réglages des paramètres systèmes qui affectent le RS-5/9 dans son ensemble.

Mémoire utilisateur

Le contenu de la mémoire utilisateur peut être édité et utilisé pour sauvegarder vos créations. Cette mémoire utilisateur contient 128 Tones et 128 Performances.

Mémoire Preset

Les données se trouvant dans la mémoire Preset ne peuvent pas être éditées. Le contenu de la mémoire Preset contient 512 Tones et 128 Performances.

Zone temporaire

C'est dans cette zone que sont transférés les réglages de Performance, de Patch et de kit de batterie lorsque vous les sélectionnez.

Lorsque vous sélectionnez une Performance, celle-ci est transférée dans la zone temporaire avant d'être jouée.

Lorsqu'un Tone est sélectionné, celui-ci est affecté à la section droite ou gauche de la Performance dans la zone temporaire avant d'être joué.

Les sections droite et gauche peuvent utiliser n'importe quelle Partie 1–16. Lorsque le clavier est réglé en mode Single, seule la partie droite est utilisée. Lorsque le clavier est réglé en mode Split ou Dual, les parties droite et gauche sont utilisées.

Les données sauvegardées sont conservées à la mise hors tension et peuvent être chargées à tout instant. Cependant, les données de la zone temporaire sont perdues à la mise sous tension.

Lorsque vous éditez les réglages d'un Tone ou d'une Performance, vous ne modifiez pas directement les réglages sauvegardés en mémoire, mais plutôt les données transférées dans la mémoire temporaire. Si vous souhaitez conserver les données éditées dans la zone temporaire, vous devez les sauvegarder dans la mémoire utilisateur.

Quant aux réglages système, ceux-ci sont directement chargés en mémoire et sont constamment mis à jour. Aucune opération n'est par conséquent nécessaire pour la sauvegarde de ces données.

Polyphonie

La source sonore du RS-5/9 est capable de produire jusqu'à 64 voix de polyphonie en même temps. Si la quantité de données reçues dépasse le nombre de voix disponibles, certaines notes sont ignorées. Lorsque vous dépassez le seuil des 64 voix disponibles, le RS-5/9 donne la priorité au dernières notes jouées et désactive les notes plus "anciennes". Un réglage pertinent du paramètre Voice Reserve est donc recommandé sur les Parties indispensables.

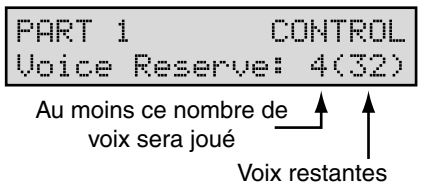
* *Certains Tones sont composés de 2 voix. Reportez-vous à la "liste des Tones" pour connaître le nombre de voix utilisées par chaque Tone.*

Éviter que les notes d'une Partie importante soient ignorées (Voice Reserve)

Ce réglage fixe le nombre de notes de polyphonie minimum à réserver à chaque Partie lorsque plus de 64 voix sont jouées simultanément. Exemple : Si le Voice Reserve est réglé sur 6 pour la Partie 1, la Partie 1 aura toujours à sa disposition une capacité de jeu de 6 voix, même si les 64 voix de polyphonie (au total pour toutes les Parties) sont dépassées.

Des réglages Voice Reserve spécifiques peuvent être réalisés pour chaque Partie d'une Performance.

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.
2. Sélectionnez "Performance Part" avec VALUE [-]/[+].
3. Appuyez sur [ENTER].
4. Sélectionnez la Partie à l'aide de PART [◄]/[►].
5. Sélectionnez "Voice Reserve" à l'aide du bouton [5].



* *Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [5] pour revenir à l'élément précédent.*

6. Précisez une valeur à l'aide de VALUE [-]/[+].

* *Veillez à ce que ce paramètre ne dépasse 64 pour l'ensemble des Parties. Le nombre de voix restantes est indiqué à l'écran. Consultez cette valeur avant de régler le Voice Reserve.*

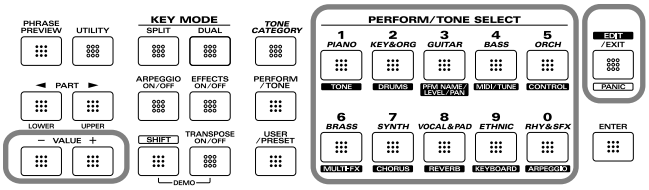
* *Répétez les étapes 4-6 pour procéder au même réglage sur d'autres Parties.*

7. Appuyez sur [EDIT].

   Le témoin [EDIT] s'éteint, l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

Modification de la valeur d'un réglage

Pour modifier une valeur, réglez à l'aide de VALUE [-]/[+] ou de [0]–[9].



VALUE [-]/[+]

Appuyez sur VALUE [+] pour augmenter la valeur et sur VALUE [-] pour la réduire. Maintenez le bouton enfoncé pour un réglage continu. Pour augmenter les valeurs rapidement, maintenez VALUE [+] enfoncé et appuyez sur VALUE [-]. Pour réduire rapidement les valeurs, maintenez VALUE [-] enfoncé et appuyez sur VALUE [+].

Vous pouvez par ailleurs modifier les valeurs par pas de 10 unités en maintenant [SHIFT] enfoncé et en appuyant sur VALUE [+] ou [-].

[0]–[9] (boutons du pavé numérique)

Ces boutons vous permettent de préciser directement un numéro lorsque vous sélectionnez des Tones, kits de batterie ou des Performances. Lorsque vous saisissez un nombre, celui-ci clignote tant que vous ne l'avez pas validé. Pour valider, appuyez sur [ENTER].

[EXIT]

Appuyez sur ce bouton dans les situations suivantes : Lorsque vous avez appuyé sur le mauvais bouton du pavé numérique, pour annuler une opération ou pour revenir à la fenêtre antérieure après avoir effectué des réglages.

Raccourcis

Le RS-5/9 propose différents raccourcis très utiles.

** [**] + [##] signifie : Maintenez [**] enfoncé et appuyez sur [##].*

Réglage du point de Split (p. 40)

[SPLIT]+[EDIT]

Permet d'ouvrir la fenêtre de réglage du point de Split.

[SPLIT] + VALUE [-]/[+]

Pour régler le point de Split. La fenêtre précédente réapparaît lorsque vous relâchez le bouton [SPLIT].

Réglage de l'arpégiateur (p. 77)

[ARPEGGIO ON/OFF]+[EDIT]

Permet d'ouvrir la fenêtre de réglage du style d'arpège souhaité.

[ARPEGGIO ON/OFF] + VALUE [-]/[+]

Permet le réglage du style d'arpège. La fenêtre précédente réapparaît lorsque vous relâchez le bouton [ARPEGGIO ON/OFF].

Réglage de la transposition (p. 48)

[TRANSPOSE ON/OFF]+[EDIT]

Permet d'ouvrir la fenêtre de réglage de la transposition.

[TRANSPOSE ON/OFF] + VALUE [-]/[+]

Permet le réglage de la transposition. La fenêtre précédente réapparaît lorsque vous relâchez le bouton [TRANSPOSE ON/OFF].

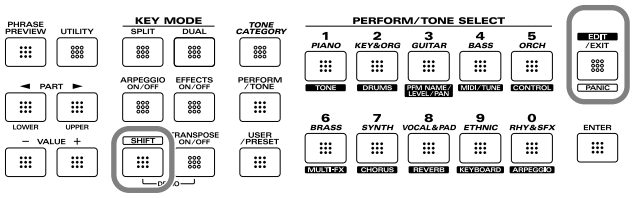
Réglage du contraste de l'affichage (p. 16)

[SHIFT]+[PHRASE PREVIEW]

Permet d'ouvrir la fenêtre de réglage du contraste de l'affichage.

Notes bloquées (PANIC)

Si des notes du RS-5/9 ou d'un générateur de sons externe relié par cordon MIDI sont bloquées suite à une opération quelconque, utilisez la fonction Panic.



Si des sons du RS-5/9 ne cessent pas de jouer

1. Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [PANIC].

Les sons du RS-5/9 sont coupés.

Le message "Panic! Now Muting" s'affiche à l'écran pendant l'exécution de la fonction Panic. Recommencez à jouer après que le message ait disparu.

Si des sons d'un générateur externe ne cessent pas de jouer

1. Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [PANIC] pendant plus d'une seconde.

Transmettez des messages MIDI All Sound Off, Reset All Controllers, Hold1 (0), Hold2 (0) et Sostenuto (0) pour tous les canaux MIDI (Parties).

Le message "Panic! Now Transmitting" s'affiche à l'écran. Recommencez à jouer après que le message ait disparu.

Chapitre 2. Volume et panoramique

Vous pouvez définir des réglages spécifiques du volume et du panoramique (placement du son dans le champ stéréo) pour chaque Partie d'une Performance.

Level

Ce paramètre détermine le volume d'une Partie. Ce réglage sert essentiellement à définir l'équilibre entre les Parties en mode Split ou Dual.

Plage de réglage : 0–127

Pan

Avec un signal de sortie stéréo, ce paramètre détermine la position du son dans le champ stéréo sur chacune des Parties. Si vous augmentez la valeur L, le son semble provenir davantage de la gauche. De même, vous pouvez déplacez le son vers la droite en augmentant la valeur R. Lorsque vous sélectionnez RANDOM, l'appareil génère un effet avec lequel le son se déplace vers la gauche ou vers la droite de manière aléatoire à chaque pression sur une touche.

Plage de réglage : RANDOM, L63–0–63R

* *Avec les kits de batterie, la position du son dans le champ stéréo a été définie pour chaque instrument de percussion (p. 112). Lorsque vous réglez le panoramique d'une Partie à laquelle un kit de batterie est affecté, le panoramique de l'ensemble du kit de batterie est déplacé.*

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.

2. Sélectionnez "Performance Part" à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

3. Appuyez sur [ENTER].

4. Sélectionnez une Partie à l'aide de PART [◄]/[►].

5. Sélectionnez le paramètre à régler à l'aide du bouton [3].

6. Sélectionnez une valeur à l'aide de VALUE [-]/[+].

7. Appuyez sur [EDIT].
Le témoin [EDIT] s'éteint, l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

Chapitre 3. Utilisation des fonctions de jeu

Jeu monophonique (Solo)

Cette fonction est particulièrement utile pour les solos d'instruments monophoniques comme le saxophone ou la flûte.

Le réglage du paramètre Solo peut être défini pour chaque Partie d'une Performance.

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.
2. Sélectionnez "Performance Part" avec VALUE [-]/[+].
3. Appuyez sur [ENTER].
4. Sélectionnez la partie à l'aide de PART [◄]/[►].
   * *En mode Split ou Dual (p. 34), vous n'avez le choix qu'entre deux parties, celle de droite et celle de gauche.*
5. Sélectionnez "Solo Switch" à l'aide du bouton [9].

   * *Maintenez [SHIFT] et appuyez sur [9], pour revenir à l'élément précédent.*
6. Sélectionnez "ON" à l'aide de VALUE [-]/[+].
7. Appuyez sur [EDIT].
   Le témoin [EDIT] s'éteint et l'appareil revient sur la fenêtre précédente.

Variation continue de hauteur (Portamento)

Le Portamento est une variation continue entre deux notes. En combinant le Portamento (paramètre Solo Switch réglé sur ON) et la fonction Solo, vous pouvez recréer des techniques de jeu comme des glissandos de violon.

Le Portamento peut également être appliqué lorsque le paramètre Solo Switch est réglé sur OFF.

Le réglage du paramètre Portamento peut être défini pour chacune des Parties d'une Performance.

Portamento SW (sélecteur Portamento)

Détermine si l'effet de Portamento doit être appliqué (ON) ou non (OFF).

Plage de réglage : OFF, ON

Temps de Portamento

Lorsque le Portamento est appliqué, ce paramètre détermine la durée que met l'appareil à passer de la hauteur d'origine à la hauteur de destination. Plus la valeur est élevée, plus la transition est longue.

Plage de réglage : 0–127

* *Ce paramètre n'est pas disponible lorsque le Portamento est désactivé.*

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.
2. Sélectionnez "Performance Part" avec VALUE [-]/[+].
3. Appuyez sur [ENTER].
4. Sélectionnez Part à l'aide de PART [◄]/[►].
   * *En mode Split ou Dual (p. 34), vous n'avez le choix qu'entre deux parties, celle de gauche et celle de droite.*
5. Sélectionnez l'élément à régler à l'aide du bouton [9].

   * *Maintenez [SHIFT] et appuyez sur [9], pour revenir à l'élément précédent.*
6. Préciser une valeur à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].
7. Appuyez sur [EDIT].
   Le témoin [EDIT] s'éteint et l'appareil revient sur la fenêtre précédente.

Action de la vélocité sur le volume (Velocity Sense)

La force avec laquelle vous appuyez sur les touches du clavier (vélocité) peut agir sur le volume. Le réglage du paramètre Velocity Sens peut être défini pour chaque Partie d'une Performance.

Velo Sens Depth (intensité)

Plus la valeur affectée à ce paramètre est importante, plus les nuances dans la vélocité du jeu affectent le volume. Plus la valeur est réduite, moins la vélocité du jeu affecte le volume.

Plage de réglage : 0–127

Velo Sens Offset (Offset de l'intensité)

Plus la valeur fixée est supérieure à 64, plus le volume est élevé, même si la vélocité est faible. Plus la valeur fixée est inférieure à 64, plus le volume est réduit, même si la vélocité est élevée.

Plage de réglage : 0–127

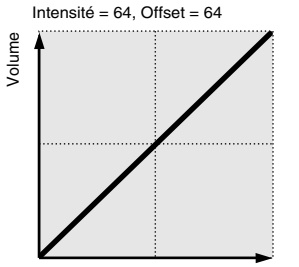


Fig. 1 Vélocité du jeu au clavier

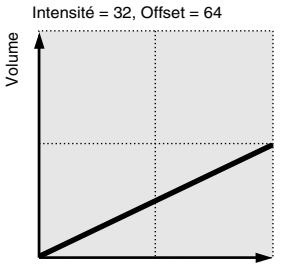


Fig. 2 Vélocité du jeu au clavier

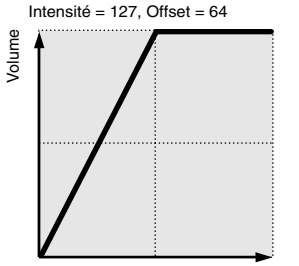


Fig. 3 Vélocité du jeu au clavier

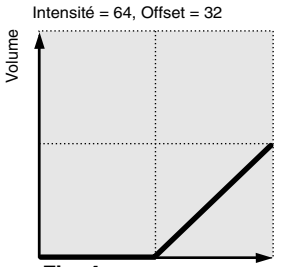


Fig. 4 Vélocité du jeu au clavier

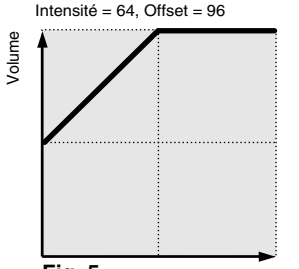


Fig. 5 Vélocité du jeu au clavier

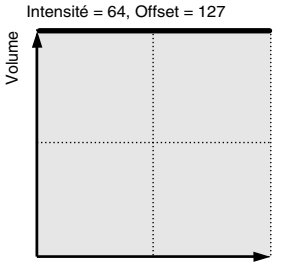


Fig. 6 Vélocité du jeu au clavier

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.
2. Sélectionnez "Performance Part" avec VALUE [-]/[+].
3. Appuyez sur [ENTER].
4. Sélectionnez la Partie à l'aide de PART [◄]/[►].

   * *En mode Split ou Dual (p. 34), vous n'avez le choix qu'entre deux parties, celle de gauche et celle de droite.*
5. Sélectionnez l'élément à régler à l'aide du bouton [9].

   * *Maintenez [SHIFT] et appuyez sur [9], pour revenir à l'élément précédent.*
6. Sélectionnez une valeur à l'aide de VALUE [-]/[+].
7. Appuyez sur [EDIT].

   Le témoin [EDIT] s'éteint, l'affichage revient à la fenêtre précédente.

Transposition des Performances

Le RS-5/9 propose deux fonctions "**Transpose**" et "**Key Shift**" permettant de transposer le clavier par demi-tons. La fonction Transpose affecte toutes les Parties alors que la fonction Key Shift n'affecte que des Parties spécifiques.

Transposition de toutes les Parties (TRANSPOSE ON/OFF)

Pour obtenir de plus amples informations, voir (p. 48).

Transposition d'une Partie précise (Key Shift)

Cette fonction s'avère très utile dans les cas suivants :

Superposition de deux Tones à l'octave

En mode Dual, vous pouvez générer un son plus riche en réglant les deux Tones sur des octaves différentes.

Transposition vers le bas du Tone sélectionné uniquement

Lorsque le clavier est configuré en mode Split et que vous affectez un Tone de basse à la partie gauche, il vous est possible d'abaisser la hauteur du clavier pour jouer sur une plage encore plus grave.

Ce réglage peut être défini individuellement pour chaque Partie d'une Performance.

* *Les messages MIDI reçus sur l'entrée MIDI IN sont également transposés.*

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.

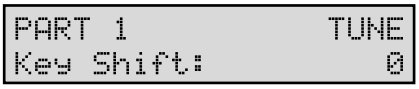
2. Sélectionnez "Performance Part" avec VALUE [-]/[+].

3. Appuyez sur [ENTER].

4. Sélectionnez la Partie à l'aide de PART [◄]/[►].

* *En mode Split ou Dual (p. 34), vous n'avez le choix qu'entre deux parties, celle de droite et celle de gauche.*

5. Sélectionnez "Key Shift" à l'aide du bouton [4].



* *Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [4] pour revenir à l'élément précédent.*

6. Sélectionnez une valeur (-24–+24) avec VALUE [-]/[+].

7. Appuyez sur [EDIT].

Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient à la fenêtre précédente.

Superposition de Tones à des hauteurs différentes pour un son plus ample (Fine Tune)

Un son plus ample et plus riche peut être produit en jouant simultanément des Tones de hauteurs légèrement différentes.

Lorsque le clavier est configuré en mode Dual (p. 36) et que le même Tone est affecté aux deux Parties (p. 37), réglez uniquement le paramètre Fine Tune pour l'une des Parties.

* *L'effet consistant à superposer deux sons de hauteurs légèrement différentes porte le nom de "**désaccordage**".*

Ce réglage peut être défini individuellement pour chaque Partie d'une Performance.

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.

2. Sélectionnez "Performance Part" avec VALUE [-]/[+].

3. Appuyez sur [ENTER].

4. Sélectionnez la Partie à l'aide de PART [◄]/[►].

* *En mode Split ou Dual (p. 34), vous n'avez le choix qu'entre deux parties, celle de droite et celle de gauche.*

5. Sélectionnez "Fine Tune" à l'aide du bouton [4].

* *Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [4] pour revenir à l'élément précédent.*

6. Sélectionnez une valeur (-100 à +100) à l'aide de VALUE [-]/[+].

* *Un demi-ton correspond à un centième.*

7. Appuyez sur [EDIT].

Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient à la fenêtre précédente.

Sélection d'un tempérament pur ou d'une gamme arabe (Scale Tune)

Définitions du clavier tempéré, du tempérament pur et de la gamme arabe

Clavier tempéré

Dans cette échelle, l'octave est divisée en 12 intervalles égaux (échelle la plus utilisée dans la musique occidentale).

Tempérament pur (en Do)

Dans cette gamme, les 3 accords fondamentaux ont un son plus riche comparé au clavier tempéré. Comme cette gamme ne porte que sur une seule tonalité, toute transposition de l'accord le fait sonner faux.

Gamme arabe

Dans cette gamme, le Mi et le Si sont abaissés d'un quart de ton alors que les Do#, Fa# et Sol# sont relevés d'un quart de ton par rapport au clavier tempéré égal. L'intervalle entre le Sol et le Si, le Do et le Mi, le Fa et le Sol#, le La# et le Do# et entre le Ré# et le Fa# constitue une tierce parfaite (intervalle entre une tierce majeure et une tierce mineure).

Création de gammes utilisateur

Ce paramètre vous permet de jouer autrement qu'en tempérament égal. Vous pouvez ainsi créer vos propres gammes en réglant l'accord des notes d'une octave (entre Do et Si) par pas de 1 centième (1/100ème de demi-ton).

Vous pouvez créer des gammes utilisateur spécifiques pour chaque Partie d'une Performance.

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.

2. Sélectionnez "Performance Part" avec VALUE [-]/[+].

3. Appuyez sur [ENTER].

4. Sélectionnez la Partie à l'aide de PART [◄]/[►].

5. Sélectionnez "Scale Tune C"– "Scale Tune B" à l'aide du bouton [4].

* *Si vous maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [4], vous revenez à l'élément précédent.*

* *Vous pouvez appuyer sur le bouton pour sélectionner directement le nom du son dont vous souhaitez modifier la hauteur.*

6. Sélectionnez une valeur (-64 à +63) avec VALUE [-]/[+].

* *Pour procéder au réglage des autres parties, répétez les étapes 5–6.*

7. Appuyez sur [EDIT].

Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

Exemples de réglages

Nom de note	Clavier tempéré	Tempérament pur (en Do)	Gamme arabe
C	0	0	-6
C#	0	-8	+45
D	0	+4	-2
D#	0	+16	-12
E	0	-14	-51
F	0	-2	-8
F#	0	-10	+43
G	0	+2	-4
G#	0	+14	+47
A	0	-16	0
A#	0	+14	-10
B	0	-12	-49

* *Dans l'exemple ci-dessus, la gamme arabe peut être jouée dans les trois tonalités de Sol, de Do et de Fa.*

Équivalences entre les notations :

A = La
B = Si
C = Do
D = Ré
E = Mi
F = Fa
G = Sol

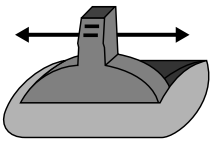
Chapitre 4. Édition des Tones en temps réel

Le levier de Pitch Bend/Modulation, les potentiomètres en face avant du RS-5/9 et une éventuelle pédale reliée au connecteur PEDAL vous permettent de modifier les sons en temps réel.

Modification de la hauteur en temps réel (levier de Pitch Bend)

Lorsque vous jouez au clavier, déplacez le levier de Pitch Bend vers la gauche pour réduire la hauteur et vers la droite pour l'augmenter.

Reportez-vous à la section correspondante de la Prise en main (p. 50).

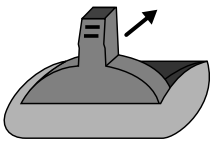


Pitch Bend

Modification du son à l'aide du levier de Modulation

L'appareil est configuré en usine de sorte qu'un effet de vibrato soit appliqué lorsque vous poussez sur le levier.

Des effets autres que le vibrato peuvent cependant être appliqués à l'aide du levier Modulation.



Modulation

* *En mode Dual, ce réglage est appliqué à la section de droite et à la section de gauche du clavier.*

MOD (Modulation Assign)

Valeur	Tx CC#	Fonction/Paramètre
MODULATION	CC01	Effet de vibrato
PORTAMENTO TIME	CC05	Temps de portamento de la Partie (p. 67)
VOLUME	CC07	Niveau de la Partie (p. 66)
PAN	CC10	Pano. de la Partie (p. 66)
EXPRESSION	CC11	Niveau de la Partie (p. 66)
PORTAMENTO	CC65	Activation/désactivation du Portamento (p. 67)
SOSTENUTO	CC66	Maintien de la note jouée
SOFT	CC67	Adoucissement du Tone
RESONANCE	CC71	Filtre de résonance du Tone (p. 110)
RELEASE TIME	CC72	Temps de rétablissmeent de l'enveloppe du Tone (p. 110)
ATTACK TIME	CC73	Temps d'attaque de l'enveloppe du Tone (p. 110)
CUTOFF	CC74	Fréquence de coupure du Tone (p. 110)
DECAY TIME	CC75	Temps de rétablissement du Tone (p. 110)
LFO RATE	CC76	Fréquence du LFO du Tone (p. 110)
LFO DEPTH	CC77	Profondeur du LFO du Tone (p. 110)
LFO DELAY	CC78	Délai du LFO du Tone (p. 110)
CHO SEND LEVEL	CC93	Niveau de départ vers le Chorus de la Partie (p. 108)
REV SEND LEVEL	CC91	Niveau de départ vers la réverbération de la Partie (p. 109)
UP-LO BALANCE	CC07	Niveau des sections gauche et droite de la Partie (p. 66)
MFX PARAMETER 1	CC12	Paramètre Multi-Effets du marqueur #1 (p. 81)
MFX PARAMETER 2	CC13	Paramètre Multi-Effets du marqueur #2 (p. 81)
AFTERTOUCH	—-	

"TxCC#" correspond au numéro de contrôleur transmis par la sortie MIDI OUT lorsque vous actionnez le levier de modulation. Lorsque vous sélectionnez AFTERTOUCH, un message de Channel Aftertouch est transmis.

La réception de ces numéros de contrôleur sur le connecteur MIDI IN donne le même résultat que l'action sur le levier Modulation.

On sélectionne généralement AFTERTOUCH pour contrôler la source sonore externe via des messages d'Aftertouch.

* *Lorsque vous sélectionnez MFX PARAMETER 1 ou MFX PARAMETER 2, considérez les points suivants :*

- Lorsque le type de multi-effet 01: STEREO EQ (p. 82) ou 41: LOFI (p. 105) est sélectionné, le niveau est modifié, que vous sélectionniez MFX PARAMETER 1 ou MFX PARAMETER 2.
- Lorsque le type de multi-effet 22: 2VOICE PITCH SHIFTER (p. 96) est sélectionné, les deux paramètres sont modifiés simultanément.
- Lorsque le type de multi-effet 23: FBK PITCH SHIFTER (p. 97) est sélectionné, les deux paramètres sont modifiés simultanément si MFX PARAMETER 1 est sélectionné.
- Les lignes suivantes vous indiquent quelles Parties sont activées selon les réglages de la Source (p. 80).

  UPPER = Upper (section droite)
  LOWER = Lower (section gauche)
  PERFORMANCE = Toutes les Parties

* *Lorsque vous procédez aux réglages des paramètres LFO RATE, LFO DEPTH ou LFO DELAY, l'effet obtenu diffère selon que le paramètre [LFO ON/OFF] est réglé sur On ou Off. Lorsque [LFO ON/OFF] est réglé sur Off, le LFO affecte la hauteur (effet de vibrato). Lorsque [LFO ON/OFF] est réglé sur On, le LFO affecte la fréquence de coupure du filtre (effet Wah).*

Des configurations différentes du levier de Modulation peuvent être définies pour chaque Performance.

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.

2. Sélectionnez "Tone/Drum/PFMCommon" à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

3. Appuyez sur [ENTER].

4. Sélectionnez "MOD" à l'aide du bouton [5].

* *Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [5], pour revenir à l'élément précédent.*

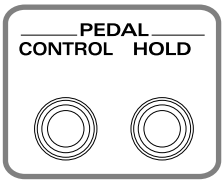
5. Sélectionnez une valeur à l'aide de VALUE [-]/[+].

6. Appuyez sur [EDIT].
Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

Modification du son à l'aide d'une pédale

Une pédale externe, de type pédale d'expression (EV-5, en option), pédale de Sustain (DP-2/6, en option) ou un commutateur au pied (BOSS FS-5U, en option) peuvent être reliés au connecteur PEDAL CONTROL et vous permettre de modifier les Tones.

Comme avec le levier Modulation, vous devez sélectionner la fonction à affecter à la pédale. La pédale est généralement utilisée pour modifier le volume (VOLUME, EXPRESSION et UP-LO BALANCE), le Sostenuto (SOSTENUTO) ou affectée au paramètre SOFT.



* *L'effet de la pédale est appliqué aux sections droite et gauche du clavier lorsque ce dernier se trouve en mode Split ou Dual.*

Pour de plus amples informations, voir en page (p. 71).

Pour procéder au réglage, sélectionnez l'option "PEDAL" (affectation de la pédale de contrôle) à l'étape 4 de la procédure décrite ci-avant (p. 72).

* *Si vous souhaitez utiliser la pédale pour appliquer un* ***effet de maintien****, reliez la pédale de Sustain (DP-2/6, en option) ou le commutateur au pied (BOSS FS-5U, en option) au connecteur PEDAL HOLD. Lorsque l'arpégiateur est activé, la pédale permet alors de maintenir le jeu des arpèges. Cette fonction vous permet de jouer des arpèges sans avoir à garder l'accord plaqué au clavier (p. 75).*

Polarité de la pédale (Polarity)

Ce paramètre permet d'inverser la polarité de la pédale. Sur certaines pédales, le signal électrique transmis au moment où la pédale est enfoncée ou relâchée est inversé par rapport à celui d'autres pédales. Si l'effet induit par la pédale est inverse à celui escompté, réglez ce paramètre sur REVERSE. Si vous utilisez une pédale Roland (ne disposant pas de sélecteur de polarité), réglez ce paramètre sur STANDARD.

Le réglage de polarité de la pédale affecte l'ensemble du RS-5/9 (réglage système). Ce système est conservé en mémoire à la mise hors tension.

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.
2. Sélectionnez "System Setup" à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].
3. Appuyez sur [ENTER].
4. Sélectionnez le paramètre à régler à l'aide du bouton [5].

   Si vous réglez la polarité d'une pédale reliée au connecteur PEDAL HOLD, sélectionnez "CONTROL PEDAL Polarity".

   Si vous réglez la polarité d'une pédale reliée au connecteur PEDAL HOLD, sélectionnez "HOLD PEDAL Polarity".

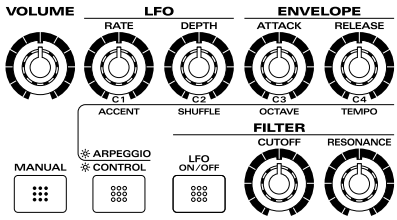
* *Maintenez [SHIFT] et appuyez sur [5], pour revenir à l'élément précédent.*

5. Sélectionnez une valeur (STANDARD, REVERSE) à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].
6. Appuyez sur [EDIT].

   Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

Modification du son à l'aide d'un potentiomètre

Les potentiomètres de la façade de l'appareil vous permettent de modifier les Tones en temps réel. Les fonctions associées à ces potentiomètres varient selon que les paramètres [ARPEGGIO/CONTROL] et/ou [ARPEGGIO ON/OFF] sont réglés sur On ou Off.



* *L'effet est appliqué à la section droite et à la section gauche lorsque le clavier est configuré en mode Split ou Dual.*

Lorsque vous tournez un potentiomètre, sa fonction et le réglage courant s'affichent quelques instants à l'écran.

Lorsque [ARPEGGIO/CONTROL] est réglé sur Off

Les six potentiomètres peuvent être utilisés pour modifier les valeurs des paramètres de Tone, comme spécifié sur la façade.

Pot. LFO RATE :	Fréq. du LFO du Tone (p. 110)
Pot. LFO DEPTH :	Prof. du LFO du Tone (p. 110)
Pot. ENVELOPE ATTACK :	Temps d'attaque de l'enveloppe du Tone (p. 110)
Pot. ENVELOPE RELEASE :	Temps de rétablissement de l'enveloppe du Tone (p. 110)
Pot. FILTER CUTOFF :	Fréquence de coupure du filtre du Tone (p. 110)
Pot. FILTER RESONANCE :	Résonance appliquée au Tone (p. 110)

* *L'effet généré au moyen des deux commandes du LFO varie selon le réglage du paramètre [LFO ON/OFF]. Lorsque [LFO ON/OFF] est réglé sur Off, le LFO affecte la hauteur (effet de vibrato). Lorsque [LFO ON/OFF] est réglé sur on, le LFO modifie la fréquence de coupure du (effet Wah).*

* *Le fait d'appuyer sur [LFO ON/OFF] lorsque le clavier est configuré en mode Split ou Dual règle le commutateur du filtre LFO de la même manière sur les deux Parties des Tones.*

Lorsque [ARPEGGIO/CONTROL] est réglé sur On

Les quatre potentiomètres LFO et ENVELOPE vous permettent de contrôler les paramètres sélectionnés. Les fonctions gérées par ces commandes peuvent être définies de la même manière que celles du levier Modulation.

Pour de plus amples informations, voir (p. 71).

Pour les réglages, sélectionnez l'une des options "CONTROL 1–CONTROL 4" (affectation des potentiomètres) à l'étape 4 (p. 72).

* *Vous pouvez utiliser les deux potentiomètres FILTER pour modifier les valeurs des paramètres du Tone affiché à l'écran.*

Lorsque [ARPEGGIO ON/OFF] est réglé sur On

Lorsque [ARPEGGIO ON/OFF] est réglé sur ON, chaque pression sur [ARPEGGIO/CONTROL] place successivement le témoin dans l'un des trois états suivants : allumé, clignotant, éteint.

Lorsque [ARPEGGIO/CONTROL] clignote, vous pouvez contrôler les paramètres de l'arpégiateur au moyen des 4 potentiomètres LFO et ENVELOPE.

C1 : Paramètre Accent Rate (p. 77)

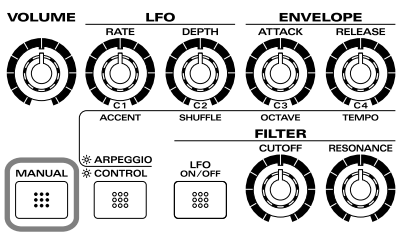
C2 : Paramètre Shuffle Rate (p. 77)

C3 : Paramètre Octave Range (p. 77)

C4 : Paramètre Tempo (p. 76)

* *Vous pouvez utiliser les deux potentiomètres FILTER pour modifier les valeurs des paramètres du Tone affiché à l'écran.*

Réglage sur la position courante des potentiomètres (MANUAL)



Lorsque vous appuyez sur [MANUAL], les paramètres affectés aux six potentiomètres sont réglés sur les valeurs correspondant aux positions courantes de ces commandes.

* *Cette fonction s'applique aux sections gauche et droite du clavier lorsque celui-ci est configuré en mode Split ou Dual.*

Chapitre 5. Utilisation de l'arpégiateur

L'arpégiateur du RS-5/9 vous permet de jouer des arpèges en plaquant simplement un accord au clavier.

En mode Single ou Dual, les arpèges peuvent être joués depuis toutes les touches du clavier.

En mode Split, les accords joués sur la section gauche du clavier déclenchent des arpèges.

* *Les arpèges ne peuvent être déclenchés que depuis le clavier du RS-5/9. Il est impossible de déclencher des arpèges au moyen de messages de notes transmis au connecteur MIDI IN.*

* *Les données des arpèges sont en revanche transmises par le connecteur MIDI OUT.*

Activation/désactivation de l'arpégiateur (ARPEGGIO ON/OFF)

L'activation/désactivation de l'arpégiateur peut être définie séparément pour chaque Performance.

1. Appuyez sur [ARPEGGIO ON/OFF] de sorte que le témoin s'allume.

Avec ON, le clavier est placé en mode Arpeggio.

2. Appuyez une nouvelle fois sur [ARPEGGIO ON/OFF] pour que le témoin s'éteigne.

Avec OFF, le RS-5/9 est configuré en mode de jeu normal.

* *Si vous reliez une pédale de Sustain (DP-2/6, en option) ou un commutateur au pied (BOSS FS-5U, en option) au connecteur PEDAL HOLD et que vous les tenez enfoncés, vous pouvez continuer à jouer les arpèges sans avoir à garder les accords plaqués au clavier.*

* *L'effet de Pitch Bend n'est pas appliqué aux arpèges.*

Conseils pour la création d'arpèges

Neuf paramètres au total vous permettent de configurer les arpèges ; notez cependant que le paramètre "Arpeggio Style" reste le plus important.

Lorsque vous sélectionnez un style d'arpège, les quatre paramètres marqués d'un astérisque (*) dans la liste suivante sont réglés automatiquement. Cette fonction vous permet de charger le motif d'arpège le plus approprié, en ne sélectionnant que le style de l'arpège. Une fois le style d'arpège sélectionné, vous sélectionnez le tempo et la tessiture de l'arpège (Octave Range), etc. Le motif est le plus souvent défini de cette façon.

Cependant, si vous n'obtenez pas le résultat souhaité, vous pouvez éditer les réglages des 4 paramètres marqués d'un astérisque (Motif, Beat Ptrn, Shuffle Rate et Accent Rate) afin d'obtenir le résultat recherché.

Paramètres de l'arpégiateur

Style (Arpeggio Style)

Détermine le style de l'arpège. Sélectionnez un style parmi les 45 proposés. Pour créer votre propre style, optez pour LIMITLESS.

Plage de réglage

1/4	Arpège joué à la noire.
1/6	Arpège joué en triolet de noire
1/8	Arpège joué à la croche.
1/12	Arpège joué en triolets de croches.
1/16	Arpège joué en double croches.
1/32	Arpège joué en triple croche.
PORTAMENTO A, B	Style exploitant le Portamento.
GLISSANDO	Style avec Glissando.
SEQUENCE A–D	Styles pour Patterns séquencés.
ECHO	Style créant des échos.
SYNTH BASS, HEAVY SLAP, LIGHT SLAP, WALK BASS	Style adapté au jeu de basse.
RHYTHM GTR A–E	Styles adaptés au jeu de guitare. Styles B à E particulièrement efficaces si les notes 3-4 sont tenues.
3 FINGER GTR	Style pour guitare à trois doigts.
STRUM GTR UP, STRUM GTR DOWN, STRUM GTR U&D	Simulation d'arpège de guitare ascendant (descendant). Adapté au jeu avec notes 5-6 tenues.
PIANO BACKING, CLAVI CHORD	Styles adaptés aux instruments aux claviers.
WALTZ, SWING WALTZ	Styles ternaires
REGGAE	Style de type Reggae. Efficace sur les accords à trois notes.
PERCUSSION	Style adapté aux percussions.
HARP	Style adapté au jeu de harpe.
SHAMISEN	Style adapté au jeu de Shamisen.
BOUND BALL	Style faisant penser à une balle qui rebondit.
RANDOM	Style dont les notes sont jouées au hasard.
BOSSANOVA	Style guitare Bossa-Nova. Tenez les notes 3-4 pour de meilleurs résultats. En relevant le tempo, ce style devient un style Samba.
SALSA	Style Salsa typique. Tenez les notes 3-4 pour obtenir de meilleurs résultats.
MAMBO	Style Mambo typique. Tenez les notes 3-4 pour de meilleurs résultats.

LATIN PERC	Pattern rythmique avec percussions latines comme les Clave, Cowbell, Clap, Bongo, Conga, Agogo, etc.
SAMBA	Style Samba typique. À utiliser sur les Patterns rythmiques et pour les lignes de basses.
TANGO	Style Tango typique. Tenez la fondamentale , la tierce et la quinte pour de meilleurs résultats.
HOUSE	Pattern d'harmonie de piano pour style House. Tenez les notes 3-4 pour de meilleurs résultats.
LIMITLESS	Ces paramètres sont réglables librement.

Motif *

Fixez l'ordre dans lequel les notes d'un accord doivent être jouées.

* *Certains choix peuvent ne pas être disponibles selon le style sélectionné (p. 75). Pour de plus amples informations, reportez-vous à la "Liste des styles d'arpèges" (p. 147).*

Plage de réglage :

SINGLE UP	Notes jouées une à une en partant de la plus grave.
SINGLE DOWN	Notes jouées une à une en partant de la plus aiguë.
SINGLE UP&DOWN	Notes jouées une à une en partant de la plus grave. Une fois la note la plus aiguë atteinte, l'arpège redescend.
SINGLE RANDOM	Notes jouées une à une dans un ordre aléatoire.
DUAL UP	Notes jouées 2 par 2 en partant de la plus grave.
DUAL DOWN	Notes jouées 2 par 2 en partant de la plus aiguë.
DUAL UP&DOWN	Notes jouées 2 par 2 en partant de la plus grave. Une fois la note la plus aiguë atteinte, l'arpège redescend.
DUAL RANDOM	Notes jouées 2 par 2 dans un ordre aléatoire.
TRIPLE UP	Notes jouées 3 par 3 en partant de la plus grave.
TRIPLE DOWN	Notes jouées 3 par 3 en partant de la plus aiguë.
TRIPLE UP&DOWN	Notes jouées 3 par 3 en partant de la plus grave. Une fois la note la plus aiguë atteinte, l'arpège redescend.
TRIPLE RANDOM	Notes jouées 3 par 3 dans un ordre aléatoire.
NOTE ORDER	Notes jouées dans l'ordre dans lequel elles ont été enfoncées. L'arpège peut mémoriser jusqu'à 128 notes, afin de créer des lignes mélodiques.
GLISSANDO	Appuyez simplement sur la note la plus grave et la plus aiguë souhaitées pour que toutes les notes situées entre elles soient arpégées vers le haut ou vers le bas.
CHORD	Toutes les notes enfoncées sont déclenchées simultanément.
BASS+CHORD 1–5	La note la plus grave enfoncée et les autres notes sont déclenchées sous la forme d'accord.
BASS+UP 1–8	La note la plus grave enfoncée et les autres notes sont déclenchées sous la forme d'un arpège.
BASS+RANDOM 1–3	La note la plus grave enfoncée et les autres notes sont déclenchées au hasard.
TOP+UP 1–6	La note la plus aiguë enfoncée et les autres notes sont jouées sous la forme d'un arpège.
BASS+UP+TOP	Simulation d'une technique de jeu de guitare Folk à trois doigts.

Beat Ptrn (Pattern rythmique) *

Sélectionnez le Pattern rythmique souhaité parmi les réglages proposés ci-dessous. Ce paramètre détermine le phrasé de l'arpège (position des accents et longueur de notes).

* *Certaines options ne sont disponibles qu'avec certains styles (p. 75). Pour de plus amples informations, reportez-vous à la "Liste des styles d'arpèges" (p. 147).*

Plage de réglage :

1/4, 1/6, 1/8, 1/12, 1/16 1–3, 1/32 1–3, PORTA-A 01–11, PORTA-B 01–15, SEQ-A 1–7, SEQ-B 1–5, SEQ-C 1–2, SEQ-D 1–8, ECHO 1–3, MUTE 01–16, STRUM1–8, REGGAE1–2, REFRAIN1–2, PERC1–4, WALKBS, HARP, BOUND, RANDOM, BOSSA NOVA, SALSA 1–4, MAMBO 1–2, CLAVE, REV CLA, GUIRO, AGOGO, SAMBA, TANGO 1–4, HOUSE 1–2

* *Lorsque PORTA-A 01– 11 et PORTA-B 01– 15 sont sélectionnés, vous pouvez utiliser le paramètre Portamento Time (p. 67) pour contrôler l'attaque du Portamento. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire que le paramètre Portamento Sw soit réglé sur ON.*

Tempo

Fixe le tempo de l'arpège.

Plage de réglage : 20–250

* *Lorsque Sync Source (p. 77) est réglé sur MIDI, Tempo (=MIDI) s'affiche à l'écran et le RS-5/9 se synchronise sur l'horloge de l'appareil MIDI externe.*

Octave Range

Permet de définir la tessiture de l'arpège (nombre d'octaves sur lequel il est joué). Pour que l'arpège ne reprenne que les notes jouées, indiquez la valeur 0. Pour que l'arpège comprenne les notes jouées à leur hauteur d'origine, plus les mêmes notes relevées d'une octave, indiquez la valeur +1. Pour que l'arpège comprenne les notes jouées à leur hauteur d'origine, plus les mêmes notes abaissées d'une octave, indiquez la valeur -1.

Plage de réglage : -3–+3

Key Velocity

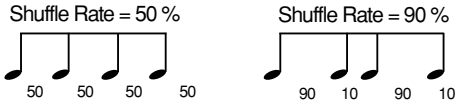
Ce paramètre détermine la vélocité de l'arpège, c'est-à-dire son volume en fonction de la vélocité du jeu. Pour que l'arpège reprenne la vélocité d'origine des notes jouées, sélectionnez REAL. Vous pouvez également caler toutes les notes de l'arpège sur une même vélocité, quelle que soit la vélocité d'origine des notes en choisissant une valeur comprise sur la plage 1–127.

Plage de réglage : REAL, 1–127

Shuffle Rate *

Ce paramètre vous permet de régler le placement des notes afin de créer une sensation de Swing. Avec une valeur de 50 %, toutes les notes sont espacées du même écart. Plus la valeur est élevée, plus les notes "swinguent".

Plage de réglage : 50–90%



* *Si vous sélectionnez le Pattern rythmique 1/4 (p. 76), ce paramètre n'aura aucun effet sur le signal.*

Accent Rate *

Permet de définir l'accent et la longueur des notes et par conséquent le "Groove" de l'arpège. C'est avec la valeur 100 % que le phrasé est le plus "Groove".

Plage de réglage : 0–100%

Sync Source

Ce paramètre vous permet d'indiquer comment est déterminé le tempo de l'arpège. Pour les applications classiques, sélectionnez "INT". Si vous souhaitez enregistrer vos arpèges sur un séquenceur, ou synchroniser l'arpégiateur sur un appareil externe, sélectionnez "MIDI".

Plage de réglage :

INT : L'arpégiateur reprend le tempo de l'horloge interne du RS-5/9. Les messages d'horloge MIDI transmis par les appareils externes sont ignorés.

MIDI : L'arpège se cale sur le tempo transmis par l'appareil externe sous forme de message d'horloge. L'arpégiateur ne joue pas tant qu'aucun message d'horloge n'est reçu.

* *Le message d'horloge permet de synchroniser des appareils MIDI reliés entre eux par des cordons MIDI. Si le RS-5/9 est relié à un appareil MIDI de type séquenceur, vous pouvez régler le paramètre Sync Source sur MIDI de sorte que l'arpège soit calé sur le jeu du séquenceur ("À propos du MIDI" p. 118).*

Création d'un Pattern

Vous pouvez définir des réglages d'arpège différents pour chaque Performance.

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.
2. Sélectionnez "Tone/Drum/PFMCommon" à l'aide de VALUE [-]/[+].
3. Appuyez sur [ENTER].
4. Sélectionnez l'élément à régler à l'aide du bouton [0].

* *Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [0], pour revenir à l'élément précédent.*

5. Sélectionnez une valeur à l'aide de VALUE [-]/[+].

* *Répétez les étapes 4-5 pour régler les autres Parties.*

6. Appuyez sur [EDIT].
   Le témoin [EDIT] s'éteint, l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

Réglages directs des arpèges

Maintenez [ARPEGGIO ON/OFF] enfoncé et appuyez sur [EDIT], pour accéder directement à la fenêtre "Style". Procédez au réglage tel que décrit dans les étapes 4–6 de la procédure ci-dessus.

Vous pouvez également changer très simplement de style d'arpège en maintenant [ARPEGGIO ON/OFF] enfoncé et en appuyant sur VALUE [-]/[+]. Lorsque vous relâchez le bouton [ARPEGGIO ON/OFF], la fenêtre précédente réapparaît.

Édition des Patterns en temps réel à l'aide des potentiomètres

Les potentiomètres C1– C4 vous permettent d'éditer les Patterns (motifs d'arpèges) en temps réel.

1. Appuyez sur [ARPEGGOP ON/OFF] de sorte que le témoin s'allume.

Les arpèges peuvent à présent être déclenchés lorsque vous jouez des accords.

2. Appuyez à plusieurs reprises sur [ARPEGGIO/CONTROL] de sorte que le témoin se mette à clignoter.

* *Si le témoin s'allume, appuyez une nouvelle fois sur [ARPEGGIO/CONTROL].*

Modifiez les réglages des paramètres suivants en temps réel au moyen des potentiomètres C1– C4 :

C1 : Paramètre Accent Rate (p. 77)

C2 : Paramètre Shuffle Rate (p. 77)

C3 : Paramètre Octave Range (p. 77)

C4 : Paramètre Tempo (p. 76)

Lorsque [ARPEGGIO ON/OFF] est réglé sur ON, le témoin [ARPEGGIO/CONTROL] est successivement allumé, clignotant, éteint à chaque pression sur le bouton.

Lorsque le témoin est éteint, vous pouvez éditer les réglages des paramètres LFO Rate, LFO Depth, Envelope Attack et Envelope Release en temps réel (p. 74).

Lorsque le témoin est allumé, vous pouvez éditer le réglage du paramètre sélectionné (p. 74).

Chapitre 6. Configuration des effets

Le RS-5/9 est équipé de trois sections d'effets : multi-effets, Chorus et réverbération. Les réglages peuvent être définis de manière individuelle pour chacune des sections.

Vous disposez de 42 types de multi-effets, de 8 types de Chorus et de 8 types de réverbérations. Vous pouvez utiliser un type de chaque dans une Performance.

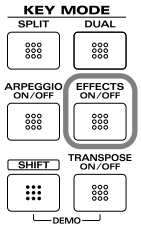
Activation/désactivation des Effets (EFFECTS ON/OFF)

Pour utiliser un effet (multi-effets, Chorus, réverbération), activez la section correspondante.

Désactivez les sections lorsque vous souhaitez écouter le signal non traité, ou lorsque vous préférez utiliser un processeur externe plutôt que les effets internes du RS-5/9.

Le réglage On/Off des trois sections d'effets affecte le RS-5/9 dans son ensemble (réglages système). Ce réglage est conservé en mémoire à la mise hors tension.

En sortie d'usine, les trois sections d'effets sont réglées sur ON.



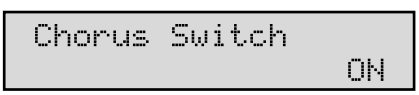
1. Appuyez sur [EFFECTS ON/OFF], de sorte que le témoin se mette à clignoter.

La fenêtre d'activation/désactivation des multi-effets s'affiche à l'écran.

2. Appuyez sur VALUE [-]/[+] pour activer (ON) ou désactiver (OFF) l'effet.

3. Appuyez sur [EFFECTS ON/OFF].

La fenêtre d'activation/désactivation du Chorus s'affiche à l'écran.



4. Appuyez sur VALUE [-]/[+] pour activer (ON) ou désactiver (OFF) l'effet.

5. Appuyez sur [EFFECTS ON/OFF].

La fenêtre d'activation/désactivation de la réverbération s'affiche à l'écran.

6. Appuyez sur VALUE [-]/[+] pour activer (ON) ou désactiver (OFF) l'effet.

7. Appuyez sur [EFFECTS ON/OFF] pour revenir à la fenêtre de départ.

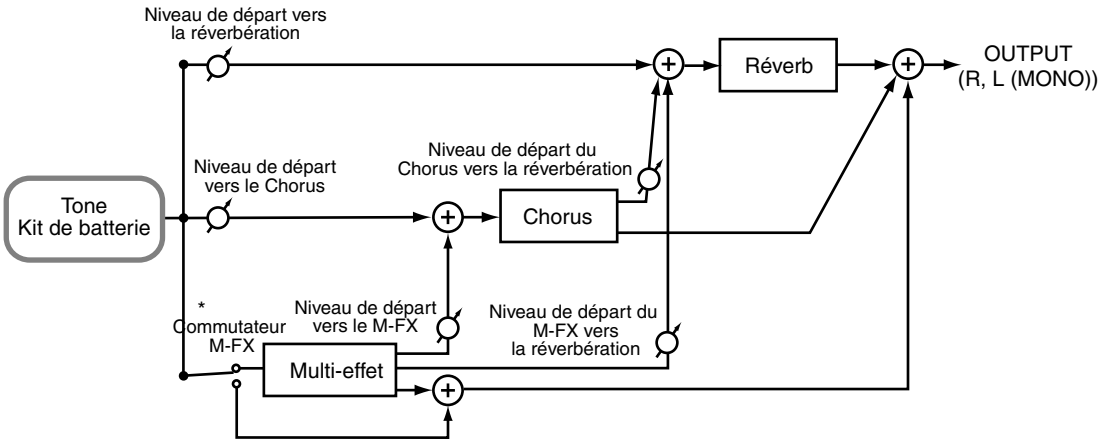
Le témoin [EFFECTS ON/OFF] s'allume à partir du moment où l'un des trois effets est activé.

* *Vous pouvez revenir à la fenêtre de départ à n'importe quel point de la procédure en appuyant sur [EXIT].*

* *Le témoin [EFFECTS ON/OFF] reste éteint si les trois effets sont désactivés.*

Trajet du signal avec effet

Le schéma ci-dessous représente le trajet des signaux traités par les effets :


Niveau de départ vers la réverbération
Réverb
OUTPUT (R, L (MONO))
Niveau de départ vers le Chorus
Niveau de départ du Chorus vers la réverbération
Tone Kit de batterie
Chorus
* Commutateur M-FX
Niveau de départ vers le M-FX
Niveau de départ du M-FX vers la réverbération
Multi-effet

* *Vous ne pouvez procéder à ce réglage que lorsque la source est réglée sur PERFORMANCE (réglage MULTI-FX de la Partie). Lorsque la Source est réglée sur UPPER ou LOWER, le paramètre MULTI-FX SWITCH de la Partie gauche ou droite est automatiquement réglé sur On et toutes les autres Parties sont réglées sur Off.*

Réglages des multi-effets

Vous ne pouvez utiliser qu'un seul type de multi-effet dans une Performance.

Commencez toujours par choisir la Source (Multi-Effects Source). Sélectionnez les réglages de multi-effet en fonction de l'utilisation que vous souhaitez en faire.

Sélectionnez ensuite le type et réglez les paramètres (p. 81).

Vous pouvez préciser si les multi-effets sont utilisés (ON) ou non (OFF) dans chacune des Parties uniquement lorsque la Source est réglée sur PERFORMANCE (p. 107).

Source des multi-effets

Sélectionnez les réglages de multi-effets en fonction de l'application et de votre objectif.

Vous pouvez sélectionner des Sources de multi-effet différentes pour chacune des Performances.

Source (Source)

Plage de réglage :

UPPER : Utilisation des réglages de multi-effet du Tone de la section droite. Le multi-effet n'est appliqué qu'à la section de droite.

LOWER : Utilisation des réglages de multi-effet du Tone de la section gauche. Le multi-effet n'est appliqué qu'à la section de gauche.

PERFORMANCE : Utilisation des réglage de multi-effet de la Performance. Le même multi-effet est appliqué à toutes les Parties (1–16).

Procédez à chacun des réglages en fonction de l'objectif :

Sélectionnez UPPER :

- En mode Single, lorsque vous souhaitez utiliser le Tone auquel sont appliqués les multi-effets.
- En mode Split, pour utiliser le Tone auquel sont appliqués les multi-effets de la section de droite.

Sélectionnez LOWER :

- En mode Split, pour utiliser le Tone auquel sont appliqués les multi-effets de la section de gauche.

Sélectionnez PERFORMANCE :

- En mode Split ou Dual, pour ajouter les mêmes multi-effets aux Tones des deux Parties.
- Si vous souhaitez que les multi-effets changent lorsque vous changez de Tone ou de kit de batterie.

1. Appuyez sur [EDIT], de sorte que le témoin s'allume.

2. Sélectionnez "Tone/Drum/PFMCommon" à l'aide de VALUE [-]/[+].

3. Appuyez sur [ENTER].

4. Sélectionnez "Source" à l'aide du bouton [6].

* *Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [6] pour revenir à l'élément précédent.*

5. Sélectionnez une valeur à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

6. Appuyez sur [EDIT].

Le témoin [EDIT] s'éteint, l'affichage revient à la fenêtre précédente.

Sélectionnez le type et réglez chaque paramètre

L'appareil vous laisse le choix entre 42 types de multi-effets. Une fois le type sélectionné, éditez les valeurs de chacun des paramètres.

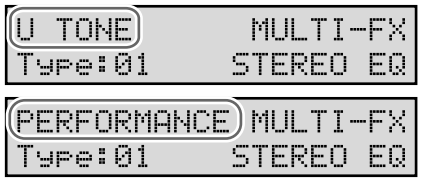
* *Lorsque la Source est réglée sur UPPER ou LOWER, les réglages du Type et des paramètres sont utilisés comme réglages du Tone ou du kit de batterie affectés à cette Partie. Lorsque la Source est réglée sur PERFORMANCE, les réglages sont appliqués à la Performance.*

1. Appuyez sur [EDIT], de sorte que le témoin s'allume.

2. Sélectionnez "Tone/Drum/PFMCommon" à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

3. Appuyez sur [ENTER].

4. Sélectionnez l'élément à régler à l'aide du bouton [6].



* *L'indication du coin supérieur gauche de l'écran varie selon le réglage du paramètre Source.*

* *Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [6] pour revenir à l'élément précédent.*

5. Sélectionnez une valeur avec les boutons VALUE [-]/[+].

* *Répétez les étapes 4-5 pour procéder aux réglages des autres Parties.*

6. Appuyez sur [EDIT].

Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

Type (Type)

Les 42 types de multi-effets à votre disposition sont les suivants :

Les paramètres associés à ces différents types de multi-effets sont présentés dans les pages suivantes :

Plage de réglage :

00 : THROUGH (p. 82)
01 : STEREO EQ (p. 82)
02 : OVERDRIVE (p. 83)
03 : DISTORTION (p. 83)
04 : PHASER (p. 84)
05 : SPECTRUM (p. 84)
06 : ENHANCER (p. 85)
07 : AUTO WAH (p. 85)
08 : ROTARY (p. 86)
09 : COMPRESSOR (p. 87)
10 : LIMITER (p. 87)
11 : HEXA-CHORUS (p. 88)
12 : TREMOLO CHORUS (p. 88)
13 : SPACE-D (p. 89)
14 : STEREO CHORUS (p. 89)
15 : STEREO FLANGER (p. 90)
16 : STEP FLANGER (p. 91)
17 : STEREO DELAY (p. 92)
18 : MODULATION DELAY (p. 93)
19 : TRIPLE TAP DELAY (p. 94)
20 : QUADRUPLE TAP DELAY (p. 95)
21 : TIME CONTROL DELAY (p. 96)
22 : 2VOICE PITCH SHIFTER (p. 96)
23 : FBK PITCH SHIFTER (p. 97)
24 : REVERB (p. 98)
25 : GATED REVERB (p. 99)
26 : OVERDRIVE → CHORUS (p. 99)
27 : OVERDRIVE → FLANGER (p. 100)
28 : OVERDRIVE → DELAY (p. 100)
29 : DISTORTION → CHORUS (p. 101)
30 : DISTORTION → FLANGER (p. 101)
31 : DISTORTION → DELAY (p. 101)
32 : ENHANCER → CHORUS (p. 102)
33 : ENHANCER → FLANGER (p. 102)
34 : ENHANCER → DELAY (p. 103)
35 : CHORUS → DELAY (p. 103)
36 : FLANGER → DELAY (p. 104)
37 : CHORUS → FLANGER (p. 104)
38 : CHORUS/DELAY (p. 105)
39 : FLANGER/DELAY (p. 105)
40 : CHORUS/FLANGER (p. 105)
41 : LOFI (p. 105)
42 : SLICER (p. 106)

* *Les valeurs des paramètres marqués d'un #1 ou d'un #2 peuvent être éditées en temps réel à l'aide du levier de modulation ou des potentiomètres. Pour obtenir de plus amples informations, voir (p. 71).*

Send Levl to Cho (Niveau de départ du multi-effet vers le Chorus)

Détermine le niveau du signal du multi-effet transmis au Chorus. Plus la valeur est grande, plus le niveau est élevé.

Plage de réglage : 0–127

* *Ce paramètre est disponible avec tous les types de multi-effets.*

Send Levl to Rev (Niveau de départ du multi-effet vers la réverb)

Détermine le niveau du signal du multi-effet transmis à la "réverb". Plus la valeur est grande, plus le niveau est élevé.

Plage de réglage : 0–127

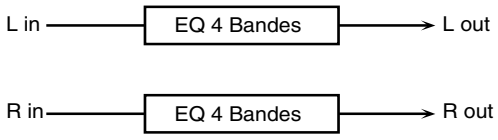
* *Ce paramètre est disponible avec tous les types de multi-effets.*

00: THROUGH

Les effets ne sont pas appliqués. Sélectionnez cette option pour créer des Tones ou des kits de batterie sans multi-effet.

01: STEREO EQ (égaliseur stéréo)

Égaliseur stéréo quatre bandes (grave, médium x 2, aigu).



Low Freq (fréquence grave)

Fréquence centrale du filtre grave (200 Hz/400 Hz).

Plage de réglage : 200, 400 [Hz]

Low Gain (gain grave)

Détermine le gain de la plage des fréquences graves.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

High Freq (fréquence aiguë)

Fréquence centrale du filtre aigu (4000 Hz/8000 Hz).

Plage de réglage : 4000, 8000 [Hz]

High Gain (gain aigu)

Détermine le gain de la plage des fréquences aiguës.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Mid1 Freq (fréquence médium 1)

Détermine la fréquence centrale du filtre médium 1.

Plage de réglage : 200–8000 [Hz]

Mid1 Q (Q médium 1)

Ce paramètre permet de fixer l'ampleur de la zone située de part et d'autre de la fréquence Mid 1 sur laquelle porte le réglage de gain des médiums 1. Plus la valeur de Q est élevée, plus la zone affectée se rétrécit.

Plage de réglage : 0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0

Mid1 Gain (gain médium 1)

Règle le gain de la zone délimitée par les paramètres fréquence Mid 1 et Q.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Mid2 Freq (fréquence médium 2)

Détermine la fréquence centrale du filtre médium 2.

Plage de réglage : 200–8000 [Hz]

Mid2 Q (Q médium 2)

Ce paramètre permet de fixer l'ampleur de la zone située de part et d'autre de la fréquence Mid 2 sur laquelle porte le réglage de gain des médiums 2. Plus la valeur de Q est élevée, plus la zone affectée se rétrécit.

Plage de réglage : 0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0

Mid2 Gain (gain médium 2)

Règle le gain de la zone délimitée par les paramètres fréquence Mid 2 et Q.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

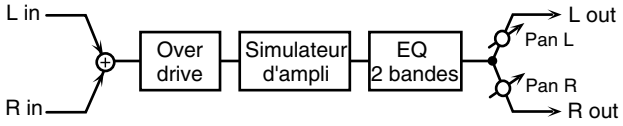
Level (niveau de sortie) #1, #2

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

02: OVERDRIVE

Cet effet applique une distorsion douce du type de celle produite par les amplificateurs à lampes.



Drive #1

Détermine le degré de la distorsion. Ce réglage agit également sur le volume.

Plage de réglage : 0–127

Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

Low Gain (gain grave)

Détermine le gain de la plage des fréquences graves.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

High Gain (gain aigu)

Détermine le gain de la plage des fréquences aiguës.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Amp Type (simulateur d'amplificateur)

Sélectionne le type d'amplificateur guitare souhaité.

Plage de réglage :

SMALL : Amplificateur de petite taille

BUILT-IN : Combo

2-STACK : Combo double corps de grande taille

3-STACK : Combo triple corps de grande taille

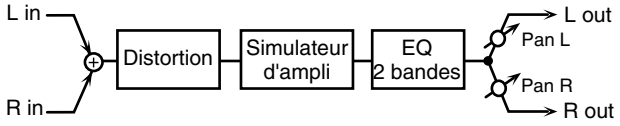
Pan (panoramique de sortie) #2

Détermine la position du son dans l'espace stéréo. L64 correspond à la position la plus à gauche, 0 au centre et 63R la plus à droite.

Plage de réglage : L64–63R

03: DISTORTION

Cet effet produit une distorsion plus intense que celle de l'effet Overdrive.



Drive #1

Détermine le degré de la distorsion. Ce réglage agit également sur le volume.

Plage de réglage : 0–127

Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

Low Gain (gain grave)

Détermine le gain de la plage des fréquences graves.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

High Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences aiguës.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Amp Type (simulateur d'amplificateur)

Sélectionnez le type d'amplificateur guitare souhaité.

Plage de réglage :

SMALL: Amplificateur de petite taille

BUILT-IN: Combo

2-STACK: Combo double corps de grande taille

3-STACK: Combo triple corps de grande taille

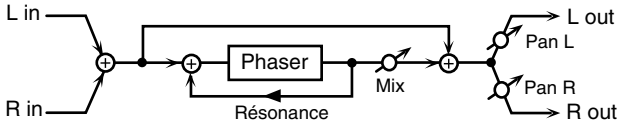
Pan (panoramique de sortie) #2

Détermine la position du son dans l'espace stéréo. L64 correspond à la position la plus à gauche, 0 au centre et 63R la plus à droite.

Plage de réglage : L64–63R

04: PHASER

Le Phaser permet de déplacer la phase du signal. Ajouté au signal direct, cet effet produit une modulation qui confère au son espace et profondeur.



Manual #1

Permet de régler la fréquence de base au niveau de laquelle le son va être modulé.

Plage de réglage : 100–8000 [Hz]

Rate #2

Permet de régler la fréquence (période) de modulation.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Depth

Détermine la profondeur de la modulation.

Plage de réglage : 0–127

Resonance

Détermine le taux de réinjection du signal dans le Phaser.

Plage de réglage : 0–127

Mix (mixage)

Détermine l'équilibre entre le signal direct et celui traité par le Phaser.

Plage de réglage : 0–127

Pan (panoramique de sortie)

Détermine la position du son dans l'espace stéréo. L64 correspond à la position la plus à gauche, 0 au centre et 63R la plus à droite.

Plage de réglage : L64–63R

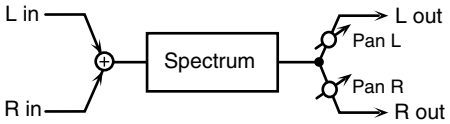
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

05: SPECTRUM

L'effet Spectrum est un type de filtre qui modifie le timbre en amplifiant ou atténuant le niveau de certaines fréquences bien précises. Son principe est identique à celui d'un égaliseur, mais il dispose de 8 points de fréquence placés de façon optimale pour conférer davantage de caractère au son.



Band 1 (gain de la bande 1)

Définit le niveau de la bande 250 Hz.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Band 2 (gain de la bande 2)

Définit le niveau de la bande 500 Hz.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Band 3 (gain de la bande 3)

Définit le niveau de la bande 1000 Hz.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Band 4 (gain de la bande 4)

Définit le niveau de la bande 1250 Hz.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Band 5 (gain de la bande 5)

Définit le niveau de la bande 2000 Hz.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Band 6 (gain de la bande 6)

Définit le niveau de la bande 3150 Hz.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Band 7 (gain de la bande 7)

Définit le niveau de la bande 4000 Hz.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Band 8 (gain de la bande 8)

Définit le niveau de la bande 8000 Hz.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Q (largeur de bande)

Détermine la largeur des bandes de fréquence dont le gain est modifié (réglage commun à toutes les bandes).

Plage de réglage : 0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0

Pan (panoramique de sortie) #1

Détermine la position du son dans l'espace stéréo. L64 correspond à la position la plus à gauche, 0 au centre et 63R la plus à droite.

Plage de réglage : L64–63R

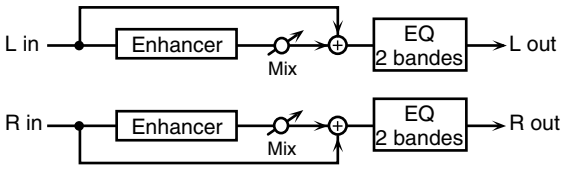
Level (niveau de sortie) #2

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

06: ENHANCER

L'Enhanceur réorganise la structure des harmoniques aigus pour conférer au son un caractère plus brillant et incisif.



Sens (sensibilité) #1

Détermine la sensibilité de l'Enhanceur.

Plage de réglage : 0–127

Mix (mixage) #2

Détermine l'équilibre entre les harmoniques générés par l'Enhanceur et le signal direct.

Plage de réglage : 0–127

Low Gain (gain grave)

Détermine le gain de la plage des fréquences graves.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

High Gain (gain aigu)

Détermine le gain de la plage des fréquences aiguës.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

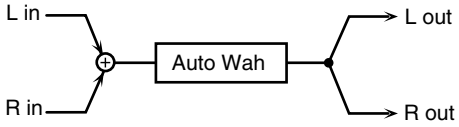
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

07: AUTO WAH

L'effet Auto Wah fait évoluer cycliquement un filtre pour produire une variation cyclique du timbre.



Filter Type (type de filtre)

Détermine le type du filtre.

Plage de réglage :

LPF : L'effet est appliqué sur une large plage de fréquences.

BPF : L'effet est appliqué sur une petite plage de fréquences.

Sens (sensibilité)

Détermine la sensibilité avec laquelle le filtre évolue.

Plage de réglage : 0–127

Manual #1

Détermine la fréquence centrale au niveau de laquelle l'effet doit être appliqué.

Plage de réglage : 0–127

Peak

Permet de régler l'ampleur de la zone située de part et d'autre de la fréquence sur laquelle est appliqué l'effet de Wah. Plus la valeur est faible, plus cette zone s'agrandit. Plus la valeur est élevée, plus cette zone se rétrécit.

Plage de réglage : 0–127

Rate #2

Détermine la fréquence de la modulation.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Depth

Détermine la profondeur de la modulation.

Plage de réglage : 0–127

Polarity

Détermine le sens de variation de la fréquence lorsque l'effet du filtre Auto-Wah est modulé. Si vous sélectionnez Up, le filtre s'oriente vers les aiguës. Si vous sélectionnez Down, le filtre s'oriente vers les graves.

Plage de réglage : UP, DOWN

Level (niveau de sortie)

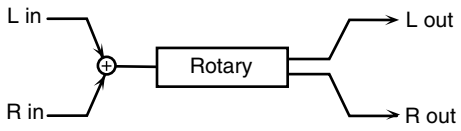
Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

08: ROTARY

L'effet Rotary émule le son des célèbres haut-parleurs rotatifs. Vous avez la possibilité de régler les mouvements des rotors aigus et graves séparément pour reproduire le plus fidèlement possible le son de ces haut-parleurs.

Cet effet convient plus particulièrement aux orgues électriques.



Low Slow (Vitesse lente du HP grave)

Détermine la vitesse lente du rotor grave.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Low Fast (Vitesse rapide du HP grave)

Détermine la vitesse rapide du rotor grave.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Low Accel (accélération du rotor grave)

Détermine la durée nécessaire au rotor grave pour passer de la vitesse lente à la vitesse rapide. Plus la valeur est faible, plus la transition est lente.

Plage de réglage : 0–15

Low Level (niveau du rotor grave)

Détermine le volume du rotor grave.

Plage de réglage : 0–127

High Slow (Vitesse lente du HP aigu)

Détermine la vitesse lente du rotor aigu.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

High Fast (Vitesse rapide du HP aigu)

Détermine la vitesse rapide du rotor aigu.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

High Accel (accélération du rotor aigu)

Détermine la durée nécessaire au rotor aigu pour passer de la vitesse lente à la vitesse rapide. Plus la valeur est faible, plus la transition est lente.

Plage de réglage : 0–15

High Level (niveau du rotor aigu)

Détermine le volume du rotor aigu.

Plage de réglage : 0–127

Separation (dispersion)

Définit la dispersion spatiale du son.

Plage de réglage : 0–127

Speed #1 (vitesse)

Changement de vitesse de rotation simultané du rotor grave et du rotor aigu.

Plage de réglage :

SLOW : Ralentit la rotation jusqu'à la vitesse lente fixée (aux paramètres Low Slow/Hi Slow).

FAST : Ralentit la rotation jusqu'à la vitesse rapide fixée (aux paramètres Low Fast/Hi Fast).

* *Pour utiliser une commande au pied pour changer la vitesse de rotation, sélectionnez MFX PARAMETER 1 pour le paramètre Control Pedal Assign (p. 73).*

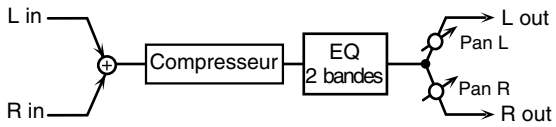
Level (niveau de sortie) #2

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

09: COMPRESSOR

Le compresseur atténue les niveaux élevés et amplifie les niveaux faibles pour réduire les variations de volume.



Attack (temps d'attaque)

Détermine le temps d'attaque du son.

Plage de réglage : 0–127

Sustain

Détermine la durée pendant laquelle les sons de faible niveau doivent être amplifiés avant d'atteindre le volume souhaité.

Plage de réglage : 0–127

Post Gain

Fixe le gain de sortie.

Plage de réglage : 0, +6, +12, +18 [dB]

Low Gain

Détermine le gain des fréquences graves.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

High Gain

Détermine le gain des fréquences aiguës.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Pan (panoramique de sortie) #1

Détermine la position du son dans l'espace stéréo. L64 correspond à la position la plus à gauche, 0 au centre et 63R la plus à droite.

Plage de réglage : L64–63R

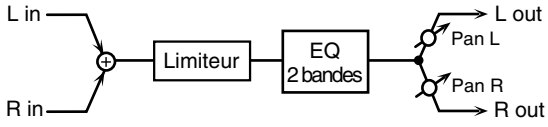
Level (niveau de sortie) #2

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

10: LIMITER

Le limiteur compresse les signaux dont le niveau dépasse un niveau donnné pour éviter toute distorsion.



Threshold (niveau de seuil)

Détermine le niveau à partir duquel la compression se déclenche.

Plage de réglage : 0–127

Ratio (taux de compression)

Détermine le taux de compression.

Plage de réglage : 1.5:1, 2:1, 4:1, 100:1

Release (temps de rétablissement)

Détermine la durée que met la compression à disparaître une fois que le signal est repassé sous le niveau de seuil.

Plage de réglage : 0–127

Post Gain

Détermine le gain de sortie.

Plage de réglage : 0, +6, +12, +18 [dB]

Low Gain

Détermine le gain des fréquences graves.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

High Gain

Détermine le gain des fréquences aiguës.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Pan (panoramique de sortie) #1

Détermine la position du son dans l'espace stéréo. L64 correspond à la position la plus à gauche, 0 au centre et 63R la plus à droite.

Plage de réglage : L64–63R

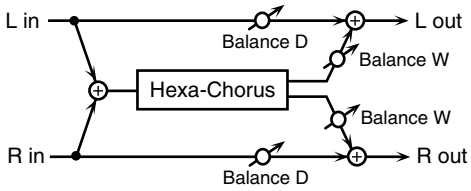
Level (niveau de sortie) #2

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

11: HEXA-CHORUS

L'Hexa-Chorus fait appel à un Chorus à 6 phases (6 couches de Chorus) pour conférer richesse et ampleur au son.



Pre Delay (pré-délai)

Règle la durée que met l'effet à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–100 [ms]

Rate #1

Règle la fréquence de modulation.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Depth

Détermine la profondeur de la modulation.

Plage de réglage : 0–127

Pre Delay Dev

Alors que le pré-délai fixe la durée que met l'effet à apparaître après le déclenchement du son, le paramètre Pre Delay Deviation permet d'ajuster cette durée entre les six phases du Chorus.

Plage de réglage : 0–20

Depth Dev

Règle la différence de modulation entre chacune des six phases du Chorus.

Plage de réglage : -20–+20

Pan Dev

Permet de placer les six phases du Chorus dans l'espace stéréo. Avec la valeur 0, toutes les phases sont placées au centre. Paramètre réglé sur 20, les phases du Chorus son séparées les unes des autres de 60 degrés par rapport au centre.

Plage de réglage : 0–20

Balance (dosage de l'effet) #2

Règle le dosage entre le signal direct et le son de l'effet. Avec un réglage de D100:0W, seul le signal direct est transmis ; avec un réglage de D0:100W seul le signal de Chorus est transmis.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

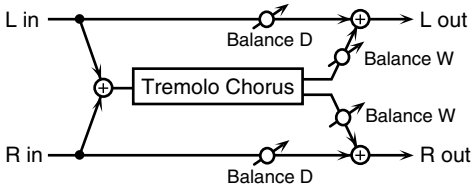
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

12: TREMOLO CHORUS

L'effet Tremolo Chorus est un effet de Chorus auquel a été ajouté l'effet de Tremolo (variation cyclique du volume).



Pre Delay (pré-délai)

Fixe la durée que met l'effet de Chorus à se déclencher après l'apparition du signal direct.

Plage de réglage : 0.0–100 [ms]

Chorus Rate (fréquence du Chorus)

Règle la fréquence de modulation du Chorus.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Chorus Depth (profondeur du Chorus)

Détermine la profondeur de modulation du chorus.

Plage de réglage : 0–127

Tremolo Phase (phase du trémolo)

Règle la dispersion spatiale du trémolo.

Plage de réglage : 0–180 [deg]

Tremolo Rate #1 (fréquence du trémolo)

Détermine la fréquence de modulation du trémolo.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Tremolo Sep (séparation du trémolo)

Règle la dispersion spatiale du trémolo.

Plage de réglage : 0–127

Balance (dosage de l'effet) #2

Détermine l'équilibre entre le signal direct et le son de l'effet. Avec un réglage de D100:0W, seul le signal direct est transmis ; avec un réglage de D0:100W, seul le signal de trémolo est transmis.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

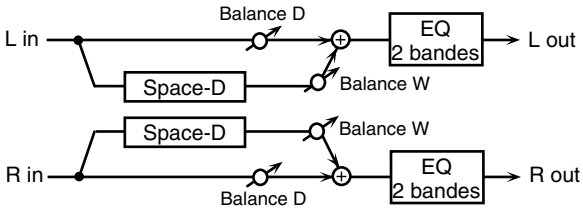
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

13: SPACE-D

L'effet Space-D est un Chorus multiple qui applique une modulation à deux phases en stéréo. Il ne confère pas une impression de modulation mais produit un effet de Chorus transparent.



Pre Delay (pré-délai)

Détermine la durée que met l'effet à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–100 [ms]

Rate #1

Détermine la fréquence de modulation.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Depth

Détermine la profondeur de la modulation.

Plage de réglage : 0–127

Phase

Règle la dispersion spatiale du son.

Plage de réglage : 0–180 [deg]

Low Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences graves.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

High Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences aiguës.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Balance (dosage de l'effet) #2

Détermine l'équilibre entre le signal direct et le signal de l'effet. Avec un réglage de D100:0W, seul le signal direct est transmis ; avec un réglage de D0:100W, seul le signal de l'effet est transmis.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

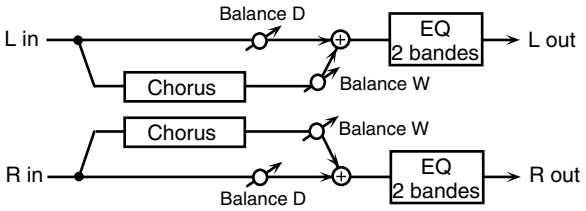
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

14: STEREO CHORUS

Effet de Chorus stéréo doté d'un filtre pour faire varier le timbre du son traité par le Chorus.



Pre Delay (pré-délai)

Détermine la durée que met l'effet à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–100 [ms]

Rate #1

Détermine la fréquence de la modulation.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Depth

Détermine la profondeur de la modulation.

Plage de réglage : 0–127

Phase

Détermine la dispersion spatiale du son.

Plage de réglage : 0–180 [deg]

Filter Type

Sélectionnez le type de filtre.

Plage de réglage :

OFF : Aucun filtre n'est utilisé

LPF : Filtre passe-bas qui atténue les fréquences supérieures à la fréquence de coupure

HPF : Filtre passe-haut qui atténue les fréquences inférieures à la fréquence de coupure

Cutoff Freq (fréquence de coupure)

Détermine la fréquence de coupure du filtre.

Plage de réglage : 200–8000 [Hz]

Low Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences graves.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

High Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences aiguës.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Balance (dosage de l'effet) #2

Détermine l'équilibre entre le signal direct et le signal de l'effet. Avec un réglage de D100:0W, seul le signal direct est transmis ; avec un réglage de D0:100W, seul le signal de l'effet est transmis.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

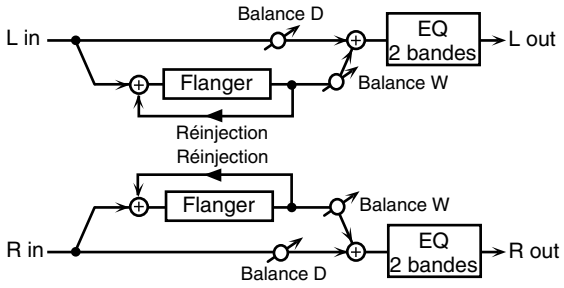
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

15: STEREO FLANGER

Flanger stéréo. Le LFO a la même phase pour la droite et la gauche. Cet effet confère au son une résonance métallique qui monte et descend (comme le son d'un avion au décollage ou à l'atterrissage. Vous disposez d'un réglage de filtre pour pouvoir ajuster le timbre du son traité par le Flanger.



Pre Delay (pré-délai)

Détermine la durée que met l'effet à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–100 [ms]

Rate #1

Détermine la fréquence de la modulation.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Depth

Détermine la profondeur de la modulation.

Plage de réglage : 0–127

Feedback (niveau de réinjection) #2

Détermine le taux (%) de réinjection du signal traité en entrée. Les valeurs positives conservent la phase, les valeurs négatives inversent la phase.

Plage de réglage : -98–+98 [%]

Phase

Détermine la dispersion spatiale du son.

Plage de réglage : 0–180 [deg]

Filter Type

Sélectionnez le type de filtre.

OFF : Aucun filtre n'est utilisé

LPF : Filtre passe-bas qui atténue les fréquences supérieures à la fréquence de coupure

HPF : Filtre passe-haut qui atténue les fréquences inférieures à la fréquence de coupure

Cutoff Freq (fréquence de coupure)

Détermine la fréquence du filtre.

Plage de réglage : 200–8000 [Hz]

Low Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences graves.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

High Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences aiguës.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Balance (dosage de l'effet)

Détermine l'équilibre entre le signal direct et le signal de l'effet. Avec un réglage de D100:0W, seul le signal direct est transmis ; avec un réglage de D0:100W, seul le signal de l'effet est transmis.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

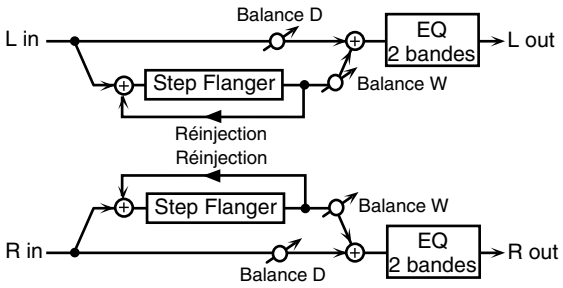
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

16: STEP FLANGER

L'effet Step Flanger consiste en un Flanger dont la hauteur varie par étapes.



Pre Delay (pré-délai)

Détermine la durée que met l'effet à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–100 [ms]

Rate

Détermine la fréquence de la modulation.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Depth

Détermine la profondeur de la modulation.

Plage de réglage : 0–127

Feedback (niveau de réinjection) #1

Détermine la proportion (%) du son de Flanger à réinjection dans l'effet. Des valeurs négatives (-) inversent la phase.

Plage de réglage : -98–+98 [%]

Phase

Détermine la dispersion spatiale du son.

Plage de réglage : 0–180 [deg]

Step Rate #2

Détermine la fréquence (période) du changement de hauteur.

Plage de réglage : 0.1–20.0 [Hz], symboles de valeurs de notes.

> Le paramètre Step Rate peut être déterminé à l'aide d'une valeur de note d'un tempo défini. Dans ce cas, précisez la note souhaitée. Le paramètre Tempo (p. 76) reprend le réglage du tempo de base.

Low Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences graves.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

High Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences aiguës.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Balance (dosage d'effet)

Détermine l'équilibre entre le signal direct et le signal de l'effet. Avec un réglage de D100:0W, seul le signal direct est transmis ; avec un réglage de D0:100W, seul le signal de l'effet est transmis.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

Level (niveau de sortie)

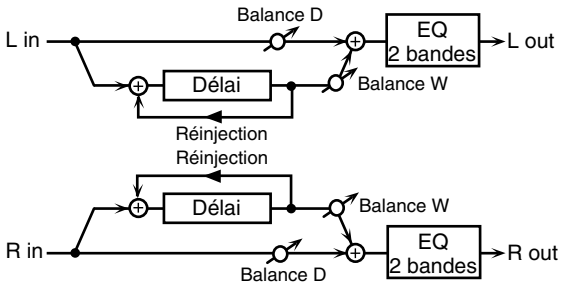
Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

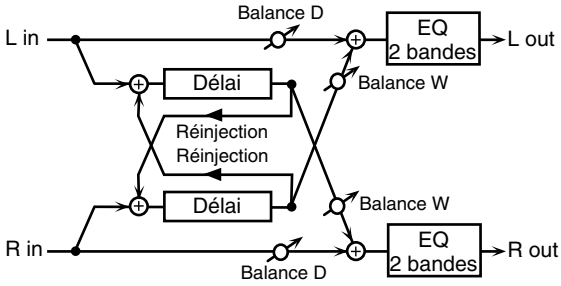
17: STEREO DELAY

Délai stéréo.

Paramètre mode réglé sur NORMAL :



Paramètre mode réglé sur CROSS :



Delay Left (temps de retard gauche)

Détermine la durée que met le délai gauche à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–500 [ms]

Delay Right (temps de retard droit)

Détermine la durée que met le délai droit à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–500 [ms]

Feedback (niveau de réinjection) #1

Détermine la proportion (%) du son de délai à réinjecter à l'entrée de l'effet. Des valeurs négatives (-) inversent la phase du signal.

Plage de réglage : -98–+98 [%]

Feedback Mode (mode de réinjection)

Détermine la façon dont le son est réinjecté dans l'effet.

Plage de réglage :

NORMAL : Le délai gauche est réinjecté dans le délai gauche et le délai droit dans le délai droit.

CROSS : Le délai gauche est réinjecté dans le délai droit et le délai droit est réinjecté dans le délai gauche.

Phase Left (phase du délai gauche)

Détermine la phase du délai gauche.

Plage de réglage :

NORMAL : Phase inchangée.

INVERT : Phase inversée.

Phase Right (Phase du délai droit)

Détermine la phase du délai droit

Plage de réglage :

NORMAL : Phase inchangée.

INVERT : Phase inversée.

HF Damp (atténuation des aiguës)

Détermine la fréquence au-dessus de laquelle le signal réinjecté dans l'effet est atténué. Si vous ne souhaitez pas atténuer les aigus de la réinjection, réglez ce paramètre sur BYPASS.

Plage de réglage : 200–8000 [Hz], BYPASS

Low Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences graves.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

High Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences aiguës.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Balance (dosage d'effet) #2

Détermine l'équilibre entre le signal direct et le signal de l'effet. Avec un réglage de D100:0W, seul le signal direct est transmis ; avec un réglage de D0:100W, seul le signal de l'effet est transmis.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

Level (niveau de sortie)

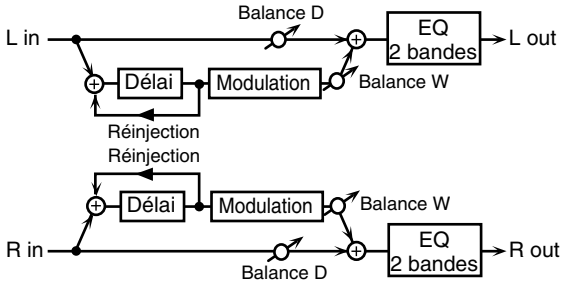
Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

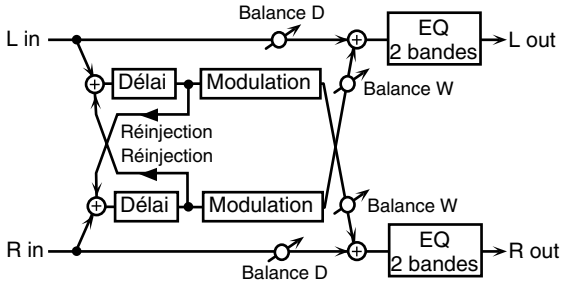
18: MODULATION DELAY

Cet effet ajoute de la modulation à l'effet de délai. Le résultat est un effet proche du Flanger.

Paramètre Mode réglé sur NORMAL :



Paramètre Mode réglé sur CROSS :



Delay Left (temps de retard gauche)

Détermine la durée que met le délai gauche à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–500 [ms]

Delay Right (temps de retard droit)

Détermine la durée que met le délai gauche à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–500 [ms]

Feedback (niveau de réinjection)

Détermine la proportion (%) du son de délai à réinjecter à l'entrée de l'effet. Des valeurs négatives (-) inversent la phase du signal.

Plage de réglage : -98–+98 [%]

Feedback Mode (mode de réinjection)

Détermine la façon dont le signal traité est réinjecté dans l'effet.

Plage de réglage :

NORMAL : Le délai gauche est réinjecté dans le délai gauche et le délai droit dans le délai droit.

CROSS : Le délai gauche est réinjecté dans le délai droit et le délai droit est réinjecté dans le délai gauche.

Rate #1

Détermine la fréquence de la modulation.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Depth

Détermine la profondeur de la modulation.

Plage de réglage : 0–127

Phase

Détermine la dispersion spatiale du son.

Plage de réglage : 0–180 [deg]

HF Damp (atténuation des aiguës)

Détermine la fréquence au-dessus de laquelle le signal réinjecté dans l'effet est atténué. Si vous ne souhaitez pas atténuer les aigus de la réinjection, réglez ce paramètre sur BYPASS.

Plage de réglage : 200–8000 [Hz], BYPASS

Low Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences graves.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

High Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences aiguës.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Balance (dosage d'effet) #2

Détermine l'équilibre entre le signal direct et le signal de l'effet. Avec un réglage de D100:0W, seul le signal direct est transmis ; avec un réglage de D0:100W, seul le signal de l'effet est transmis.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

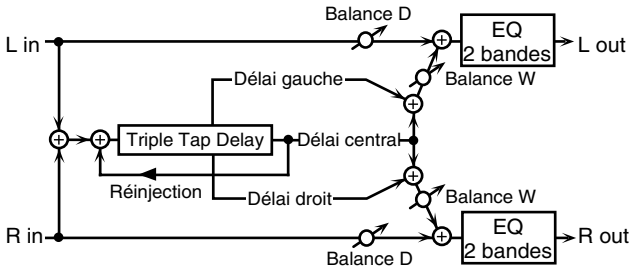
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

19: TRIPLE TAP DELAY

L'effet Triple Tap Delay produit trois délais : un délai central, un délai gauche et un délai droit.



Delay Center (temps de retard central)

Détermine la durée que met le délai central pour se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 200–1000 [ms], symboles de valeurs de notes

Delay Left (temps de retard gauche)

Détermine la durée que met le délai gauche pour se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 200–1000 [ms], symboles de valeurs de notes

Delay Right (temps de retard droit)

Détermine la durée que met le délai droit pour se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 200–1000 [ms], symboles de valeurs de notes

> Les paramètres Delay C, Delay L et Delay R peuvent être réglés sur une valeur de note d'un tempo défini. Dans ce cas, précisez la note souhaitée. Le paramètre Tempo (p. 76) reprend le réglage du tempo de base.

Feedback (niveau de réinjection) #1

Détermine la proportion (%) du son de délai à réinjecter à l'entrée de l'effet. Des valeurs négatives (-) inversent la phase du signal.

Plage de réglage : -98–+98 [%]

Center Level (niveau du délai central)

Détermine le volume du délai central.

Plage de réglage : 0–127

Left Level (niveau du délai gauche)

Détermine le volume du délai gauche.

Plage de réglage : 0–127

Right Level (niveau du délai droit)

Détermine le volume du délai droit.

Plage de réglage : 0–127

HF Damp (atténuation des aiguës)

Détermine la fréquence au-dessus de laquelle le signal réinjecté dans l'effet est atténué. Si vous ne souhaitez pas atténuer les aiguës de la réinjection, réglez ce paramètre sur BYPASS.

Plage de réglage : 200–8000 [Hz], BYPASS

Low Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences graves.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

High Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences aiguës.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Balance (dosage d'effet) #2

Détermine l'équilibre entre le signal direct et le signal de l'effet. Avec un réglage de D100:0W, seul le signal direct est transmis ; avec un réglage de D0:100W, seul le signal de l'effet est transmis.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

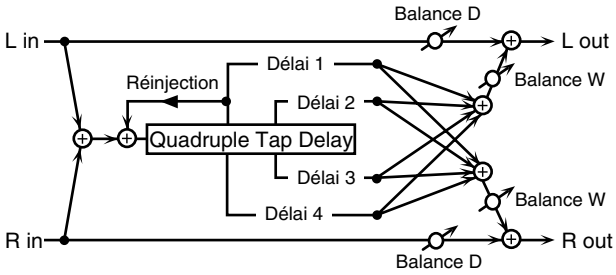
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

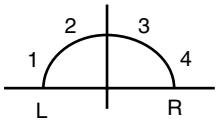
Plage de réglage : 0–127

20: QUADRUPLE TAP DELAY

L'effet Quadruple Tap Delay offre quatre délais.



Voici la position du son de chaque délai dans le champ stéréo :



Delay 1 (temps de retard 1)

Fixe la durée que met le délai 1 pour se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 200–1000 [ms], valeurs de notes

Delay 2 (temps de retard 2)

Fixe la durée que met le délai 2 pour se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 200–1000 [ms], valeurs de notes

Delay 3 (temps de retard 3)

Fixe la durée que met le délai 3 pour se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 200–1000 [ms], valeurs de notes

Delay 4 (temps de retard 4)

Fixe la durée que met le délai 4 pour se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 200–1000 [ms], valeurs de notes

> Les paramètres Delay 1–4 peuvent être réglés comme des valeurs de notes d'un tempo défini. Dans ce cas, précisez la valeur de note souhaitée. Le paramètre Tempo (p. 76) reprend le réglage du tempo de base.

Level 1

Détermine le volume du délai 1.

Plage de réglage : 0–127

Level 2

Détermine le volume du délai 2.

Plage de réglage : 0–127

Level 3

Détermine le volume du délai 3.

Plage de réglage : 0–127

Level 4

Détermine le volume du délai 4.

Plage de réglage : 0–127

Feedback (niveau de réinjection) #1

Détermine la proportion (%) du son de délai à réinjecter à l'entrée de l'effet. Des valeurs négatives (-) inversent la phase du signal.

Plage de réglage : -98–+98 [%]

HF Damp (atténuation des aiguës)

Détermine la fréquence au-dessus de laquelle le signal réinjecté dans l'effet est atténué. Si vous ne souhaitez pas atténuer les aiguës de la réinjection, réglez ce paramètre sur BYPASS.

Plage de réglage : 200–8000 [Hz], BYPASS

Balance (dosage d'effet)

Détermine l'équilibre entre le signal direct et le signal de l'effet. Avec un réglage de D100:0W, seul le signal direct est transmis ; avec un réglage de D0:100W, seul le signal de l'effet est transmis.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

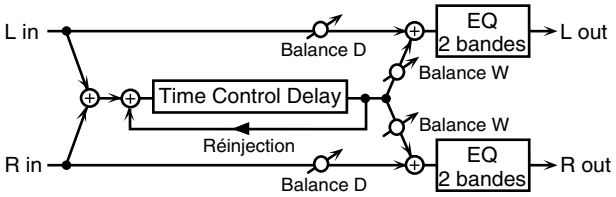
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

21: TIME CONTROL DELAY

Cet effet permet de moduler en temps réel le temps de retard et la hauteur au moyen d'un contrôleur (p. 71). Plus le temps de retard est long, plus la hauteur baisse et inversement.



Delay (temps de retard) #1

Détermine la durée que met chaque son de délai à se déclencher après l'apparition du signal direct.

Plage de réglage : 200–1000 [ms]

Acceleration (accélération)

Ce paramètre détermine la vitesse nécessaire au temps de retard pour passer de sa valeur en cours à la nouvelle valeur sélectionnée. Ce paramètre affecte la vitesse de changement de la hauteur.

Plage de réglage : 0–15

Feedback (Niveau de réinjection) #2

Détermine la proportion (%) du son de délai à réinjecter à l'entrée de l'effet. Des valeurs négatives (-) inversent la phase du signal.

Plage de réglage : -98–+98 [%]

HF Damp (atténuation des aiguës)

Détermine la fréquence au-dessus de laquelle le signal réinjecté dans l'effet est atténué. Si vous ne souhaitez pas atténuer les aiguës de la réinjection, sélectionnez BYPASS.

Plage de réglage : 200–8000 [Hz], BYPASS

Pan (panoramique de sortie)

Détermine la position du délai dans le champ stéréo. L64 correspond à la position la plus à gauche, 0 au centre et 63R à la position la plus à droite.

Plage de réglage : L64–63R

Low Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences graves.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

High Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences aiguës.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Balance (dosage d'effet)

Détermine l'équilibre entre le signal direct et le signal de l'effet. Avec un réglage de D100:0W, seul le signal direct est transmis ; avec un réglage de D0:100W, seul le signal de l'effet est transmis.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

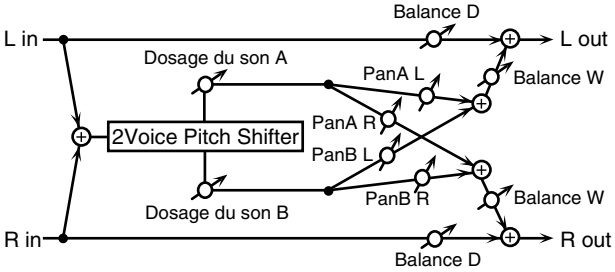
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

22: 2VOICE PITCH SHIFTER

Un Pitch Shifter est un effet qui modifie la hauteur du son d'origine. L'effet 2-Voice Pitch Shifter comporte deux Pitch Shifters et peut ainsi ajouter au son d'origine le même son transposé à deux hauteurs différentes.



Coarse A (accord grossier A) #1

Permet de faire le réglage de la hauteur du Pitch Shifter A par pas de demi-tons (-2–+1 octaves).

Plage de réglage : -24–+12 [demi-ton]

Fine A (accord fin A) #1

Permet de faire le réglage fin de la hauteur du Pitch Shifter A par pas de 2 centièmes (-100–+100 centièmes).

Un centième est égal à 1/100 de demi-ton.

Plage de réglage : -100–+100 [centièmes]

Pan A (panoramique de sortie A)

Détermine la position du signal du Pitch Shifter A. L64 correspond à la position la plus à gauche, 0 au centre et 63R à la position la plus à droite.

Plage de réglage : L64–63R

Pre Delay A (temps de retard A)

Fixe la durée que met le Pitch Shifter A à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–500 [ms]

Coarse B (accord grossier B) #2

Permet de faire le réglage de la hauteur du Pitch Shifter B par pas de demi-tons (-2–+1 octaves).

Plage de réglage : -24–+12 [demi-ton]

Fine B (accord fin B) #2

Permet de faire le réglage fin de la hauteur du Pitch Shifter B par pas de 2 centièmes (-100–+100 centièmes).

Un centième est égal à 1/100 de demi-ton.

Plage de réglage : -100–+100 [centièmes]

Pan B (panoramique de sortie B)

Détermine la position du signal du Pitch Shifter B. L64 correspond à la position la plus à gauche, 0 au centre et 63R à la position la plus à droite.

Plage de réglage : L64–63R

Pre Delay B (temps de retard B)

Fixe la durée que met le Pitch Shifter B à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–500 [ms]

Mode

Plus la valeur de ce paramètre est élevée, plus la réponse au signal direct est lente, mais plus la hauteur est stable.

Plage de réglage : 1, 2, 3, 4, 5

Lev Balance (dosage entre les Pitch Shifters A et B)

Détermine l'équilibre entre le son du Pitch Shifter A et celui du Pitch Shifter B.

Plage de réglage : A100:0B–A0:100B

Balance (dosage d'effet)

Détermine l'équilibre entre le signal direct et le signal de l'effet. Avec un réglage de D100:0W, seul le signal direct est transmis ; avec un réglage de D0:100W, seul le signal de l'effet est transmis.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

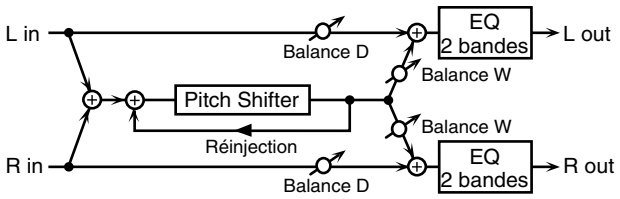
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

23: FBK PITCH SHIFTER (Pitch Shifter avec réinjection)

Cet effet de Pitch Shifter permet de réinjecter dans l'effet le signal dont la hauteur a été modifiée (transposée).



Coarse (accord grossier) #1

Permet de faire le réglage de la hauteur par pas de demi-tons (-2–+1 octaves).

Plage de réglage : -24–+12 [demi-ton]

Fine (accord fin) #1

Permet de faire le réglage fin de la hauteur par pas de 2 centièmes (-2–+1 octaves).

Plage de réglage : -100–+100 [centièmes]

Feedback (Niveau de réinjection) #2

Détermine la proportion (%) du son de délai à réinjecter à l'entrée de l'effet. Des valeurs négatives (-) inversent la phase du signal.

Plage de réglage : -98–+98 [%]

Pre Delay (temps de retard)

Fixe la durée que met le Pitch Shifter à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–500 [ms]

Mode

Plus la valeur de ce paramètre est élevée, plus la réponse au signal direct est lente, mais plus la hauteur est stable.

Plage de réglage : 1, 2, 3, 4, 5

Pan (panoramique de sortie)

Détermine la position du signal transposé dans le champ stéréo. L64 correspond à la position la plus à gauche, 0 au centre et 63R à la position la plus à droite.

Plage de réglage : L64–63R

Low Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences graves.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

High Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences aiguës.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Balance (dosage d'effet)

Détermine l'équilibre entre le signal direct et le signal de l'effet. Avec un réglage de D100:0W, seul le signal direct est transmis ; avec un réglage de D0:100W, seul le signal de l'effet est transmis.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

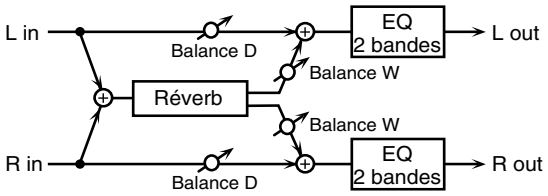
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

24: REVERB

L'effet Reverb ajoute de la réverbération au son pour reproduire un espace acoustique.



Type (type de réverbération)

Détermine le type de réverbération souhaité.

Plage de réglage :

ROOM1 : Réverbération dense dotée d'un déclin court

ROOM2 : Réverbération légère dotée d'un déclin court

STAGE1 : Réverbération longue

STAGE2 : Réverbération riche en premières réflexions

HALL1: Réverbération claire

HALL2 : Réverbération riche

Pre Delay (temps de retard)

Fixe la durée que met l'effet de réverbération à se déclencher après l'apparition du signal direct.

Plage de réglage : 0.0–100 [ms]

Time (temps de réverbération) #1

Détermine la durée de la réverbération.

Plage de réglage : 0–127

HF Damp (atténuation des aiguës)

Détermine la fréquence au-dessus de laquelle le son de l'effet est atténué. Plus cette fréquence est basse, plus les fréquences aiguës sont atténuées et plus la réverbération offre un son doux et discret. Si vous ne souhaitez pas atténuer les fréquences aiguës, réglez ce paramètre sur BYPASS.

Plage de réglage : 200–8000 [Hz], BYPASS

Low Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences graves.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

High Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences aiguës.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Balance (dosage d'effet) #2

Détermine l'équilibre entre le signal direct et le signal de l'effet. Avec un réglage de D100:0W, seul le signal direct est transmis ; avec un réglage de D0:100W, seul le signal de l'effet est transmis.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

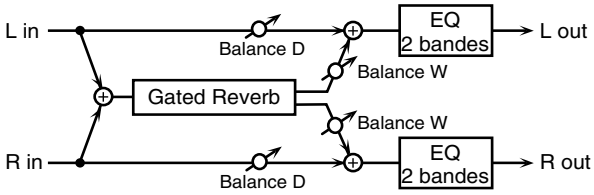
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

25: GATED REVERB

Réverbération particulière, interrompue avant sa fin naturelle.



Type

Détermine le type de la réverbération souhaitée.

Plage de réglage :

NORMAL : Réverbération Gate traditionnelle

REVERSE : Réverbération inversée

SWEEP1 : L'effet de réverb. se déplace de droite à gauche

SWEEP2 : L'effet de réverb. se déplace de gauche à droite

Pre Delay (temps de retard)

Fixe la durée que met l'effet de réverbération à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–100 [ms]

Gate Time

Détermine le temps que dure la réverbération avant d'être coupée.

Plage de réglage : 5–500 [ms]

Low Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences graves.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

High Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences aiguës.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Balance (dosage d'effet) #1

Détermine l'équilibre entre le signal direct et le signal de l'effet. Avec un réglage de D100:0W, seul le signal direct est transmis ; avec un réglage de D0:100W, seul le signal de l'effet est transmis.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

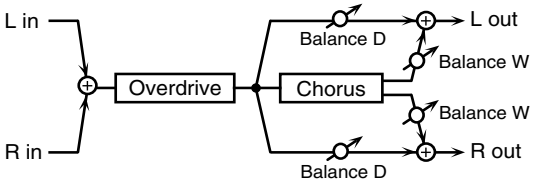
Level (niveau de sortie) #2

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

26: OVERDRIVE→CHORUS

Effet d'Overdrive et de Chorus placés en série.



OD Drive (degré de l'effet)

Détermine la quantité de distorsion de l'Overdrive. Le volume varie avec le niveau de distorsion.

Plage de réglage : 0–127

OD Pan (panoramique) #1

Détermine la position du signal de l'Overdrive dans le champ stéréo. L64 correspond à la position la plus à gauche, 0 au centre et 63R à la position la plus à droite.

Plage de réglage : L64–63R

Chorus Delay (temps de retard du Chorus)

Fixe la durée que met le Chorus à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–100 [ms]

Chorus Rate (fréquence du Chorus)

Détermine la fréquence de modulation du Chorus.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Chorus Depth (profondeur du Chorus)

Règle la profondeur de modulation du Chorus.

Plage de réglage : 0–127

Chorus Bal (dosage du Chorus) #2

Règle le dosage entre le signal qui passe dans le Chorus et le signal qui n'y passe pas. Avec la valeur "D100:0W", vous n'entendez que le son de l'Overdrive. Avec la valeur "D0:100W", vous n'entendez que le son de l'Overdrive traité par le Chorus.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

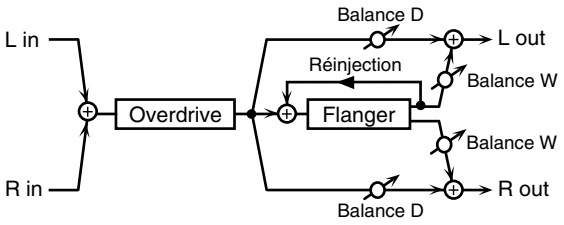
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

27: OVERDRIVE→FLANGER

Effets d'Overdrive et de Flanger placés en série.



OD Drive (niveau de saturation)

Détermine la quantité de saturation de l'Overdrive. Le volume varie avec le niveau de saturation.

Plage de réglage : 0–127

OD Pan (panoramique de l'Overdrive) #1

Détermine la position du signal de l'Overdrive dans le champ stéréo. L64 correspond à la position la plus à gauche, 0 au centre et 63R à la position la plus à droite.

Plage de réglage : L64–63R

Flg Pre Dly (temps de retard du Flanger)

Fixe la durée que met le Flanger à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–100 [ms]

Flg Rate (fréquence du Flanger)

Détermine la fréquence de modulation du Flanger.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Flg Dpt (profondeur du Flanger)

Détermine la profondeur de modulation du Flanger.

Plage de réglage : 0–127

Flg Feedback (niveau de réinjection)

Détermine la proportion (%) du son du Flanger à réinjecter dans l'effet. Des valeurs négatives (-) inversent la phase.

Plage de réglage : -98–+98 [%]

Flg Balance (dosage du Flanger) #2

Dosage entre le signal qui passe dans le Flanger et celui qui n'y passe pas. Avec la valeur "D100:0W", vous n'entendez que le son de l'Overdrive. Avec la valeur "D0:100W", vous n'entendez que le son de l'Overdrive traité par le Flanger.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

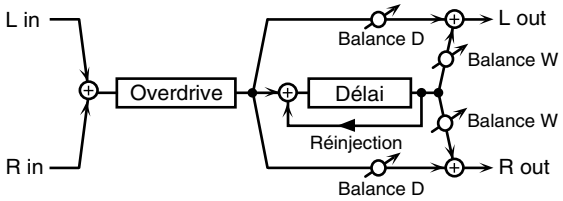
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

28: OVERDRIVE→DELAY

Effets d'Overdrive et de délai placés en série.



OD Drive (niveau de saturation)

Détermine la quantité de saturation d'Overdrive. Le volume varie avec le niveau de saturation.

Plage de réglage : 0–127

OD Pan (panoramique) #1

Détermine la position du signal dans le champ stéréo. L64 correspond à la position la plus à gauche, 0 au centre et 63R à la position la plus à droite.

Plage de réglage : L64–63R

Delay Time (temps de retard du délai)

Fixe la durée que met le délai à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–500 [ms]

Delay Feedback (niveau de réinjection)

Détermine la proportion (%) du son de délai à réinjecter à l'entrée de l'effet. Des valeurs négatives (-) inversent la phase du signal.

Plage de réglage : -98–+98 [%]

Delay HF Damp (atténuation des aiguës)

Détermine la fréquence au-dessus de laquelle le son du délai réinjecté est atténué. Si vous ne souhaitez pas atténuer ces fréquences aiguës, réglez ce paramètre sur BYPASS.

Plage de réglage : 200–8000 [Hz], BYPASS

Delay Bal (dosage du délai) #2

Règle le dosage entre le son qui passe dans le délai et celui qui n'y passe pas. Avec la valeur "D100:0W", vous n'entendez que le son de l'Overdrive. Avec la valeur "D0:100W", vous n'entendez que le son de l'Overdrive traité dans le délai.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

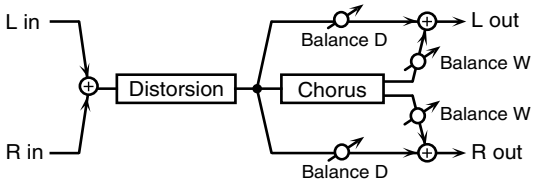
Plage de réglage : 0–127

29: DISTORTION→CHORUS

Cet effet est constitué d'une distorsion et d'un Chorus placés en série. Paramètres identiques à l'effet "26: OVERDRIVE → CHORUS" à deux exceptions près :

OD Drive → Dist Drive (niveau de distorsion)

OD Pan → Dist Pan (panoramique de la distorsion)

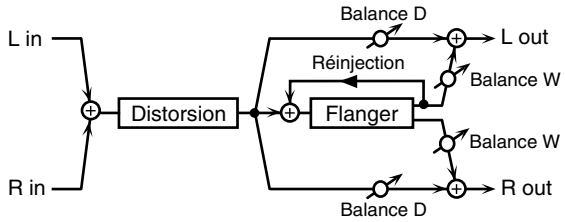


30: DISTORTION→FLANGER

Cet effet est constitué d'une distorsion et d'un Flanger placés en série. Paramètres identiques à l'effet "27: OVERDRIVE → FLANGER" à deux exceptions près :

OD Drive → Dist Drive (niveau de la distorsion)

OD Pan → Dist Pan (panoramique de la distorsion)

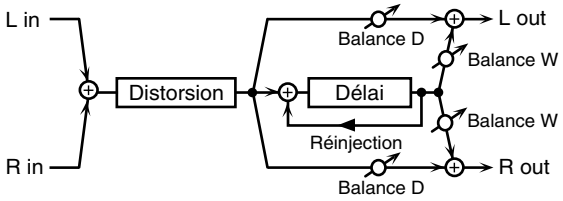


31: DISTORTION→DELAY

Cet effet est constitué d'une distorsion et d'un délai placés en série. Paramètres identiques à l'effet "28: OVERDRIVE → DELAY" à deux exceptions près :

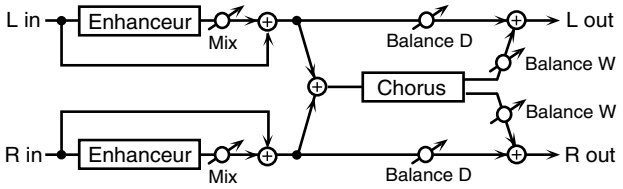
OD Drive → Dist Drive (niveau de la distorsion)

OD Pan → Dist Pan (panoramique de la distorsion)



32: ENHANCER→CHORUS

Cet effet est constitué d'un Enhanceur et d'un Chorus placés en série.



Enhancer Sens (sensibilité de l'Enhanceur) #1

Détermine la sensibilité de l'Enhanceur.

Plage de réglage : 0–127

Enhancer Mix (dosage de l'Enhanceur)

Détermine le dosage entre les harmoniques générés par l'Enhanceur et le signal direct.

Plage de réglage : 0–127

Chorus Delay (temps de retard du Chorus)

Fixe la durée que met le Chorus pour se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–100 [ms]

Chorus Rate (fréquence du Chorus)

Détermine la fréquence de modulation du Chorus.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Chorus Depth (profondeur du Chorus)

Détermine la profondeur de modulation du Chorus.

Plage de réglage : 0–127

Chorus Bal (dosage du Chorus) #2

Règle le dosage entre le son qui passe dans le Chorus et le son qui n'y passe pas. Avec la valeur "D100:0W", vous n'entendez que le son de l'Enhanceur. Avec la valeur "D0:100W", vous n'entendez que le signal de l'Enhanceur traité par le Chorus.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

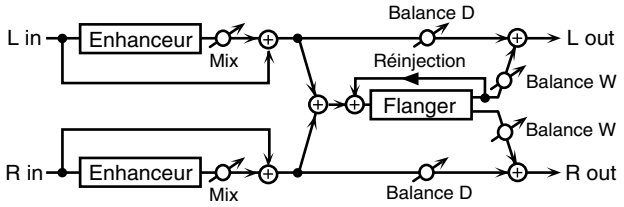
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

33: ENHANCER→FLANGER

Cet effet est constitué d'un Enhanceur et d'un Flanger placés en série.



Enhancer Sens (sensibilité de l'Enhanceur) #1

Détermine la sensibilité de l'Enhanceur.

Plage de réglage : 0–127

Enhancer Mix (dosage de l'Enhanceur)

Détermine le dosage entre les harmoniques générés par l'Enhanceur et le signal direct.

Plage de réglage : 0–127

Flg Pre Dly (temps de retard du Flanger)

Fixe la durée que met le Flanger à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–100 [ms]

Flg Rate (fréquence du Flanger)

Détermine la fréquence de modulation du Flanger.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Flg Depth (profondeur du Flanger)

Détermine la profondeur de modulation du Flanger.

Plage de réglage : 0–127

Flg Feedback (niveau de réinjection)

Détermine la proportion (%) du signal du Flanger à réinjecter dans l'effet. Des valeurs négatives (-) inversent la phase.

Plage de réglage : -98–+98 [%]

Flg Balance (dosage du Flanger) #2

Règle le dosage entre le son qui passe dans le Flanger et le son qui n'y passe pas. Avec la valeur "D100:0W", vous n'entendez que le son de l'Enhanceur. Avec le réglage "D0:100W", vous n'entendez que le son de l'Enhanceur traité par le Flanger.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

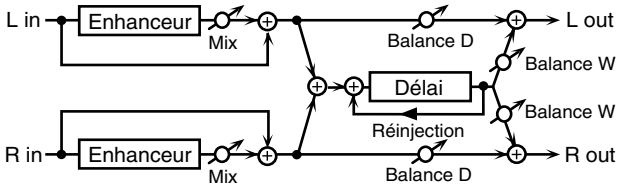
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

34: ENHANCER→DELAY

Cet effet est constitué d'un Enhanceur et d'un délai en série.



Enhancer Sens (Sensibilité de l'Enhanceur) #1

Détermine la sensibilité de l'Enhanceur.

Plage de réglage : 0–127

Enhancer Mix (dosage de l'Enhanceur)

Détermine le dosage entre les harmoniques générés par l'Enhanceur et le signal direct.

Plage de réglage : 0–127

Delay Time (temps de retard)

Fixe le temps que met le délai à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–500 [ms]

Delay Feedback (niveau de réinjection)

Fixe la proportion (%) du son de délai à réinjecter dans l'effet. Des valeurs négatives (-) inversent la phase.

Plage de réglage : -98–+98 [%]

Delay HF Damp (atténuation des aiguës)

Détermine la fréquence au-dessus de laquelle le son de délai est atténué lors de la réinjection. Si vous ne souhaitez pas atténuer ces fréquences aiguës, réglez ce paramètre sur la valeur BYPASS.

Plage de réglage : 200–8000 [Hz], BYPASS

Delay Bal (dosage du délai) #2

Détermine le dosage entre le son qui passe dans le délai et le son qui n'y passe pas. Avec la valeur "D100:0W", vous n'entendez que le son de l'Enhanceur. Avec la valeur "D0:100W" vous n'entendez que le son de l'Enhanceur traité par délai.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

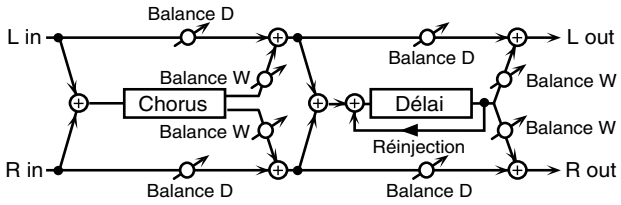
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

35: CHORUS→DELAY

Cet effet est constitué d'un Chorus et d'un délai placés en série.



Chorus Delay (temps de retard du Chorus)

Fixe la durée que met le Chorus à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–100 [ms]

Chorus Rate (fréquence du Chorus)

Détermine la fréquence de modulation du Chorus.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Chorus Depth (profondeur du Chorus)

Détermine la profondeur de modulation de l'effet de Chorus.

Plage de réglage : 0–127

Chorus Bal (dosage du Chorus) #1

Règle le dosage entre le signal direct et le son du Chorus. Avec la valeur "D100:0W", vous n'entendez que le signal direct. Avec la valeur "D0:100W", vous n'entendez que le signal traité par le Chorus.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

Delay Time (temps de retard)

Fixe la durée que met le délai pour se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–500 [ms]

Delay Feedback (niveau de réinjection)

Fixe la proportion (%) du son de délai à réinjecter dans l'effet. Des valeurs négatives (-) inversent la phase.

Plage de réglage : -98–+98 [%]

Delay HF Damp (atténuation des aiguës)

Détermine la fréquence au-dessus de laquelle le son du délai est atténué lors de sa réinjection. Si vous ne souhaitez pas atténuer ces fréquences aiguës, réglez ce paramètre sur la valeur BYPASS.

Plage de réglage : 200–8000 [Hz], BYPASS

Delay Bal (dosage du délai) #2

Règle le dosage entre le son qui passe dans le délai et le son qui n'y passe pas. Avec la valeur "D100:0W", vous n'entendez que le son du Chorus. Avec le réglage "D0:100W" vous n'entendez que le signal du Chorus traité par le délai.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

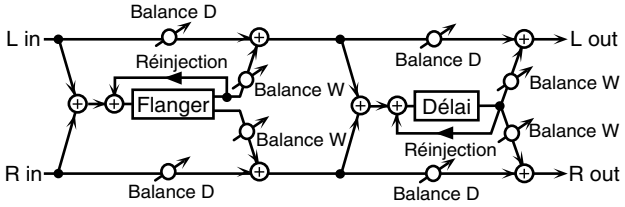
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

36: FLANGER→DELAY

Cet effet est composé d'un Flanger et d'un délai placés en série.



Flg Pre Delay (temps de retard du Flanger)

Fixe la durée que met le Flanger à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–100 [ms]

Flg Rate (fréquence du Flanger)

Détermine la fréquence de modulation du Flanger.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Flg Depth (profondeur du Flanger)

Détermine la profondeur de modulation du Flanger.

Plage de réglage : 0–127

Flg Feedback (niveau de réinjection)

Détermine la proportion (%) du son de Flanger à réinjecter dans l'effet. Les valeurs négatives (-) inversent la phase.

Plage de réglage : -98–+98 [%]

Flg Balance (dosage du Flanger) #1

Détermine le dosage entre le son qui passe dans le Flanger et le son qui n'y passe pas. Avec un réglage de "D100:0W", vous n'entendez que le signal direct. Avec un réglage de "D0:100W" vous n'entendez que le son du signal traité par le Flanger.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

Delay Time (temps de retard)

Fixe la durée que met le délai à se déclencher après l'apparition du signal d'origine.

Plage de réglage : 0.0–500 [ms]

Delay Feedback (niveau de réinjection)

Détermine la proportion (%) du son de délai à réinjecter dans l'effet. Les valeurs négatives (-) inversent la phase.

Plage de réglage : -98–+98 [%]

Delay HF Damp (atténuation des aiguës)

Détermine la fréquence au-dessus de laquelle le son du délai est atténué lors de sa réinjection. Si vous ne souhaitez pas atténuer ces fréquences aiguës, réglez ce paramètre sur BYPASS.

Plage de réglage : 200–8000 [Hz], BYPASS

Delay Bal (dosage du délai) #2

Règle le dosage entre le son du Flanger qui passe dans le délai et celui qui n'y passe pas. Avec le réglage "D100:0W", vous n'entendez que le signal du Flanger. Avec le réglage "D0:100W", vous n'entendez que le signal du Flanger traité par le délai.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

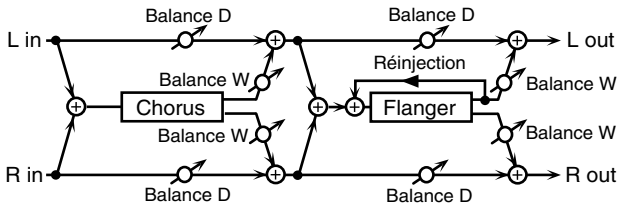
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

37: CHORUS→FLANGER

Cet effet est constitué d'un effet de Chorus et d'un effet de Flanger placés en série.



Cho Delay (temps de retard du Chorus)

Fixe la durée que met le Chorus à se déclencher après l'apparition du signal d'origine.

Plage de réglage : 0.0–100 [ms]

Chorus Rate (fréquence du Chorus)

Détermine la fréquence de modulation du Chorus.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Chorus Depth

Détermine la profondeur de la modulation du Chorus.

Plage de réglage : 0–127

Chorus Bal (dosage du Chorus) #1

Règle le dosage entre le signal direct et le signal traité par le Chorus. Avec le réglage "D100:0W", vous n'entendez que le signal direct. Avec le réglage "D0:100W", vous n'entendez que le signal traité par le Chorus.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

Flg Pre Delay (temps de retard du Flanger)

Fixe la durée que met le Flanger à se déclencher après l'apparition du son d'origine.

Plage de réglage : 0.0–100 [ms]

Flg Rate (fréquence du Flanger)

Détermine la fréquence de modulation du Flanger.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz]

Flg Depth (profondeur du Flanger)

Détermine la fréquence de modulation du Flanger.

Plage de réglage : 0–127

Flg Feedback (niveau de réinjection)

Détermine la proportion (%) du son de Flanger réinjecté dans l'effet. Les valeurs négatives (-) inversent la phase.

Plage de réglage : -98–+98 [%]

Flg Balance (dosage du Flanger) #2

Détermine le dosage entre le signal du Chorus et le signal du Chorus traité par le Flanger. Avec le réglage "D100:0W", vous n'entendez que le son du Chorus. Avec le réglage "D0:100W", vous n'entendez que le son du Flanger.

Plage de réglage : D100:0W–D0:100W

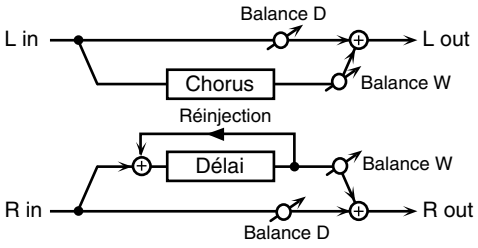
Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

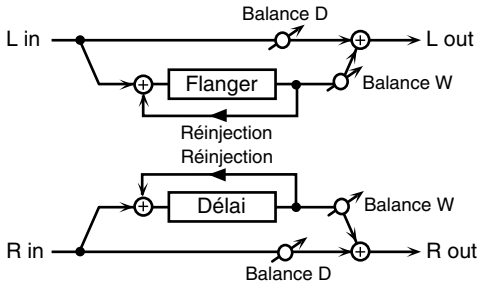
38: CHORUS/DELAY

Cet effet est constitué d'un Chorus et d'un délai placés en parallèle. Paramètres identiques à l'effet "35: CHORUS → DELAY". Notez toutefois que le paramètre Delay Balance détermine ici le dosage entre le signal direct et le signal du délai.



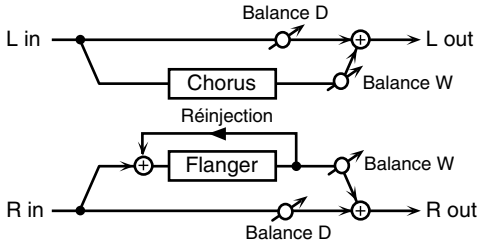
39: FLANGER/DELAY

Cet effet est constitué d'un Flanger et d'un délai placés en parallèle. Paramètres identiques à l'effet "36: FLANGER → DELAY". Notez cependant que le paramètre Delay Balance règle ici le dosage entre le signal direct et le son du délai.



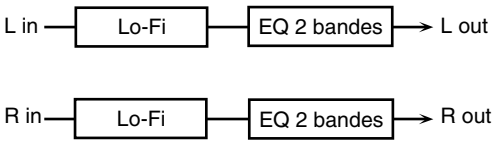
40: CHORUS/FLANGER

Cet effet est constitué d'un Chorus et d'un Flanger placés en parallèle. Paramètres identiques à l'effet "37: CHORUS → FLANGER". Notez cependant que le paramètre Flanger Balance règle ici le dosage entre le signal direct et le son du Flanger.



41: LOFI

Cet effet dégrade volontairement la qualité du signal audio. Cet effet est particulièrement avantageux sur la batterie.



Bit Down

Ce paramètre détermine l'intensité de dégradation du signal. Plus la valeur est élevée, plus le signal est dégradé.

Plage de réglage : 0–7

S-Rate Down (baisse de la fréquence d'échant.)

Ce paramètre ajoute un caractère plus grossier au signal de sortie. Plus la valeur est faible, plus le signal est "sali".

Plage de réglage : 32, 16, 8, 4 [kHz]

Post Gain

Détermine le gain de sortie appliqué au signal.

Plage de réglage : 0, +6, +12, +18 [dB]

Low Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences graves.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

High Gain

Détermine le gain de la plage des fréquences aiguës.

Plage de réglage : -15–+15 [dB]

Output

Détermine le type du signal de sortie. Sélectionnez "MONO" pour transmettre un signal de sortie mono.

Plage de réglage : MONO, STEREO

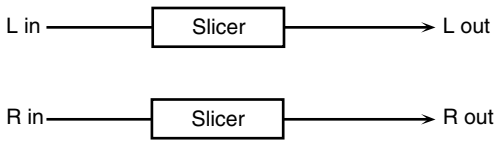
Level (niveau de sortie) #1 #2

Détermine le niveau de sortie du signal traité par l'effet Lo-Fi.

Plage de réglage : 0–127

42: SLICER

Par l'application de coupures successives sur le signal, cet effet transforme un son conventionnel en un son haché qui semble être lu à l'envers. Cet effet offre des résultats particulièrement intéressants sur les sons de type Sustain.



Timing Pttern

Sélectionnez le Pattern déterminant la structure temporelle à partir de laquelle le son est coupé.

Plage de réglage : 1–34

Accent Pttern

Détermine la position des accentuations.

Plage de réglage : 1–16

Accent Level

Détermine le volume des accentuations. Plus la valeur est élevée, plus l'accentuation est prononcée.

Plage de réglage : 0–127

Attack

Détermine le temps d'attaque du filtre. Plus la valeur est élevée, plus l'attaque est rapide.

Plage de réglage : 1–10

Rate #1

Détermine la période du Pattern.

Plage de réglage : 0.05–10.00 [Hz], valeurs de notes

> Le paramètre Rate peut être défini au moyen d'une valeur de note précise. Le paramètre Tempo (p. 76) reprend le réglage du tempo de base.

Reset #2

Ce paramètre détermine si le Pattern doit être réinitialisé (ON) ou non (OFF) lorsque des sons sont joués.

Plage de réglage : OFF, ON

Level (niveau de sortie)

Détermine le niveau de sortie.

Plage de réglage : 0–127

Activation/désactivation des multi-effets sur chaque Partie

L'appareil vous permet de préciser si les multi-effets doivent être utilisés (ON) ou non (OFF) sur une Partie particulière lorsque le paramètre Source est réglé sur PERFORMANCE.

1. Appuyez sur [EDIT], de sorte que le témoin s'allume.
2. Sélectionnez "Performance Part" avec VALUE [-]/[+].
3. Appuyez sur [ENTER].
4. Sélectionnez la Partie à l'aide de PART [◄]/[►].
5. Sélectionnez "Switch" à l'aide du bouton [6].

6. Sélectionnez la valeur (OFF, ON) avec VALUE [-]/[+].
7. Appuyez sur [EDIT].
   Le témoin [EDIT] s'éteint, l'affichage repasse sur la fenêtre précédente.

Réglages du Chorus

Vous pouvez procéder à des réglages spécifiques du Chorus pour chaque Performance.

L'appareil vous laisse le choix entre 8 types de Chorus. Une fois le Type sélectionné, vous pouvez modifier les valeurs de chacun de ses paramètres.

Vous pouvez en outre appliquer des réglages différents de la profondeur du Chorus (intensité de l'effet) sur chaque Partie d'une Performance.

Sélection du type et réglage des paramètres

Lorsque vous modifiez le type de Chorus, huit paramètres de Chorus adoptent automatiquement des valeurs optimales. Plutôt que d'éditer les paramètres un à un, vous pouvez procéder aux réglages plus facilement en sélectionnant un type de Chorus, puis en ne modifiant que les paramètres nécessaires.

Ces réglages peuvent être définis individuellement pour chaque Performance.

1. Appuyez sur [EDIT], de sorte que le témoin s'allume.
2. Sélectionnez "Tone/Drum/PFMCommon" à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].
3. Appuyez sur [ENTER].
4. Sélectionnez l'élément à éditer à l'aide du bouton [7].

* *Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [7] pour revenir à l'élément précédent.*

5. Sélectionnez une valeur à l'aide de VALUE [-]/[+].

* *Répétez les étapes 4–5 pour régler les autres Parties.*

6. Appuyez sur [EDIT].
   Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage repasse sur la fenêtre précédente.

Type (type de Chorus)

L'appareil vous laisse le choix entre 8 types de Chorus.

Plage de réglage :

CHORUS1–4 : Réglages généraux. Donne un son plus ample et plus riche.

FEEDBACK CHORUS : Chorus rappelant l'effet de Flanger, offrant un son plus doux.

FLANGER : Cet effet rappelle le son produit par un avion au décollage et à l'atterrissage.

SHORT DELAY : Délai avec un temps de retard court.

SHORT DELAY(FB) : Délai avec un temps de retard court et de nombreuses répétitions.

Pre-LPF (filtre passe-bas pré-Chorus)

Un filtre passe-bas peut être appliqué au signal transmis au Chorus afin d'atténuer la plage des hautes fréquences. Plus la valeur est élevée, plus les aiguës sont atténuées, ce qui adoucit le son du Chorus.

Plage de réglage : 0–7

Level (niveau du Chorus)

Détermine le niveau de l'effet de Chorus.

Plage de réglage : 0–127

Feedback (niveau de réinjection)

Détermine le niveau auquel le signal du Chorus est ré-injecté dans le Chorus. Ce paramètre vous permet de définir la densité de l'effet créé. Les valeurs élevées accentuent le niveau de réinjection.

Plage de réglage : 0–127

Delay (temps de retard)

Détermine le temps de retard de l'effet de Chorus.

Plage de réglage : 0–127

Rate (fréquence du Chorus)

Détermine la fréquence avec laquelle le signal du Chorus est modulé. Les valeurs élevées accélèrent la modulation.

Plage de réglage : 0–127

Depth (profondeur du Chorus)

Détermine la profondeur avec laquelle le signal du Chorus est modulé. Les valeurs élevées accentuent la modulation.

Plage de réglage : 0–127

Send levl to Rev (niveau de départ du Chorus vers la réverbération)

Détermine le niveau du signal de Chorus transmis à la réverbération. Plus les valeurs sont élevées, plus le niveau du signal de Chorus est important.

Plage de réglage : 0–127

Réglage de la profondeur du Chorus pour chaque Partie

Send Level (niveau de départ du Chorus)

Détermine l'intensité de l'effet de Chorus appliqué sur chaque Partie.

Plage de réglage : 0–127

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.
2. Sélectionnez "Performance Part" avec VALUE [-]/[+].
3. Appuyez sur [ENTER].
4. Sélectionnez la Partie à l'aide de PART [◄]/[►].
5. Sélectionnez "Send Level" à l'aide du bouton [7].

6. Sélectionnez la valeur (0–127) avec VALUE [-]/[+].
7. Appuyez sur [EDIT].
   Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

Réglages de la réverbération

Des réglages de réverbération différents peuvent être définis pour chaque Performance individuelle.

L'appareil vous donne le choix entre 8 types de réverbérations. Une fois le Type sélectionné, vous pouvez modifier les valeurs de chacun de ses paramètres.

Vous pouvez en outre appliquer des réglages différents de la profondeur de la réverbération (intensité de l'effet) sur chaque Partie d'une Performance.

Sélection du type et réglage des paramètres

Lorsque vous modifiez le type de réverbération, huit paramètres de réverbération (y compris un paramètre Character) adoptent automatiquement des valeurs optimales. Plutôt que d'éditer les paramètres un à un, vous pouvez procéder aux réglages plus facilement en sélectionnant un type de réverbération, puis en ne modifiant que les paramètres nécessaires.

Ces réglages peuvent être définis individuellement pour chaque Performance.

1. Appuyez sur [EDIT], de sorte que le témoin s'allume.
2. Sélectionnez "Tone/Drum/PFMCommon" à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].
3. Appuyez sur [ENTER].
4. Sélectionnez l'élément à éditer à l'aide du bouton [8].

* *Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [8] pour revenir à l'élément précédent.*

5. Sélectionnez une valeur à l'aide de VALUE [-]/[+].

* *Répétez les étapes 4–5 pour régler les autres Parties.*

6. Appuyez sur [EDIT].
   Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage repasse sur la fenêtre précédente.

Type (type de réverbération)

Sélectionnez parmi les 8 types de réverbération proposées :

Plage de réglage :

ROOM1–3 : Émule l'acoustique d'une pièce. Réverbération précise et spacieuse.

HALL1, 2 : Émule l'acoustique d'une grande salle. Réverbération plus profonde que la précédente.

PLATE : Émule le son d'une réverbération à plaque.

DELAY : Délai classique produisant des effets d'écho.

PANNING DELAY : Effet de délai particulier grâce auquel le son traité alterne entre la droite et la gauche. Cet effet est notable avec une écoute stéréo.

Character (caractère de la réverbération)

Détermine le type de la réverbération. Les valeurs 0–5 correspondent à des effets de réverbération, 6 et 7 à des effets de délai.

Plage de réglage : 0–7

Pre-LPF (filtre passe-bas pré-réverbération)

Un filtre passe-bas peut être appliqué au signal transmis à la réverbération afin d'atténuer la plage des hautes fréquences. Plus la valeur est élevée, plus les aiguës sont atténuées, ce qui adoucit le son de la réverbération.

Plage de réglage : 0–7

Level (niveau de la réverbération)

Détermine le niveau de la réverbération.

Plage de réglage : 0–127

Time (durée de la réverbération)

Détermine la durée pendant laquelle la réverbération est prolongée. Plus la valeur est élevée, plus la réverbération est longue.

Plage de réglage : 0–127

Delay Feedback (réinjection dans le délai)

Cette fonction n'est disponible que lorsque Reverb Character (caractère) est réglé sur 6 ou 7, ou que Reverb Type (type) est réglé sur Delay ou Panning Delay. Ce paramètre détermine la façon dont les sons du délai sont répétés. Les valeurs élevées augmentent les répétitions du délai.

Plage de réglage : 0–127

Réglage de la profondeur de la réverbération de chaque Partie

Send Level (niveau de départ de la réverb)

Détermine le niveau de départ de la réverbération sur chaque Partie.

Plage de réglage : 0–127

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.
2. Sélectionnez "Performance Part" VALUE [-]/[+].
3. Appuyez sur [ENTER].
4. Sélectionnez la Partie à l'aide PART [◄]/[►].
5. Sélectionnez "Send Level" à l'aide du bouton [8].

6. Sélectionnez la valeur (0–127) à l'aide de VALUE [-]/[+].
7. Appuyez sur [EDIT].
   Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage repasse sur la fenêtre précédente.

Chapitre 7. Création d'un Tone ou d'un kit de batterie

Création d'un Tone

Vous pouvez modifier les réglages d'un Tone pré-enregistré afin de créer votre propre Tone. Un Tone que vous créez peut être sauvegardé sous la forme d'un Tone utilisateur.

Chaque Tone est défini par 10 paramètres, plus les paramètres de multi-effet. Modifiez ces paramètres pour créer votre propre Tone.

* *Reportez-vous aux instructions consacrées aux réglages de multi-effets des Tones (p. 81).*
* *Utilisez les potentiomètres pour éditer les paramètres (à l'exception du nom) en temps réel (p. 74).*

Paramètres de Tone éditables

[1] TONE

Tone Name

Ce paramètre vous permet de préciser le nom des Tones que vous créez. Les noms comprennent 12 caractères.

Plage de réglage : espace, A--Z, a--z, 0--9, ! " # $ % & ' ( ) * + , - . / : ; < = > ? @ [¥] ^ _ ` { | }

LFO Rate

Détermine la fréquence de modulation, ou la vitesse du LFO.

Plage de réglage : -64–+63

LFO Depth

Détermine la profondeur du LFO.

Plage de réglage: -64–+63

LFO Delay

Fixe la durée que met le LFO à se déclencher après qu'une touche ait été enfoncée.

Plage de réglage : -64–+63

LFO Filter Sw (fonction du LFO)

Ce paramètre détermine si le LFO est affecté à l'enveloppe de filtrage (ON) ou l'enveloppe de hauteur (OFF). Sélectionnez à l'aide du bouton FILTER [LFO ON/OFF].

Plage de réglage : OFF, ON

Effet Wah et effet de Vibrato

Le réglage de l'enveloppe du filtre avec le LFO produit un "**effet Wah**" ; le réglage de l'enveloppe de hauteur à l'aide du LFO produit un "**effet de vibrato**".

Filter Cutoff

Ce paramètre détermine la fréquence à partir de laquelle les harmoniques du signal sont coupés. Utilisez ce réglage pour définir la brillance du son.

Plage de réglage : -64–+63

Filter Resonance

Ce paramètre vous permet de régler l'emphase appliquée aux harmoniques proches de la fréquence de coupure.

Plage de réglage: -64–+63

Envelope Attack (temps d'attaque)

Détermine le temps nécessaire avant que la portion initiale du son soit audible ("l'attaque") après que la touche ait été enfoncée.

Plage de réglage : -64–+63

Envelope Decay (temps de déclin)

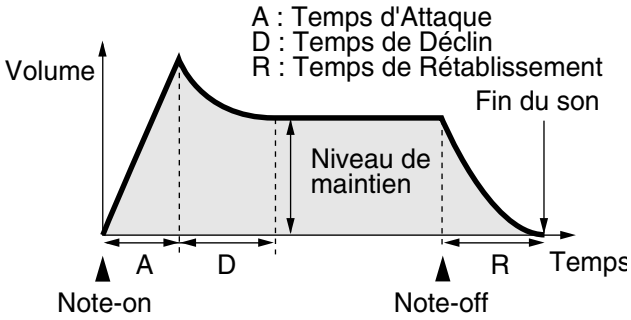
Fixe la durée que met le signal à rejoindre le "niveau de maintien". Le niveau de maintien correspond au point auquel les modifications du volume/de la fréquence de coupure sont stabilisées.

Plage de réglage: -64–+63

Envelope Release (rétablissement)

Fixe la durée que met le son à disparaître après qu'une touche ait été relâchée.

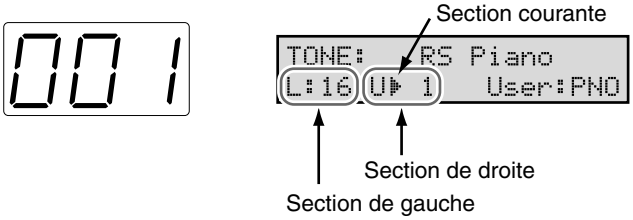
Plage de réglage : -64–+63



Création d'un Tone

1. Sélectionnez le Tone que vous souhaitez éditer.

* *En mode Split ou Dual, appuyez sur PART [◄]/[►] pour sélectionner la Partie (section) ou le Tone à éditer.*



La figure ci-dessus représente un exemple dans lequel la section de droite du clavier est sélectionnée.

2. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.

3. Sélectionnez "Tone/Drum/PFMCommon" à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

4. Appuyez sur [ENTER].

5. Sélectionnez l'élément à éditer à l'aide du bouton [1].

* *Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [1] pour revenir à l'élément précédent.*

6. Utilisez les boutons [◄]/[►] pour placer le curseur sur le premier caractère du nom.

* *Notez que lorsqu'une fenêtre autre que la fenêtre Tone Name est affichée, les boutons PART [◄]/[►] changent la Partie.*

7. Réglez à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

* *Répétez les étapes 5-7 pour procéder au réglage des autres Parties.*

8. Appuyez sur [EDIT].

Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

Création d'un kit de batterie

Vous pouvez créer des kits de batterie personnalisés en éditant les sons d'instruments de percussion des différents kits de batterie pré-enregistrés. Sauvegardez les kits ainsi créés sous la forme de kits de batterie utilisateur.

Cinq paramètres (aspects) d'un kit de batterie peuvent être modifiés. Éditez ces paramètres pour configurer vos propres kits de batterie.

Paramètres de kit de batterie éditables

[2] Drum (Batterie)

DrumSet Name (nom du kit de batterie)

Ce paramètre vous permet de préciser le nom des kits de batterie que vous créez. Les noms comprennent 12 caractères.

Plage de réglage : espace, A--Z, a--z, 0--9, ! " # $ % & ' ( ) * + , - . / : ; < = > ? @ [¥] ^ _ ` { | }

Pitch

Détermine la hauteur des sons de percussion, par pas d'un demi-ton.

Plage de réglage : -60–+67

Level

Détermine le volume du son des instruments de percussion.

Plage de réglage : 0–127

Pan

Détermine la position du son dans le champ stéréo (effet notable avec une sortie stéréo uniquement). Plus la valeur de L est élevée, plus le son semble provenir de la gauche. Plus la valeur de R est élevée, plus le son semble provenir de la droite. Lorsque vous sélectionnez RANDOM, le son bascule de droite à gauche et de gauche à droite de manière aléatoire à chaque pression sur une touche.

Plage de réglage : RANDOM, L63–0–63R

Reverb Depth

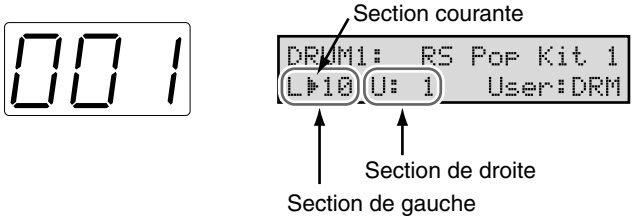
Détermine la profondeur de la réverbération.

Plage de réglage : 0–127

Création d'un kit de batterie

1. Sélectionnez le kit de batterie à éditer.

   * *En mode Split ou Dual, appuyez sur PART [◄]/[►] pour sélectionner la Partie à éditer.*



   La figure ci-dessus représente un exemple dans lequel la section de gauche est sélectionnée.

2. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.
3. Sélectionnez "Tone/Drum/PFMCommon" à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].
4. Appuyez sur [ENTER].
5. Sélectionnez l'élément à éditer à l'aide du bouton [2].

   * *Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [2] pour revenir à l'élément précédent.*

6. À moins que vous ne soyez en train de nommer le kit de batterie, sélectionnez l'instrument de percussion à éditer en appuyant sur la touche correspondante.

   * *Si vous souhaitez modifier le son de percussion affecté à une note en dehors de la tessiture du clavier, utilisez la fonction Transpose (p. 48).*

7. Appuyez sur [◄]/[►] pour placer le curseur sur le premier caractère du nom.

   * *Notez que lorsqu'une fenêtre autre que la fenêtre Drum Set Name est affichée, les boutons PART [◄]/[►] changent la Partie.*

8. Réglez à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

   * *Répétez les étapes 5–8 si vous souhaitez procéder au réglage d'autres Parties.*

9. Appuyez sur [EDIT].

   Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient à la fenêtre précédente.

Chapitre 8. Sauvegarde de vos réglages

Sauvegarde des Tones / Kits de batterie / Performances

Lorsque les réglages d'un Tone sont édités le signe "." apparaît dans le coin inférieur droit de l'afficheur, pour vous indiquer que le Tone, le kit de batterie ou la Performance sélectionné a été modifié.

Lorsque les réglages d'un Tone sont édités :

Lorsque les réglages d'un kit de batterie sont édités :

Lorsque les réglages d'une Performance sont édités :

Attention, si vous sélectionnez un Tone, un kit de batterie ou une Performance différente alors que ce point est affiché, les réglages courants seront perdus. Sauvegardez les réglages que vous souhaitez conserver dans la mémoire utilisateur.

* *Les réglages des Tones, kits de batterie et des Performances peuvent également être sauvegardés sur un séquenceur externe (p. 115).*

Assignation du nom

L'assignation d'un nom avant la sauvegarde vous permet de distinguer les différents Presets.

1. Sélectionnez le Tone, le kit de batterie ou la Performance dont vous souhaitez éditer le nom (p. 23, 26, 29, 30, 56).

* *Si l'appareil se trouve en mode Split ou Dual lorsque vous éditez un nom, utilisez les boutons PART [◄]/[►] pour sélectionner la Partie (section du clavier) dont vous souhaitez éditer le Tone ou le kit de batterie.*

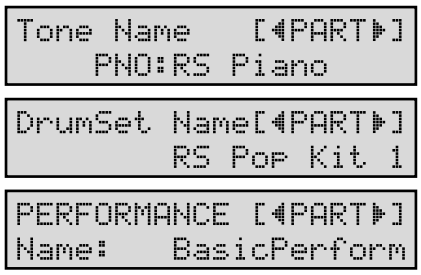
Exemple : Édition de la section de droite :

2. Appuyez sur [EDIT], de sorte que le témoin s'allume.

3. Sélectionnez "Tone/Drum/PFMCommon" à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

4. Appuyez sur [ENTER].

5. Si vous éditez un Tone, sélectionnez "Tone Name" à l'aide du bouton [1]. Si vous éditez un kit de batterie, sélectionnez "DrumSet Name" à l'aide du bouton [2]. Si vous éditez une Performance, sélectionnez "PERFORMANCE Name" à l'aide du bouton [3].



* *Maintenez [SHIFT] et appuyez sur [1] ou [2] pour revenir à l'élément précédent.*

6. Appuyez sur [◄]/[►] pour placer le curseur sur le premier caractère du nom.

7. Réglez à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

Les caractères disponibles sont les suivants :

espace, A--Z, a--z, 0--9, ! " # $ % & ' ( ) * + , - . / : ; < = > ? @ [¥] ^ _ ` { | }

8. Répétez les étapes 6–7 pour saisir les autres caractères composant le nom.

9. Appuyez sur [EDIT].

Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

Certaines opérations spécifiques peuvent être effectuées avec les boutons FAVORITE PERFORM BANK [1]– [8] lors de la saisie du nom.

[1] : Affiche un "." sur la position du curseur.

[2] : Affiche un espace sur la position du curseur.

[3] : Affiche un "A" sur la position du curseur.

[4] : Affiche un "a" sur la position du curseur.

[5] : Affiche un "0" sur la position du curseur.

[6] : Conversion des lettres en minuscule et majuscule.

[7] : Insère un espace sur la position du curseur.

[8] : Efface le caractère sous le curseur et déplace les caractères suivants vers la gauche.

Sauvegarde

* *Lorsque vous procédez à la sauvegarde d'un Tone ou d'un kit de batterie en mode Split ou Dual, le Tone ou le kit de batterie affecté à la partie correspondante est sauvegardé.*

Notes

Le message "KEEP POWER ON!" s'affiche à l'écran lorsque des données sont sauvegardées ; veillez à ne pas placer l'appareil hors tension tant que ce message est affiché.

Si l'appareil est placé hors tension, alors que des données sont en cours de sauvegarde, la mémoire interne est corrompue ; il peut alors s'avérer impossible de redémarrer l'appareil. Si des données sont perdues dans ces circonstances, contactez votre revendeur ou un centre de service Roland. Roland décline toute responsabilité quant à la perte des données ; aucune demande de dédommagement ne sera prise en compte.

* *Nous vous conseillons d'avoir recours à un Bulk Dump (p. 115) pour la sauvegarde des données importantes vers un séquenceur externe.*

1. Appuyez sur [UTILITY] de sorte que le témoin s'allume.

2. Sélectionnez "Write Tone/Drum" ou "Write Performance" à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

* *Pour la sauvegarde des Tones ou des kits de batterie, sélectionnez "Write Tone/Drum.". Pour la sauvegarde des Performances, sélectionnez "Write Performance."*

3. Appuyez sur [ENTER].

Sauvegarde des Tones

```
WRITE TONE   [ENTER]
Usr:001:RS Piano
```

Sauvegarde des kits de batterie

```
WRITE DRUM   [ENTER]
Usr:001:RS Pop Kit 1
```

Sauvegarde des Performances

```
WRITE PERFORM[ENTER]
Usr:001:BasicPerform
```

4. Précisez l'emplacement de destination de la sauvegarde à l'aide des boutons ([1]-[0]).

Tone : 001–128

Kit de batterie : 001, 002

Performance : 001–128

* *Si vous vous trompez en sélectionnant le numéro, appuyez sur [EXIT] et recommencez.*

* *Vous pouvez également préciser un numéro à l'aide de VALUE [-]/[+]. Dans ce cas n'appuyez pas sur [ENTER] à l'étape 5.*

5. Appuyez sur [ENTER] pour valider le choix du numéro.

6. Appuyez une nouvelle fois sur [ENTER] pour exécuter la sauvegarde.

Une fois la sauvegarde effectuée, le message "Completed" s'affiche à l'écran.

Le témoin [UTILITY] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

* ***Si vous modifiez les réglages d'un Tone/kit de batterie sans sauvegarder ledit Tone ou kit de batterie et que vous essayez de sauvegarder la Performance, le message ci-dessous s'affiche à l'écran. Dans ce cas, sauvegardez le Tone/kit de batterie édité avant de sauvegarder la Performance.***

```
Edited Tone/Drum Set
Exists. Write Them.
```

Sauvegarde sur un séquenceur externe (Bulk Dump)

L'opération consistant à transférer un Tone, un kit de batterie, une Performance ou des réglages système vers un appareil MIDI externe porte le nom de "**Bulk Dump**". Cette opération peut être réalisée lorsque deux RS-5/9 sont connectés l'un à l'autre ou lorsque vous souhaitez effectuer une sauvegarde de sécurité des données de Tone, kit de batterie, Performance ou des réglages système sur un appareil MIDI externe.

Numéro d'identifiant d'appareil

Pour effectuer un Bulk Dump, vous devez préciser un numéro d'identifiant d'appareil (Device ID). Ce paramètre est réglé en sortie d'usine sur "17". Il n'est normalement pas nécessaire de modifier ce paramètre pour transmettre des données vers un séquenceur ou autre appareil du même type. Si vous souhaitez l'éditer, suivez la procédure suivante :

* *Si vous souhaitez effectuer des réglages simultanément sur deux RS-5/9, sélectionnez le même numéro d'identifiant sur les deux appareils.*

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.

2. Sélectionnez "System Setup" à l'aide de VALUE [-]/[+].

3. Appuyez sur [ENTER].

4. Sélectionnez "Device ID#" à l'aide de [4].

* *Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [4] pour sélectionner l'élément précédent.*

5. Sélectionnez une valeur (17 à 32) avec VALUE [-]/[+].

6. Appuyez sur [EDIT].

Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

Quelles sont les données transférées lors d'un Bulk Dump?

Les données transférées portent le nom de "messages exclusifs" (SysEx).

Procédure

Types de Bulk Dump

Temporary : Réglages de la zone temporaire

User Tone : Réglages de tous les Tones utilisateur

User Drum Set : Réglages de tous les kits de batterie utilisateur

User Performance : Réglages de toutes les Performances utilisateur

System Setup : Réglages système

Notez cependant que les réglages système suivants ne sont pas transmis lors d'un Bulk dump :

- GM System ON Sw
- GM2 System ON Sw
- Rx SysEx Sw
- Device ID#
- LCD Contrast

All : Les cinq paramètres ci-dessus

1. Reliez la sortie MIDI OUT du RS-5/9 à l'entrée MIDI IN du séquenceur externe à l'aide d'un cordon MIDI.

2. Appuyez sur [UTILITY] de sorte que le témoin s'allume.

3. Sélectionnez "Bulk Dump" à l'aide de VALUE [-]/[+].

4. Appuyez sur [ENTER].

5. Sélectionnez le type de Bulk Dump à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

6. Placez le séquenceur externe en mode d'enregistrement.

7. Appuyez sur [ENTER] pour transmettre les réglages.

Le message "Transmitting..." s'affiche à l'écran durant tout le temps de la transmission.

* *N'appuyez sur aucune des touches du clavier tant que le Bulk Dump n'est pas terminé. Le fait d'appuyer sur une touche transmet des messages de Note via le connecteur MIDI OUT. Pour annuler le Bulk Dump, appuyez sur [EXIT].*

Une fois la transmission terminée, le message "Completed" s'affiche à l'écran.

Le témoin [UTILITY] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

8. Arrêtez le séquenceur externe.

Commutateur System Exclusive Receive

Pour rapatrier des données sauvegardées vers le RS-5/9, réglez le paramètre Exclusive Receive sur ON. Avec les réglages d'usine, ce paramètre est réglé sur "ON".

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.
2. Sélectionnez "System Setup" à l'aide de VALUE [-]/[+].
3. Appuyez sur [ENTER].
4. Sélectionnez "System Exclusive" à l'aide du bouton [4].

* *Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [4], pour revenir à l'élément précédent.*

5. Sélectionnez "ON" à l'aide de VALUE [-]/[+].
6. Appuyez sur [EDIT].
   Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

Restauration des données transmises par Bulk Dump

* *Attention, lorsque vous restaurez des données sur le RS-5/9, les données en mémoire sont remplacées et définitivement perdues.*

Notes

Le message "KEEP POWER ON!" s'affiche à l'écran lorsque des données sont sauvegardées ; veillez à ne pas placer l'appareil hors tension tant que ce message est affiché.

Si l'appareil est placé hors tension alors que des données sont en cours de sauvegarde, la mémoire interne est corrompue ; il peut alors s'avérer impossible de redémarrer l'appareil. Si des données sont perdues dans ces circonstances, contactez votre revendeur ou un centre de service Roland. Roland décline toute responsabilité quant à la perte des données ; aucune demande de dédommagement ne sera prise en compte.

1. Reliez la sortie MIDI OUT d'un séquenceur externe à l'entrée MIDI IN du RS-5/9 à l'aide d'un cordon MIDI.
2. Réglez le numéro d'identifiant d'appareil sur la valeur qu'il avait lorsque vous avez procédé au Bulk Dump.
   Voir "Numéro d'identifiant d'appareil"(p. 115).
3. Réglez le paramètre Exclusive Receive sur ON.
   (Voir section précédente).
4. Transmettez (lecture) les données du séquenceur externe.
   Une fois le transfert terminé, l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

* *Placez le séquenceur externe en lecture avec le même tempo que celui utilisé lorsque vous avez procédé au Bulk Dump. Si vous utilisez un tempo plus rapide, il se peut que la restauration ne s'effectue pas correctement.*

Chapitre 9. Restauration des données originales

Restauration des réglages d'usine (Factory Reset)

Vous pouvez initialiser tous les réglages utilisateur (Tone, kit de batterie, Performance, réglages système) avec les réglages d'origine.

* *Si la mémoire interne du RS-5/9 contient des données (dont certaines peuvent être importantes), celles-ci seront définitivement perdues après cette opération. Sauvegarder les données que vous souhaitez conserver sur un séquenceur externe avant de procéder à l'opération (p. 115).*

Notes

Le message "KEEP POWER ON!" s'affiche à l'écran lorsque des données sont sauvegardées ; veillez à ne pas placer l'appareil hors tension tant que ce message est affiché.

Si l'appareil est placé hors tension alors que des données sont en cours de sauvegarde, la mémoire interne est corrompue ; il peut alors s'avérer impossible de redémarrer l'appareil. Si des données sont perdues dans ces circonstances, contactez votre revendeur ou un centre de service Roland. Roland décline toute responsabilité quant à la perte des données ; aucune demande de dédommagement ne sera prise en compte.

Cinq types d'initialisation avec les réglages d'usine sont disponibles selon les applications :

User Tone :	Réglages de tous les Tones utilisateur
User Drum Set :	Réglages de tous les kits de batterie utilisateur
User Performance :	Réglages de toutes les Performances utilisateur
System Setup :	Réglages système
All :	Tous les réglages ci-dessus

1. Appuyez sur [UTILITY] de sorte que le témoin s'allume.

2. Sélectionnez "Factory Reset" à l'aide de VALUE [-]/[+].

3. Appuyez sur [ENTER].

4. Sélectionnez le type d'initialisation à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

5. Appuyez sur [ENTER].

Un message de confirmation s'affiche à l'écran.

6. Appuyez sur [ENTER] pour exécuter l'opération Factory Reset. Une fois l'opération terminée, le message "Completed" s'affiche à l'écran.

Le témoin [UTILITY] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

Restauration des réglages GM/GM2 d'origine (GM/GM2 SYSTEM ON)

Si aucun message System On GM ou GM2 n'est présent au tout début du morceau que vous avez créé pour une utilisation avec un générateur de sons GM ou GM2, vous devez initialiser le générateur de sons du RS-5/9 aux réglages GM/GM2 d'origine avant de débuter la lecture.

Vous devez également initialiser les réglages du générateur de sons aux réglages GM ou GM2 d'origine lorsque vous créez des morceaux que vous souhaitez utiliser avec des générateurs de sons GM ou GM2.

1. Appuyez sur [UTILITY] de sorte que le témoin s'allume.

2. Sélectionnez "Initialize" à l'aide de VALUE [-]/[+].

3. Appuyez sur [ENTER].

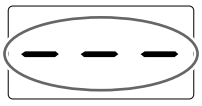
4. Sélectionnez "GM System ON" ou "GM2 System ON" à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

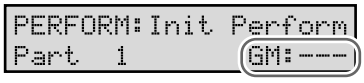
5. Appuyez sur [ENTER] pour exécuter l'initialisation.

Le message "Completed" s'affiche à l'écran une fois l'opération Initialize terminée.

Le témoin [UTILITY] s'éteint.

Lorsque le RS-5/9 fonctionne comme un module sonore compatible avec les systèmes GM/GM2, les informations suivantes s'affichent dans la fenêtre Performance.





* *Pour passer des réglages GM/GM2 aux réglages standards, vous pouvez soit changer de Performance, soit transmettre une message GM System Off depuis le générateur de sons externe vers le RS-5/9.*

Chapitre 10. Jeu avec un périphérique MIDI

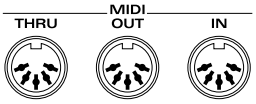
À propos du MIDI

La norme MIDI (Musical Instruments Digital Interface) est une norme internationale visant à favoriser l'échange de données entre les instruments de musique électronique et les ordinateurs. En reliant au moyen d'un cordon spécifique les connecteurs MIDI d'appareils MIDI, vous pouvez jouer de plusieurs instruments depuis un même clavier, jouer de plusieurs instruments MIDI simultanément, programmer des réglages au cours du jeu et bien plus encore.

Si vous utilisez le RS-5/9 comme un clavier indépendant, la question du MIDI ne se pose pas. En revanche, les informations MIDI suivantes vous seront utiles pour pouvoir utiliser le RS-5/9 avec un périphérique MIDI, ou pour exploiter certaines fonctions évoluées.

Connecteurs MIDI

Le RS-5/9 est équipé des trois types de connecteurs suivants :



Connecteur MIDI IN

Ce connecteur permet la réception des messages de Performance transmis par des appareils MIDI externes. À réception de ces messages MIDI, le RS-5/9 peut jouer des sons, échanger des Tones ou procéder à d'autres opérations.

Connecteur MIDI OUT

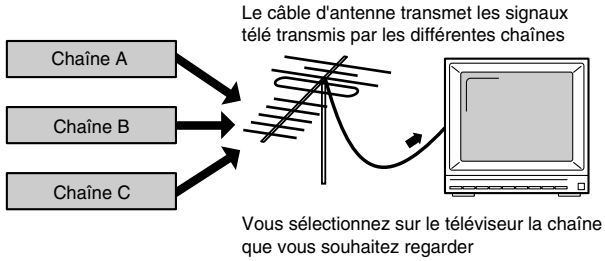
Ce connecteur permet la transmission de messages MIDI vers des appareils MIDI externes. Le connecteur MIDI OUT du RS-5/9 est utilisé pour transmettre des données de jeu de la section de contrôle du clavier ou pour sauvegarder différents réglages (Bulk Dump ; p. 115).

Connecteur MIDI THRU

Les messages MIDI reçus sur le connecteur MIDI IN sont retransmis via ce connecteur vers un appareil MIDI externe. Utilisez ce connecteur lorsque vous exploitez plusieurs appareils MIDI simultanément.

Canaux MIDI et générateur de sons multitimbral

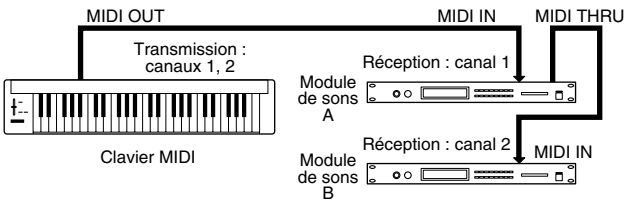
La norme MIDI permet de transporter plusieurs flux de données sur un même câble grâce au système des canaux. Les canaux MIDI permettent ainsi la distinction entre des messages destinés à des instruments différents. On peut assez facilement assimiler les canaux MIDI à des chaînes de télévision. En changeant de chaîne sur votre téléviseur, vous pouvez précisément choisir entre les programmes diffusés par des chaînes différentes. À l'instar de votre téléviseur qui est capable de distinguer les informations transmises sur chaque chaîne, le MIDI permet aux appareils de distinguer les informations qui leur sont destinées.


Le câble d'antenne transmet les signaux télé transmis par les différentes chaînes
Chaîne A
Chaîne B
Chaîne C
Vous sélectionnez sur le téléviseur la chaîne que vous souhaitez regarder

La norme MIDI comprend 16 canaux, numérotés de 1 à 16. Configurez l'appareil en réception de sorte qu'il ne reçoive que les données qui lui sont destinées.

Exemple :

Configurez le RS-5/9 de sorte qu'il envoie ses messages MIDI sur les canaux 1 et 2 ; configurez le module de sons A de sorte qu'il ne reçoive que les messages transmis sur le canal 1 et configurez le module de sons B de sorte qu'il ne reçoive que les messages transmis sur le canal 2. Cette configuration vous permet de jouer des sons de guitare sur le module A et des sons de basse sur le module B.



Lorsqu'il est utilisé comme module de sons, le RS-5/9 peut recevoir les messages MIDI sur un maximum de 16 canaux. Les modules de sons du type du RS-5/9, qui peuvent recevoir des messages sur plusieurs canaux MIDI simultanément et jouer des sons différents sur chaque canal, portent le nom de "**module de sons multitimbral**".

Messages MIDI utilisés par le RS-5/9

Les nombreux types de messages MIDI permettent de véhiculer des données très différentes. Les messages MIDI peuvent être répartis en deux catégories principales : les messages de canaux (Channel Messages) et les messages système pris en compte quel que soit le canal (System Messages). Les principaux types de messages MIDI utilisés par le RS-5/9 sont les suivants :

Messages de canaux MIDI

Ces messages permettent de véhiculer les données de jeu et constituent la majeure partie des messages MIDI.

Note On

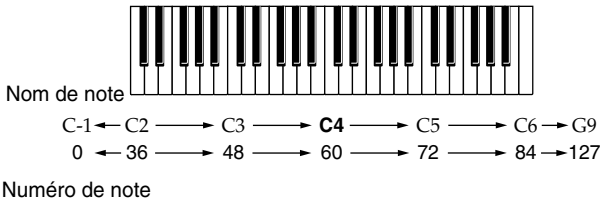
Message transmis lorsque vous appuyez sur une touche. Un message de Note-On contient les 3 types d'informations :

Note-on : Une note est jouée

Note number : Numéro de la touche enfoncée

Velocity : Force (vélocité) avec laquelle la touche est enfoncée

Le numéro de note est compris sur la plage 0–127, dont le centre est le Do 4 correspondant à la note numéro 60.



Note Off

Message transmis lorsque vous relâchez une touche. À la réception de ce message, le son se coupe. Chaque message de Note-off se compose de 3 éléments transmis sous la forme d'un seul message :

Note-off : Une touche a été relâchée

Note number : Numéro de la touche relâchée

Velocity : Force (vélocité) avec laquelle la note est relâchée

Pitch Bend

Ce message indique la position sur laquelle le levier de Pitch Bend est placé.

Aftertouch

Ce message indique la pression exercée sur la touche du clavier une fois celle-ci enfoncée. Il existe 2 types de messages d'Aftertouch : l'Aftertouch par canal (qui contrôle la totalité du clavier) et l'Aftertouch polyphonique (qui contrôle chaque note indépendamment).

Le RS-5/9 ne transmet pas les messages d'Aftertouch lorsqu'une touche est enfoncée ; mais vous pouvez affecter cette fonction au levier de modulation, à une pédale ou à un potentiomètre.

Program Change

Ce message permet de sélectionner les sons. Vous pouvez ainsi changer les Tones et les kits de batterie du RS-5/9 à l'aide des messages de Program Change 1–128 (p. 121, 123).

Control Change

Ces messages permettent de faire évoluer le son. En affectant les messages de Modulation (CC# (numéro de contrôleur) 1), de Panoramique (CC#10), d'Expression (CC#11) et autres messages de Control Change au levier de Modulation, à des pédales ou aux potentiomètres, vous pouvez modifier les Performances à l'aide de ces contrôleurs. (p. 71).

Les messages Bank Select (CC#0, CC#32) vous permettent de changer de Tone et de kit de batterie et sont par conséquent utilisés en combinaison avec les messages de Program Change (p. 121, 123).

Messages système

Cette catégorie comprend les messages de System Exclusive, les messages de synchronisation et les messages permettant de vérifier le bon fonctionnement du flux MIDI.

Messages de System Exclusive

Les messages de System Exclusive permettent à des appareils d'un même fabricant ou de même modèle (ou de modèles compatibles) de s'échanger des données de Tones et autres.

S'il n'était possible de ne transmettre que les messages définis par la norme MIDI, il serait impossible de véhiculer les messages exclusifs à un instrument provenant d'un fabricant différent ou d'un type différent. Par conséquent, chaque fabricant définit le format de ses propres messages afin que ses modèles puissent être compatibles avec d'autres.

Le RS-5/9 vous permet d'utiliser les messages de System Exclusive pour sauvegarder des réglages de Tone (et autres) sur des séquenceurs (p. 115).

Tableaux d'implémentation MIDI

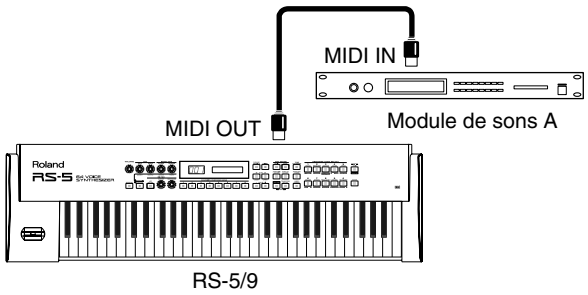
La norme MIDI comprend de nombreux messages MIDI portant sur le jeu. Néanmoins, tous les instruments ne transmettent ou ne reconnaissent pas la totalité des messages édictés par la norme MIDI. Le tableau d'implémentation MIDI vous permet précisément de consulter les messages MIDI transmis et reçus par l'appareil. Les messages pouvant être échangés entre deux appareils sont signalés par un "o".

Jeu des sons d'un générateur de sons MIDI externe avec le RS-5/9

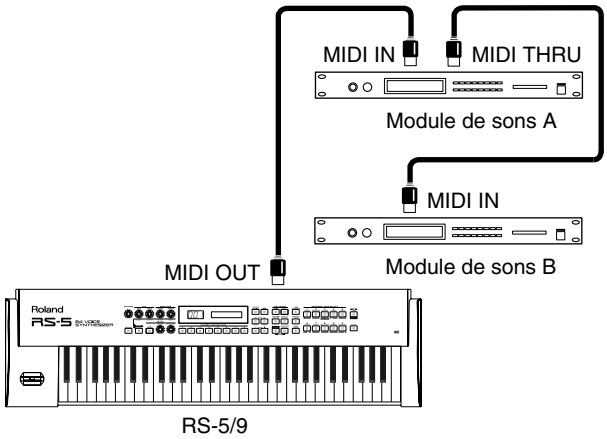
En connectant le RS-5/9 à un appareil MIDI externe au moyen d'un câble MIDI (et en configurant correctement les canaux), il vous est possible d'activer les sons du générateur de sons de ce périphérique en jouant au clavier du RS-5/9. Il vous est en outre possible de choisir les Tones du générateur de sons du RS-5/9 depuis le RS-5/9.

Connexion aux générateurs de sons externes

Exemple 1 : Connexion à un générateur de sons MIDI externe :

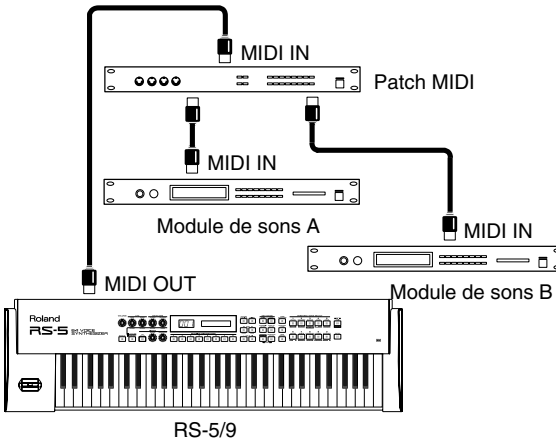


Exemple 2: Connexion à deux générateurs de sons MIDI externes :



* *Les messages reçus sur l'entrée MIDI IN sont transmis tels quels par le connecteur MIDI THRU.*

Exemple 3 : Connexion à trois générateurs de sons MIDI externes (ou plus) :



* *Si vous reliez en cascade 3 appareils MIDI (ou plus) via les connecteurs IN -> THRU -> IN -> THRU..., le message MIDI risque d'être corrompu. Utilisez dans ce cas un boîtier MIDI Thru. Les boîtiers MIDI Thru vous permettent de transmettre un même flux de données MIDI à un grand nombre d'appareils, sans risque d'erreur.*

1. Assurez-vous que tous les appareils sont bien hors tension avant d'entamer la procédure de connexion.
2. Reportez-vous à la section "Connexion du RS-5/9 aux périphériques" (p. 14) et connectez les appareils/ systèmes audio ou le casque.
3. Reliez les périphériques MIDI à l'aide d'un cordon MIDI tel que représenté dans les figures.
4. Reportez-vous à la section "Mise sous tension" (p. 15) pour placer tous les appareils sous tension.

Canal de transmission du clavier

Une fois les connexions effectuées, faites correspondre le canal de transmission du clavier et le canal de réception de chacune des Parties des générateurs de sons MIDI externes.

Plage de réglage

PART : Transmission des données de jeu sur le canal programmé comme canal de réception de la Partie en cours (p. 122).

1–16 : Transmission des données de jeu du RS-5/9 sur un canal sélectionné.

En temps normal, réglez ce paramètre sur PART. En particulier en mode Split ou Dual, lorsque les données de jeu de la section gauche et de la section droite du clavier sont transmises sur des canaux différents. Cette fonction permet de contrôler deux générateurs de sons MIDI externes.

Utilisez le réglage Channels 1–16 dans les cas où vous souhaitez changer les Parties du RS-5/9 en cours de jeu.

Les réglages du canal de transmission du clavier peuvent

être définis individuellement pour chaque Performance.

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.
2. Sélectionnez "Tone/Drum/PFMCommon" à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].
3. Appuyez sur [ENTER].
4. Sélectionnez "Channel" à l'aide du bouton [4].

5. Réglez (1–16, PART) à l'aide de VALUE [-]/[+].
6. Appuyez sur [EDIT].

   Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

   Lorsque vous jouez au clavier du RS-5/9, les sons sont joués simultanément par le RS-5/9 et par le générateur de sons MIDI.

* *Pour obtenir de plus amples informations concernant le réglage du canal de réception de chacune des Parties du générateur de sons MIDI, reportez-vous au mode d'emploi de chacun des appareils.*

* *Si vous souhaitez que les sons ne soient joués que par le générateur de sons MIDI, réglez Local sur OFF (p. 124).*

Sélection des sons sur un autre appareil depuis le RS-5/9

Une fois les connexions effectuées et les canaux configurés, essayez de sélectionner les Tones du générateur de sons MIDI depuis le RS-5/9.

Lorsque vous changez de Tone ou de kit de batterie sur le RS-5/9, les messages de Bank Select (contrôleurs n° : 0, 32) et de Program Change du Tone ou du kit de batterie sélectionné sont transmis par le connecteur MIDI OUT. Le Tone joué par le générateur de sons MIDI externe change ; le Tone chargé est celui correspondant aux messages.

Si le RS-5/9 est connecté à un générateur de sons compatible GM2 et que vous sélectionnez un Tone à la norme GM2, sélectionnez parmi les Presets de Tone 257–512 ou les Presets de kit de batterie 12–20.

Avec les Tones d'usine 1–128 et les Tones utilisateur 1–128, les numéros de programmes transmis sont les mêmes que ceux des Tones correspondants. Si vous souhaitez changer de Tone au moyen du numéro de programme, réglez tout d'abord le paramètre Bank Select Transmit sur OFF (voir ci-après) et sélectionnez les Tones.

Les messages de sélection de Tone sont ensuite envoyés sur les canaux de transmission du clavier dans l'ordre suivant :

1. Bank Select MSB (contrôleur n°0) (BnH 00H mmH)
2. Bank Select LSB (contrôleur n° 32) (BnH 20H mmH)
3. Program Change (CnH ppH)

   n : Numéro de canal MIDI

   mm, ll: Numéro de banque MIDI

   pp: Numéro de programme

* *Les messages MIDI ne sont pas transmis lorsque vous sélectionnez un Tone ou un kit de batterie différent en changeant de Partie.*

* *Ces messages de sélection de son ne sont pas transmis lorsque vous sélectionnez une Performance.*

* *Pour connaître les numéros de banque et de programme transmis à la sélection de chaque Tone ou kit de batterie, reportez-vous à la liste desTones et des kits de batterie (p. 123).*

Transmission des numéros de programme uniquement

Si le générateur de sons MIDI externe reçoit un numéro de banque auquel aucun Tone n'est affecté, un Tone de substitution peut être sélectionné (dans certains cas, aucun son n'est joué).

Pour être certain du Tone sélectionné, dé-sélectionnez au préalable le groupe de Tone actif sur le générateur de sons et ne transmettez que le numéro de programme. Vous pouvez ensuite passer d'un Tone à l'autre au sein du même groupe.

Pour transmettre uniquement le numéro de programme, réglez le sélecteur Bank Select Transmit sur OFF.

Le sélecteur affecte l'ensemble du RS-5/9 (réglage système). Ce réglage est conservé en mémoire à la mise hors tension.

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.
2. Sélectionnez "System Setup" avec VALUE [-]/[+].
3. Appuyez sur [ENTER].
4. Sélectionnez "Bank Select" à l'aide du bouton [4].

* *Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [4] pour revenir à l'élément précédent.*

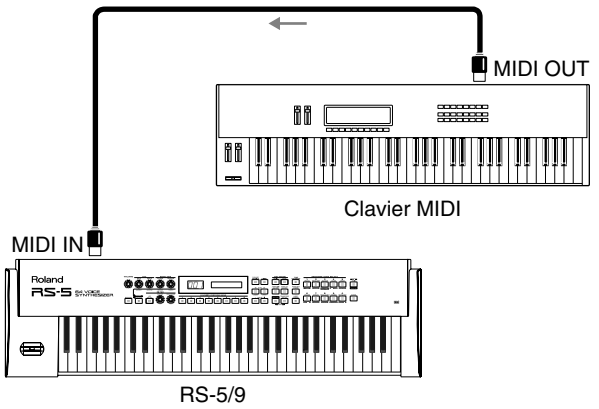
5. Sélectionnez "OFF" à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].
6. Appuyez sur [EDIT].

   Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

Lecture des sons du générateur de sons du RS-5/9 avec un périphérique MIDI

Essayez à présent de jouer du RS-5/9 via un appareil MIDI.

Connexion d'un périphérique MIDI



1. Avant de vous lancer dans les connexions, assurez-vous que tous les appareils sont bien hors tension.
2. Reportez-vous à la section "Connexion du RS-5/9 aux périphériques" (p. 14) et connectez les périphériques/systèmes audio ou un casque.
3. Connectez l'appareil à un générateur de sons MIDI au moyen d'un câble MIDI.
4. Reportez-vous à la section "Mise sous tension" (p. 15) pour placer les appareils sous tension.

Paramètre Receive Channel et commutateur Tone Change Receive

Une fois l'appareil MIDI externe connecté, faites correspondre le canal de réception de chaque Partie avec le canal de transmission de l'appareil MIDI externe.

Pour pouvoir changer de Tone sur chacun des appareils MIDI externes, réglez le sélecteur Tone Change Receive de chaque Partie sur ON. Avec les réglages d'usine, ce paramètre est réglé sur ON pour toutes les Parties.

Channel (canal de réception)

Lorsque le canal de réception est réglé sur une valeur de la plage 1–16, cette Partie reçoit précisément les données de jeu sur le canal sélectionné.

Plage de réglage : 1–16, OFF

* *Comme les données de jeu ne peuvent pas être reçues lorsque le canal de réception est réglé sur OFF, aucun son n'est produit.*

Tone Change (sélecteur Tone Change Receive)

Plage de réglage : OFF, ON

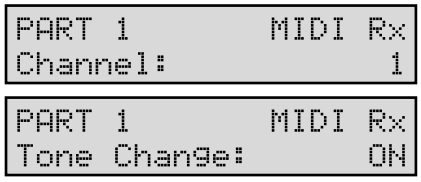
* *Les Tones ne peuvent pas être sélectionnés depuis un appareil MIDI externe lorsque le sélecteur Tone Change Receive est réglé sur OFF.*

Des réglages spécifiques des paramètres Receive Channel et Tone Change Receive peuvent être définis sur chaque Partie d'une Performance.

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.
2. Sélectionnez "Performance Part" avec VALUE [-]/[+].
3. Appuyez sur [ENTER].
4. Sélectionnez la Partie à l'aide de PART [◄]/[►].

* *En mode Split ou Dual (p. 34), vous n'avez le choix qu'entre la section gauche et la section droite du clavier.*

5. Sélectionnez le paramètre à éditer à l'aide du bouton [4].



* *Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [4] pour revenir à l'élément précédent.*

6. Sélectionnez une valeur à l'aide de VALUE [-]/[+].
7. Appuyez sur [EDIT].

   Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

* *Pour obtenir de plus amples informations sur les canaux de transmission d'un appareil MIDI externe, consultez son mode d'emploi.*

Sélection des sons du RS-5/9 depuis un appareil MIDI externe

Le fait de transmettre des messages de Bank Select (contrôleurs n° 0, 32) et de Program Change depuis un appareil MIDI externe vers le RS-5/9 vous permet de sélectionner les Tones et les kits de batterie.

1. Transmettez une valeur pour le message Bank Select MSB (n° de contrôleur 0) (BnH 00H mmH) au RS-5/9.
2. Transmettez une valeur pour le message de Bank Select LSB (n° de contrôleur 32) (BnH 20H mmH) au RS-5/9.
3. Transmettez un message de Program Change (CnH ppH) au RS-5/9.

* *Les Performances ne peuvent pas être sélectionnées depuis un appareil MIDI externe.*

Table des correspondances : numéro de banque/numéro de programme

Les messages MIDI transmis par l'appareil MIDI externe sont reçus par le RS-5/9 et permettent la sélection des Tones/kits de batterie tel qu'indiqué dans le tableau suivant :

- Si les numéros de programme du périphérique MIDI sont référencés comme des valeurs comprises entre 0 et 127, vous trouverez le numéro approprié en soustrayant 1 au numéro précisé dans la table de correspondance.

* *Lorsque le RS-5/9 reçoit un message de Program Change sans recevoir de message de Bank Select, il sélectionne automatiquement le Tone ou le kit de batterie de la banque courante.*

Tone

Groupe	Numéro	N° de banque		N° de programme
		MSB	LSB	
User	001–128	64	00	001–128
Preset	001–128	65	00	001–128
Preset	129–256	66	00	001–128

* *Pour connaître les numéros de banque et de programme correspondant aux numéros de Tones d'usine (Preset Tone) 257–512, reportez-vous à la liste des Tones et à la liste des kits de batterie.*

Kit de batterie

Groupe	Numéro	N° de banque		N° de programme
		MSB	LSB	
User	001, 002	64	00	001, 002
Preset	001–011	65	00	001–011
Preset	012	120	00	001
Preset	013	120	00	009
Preset	014	120	00	017
Preset	015	120	00	025
Preset	016	120	00	026
Preset	017	120	00	033
Preset	018	120	00	041
Preset	019	120	00	049
Preset	020	120	00	057

Utilisation d'un contrôleur externe MIDI pour gérer les Tones du RS-5/9

Vous pouvez utiliser le levier de Modulation, les pédales et les potentiomètres pour contrôler les Tones du RS-5/9 en temps réel, comme indiqué au chapitre 4.

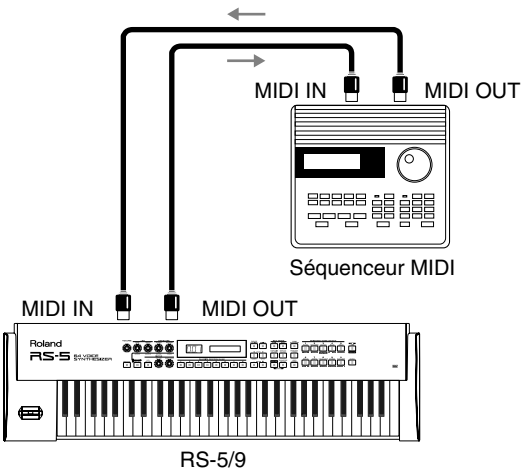
La transmission au RS-5/9 de numéros de contrôleurs correspondant aux affectations du levier de Modulation (p. 71), de la pédale (p. 73) et des potentiomètres (p. 74) offre les mêmes résultats que les réglages physiques avec le levier de Modulation, les pédales et les potentiomètres.

Chapitre 11. Enregistrement des Performances du RS-5/9 sur un périphérique

Enregistrement sur un séquenceur externe

Vous allez à présent utiliser un séquenceur externe pour enregistrer un morceau sur plusieurs pistes puis lire ce morceau enregistré.

Connexion au séquenceur externe



1. Avant de vous lancer dans les connexions, assurez-vous que tous les appareils sont bien hors tension.
2. Reportez-vous à la section “Connexion du RS-5/9 aux périphériques” (p. 14) et connectez le périphérique/système audio ou le casque.
3. Connectez le RS-5/9 avec le séquenceur externe tel que représenté sur la figure.
4. Reportez-vous à la section “Mise sous tension” (p. 15) et placez chaque appareil sous tension.

Configurez avant d’enregistrer

Les opérations suivantes doivent être exécutées avant de pouvoir procéder à l’enregistrement sur un séquenceur externe.

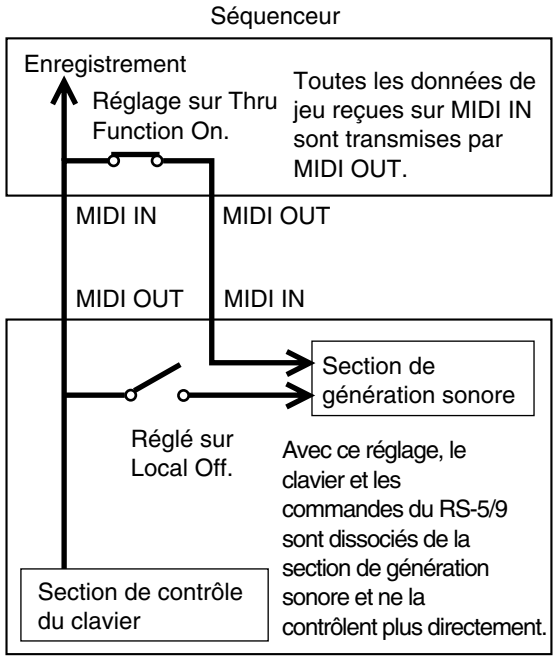
- Réglez le paramètre Local Control du RS-5/9 sur OFF (voir section suivante).
- Activez la fonction Thru du séquenceur externe (p. 125).
- Configurez la Performance (p. 125).
- Précisez le numéro d’identifiant d’appareil (p. 125).

Paramètre Local Control du RS-5/9

Le paramètre “**Local Control**” détermine si la section de contrôle de l’appareil (p. 62) et la section de génération sonore doivent être séparées.

Lorsque Local Control est réglé sur ON, le jeu au clavier produit des sons et le levier de Pitch Bend modifie la hauteur.

Lorsque Local Control est réglé sur OFF, le jeu au clavier ne produit aucun son et le levier de Pitch Bend ne modifie pas la hauteur. La source sonore du RS-5/9 ne réagit (ne produit des sons) qu’à réception de messages transmis par un appareil MIDI externe.


Séquenceur
Enregistrement
Réglage sur Thru Function On.
Toutes les données de jeu reçues sur MIDI IN sont transmises par MIDI OUT.
MIDI IN
MIDI OUT
MIDI OUT
MIDI IN
Section de génération sonore
Réglé sur Local Off.
Avec ce réglage, le clavier et les commandes du RS-5/9 sont dissociés de la section de génération sonore et ne la contrôlent plus directement.
Section de contrôle du clavier

RS-5/9

Les données de jeu de la section de contrôle du RS-5/9 sont transmises par la sortie MIDI OUT et enregistrées sur le séquenceur. Ces données de jeu sont ensuite renvoyées vers le RS-5/9 via la sortie MIDI OUT du séquenceur et jouées par le générateur de sons du RS-5/9.

Si Local Control était réglé sur ON, chaque note serait jouée deux fois ; une fois comme données de jeu du clavier et une autre fois après avoir été transmises par le séquenceur. Pour éviter que le jeu ne soit ainsi dédoublé, dissociez la section de contrôle et celle de génération sonore en désactivant la fonction Local Control.

Le réglage Local Control affecte l’ensemble du RS-5/9 (réglage système). Ce réglage est conservé en mémoire à la mise hors tension.

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s’allume.
2. Sélectionnez “System Setup” avec VALUE [-]/[+].

3. Appuyez sur [ENTER].

4. Sélectionnez "Local Control" à l'aide du bouton [4].

* *Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [4] pour revenir à l'élément précédent.*

5. Sélectionnez "OFF" à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

6. Appuyez sur [EDIT].

Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

* *Si le séquenceur ne dispose pas de la fonction Thru, réglez la fonction Local Control du RS-5/9 sur ON.*

* *Les données de jeu des appareils MIDI externes sont toujours reçues et jouées par le générateur de sons interne quel que soit le réglage de la fonction Local Control.*

Activation de la fonction Thru du séquenceur externe

Activez la fonction Thru du séquenceur. Le séquenceur récupère les données reçues sur l'entrée MIDI IN et transmet les données telles quelles sur la sortie MIDI OUT (voir la section précédente).

Reportez-vous au mode d'emploi du séquenceur pour savoir si celui-ci dispose de la fonction MIDI Thru et pour savoir comment exploiter cette fonction MIDI Thru.

* *Si le séquenceur ne dispose pas de la fonction Thru, réglez la fonction Local Control du RS-5/9 sur ON.*

Configuration de la Performance

Vous devez configurer la Performance avant de commencer l'enregistrement (sélection des Tones du mode Key, réglage des multi-effets, du Chorus, de la réverbération, etc).

Les réglages suivants sont particulièrement importants :

Réglage du paramètre Send Channel sur PART (p. 120)

Lorsque vous sélectionnez PART, les données de jeu sont transmises sur le canal programmé comme canal de réception de la Partie en cours. Sélectionnez PART pour l'enregistrement sur un séquenceur.

Réglage du paramètre Receive Channel sur chaque Partie (p. 122)

Activation de la fonction Tone Change Receive sur chaque Partie (p. 122)

Réglage du numéro d'identifiant

Réglez le numéro d'identifiant (p. 115) de sorte que les réglages de la Performance soient enregistrés au début du morceau (voir en section suivante).

Enregistrement

Enregistrement des réglages de la Performance au début du morceau

Commencez par enregistrer les réglages de la Performance au début du morceau. Grâce à cette opération, le fait de lire le morceau depuis son commencement rappelle automatiquement sur le RS-5/9 les réglages de Performance utilisés lors de l'enregistrement (quels que soient les réglages actifs avant la mise en lecture) ; ainsi, vous êtes sûr que les réglages corrects sont utilisés.

* *Enregistrez le morceau au même tempo que celui auquel il doit être lu. Si le tempo utilisé pour la lecture est différent de celui utilisé pour l'enregistrement, il est probable que le RS-5/9 ne reçoive pas correctement les réglages de la Performance et que les données de jeu ne puissent être lues correctement.*

1. Appuyez sur [UTILITY] de sorte que le témoin s'allume.

2. Sélectionnez "Bulk Dump" à l'aide de VALUE [-]/[+].

3. Appuyez sur [ENTER].

4. Sélectionnez "Temporary" à l'aide de VALUE [-]/[+].

5. Placez le séquenceur externe en mode d'enregistrement.

6. Appuyez sur [ENTER] pour transmettre les réglages.

Le message "Transmitting..." s'affiche à l'écran durant la transmission des données.

* *N'appuyez sur aucune touche tant que le Bulk Dump n'est pas achevé. Le fait d'appuyer sur une touche transmettrait un message de note par la sortie MIDI OUT. Appuyez sur [EXIT] pour annuler le Bulk Dump.*

Le message "Completed" s'affiche à l'écran une fois la transmission achevée.

Le témoin [UTILITY] s'éteint et l'affichage revient à la fenêtre précédente.

7. Arrêtez le séquenceur externe.

Enregistrement de chaque Partie séparément

Enregistrez à présent les données de chacune des Parties sur des pistes distinctes du séquenceur. Pour ne pas effacer les réglages de Performance enregistrés au début du morceau, enregistrez le morceau à partir de la mesure suivante.

Les pistes vont être enregistrées dans l'ordre suivant : batterie -> basse -> accompagnement -> mélodie, en écoutant au fur et à mesure les pistes déjà enregistrées.

Ex. : affectez les Tones aux Parties de la manière suivante :

Batterie : Partie 10

Basse : Partie 2

Accompagnement : Partie 4

Mélodie : Partie 1

* *Les réglages des Tones, du levier de Pitch Bend/Modulation, des potentiomètres, etc., sont également enregistrés.*

* *Il n'est pas nécessaire d'enregistrer le morceau au tempo avec lequel il doit être lu.*

Lecture de la Performance enregistrée

Une fois toutes les Parties enregistrées, écoutez le résultat. Notez l'observation suivante avant de lire un morceau.

* *Si vous modifiez les réglages des Parties (volume et panoramique, etc.), vous devez ré-enregistrer intégralement la Performance modifiée, depuis le début du morceau (p. 125).*

Réglez System Exclusive Receive sur ON (p. 116)

Lorsque cette fonction est réglée sur OFF, les réglages de Performance enregistrés au début ne sont pas reçus. Avec les réglages d'usine, cette fonction est réglée sur "ON".

Sélectionnez le même numéro d'identifiant que celui utilisé pour l'enregistrement (p. 115)

Si le même n° d'identifiant n'est pas sélectionné, les réglages de Performance enregistrés au début du morceau ne sont pas reçus.

Assurez-vous que la lecture commence bien au début du morceau

Si un morceau n'est pas lu à partir du début, les réglages de Performance actifs au moment de l'enregistrement ne sont pas utilisés et le morceau n'est pas lu correctement.

Pour jouer "par dessus" un morceau enregistré

Vous pouvez jouer sur le RS-5/9 en vous accompagnant avec les performances déjà enregistrées. Pour cela, sélectionnez une Partie qui n'a pas été enregistrée pour être jouée au clavier.

Transposition des Performances lues (Master Key Shift)

La fonction Master Key Shift vous permet de transposer un morceau placé en lecture. Ce réglage vous permet de transposer toutes les Parties à l'exception des kits de batterie. La transposition peut être réglée sur une plage maximale de +/-2 octaves, par pas d'un demi-ton.

Le réglage Master Key Shift est un réglage global du RS-5/9 (réglage système). Ce réglage est conservé en mémoire à la mise hors tension.

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.
2. Sélectionnez "System Setup" à l'aide de VALUE [-]/[+].
3. Appuyez sur [ENTER].
4. Sélectionnez "Master Key Shift" à l'aide du bouton [4].

* *Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [4] pour revenir à l'élément précédent.*

5. Sélectionnez une valeur (-24 à +24) avec VALUE [-]/[+].
6. Appuyez sur [EDIT].
   Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

Configuration avec un ordinateur

Plutôt qu'un séquenceur matériel, il vous est possible d'utiliser un ordinateur équipé d'un séquenceur logiciel pour enregistrer vos données sur plusieurs pistes et ensuite de lire les données enregistrées.

Connexion avec un ordinateur

Les éléments suivants sont nécessaires pour pouvoir connecter le RS-5/9 à un ordinateur :

- Câble d'interface MIDI USB (Roland ED UM-1)
- Interface USB MIDI (Roland ED UM-2/4) et câble MIDI
- Interface équipée d'un connecteur MIDI (Roland Super MPU ll) et câble MIDI
- Adaptateur pour interface MIDI et câble MIDI

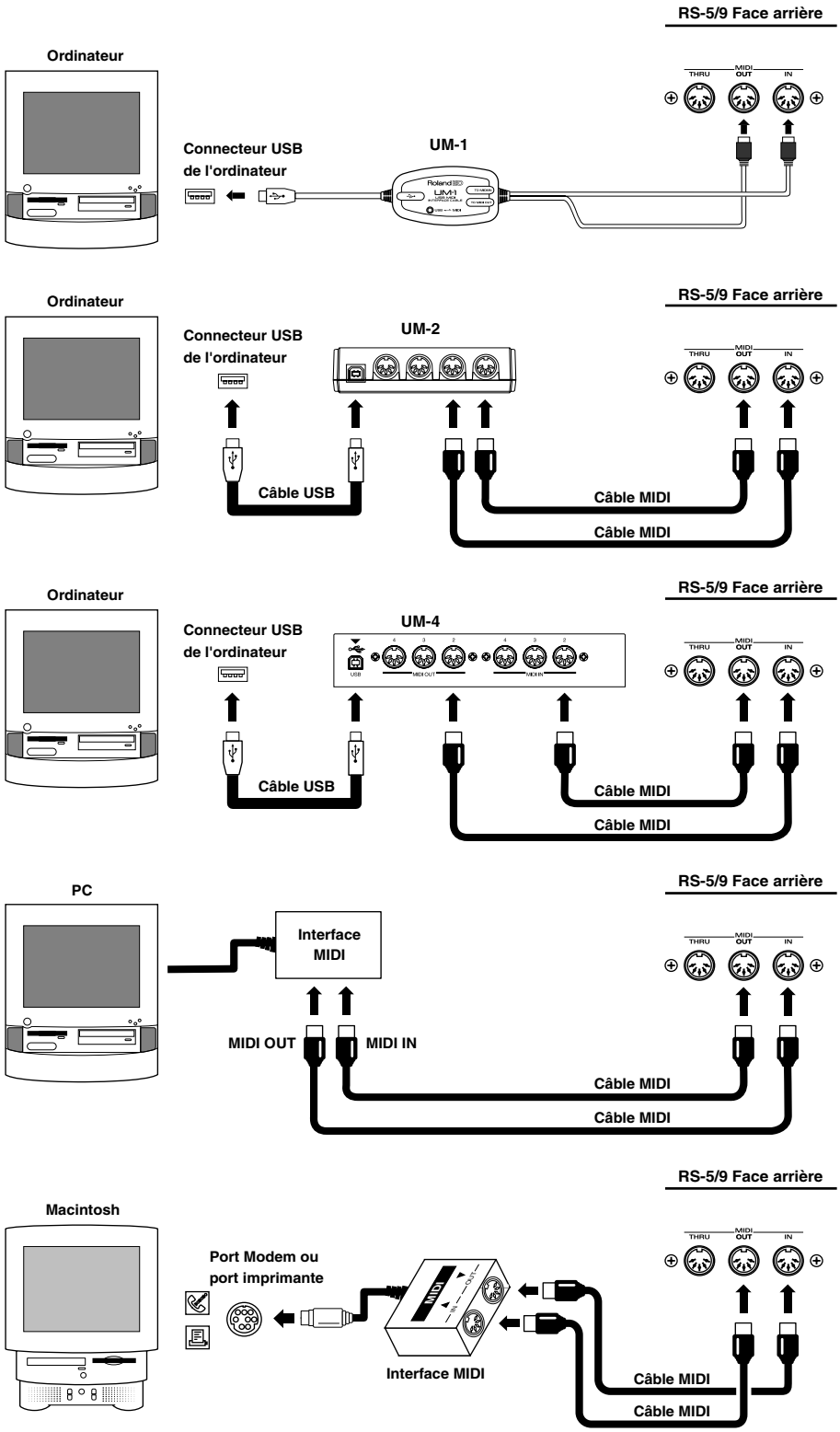
Reliez le RS-5/9 à l'ordinateur en utilisant la méthode la mieux adaptée à votre configuration.

1. Avant de vous lancer dans les connexions, assurez-vous que tous les appareils sont bien hors tension.

2. Reportez-vous à la section "Connexion du RS-5/9 aux périphériques" (p. 14) et connectez les périphériques ou le casque.

3. Connectez le RS-5/9 à l'ordinateur tel que représenté ci-dessous.

4. Placez les appareils sous tension tel que décrit dans la section "Mise sous tension" (p. 15).



Réglages préalables à l'enregistrement et à la lecture des Performances enregistrées

Vous pouvez enregistrer et écouter les Performances en suivant la même procédure que celle utilisée avec un séquenceur externe et décrite aux pages (p. 124–126).

* *Pour la (re)lecture de cette section, remplacez simplement le terme "séquenceur" par "séquenceur logiciel" ou "ordinateur" lorsque celui-ci apparaît dans le texte.*

Utilisation du RS-5/9 comme un module de sons compatible avec la norme GM/GM2

Il vous est possible de lire des données de jeu destinées à des générateurs de sons GM et GM2 en reliant un séquenceur externe et en utilisant le RS-5/9 comme module de sons.

* *Pour obtenir de plus amples informations sur la connexion du séquenceur externe, voir en (p. 124).*

* *Lorsque le RS-5/9 reçoit un message GS Reset (initialisation), le RS-5/9 passe ne mode GS (un ensemble de spécifications proposées par Roland pour la standardisation des modules de sons multi-timbraux). Cette fonction vous permet de lire des séquences à la norme GS (marquées du logo GS). Sachez cependant que les appareils Roland de la série Sound Canvas (modèles SC-8850 et SC-8820, entre autres) exploitent une architecture différente et un nombre de sons plus important ; il est pour cette raison possible que des données créées exclusivement pour les appareils de la série Sound Canvas ne puisse pas être lues correctement sur le RS-5/9.*

Lecture des données de jeu à la norme GM/GM2

Lisez cette section avec attention si vous comptez lire des données de jeu à la norme GM ou GM2.

Réglez la fonction System Exclusive Receive sur ON (p. 116).

Lorsque cette fonction est désactivée, les messages MIDI GM System On et GM2 System On ne peuvent pas être reçus. Avec les réglages d'usine, cette fonction est réglée sur "ON".

Assurez-vous que le morceau est bien lu depuis son commencement

Si le morceau n'est pas lu à partir de son point de départ, les réglages du générateur de sons ne seront pas initialisés avec les valeurs GM et GM2 initiales ; le morceau ne pourra alors pas être lu correctement.

* *Si vous souhaitez lire un morceau sur lequel aucun message d'initialisation n'est enregistré (message GM Setup ou GM2 Setup), vous devez au préalable initialiser le générateur de sons du RS-5/9 avec les réglages GM/GM2 standards (p. 117).*

Réglez les fonctions GM System On Receive ou GM2 System On Receive Switch sur ON

Lorsque ces fonctions sont réglées sur OFF, les messages MIDI GM System On et GM2 System On ne peuvent pas être reçus. En sortie d'usine, ces deux paramètres sont réglés sur "ON".

Les réglages des fonctions GM System On Receive et GM2 System On Receive sont des réglages globaux du RS-5/9 (réglages systèmes). Ces réglages sont conservés en mémoire à la mise hors tension.

1. Appuyez sur [EDIT] de sorte que le témoin s'allume.

2. Sélectionnez "System Setup" à l'aide de VALUE [-]/[+].

3. Appuyez sur [ENTER].

4. Sélectionnez "GM SYSTEM" ou "GM2 SYSTEM" à l'aide du bouton [4].

* *Maintenez [SHIFT] enfoncé et appuyez sur [4] pour revenir à l'élément précédent.*

5. Sélectionnez "ON" à l'aide des boutons VALUE [-]/[+].

6. Appuyez sur [EDIT].

Le témoin [EDIT] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

Création de morceaux pour générateurs de sons GM et GM2

Les morceaux peuvent être créés pratiquement selon la même procédure que celle décrite dans la section "Enregistrement d'un séquenceur externe" (p. 124–126). Les trois questions suivantes doivent néanmoins être prises en considération :

- Restaurations des réglages GM/GM2 standards
- Limites quant aux Tones exploitables
- Un message GM Setup ou GM2 Setup est enregistré au début du morceau à la place des réglages Performance.

Restauration des réglages GM/GM2 standards

Avant de procéder aux réglages de Performance (p. 125), initialisez les réglages du générateur de son avec les réglages GM ou GM2 standards (p. 117).

Tones pouvant être utilisés

Vous ne pouvez utiliser que les Tones GM/GM2 suivants. Bien que, dans ce cas, les réglages de Performance soient faits avant l'enregistrement, sélectionnez les Tones parmi les suivants :

Tones à la norme GM

Tones : Tones des Presets : 257–512 avec un numéro de LSB Bank Select de 0 (voir liste des Tones)

Kits de batterie : B1–A5 (n° de notes 35–81) dans le Preset :12

* *Affectez les kits de batterie à la Partie 10 et les Tones à toutes les autres Parties.*

Tones à la norme GM2

Tones : Preset :257–512

Kit de batterie : Preset :12–20

* *Vous pouvez affecter les kits de batterie à deux Parties de votre choix.*

Enregistrement d'un message GM Setup ou GM2 Setup au début du morceau

Les messages GM Setup et GM2 Setup ont pour fonction d'initialiser le générateur de sons avec les réglages standards des systèmes GM ou GM2. Pour lire des morceaux à utiliser avec des générateurs de sons compatibles à la norme GM et GM2, commencez par enregistrer un message GM Setup ou GM2 Setup au début du morceau de sorte que la source sonore adopte les réglages ad hoc et que le morceau soit lu correctement.

* *Enregistrez le morceau au tempo auquel il sera lu. Si le tempo utilisé pour la lecture d'un morceau est différent de celui défini pour l'enregistrement, le RS-5/9 peut ne pas recevoir les messages GM ou GM2 correctement, des erreurs peuvent alors survenir au moment de la lecture.*

1. Appuyez sur [UTILITY] de sorte que le témoin s'allume.

2. Sélectionnez "Tx Setup" à l'aide de VALUE [-]/[+].

3. Appuyez sur [ENTER].

4. Sélectionnez "GM Setup" ou "GM2 Setup" à l'aide de VALUE [-]/[+].

5. Placez le séquenceur externe en mode d'enregistrement.

6. Appuyez sur [ENTER] pour lancer le transfert des réglages.

Le message "Transmitting..." s'affiche à l'écran durant la transmission des données.

Le message "Completed" s'affiche à l'écran une fois la transmission terminée.

Le témoin [UTILITY] s'éteint et l'affichage revient sur la fenêtre précédente.

7. Arrêtez le séquenceur externe.

Composition des données de configuration General MIDI (General MIDI Setup)

Les données de configuration General MIDI se composent des messages MIDI suivants :

- Message GM System On (message de System Exclusive : F0H 7EH 7FH 09H 01H F7H)
- Valeurs suivantes pour les Parties 1–16

  Sélection de banque (CC#00 and CC#32: BnH 00H vvH BnH 20H vvH)

  Program Change (CnH ppH)

  Durée de Portamento (CC#05: BnH 05H vvH)

  Volume (CC#07: BnH 07H vvH)

  Panoramique (CC#10:BnH 0AH vvH)

  Sélecteur Portamento On/Off (CC#65: BnH 41H vvH)

  Filter Resonance (CC#71: BnH 47H vvH)

  Temps de rétablissement (CC#72: BnH 48H vvH)

  Temps d'attaque (CC#73: BnH 49H vvH)

  Fréquence de coupure (CC#74: BnH 4AH vvH)

  Temps de déclin (CC#75: BnH 4BH vvH)

  Fréquence du LFO (CC#76: BnH 4CH vvH)

  Profondeur du LFO (CC#77: BnH 4DH vvH)

  Temps de retard du LFO (CC#78: BnH 4EH vvH)

  Niveau de départ vers la réverbération (CC#91: BnH 5BH vvH)

  Niveau de départ vers le Chorus (CC#93: BnH 5DH vvH)

  Sélecteur Solo On/Off (CC#126/CC#127: BnH 7EH 00H/BnH 7FH 00H)

  Plage de Pitch Bend (RPN, CC#06, RPN Null: BnH 65H 00H BnH 64H 00H BnH 06H vvH BnH 65H 7FH BnH 64H 7FH)

  Accordage fin
  (RPN, CC#06, CC#38, RPN Null: BnH 65H 00H BnH 64H 01H BnH 06H vvH BnH 26H vvH BnH 65H 7FH BnH 64H 7FH)

  Transposition du clavier (RPN, CC#06, RPN Null: BnH 65H 00H BnH 64H 02H BnH 06H vvH BnH 65H 7FH BnH 64H 7FH)

* *CC# : Numéro de contrôleur*

  n : Canal MIDI

  pp : Numéro de Programme

  vv : Données

* *Selon le générateur de sons GM ou GM2, certaines données MIDI peuvent ne pas être reçues.*

Le message de configuration GM2 se composent des données MIDI suivantes :

- Message GM2 System On (message de System Exclusive : F0H 7EH 7FH 09H 03H F7H)
- Valeurs suivantes pour les Parties 1–16

  Données identiques à celles des messages de configuration GM.

Annexes

Assistance technique

Si le système montre des signes de dysfonctionnement, posez-vous les questions présentées dans cette section. Si le problème persiste après ces vérifications, consultez votre revendeur ou le centre de service Roland le plus proche.

* *Si des messages anormaux s'affichent à l'écran au cours d'une procédure, reportez-vous à "Messages et messages d'erreur" (p. 135).*

Mise sous tension impossible

Le cordon d'alimentation est-il bien branché à la prise secteur ?

Aucun son n'est produit

L'amplificateur et les enceintes sont-ils bien sous tension ?

Le volume est-il ramené au minimum ?

- Vérifiez les réglages de volume du RS-5/9, de l'amplificateur et de la console.

Les connexions sont-elles correctes ? (p. 14, 120, 122, 124, 127)

- Si les sons sont audibles au casque, il est probable que le problème soit dû à un câble endommagé ou à un dysfonctionnement de l'amplificateur ou de la console. Vérifiez les connexions et les autres appareils.

Aucun son n'est produit lorsque vous jouez au clavier. Local Control est-il réglé sur OFF ?

- Réglez Local Control sur ON (p. 124).

Les canaux de transmission et de réception correspondent-ils ?

- Si vous utilisez le RS-5/9 pour jouer les sons d'un générateur de sons MIDI externe, assurez-vous que les canaux utilisés pour la transmission sur le clavier correspondent aux canaux de réception utilisés pour les Parties correspondantes sur le générateur de sons MIDI externe (p. 120).
- Lorsque vous utilisez un périphérique MIDI pour jouer les sons du RS-5/9, le canal de réception de chaque Partie doit être configuré de façon à correspondre aux canaux de transmission du périphérique MIDI (p. 122).

Les réglages de niveau de la Partie ont-ils été réduits ?

- Vérifiez les réglages de niveau (p. 66).

Le RS-5/9 est-il configuré pour l'écoute des morceaux de démonstration ?

- Appuyez sur [EXIT], ou appuyez simultanément sur [SHIFT] et [TRANSPOSE ON/OFF] pour revenir en mode de jeu standard.

Les réglages d'effets sont-ils corrects ?

- Vérifiez la fonction Effect ON/OFF (p. 79), les niveaux des multi-effets (p. 82–106) et autres réglages associés.

Le volume est-il atténué par les réglages de la pédale ou par des messages MIDI (messages d'expression) transmis par un périphérique MIDI ?

- Utilisez la fonction Panic pour hausser le volume (p. 65).

Le son n'est pas lu à la bonne hauteur

La fonction Transpose est-elle activée ?

- Appuyez sur [TRANSPOSE ON/OFF] pour désactiver la fonction Transpose.

Les réglages de transposition du clavier sont-ils corrects ?

- Vérifiez les réglages (p. 69).

Les réglages Scale Tune sont-ils corrects?

- Vérifiez les réglages (p. 70).

Les réglages de transpostion Master sont-ils corrects ?

- Vérifiez les réglages (p. 126).

Les réglages d'accordage Master sont-ils corrects ?

- Vérifiez les réglages (p. 18).

Est-il possible qu'un périphérique MIDI transmette en permanence des messages de Pitch Bend ?

- Utilisez la fonction Panic pour restaurer les réglages originaux (p. 65).

Certains sons ne sont pas joués

Un Solo est-il activé ?

- Lorsqu'un Solo est activé (p. 67), seul un son est joué, même si plusieurs touches sont enfoncées. Si vous souhaitez que plusieurs sons soient joués simultanément, désactivez la fonction Solo OFF.

Certains sons peuvent être perdus lorsque le nombre de voix dépasse 64.

- Augmentez le réglage Voice Reserve pour les Parties importantes de sorte qu'elles soient jouées en toutes circonstances (p. 64).

Les effets ne sont pas appliqués

Les effets sont-ils désactivés (OFF) ?

- Vérifiez ces réglages (p. 79).

Les réglages du Chorus sont-ils corrects ?

- Vérifiez les réglages du niveau de départ du Chorus (p. 108), du niveau du Chorus (p. 107) et la profondeur du Chorus (p. 108).

Les réglages de la réverbération sont-ils corrects ?

- Vérifiez les réglages du niveau de départ vers la réverbération (p. 109) ainsi que le niveau de la réverbération (p. 109).

La source sonore des multi-effets est-elle réglée sur LOWER lorsque le clavier est réglé sur Single ?

- Le choix de la Partie sur laquelle les effets sont appliqués dépend du réglage du paramètre Multi-Effects Source. En mode Single, réglez par conséquent le paramètre Multi-Effects Source sur UPPER ou PERFORMANCE (p. 80).

Les multi-effets de la Partie sont-ils désactivés ?

- Lorsque le paramètre Multi-Effects Source d'une Partie est réglée sur PERFORMANCE, activez les multi-effets de cette partie (p. 107).

Les données de jeu ne sont pas lues correctement

Les sélecteurs GM System On Receive ou GM2 System On Receive sont-ils réglés sur OFF ?

- Réglez ces paramètres sur ON (p. 128).

Le morceau a-t-il bien été placé en lecture à partir de son commencement ?

- Les morceaux destinés à être lus par des systèmes à la norme GM et GM2 sont précédés sur les enregistrements par des messages GM/GM2. Si ces messages ne sont pas reçus, des problèmes peuvent apparaître à la lecture.

Les réglages de Performance sont-ils enregistrés au début du morceau ?

- Si les réglages de Performance ne sont pas enregistrés au début du morceau, le statut de la Performance au moment de l'enregistrement ne peut pas être reproduit, ce qui empêchera par la suite le morceau d'être lu correctement. Lorsque vous procédez à un enregistrement, pensez à enregistrer les réglages de Performance au début du morceau (p. 125).

Vous lisez un morceau conçu pour être lu sur des générateurs de sons à la norme GM ou GM2. Un message GM Setup ou GM2 Setup a-t-il été enregistré au début du morceau ?

- Si aucun message de configuration GM ou GM2 n'est enregistré au début d'un morceau, les réglages du générateur de son sont initialisés aux réglages GM ou GM2 standards, ce qui entraîne des problèmes à la lecture. Lorsque vous enregistrez un morceau censé être lu sur un générateur de sons à la norme GM ou GM2, pensez à enregistrer un message de configuration GM ou GM2 au début du morceau (p. 129).

Êtes-vous en train de lire des données de jeu au format GS ?

- Lorsque le RS-5/9 reçoit un message d'initialisation GS (GS Reset), il passe automatiquement dans un mode compatible avec les données de jeu au format GS. Le RS-5/9 peut dès lors lire les données de jeu au format GS (marquées du logo GS), notez cependant que les données conçues exclusivement pour les appareils Roland de la série Sound Canvas peuvent ne pas être lues correctement.

Les arpèges ne peuvent pas être lues

L'horloge MIDI est-elle reçue lorsque le paramètre Sync Source (p. 77) est réglé sur MIDI ?

- Configurez le système de telle sorte que l'appareil se synchronise sur l'horloge MIDI transmise par un périphérique MIDI. Il est possible que certains appareils MIDI que vous avez connecté ne transmettent pas de signal de synchronisation au RS-5/9 en dehors des opérations d'enregistrement et de lecture.

Le son ne s'arrête plus après avoir appuyé sur une touche

La polarité de la pédale est-elle inversée ?

- Vérifiez le réglage du paramètre HOLD PEDAL (p. 73).

Problème de réception des messages MIDI

Les réglages de canal de réception sont-ils corrects ?

- Vérifiez ces réglages (p. 122).

Les sélecteurs Receive sont-ils réglés correctement ?

- Vérifiez le réglage des sélecteurs Tone Change Receive (p. 122), GM System On Receive (p. 128), GM2 System On Receive (p. 128) et Exclusive Receive (p. 116).

Les numéros d'identifiant sont-ils corrects ?

- Sélectionnez le numéro d'identifiant (p. 115) utilisé lorsque le message de System Exclusive a été enregistré sur le séquenceur.

Le tempo de lecture sur le séquenceur est-il correct ?

- Placez en lecture les données sur le séquenceur au même tempo que celui utilisé lorsque le message de System Exclusive a été enregistré sur le séquenceur (p. 125).

Problème de transmission des messages MIDI

Les réglages de canal de transmission sont-ils corrects ?

- Vérifiez ces réglages (p. 120).

Le réglage du paramètre Bank Select est-il correct ?

- Vérifiez ce réglage (p. 121).

Lorsque vous utilisez le RS-5/9 avec un séquenceur logiciel, le levier de Modulation et les potentiomètres n'ont aucun effet sur le son

Certains types de séquenceurs logiciels ne proposent pas de fonction Soft Thru (c'est-à-dire que les données reçues sur le connecteur MIDI IN ne sont pas transmises telles quelles par le connecteur MIDI OUT) pour les messages de System Exclusive.

- Réglez le paramètre Local Control sur ON (p. 124) lorsque vous enregistrez des messages de System Exclusive avec des séquenceurs logiciels de ce type.

Messages et messages d'erreur

Cette section vous renseigne sur la signification des messages d'erreur et autres messages affichés par le RS-5/9 ; sont également indiquées les mesures à prendre si ces messages s'affichent.

Ci-dessous la liste des messages d'erreur et autres messages présentés par ordre alphabétique :

Liste des messages d'erreur

BULK DUMP
Checksum Error

Problème : Erreur de valeur Checksum dans le message de System Exclusive reçu.

Solution : Corrigez la valeur Checksum.

MIDI Buffer Full

Problème : Saturation du système due à un nombre de messages MIDI excessif, empêchant le traitement des données.

Solution : Réduisez le nombre de messages MIDI reçus.

MIDI
Communication Error

Problème : Connexion défectueuse du câble MIDI.

Solution : Assurez-vous qu'aucun câble n'est déconnecté et qu'il n'y a pas de court-circuit.

Receive Data Error

Problème : Les messages MIDI ne sont pas reçus correctement.

Solution : Si ce message réapparaît, il s'agit d'une erreur dans le contenu du message MIDI.

User Memory Backup
Error

Problème : Une erreur s'est glissée dans la mémoire dédiée à la sauvegarde de données utilisateur et de configuration système.

Solution : Consultez votre revendeur ou le centre de service Roland le plus proche.

User Memory Damaged

Problème : Les données de la mémoire utilisateur sont corrompues.

Solution : Suivez les instructions de la procédure Factory Reset (p. 21) afin de restaurer les réglages d'usine.

Liste des messages

BULK DATA
Transmitting...

Bulk Dump en cours.

BULK Receiving...
KEEP POWER ON!

Réception de données de Bulk Dump. Ne placez pas l'appareil hors tension.

Canceled

Opération annulée.

fig.Message-09

Completed

Opération terminée.

Edited Tone/Drum Set
Exists. Write Them.

Un ou plusieurs Tones n'ont pas été sauvegardés. Sauvegardez les données de Tone ou de kit de batterie avant de quitter, puis sauvegardez la Performance une nouvelle fois.

GM SETUP
Transmitting...

Transmission de données de configuration GM en cours.

GM2 SETUP
Transmitting...

Transmission de données de configuration GM2 en cours.

Une opération est en cours. Ne placez pas l’appareil hors tension.

Initialisation aux réglages d’usine en cours. Ne placez pas l’appareil hors tension.

Sauvegarde de données en cours. Ne placez pas l’appareil hors tension.

La fonction Panic a été activée. Les circuits de Mute sont activés pour couper le son.

La fonction Panic a été activée. Les données sonores sont en cours de transmission.

Liste des paramètres

Performance

Réglage à l'aide des boutons en façade

Nom complet du paramètre	Valeur	
Key Mode	SINGLE, DUAL, SPLIT	(p. 34)
Arpeggio Switch	OFF, ON	(p. 75)
Transpose Switch	OFF, ON	(p. 48)

Bouton [3] du pavé numérique (PFM NAME/LEVEL/PAN)

Nom du paramètre	Nom complet du paramètre	Valeur	
Name	Nom de la Performance	Caractères ASCII (12 maximum)	(p. 113)

Bouton [4] du pavé numérique (MIDI/TUNE)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
MIDI Tx Channel	Canal de transmission MIDI	1–16, PART	(p. 120)

Bouton [5] du pavé numérique (CONTROL)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
MOD	Affectation du levier de Modulation	*	(p. 71)
PEDAL	Affectation de la pédale	*	(p. 73)
CONTROL1	Affectation du potentiomètre 1	*	(p. 74)
CONTROL2	Affectation du potentiomètre 2	*	(p. 74)
CONTROL3	Affectation du potentiomètre 3	*	(p. 74)
CONTROL4	Affectation du potentiomètre 4	*	(p. 74)

* *MODULATION, PORTAMENTO TIME, VOLUME, PAN, EXPRESSION, PORTAMENTO, SOSTENUTO, SOFT, RESONANCE, RELEASE TIME, ATTACK TIME, CUTOFF, DECAY TIME, LFO RATE, LFO DEPTH, LFO DELAY, CHO SEND LEVEL, REV SEND LEVEL, UP-LO BALANCE, MFX PARAMETER 1, MFX PARAMETER 2, AFTERTOUCH*

Bouton [6] du pavé numérique (MULTI-FX)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
Source	Source des multi-effets	UPPER, LOWER, PERFORMANCE	(p. 80)
Type	Type des multi-effets	*1	(p. 81)

* *Lorsque le paramètre Source est réglé sur PERFORMANCE, le Type de multi-effet et les réglages des paramètres sont réglés sur ceux de la Performance.*

* *Voir les types proposés en p. 142–146.*

*1 *00 THROUGH, 01 STEREO EQ, 02 OVERDRIVE, 03 DISTORTION, 04 PHASER, 05 SPECTRUM, 06 ENHANCER, 07 AUTO WAH, 08 ROTARY, 09 COMPRESSOR, 10 LIMITER, 11 HEXA-CHORUS, 12 TREML CHORUS, 13 SPACE-D, 14 STEREO CHO, 15 STEREO FLNGR, 16 STEP FLANGER, 17 STEREO DELAY, 18 MODLT DELAY, 19 TRI TAP DELY, 20 QUAD TAP DLY, 21 T CTRL DELAY, 22 2V PCH SHIFT, 23 FBK PCH SIFT, 24 REVERB, 25 GATED REVERB, 26 OD>CHORUS, 27 OD>FLANGER, 28 OD>DELAY, 29 DIST>CHORUS, 30 DIST>FLANGER, 31 DIST>DELAY, 32 ENH>CHORUS, 33 ENH>FLANGER, 34 ENH>DELAY, 35 CHORUS>DELAY, 36 FLNGR>DELAY, 37 CHORUS>FLNGR, 38 CHORUS/DELAY, 39 FLNGR/DELAY, 40 CHORUS/FLNGR, 41 LOFI, 42 SLICER*

Bouton [7] du pavé numérique (CHORUS)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
Type	Type de Chorus	CHORUS1, CHORUS2, CHORUS3, CHORUS4, FEEDBACK CHORUS, FLANGER, SHORT DELAY, SHORT DELAY(FB)	(p. 107)
Pre-LPF	Filtre passe-bas pré-Chorus	0–7	(p. 107)
Level	Niveau du Chorus	0–127	(p. 107)
Feedback	Niveau de réinjection dans le Chorus	0–127	(p. 107)
Delay	Temps de retard du Chorus	0–127	(p. 108)
Rate	Fréquence du Chorus	0–127	(p. 108)
Depth	Profondeur du Chorus	0–127	(p. 108)
Send Levl to Rev	Niveau de départ du Chorus vers la réverb	0–127	(p. 108)

Bouton [8] du pavé numérique (REVERB)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
Type	Type de réverbération	ROOM1, ROOM2, ROOM3, HALL1, HALL2, PLATE, DELAY, PANNING DELAY	(p. 109)
Character	Caractère de la réverbération	0–7	(p. 109)
Pre-LPF	Filtre passe-bas pré-réverbération	0–7	(p. 109)
Level	Niveau de la réverbération	0–127	(p. 109)
Time	Durée de la réverbération	0–127	(p. 109)
Delay Feedback	Réinjection dans le délai	0–127	(p. 109)

Bouton [9] du pavé numérique (KEYBOARD)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
Transpose	Transposistion	-36– +36	(p. 48)
Split Point	Point de Split	C-1–G9	(p. 40)
Upper Part	Section droite du clavier	1–16	(p. 39)
Lower Part	Section gauche du clavier	1–16	(p. 39)

Bouton [0] du pavé numérique (ARPEGGIO)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
Style	Style des arpèges	*1	(p. 75)
Motif	Motif	*2	(p. 76)
Beat Ptrn	Pattern rythmique	*3	(p. 76)
Tempo	Tempo	20–250 (lorsque Sync Source est réglé sur MIDI, le Tempo (=MIDI) s'affiche à l'écran).	(p. 76)
Octave Range	Tessiture de l'arpège	-3– +3	(p. 77)
Key Velocity	Vélocité de l'arpège	1–127, REAL	(p. 77)
Shuffle Rate	Shuffle Rate (placement des notes)	50–90 [%]	(p. 77)
Accent Rate	Accent et longueur des notes	0–100 [%]	(p. 77)
Sync Source	Source de synchronisation	INT, MIDI	(p. 77)

**1 1/4, 1/6, 1/8, 1/12, 1/16, 1/32, PORTAMENTO A–B, GLISSANDO, SEQUENCE A–D, ECHO, SYNTH BASS, HEAVY SLAP, LIGHT SLAP, WALK BASS, RHYTHM GTR A–E, 3 FINGER GTR, STRUM GTR UP, STRUM GTR DOWN, STRUM GTR U&D, PIANO BACKING, CLAVI CHORD, WALTZ, SWING WALTZ, REGGAE, PERCUSSION, HARP, SHAMISEN, BOUND BALL, RANDOM, BOSSA NOVA, SALSA, MAMBO, LATIN PERC, SAMBA, TANGO, HOUSE, LIMITLESS*

**2 SINGLE UP, SINGLE DOWN, SINGLE UP&DOWN, SINGLE RANDOM, DUAL UP, DUAL DOWN, DUAL UP&DOWN, DUAL RANDOM, TRIPLE UP, TRIPLE DOWN, TRIPLE UP&DOWN, TRIPLE RANDOM, NOTE ORDER, GLISSANDO, CHORD, BASS+CHORD 1–5, BASS+UP 1–8, BASS+RANDOM 1–3, TOP+UP 1–6, BASS+UP+TOP*

**3 1/4, 1/6, 1/8, 1/12, 1/16 1–3, 1/32 1–3, PORTA-A 01–11, PORTA-B 01–15, SEQ-A 1–7, SEQ-B 1–5, SEQ-C 1–2, SEQ-D 1–8, ECHO 1–3, MUTE 01–16, STRUM1–8, REGGAE1–2, REFRAIN1–2, PERC1–4, WALKBS, HARP, BOUND, RANDOM, BOSSA NOVA, SALSA 1–4, MAMBO 1–2, CLAVE, REV CLA, GUIRO, AGOGO, SAMBA, TANGO 1–4, HOUSE 1–2*

Performance Part

Bouton [3] du pavé numérique (PFM NAME/LEVEL/PAN)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
Level	Niveau	0–127	(p. 66)
Pan	Panoramique	RANDOM, L63–0–63R	(p. 66)

Bouton [4] du pavé numérique (MIDI/TUNE)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
Channel	Canal de réception	1–16, OFF	(p. 122)
Tone Change	Commutateur fonction Tone Change Receive	OFF, ON	(p. 122)
Key Shift	Transposition	-24– +24	(p. 69)
Fine Tune	Accordage fin	-100– +100 [centièmes]	(p. 69)
Scale Tune C–B	Sélection de la gamme C–B	-64– +63	(p. 70)

Bouton [5] du pavé numérique (CONTROL)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
Pitch Bend Range	Plage de Pitch Bend	0– +24	(p. 50)
Voice Reserve	Voice Reserve (polyphonie mini. par Partie)	0–64	(p. 64)
Tone Type	Type de Tone	TONE, DRUM1, DRUM2	(p. 31)

Bouton [6] du pavé numérique (MULTI-FX)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
Switch	Commutateur de multi-effets	OFF, ON	(p. 107)

* *Ces réglages ne peuvent être effectués que lorsque Source (p. 80) est réglé sur PERFORMANCE.*

Bouton [7] du pavé numérique (CHORUS)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
Send Level	Niveau de départ du Chorus	0–127	(p. 108)

Bouton [8] du pavé numérique (REVERB)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
Send Level	Niveau de départ de la réverbération	0–127	(p. 109)

Bouton [9] du pavé numérique (KEYBOARD)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
Solo Switch	Commutateur Solo	OFF, ON	(p. 67)
Portamento Sw	Commutateur Portamento	OFF, ON	(p. 67)
Portamento Time	Durée du Portamento	0–127	(p. 67)
Velo Sens Depth	Intensité du réglage Velocity Sens	0–127	(p. 68)
Velo Sens Offset	Offset de l'intensité	0–127	(p. 68)

Tone

Bouton [1] du pavé numérique (TONE)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
Tone Name	Nom du Tone	Caractères ASCII (12 maximum)	(p. 110)
LFO Rate	Fréquence du LFO	-64– +63	(p. 110)
LFO Depth	Profondeur du LFO	-64– +63	(p. 110)
LFO Delay	Temps de retard du LFO	-64– +63	(p. 110)
LFO Filter Sw	Sélecteur LFO Filter	OFF, ON	(p. 110)
Filter Cutoff	Fréquence de coupure	-64– +63	(p. 110)
Filter Resonance	Résonnance	-64– +63	(p. 110)
Envelope Attack	Temps d'attaque	-64– +63	(p. 110)
Envelope Decay	Temps de déclin	-64– +63	(p. 110)
Envelope Release	Temps de rétablissement	-64– +63	(p. 110)

Bouton [6] du pavé numérique (MULTI-FX)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
Type	Type de multi-effet	*1	(p. 81)

* *Le Type de multi-effet et autres réglages sont définis par les réglages du Tone dans les cas suivants:*

- *Lorsque Source* (p. 80) *est réglé sur UPPER et qu'un Tone est affecté à la section de droite.*
- *Lorsque Source* (p. 80) *est réglé sur LOWER et qu'un Tone est affecté à la section de gauche.*

* *Voir les paramètres Type en p. 142–146.*

*1 *00 THROUGH, 01 STEREO EQ, 02 OVERDRIVE, 03 DISTORTION, 04 PHASER, 05 SPECTRUM, 06 ENHANCER, 07 AUTO WAH, 08 ROTARY, 09 COMPRESSOR, 10 LIMITER, 11 HEXA-CHORUS, 12 TREML CHORUS, 13 SPACE-D, 14 STEREO CHO, 15 STEREO FLNGR, 16 STEP FLANGER, 17 STEREO DELAY, 18 MODLT DELAY, 19 TRI TAP DELY, 20 QUAD TAP DLY, 21 T CTRL DELAY, 22 2V PCH SHIFT, 23 FBK PCH SIFT, 24 REVERB, 25 GATED REVERB, 26 OD>CHORUS, 27 OD>FLANGER, 28 OD>DELAY, 29 DIST>CHORUS, 30 DIST>FLANGER, 31 DIST>DELAY, 32 ENH>CHORUS, 33 ENH>FLANGER, 34 ENH>DELAY, 35 CHORUS>DELAY, 36 FLNGR>DELAY, 37 CHORUS>FLNGR, 38 CHORUS/DELAY, 39 FLNGR/DELAY, 40 CHORUS/FLNGR, 41 LOFI, 42 SLICER*

Kit de batterie

Bouton [2] du pavé numérique (DRUMS)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
DrumSet Name	Nom du kit de batterie	Caractères ASCII (12 maximum)	(p. 112)
Pitch	Hauteur	-60– +67	(p. 112)
Level	Niveau	0–127	(p. 112)
Pan	Panoramique	RANDOM, L63–0–63R	(p. 112)
Reverb Depth	Profondeur de la réverbération	0–127	(p. 112)

Bouton [6] du pavé numérique (MULTI-FX)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
Type	Type de multi-effet	*1	(p. 81)

* *Le Type de multi-effet et autres réglages sont définis par les réglages du Tone dans les cas suivants :*

- *Lorsque Source* (p. 80) *est réglé sur UPPER et qu'un kit de batterie est affecté à la section de droite.*
- *Lorsque Source* (p. 80) *est réglé sur LOWER et qu'un kit de batterie est affecté à la section de gauche.*

* *Voir les paramètres Type en p. 142–146.*

*1 *00 THROUGH, 01 STEREO EQ, 02 OVERDRIVE, 03 DISTORTION, 04 PHASER, 05 SPECTRUM, 06 ENHANCER, 07 AUTO WAH, 08 ROTARY, 09 COMPRESSOR, 10 LIMITER, 11 HEXA-CHORUS, 12 TREML CHORUS, 13 SPACE-D, 14 STEREO CHO, 15 STEREO FLNGR, 16 STEP FLANGER, 17 STEREO DELAY, 18 MODLT DELAY, 19 TRI TAP DELY, 20 QUAD TAP DLY, 21 T CTRL DELAY, 22 2V PCH SHIFT, 23 FBK PCH SIFT, 24 REVERB, 25 GATED REVERB, 26 OD>CHORUS, 27 OD>FLANGER, 28 OD>DELAY, 29 DIST>CHORUS, 30 DIST>FLANGER, 31 DIST>DELAY, 32 ENH>CHORUS, 33 ENH>FLANGER, 34 ENH>DELAY, 35 CHORUS>DELAY, 36 FLNGR>DELAY, 37 CHORUS>FLNGR, 38 CHORUS/DELAY, 39 FLNGR/DELAY, 40 CHORUS/FLNGR, 41 LOFI, 42 SLICER*

Système

Réglage à l'aide des boutons en façade

Nom complet du paramètre	Valeur	
Commutateur des multi-effets	OFF, ON	(p. 79)
Commutateur du Chorus	OFF, ON	(p. 79)
Commutateur de la réverbération	OFF, ON	(p. 79)
Favorite Performance Bank [1]– [8]	Numéro et groupe de la Performance (Usine : 1–128, Utilisateur : 1–128)	(p. 58)

Bouton [4] du pavé numérique (MIDI/TUNE)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
Local Control	Commutateur Local Control	OFF, ON	(p. 124)
GM SYSTEM	Commutateur GM System On Receive	OFF, ON	(p. 128)
GM2 SYSTEM	Commutateur GM2 System On Receive	OFF, ON	(p. 128)
System Exclusive	Commutateur System Exclusive Receive	OFF, ON	(p. 116)
Bank Select	Commutateur Bank Select Transmit	OFF, ON	(p. 121)
Device ID#	Numéro d'identifiant d'appareil	17–32	(p. 115)
Master Key Shift	Transposition Master	-24– +24	(p. 126)
Master Tune	Accordage Master	415.3–440.0–466.2 [Hz]	(p. 18)

Bouton [5] du pavé numérique (CONTROL)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur	
LCD Contrast	Contraste de l'afficheur LCD	1–8	(p. 16)
CONTROL PEDAL Polarity	Polarité de la pédale de contrôle	STANDARD, REVERSE	(p. 73)
HOLD PEDAL Polarity	Polarité de la pédale de maintien	STANDARD, REVERSE	(p. 73)

Multi-effet

01: STEREO EQ (égaliseur stéréo) (p. 82)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Low Freq	Fréquence grave	200, 400 [Hz]
Low Gain	Gain grave	-15– +15 [dB]
High Freq	Fréquence aiguë	4000, 8000 [Hz]
High Gain	Gain aigu	-15– +15 [dB]
Mid1 Freq	Fréquence médium 1	200–8000 [Hz]
Mid1 Q	Q médium 1	0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0
Mid1 Gain	Gain médium 1	-15– +15 [dB]
Mid2 Freq	Fréquence médium 2	200–8000 [Hz]
Mid2 Q	Q médium 2	0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0
Mid2 Gain	Gain médium 2	-15– +15 [dB]
Level	Niveau de sortie	0–127

02: OVERDRIVE (p. 83)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Drive	Distorsion	0–127
Level	Niveau de sortie	0–127
Low Gain	Gain grave	-15– +15 [dB]
High Gain	Gain aigu	-15– +15 [dB]
Amp Type	Type de simulateur d'ampli	SMALL, BUILT-IN, 2-STACK, 3-STACK
Pan	Panoramique de sortie	L64–63R

03: DISTORTION (p. 83)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Drive	Distorsion	0–127
Level	Niveau de sortie	0–127
Low Gain	Gain grave	-15– +15 [dB]
High Gain	Gain aigu	-15– +15 [dB]
Amp Type	Type de simulateur d'ampli	SMALL, BUILT-IN, 2-STACK, 3-STACK
Pan	Panoramique de sortie	L64–63R

04: PHASER (p. 84)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Manual	Manuel	100–8000 [Hz]
Rate	Fréquence	0.05–10.00 [Hz]
Depth	Profondeur	0–127
Resonance	Résonance	0–127
Mix	Mixage	0–127
Pan	Panoramique de sortie	L64–63R
Level	Niveau de sortie	0–127

05: SPECTRUM (p. 84)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Band 1	Gain bande 1	-15– +15 [dB]
Band 2	Gain bande 2	-15– +15 [dB]
Band 3	Gain bande 3	-15– +15 [dB]
Band 4	Gain bande 4	-15– +15 [dB]
Band 5	Gain bande 5	-15– +15 [dB]
Band 6	Gain bande 6	-15– +15 [dB]
Band 7	Gain bande 7	-15– +15 [dB]
Band 8	Gain bande 8	-15– +15 [dB]
Q	Q	0.5, 1.0, 2.0, 4.0, 8.0
Pan	Panoramique de sortie	L64–63R
Level	Niveau de sortie	0–127

06: ENHANCER (p. 85)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Sens	Sensibilité	0–127
Mix	Mixage	0–127
Low Gain	Gain grave	-15– +15 [dB]
High Gain	Gain aigu	-15– +15 [dB]
Level	Niveau de sortie	0–127

07: AUTO WAH (p. 85)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Filter Type	Type de filtre	LPF, BPF
Sens	Sensibilité	0–127
Manual	Manuel	0–127
Peak	Peak	0–127
Rate	Fréquence	0.05–10.00 [Hz]
Depth	Profondeur	0–127
Polarity	Polarité	UP, DOWN
Level	Niveau de sortie	0–127

08: ROTARY (p. 86)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Low Slow	Vitesse lente du HP grave	0.05–10.00 [Hz]
Low Fast	Vitesse rapide du HP grave	0.05–10.00 [Hz]
Low Accel	Accélération du HP grave	0–15
Low Level	Niveau du HP grave	0–127
High Slow	Vitesse lente du HP aigu	0.05–10.00 [Hz]
High Fast	Vitesse rapide du HP aigu	0.05–10.00 [Hz]
High Accel	Accélération du HP aigu	0–15
High Level	Niveau du HP aigu	0–127
Separation	Dispersion	0–127
Speed	Vitesse	SLOW, FAST
Level	Niveau de sortie	0–127

09: COMPRESSOR (p. 87)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Attack	Temps d'attaque	0–127
Sustain	Maintien	0–127
Post Gain	Gain de sortie	0, +6, +12, +18 [dB]
Low Gain	Gain grave	-15– +15 [dB]
High Gain	Gain aigu	-15– +15 [dB]
Pan	Panoramique de sortie	L64–63R
Level	Niveau de sortie	0–127

10: LIMITER (p. 87)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Threshold	Niveau de seuil	0–127
Ratio	Taux de compression	1.5:1, 2:1, 4:1, 100:1
Release	Temps de rétablissement	0–127
Post Gain	Gain de sortie	0, +6, +12, +18 [dB]
Low Gain	Gain grave	-15– +15 [dB]
High Gain	Gain aigu	-15– +15 [dB]
Pan	Panoramique de sortie	L64–63R
Level	Niveau de sortie	0–127

11: HEXA-CHORUS (p. 88)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Pre Delay	Pré-délai	0.0–100 [ms]
Rate	Taux	0.05–10.00 [Hz]
Depth	Profondeur	0–127
Pre Delay Dev	Déviation du pré-délai	0–20
Depth Dev	Profondeur de la déviation	-20– +20
Pan Dev	Panoramique de la déviation	0–20
Balance	Dosage de l'effet	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

12: TREMOLO CHORUS (p. 88)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Pre Delay	Pré-délai	0.0–100 [ms]
Chorus Rate	Fréquence du Chorus	0.05–10.00 [Hz]
Chorus Depth	Profondeur du Chorus	0–127
Tremolo Phase	Phase du trémolo	0–180 [degrés]
Tremolo Rate	Fréquence du trémolo	0.05–10.00 [Hz]
Tremolo Sep	Séparation du trémolo	0–127
Balance	Dosage de l'effet	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

13: SPACE-D (p. 89)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Pre Delay	Pré-délai	0.0–100 [ms]
Rate	Fréquence	0.05–10.00 [Hz]
Depth	Profondeur	0–127
Phase	Phase	0–180 [degrés]
Low Gain	Gain grave	-15– +15 [dB]
High Gain	Gain aigu	-15– +15 [dB]
Balance	Dosage de l'effet	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

14: STEREO CHORUS (p. 89)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Pre Delay	Pré-délai	0.0–100 [ms]
Rate	Fréquence	0.05–10.00 [Hz]
Depth	Profondeur	0–127
Phase	Phase	0–180 [degrés]
Filter Type	Type de filtre	OFF, LPF, HPF
Cutoff Freq	Fréquence de coupure	200–8000 [Hz]
Low Gain	Gain grave	-15– +15 [dB]
High Gain	Gain aigu	-15– +15 [dB]
Balance	Dosage de l'effet	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

15: STEREO FLANGER (p. 90)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Pre Delay	Pré-délai	0.0–100 [ms]
Rate	Fréquence	0.05–10.00 [Hz]
Depth	Profondeur	0–127
Feedback	Niveau de réinjection	-98– +98 [%]
Phase	Phase	0–180 [degrés]
Filter Type	Type de filtre	OFF, LPF, HPF
Cutoff Freq	Fréquence de coupure	200–8000 [Hz]
Low Gain	Gain grave	-15– +15 [dB]
High Gain	Gain aigu	-15– +15 [dB]
Balance	Dosage de l'effet	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

16: STEP FLANGER (p. 91)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Pre Delay	Pré-délai	0.0–100 [ms]
Rate	Fréquence	0.05–10.00 [Hz]
Depth	Profondeur	0–127
Feedback	Niveau de réinjection	-98– +98 [%]
Phase	Phase	0–180 [degrés]
Step Rate	Fréquence de changement de hauteur	0.1–20.0 [Hz], symbole de valeur de note
Low Gain	Gain grave	-15– +15 [dB]
High Gain	Gain aigu	-15– +15 [dB]
Balance	Dosage de l'effet	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

17: STEREO DELAY (p. 92)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Delay Left	Temps de retard gauche	0.0–500 [ms]
Delay Right	Temps de retard droit	0.0–500 [ms]
Feedback	Niveau de réinjection	-98– +98 [%]
Feedback Mode	Mode de réinjection	NORMAL, CROSS
Phase Left	Phase du délai gauche	NORMAL, INVERT
Phase Right	Phase du délai droit	NORMAL, INVERT
HF Damp	Atténuation des aiguës	200–8000 [Hz], BYPASS
Low Gain	Gain grave	-15– +15 [dB]
High Gain	Gain aigu	-15– +15 [dB]
Balance	Dosage de l'effet	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

18: MODULATION DELAY (p. 93)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Delay Left	Temps de retard gauche	0.0–500 [ms]
Delay Right	Temps de retard droit	0.0–500 [ms]
Feedback	Niveau de réinjection	-98– +98 [%]
Feedback Mode	Mode de réinjection	NORMAL, CROSS
Rate	Fréquence	0.05–10.00 [Hz]
Depth	Profondeur	0–127
Phase	Phase	0–180 [degrés]
HF Damp	Atténuation des aiguës	200–8000 [Hz], BYPASS
Low Gain	Gain grave	-15– +15 [dB]
High Gain	Gain aigu	-15– +15 [dB]
Balance	Dosage de l'effet	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

19: TRIPLE TAP DELAY (p. 94)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Delay Center	Temps de retard central	200–1000 [ms], symboles valeur de note
Delay Left	Temps de retard gauche	200–1000 [ms], symboles valeur de note
Delay Right	Temps de retard droit	200–1000 [ms], symboles valeur de note
Feedback	Niveau de réinjection	-98– +98 [%]
Center Level	Niveau du délai central	0–127
Left Level	Niveau du délai gauche	0–127
Right Level	Niveau du délai droit	0–127
HF Damp	Atténuation des aiguës	200–8000 [Hz], BYPASS
Low Gain	Gain grave	-15– +15 [dB]
High Gain	Gain aigu	-15– +15 [dB]
Balance	Dosage de l'effet	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

20: QUADRUPLE TAP DELAY (p. 95)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Delay 1	Temps de retard 1	200–1000 [ms], symboles valeur de note
Delay 2	Temps de retard 2	200–1000 [ms], symboles valeur de note
Delay 3	Temps de retard 3	200–1000 [ms], symboles valeur de note
Delay 4	Temps de retard 4	200–1000 [ms], symboles valeur de note
Level 1	Niveau 1	0–127
Level 2	Niveau 2	0–127
Level 3	Niveau 3	0–127
Level 4	Niveau 4	0–127
Feedback	Niveau de réinjection	-98– +98 [%]
HF Damp	Atténuation des aiguës	200–8000 [Hz], BYPASS
Balance	Dosage de l'effet	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

21: TIME CONTROL DELAY (p. 96)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Delay	Temps de retard	200–1000 [ms]
Acceleration	Accélération	0–15
Feedback	Niveau de réinjection	-98– +98 [%]
HF Damp	Atténuation des aiguës	200–8000 [Hz], BYPASS
Pan	Panoramique de sortie	L64–63R
Low Gain	Gain grave	-15– +15 [dB]
High Gain	Gain aigu	-15– +15 [dB]
Balance	Dosage de l'effet	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

22: 2VOICE PITCH SHIFTER (p. 96)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Coarse A	Accordage grossier A	-24– +12 [demi-ton]
Fine A	Accordage fin A	-100– +100 [centièmes]
Pan A	Panoramique de sortie A	L64–63R
Pre Delay A	Temps de retard A	0.0–500 [ms]
Coarse B	Accordage grossier B	-24– +12 [demi-ton]
Fine B	Accordage fin B	-100– +100 [centièmes]
Pan B	Panoramique de sortie B	L64–63R
Pre Delay B	Temps de retard B	0.0–500 [ms]
Mode	Mode	1, 2, 3, 4, 5
Lev Balance	Dosage entre A et B	A100:0B–A0:100B
Balance	Dosage de l'effet	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

23: FBK PITCH SHIFTER (Pitch Shifter avec réinjection) (p. 97)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Coarse	Accordage grossier	-24– +12 [demi-ton]
Fine	Accordage fin	-100– +100 [centièmes]
Feedback	Niveau de réinjection	-98– +98 [%]
Pre Delay	Temps de retard	0.0–500 [ms]
Mode	Mode	1, 2, 3, 4, 5
Pan	Panoramique de sortie	L64–63R
Low Gain	Gain grave	-15– +15 [dB]
High Gain	Gain aigu	-15– +15 [dB]
Balance	Dosage de l'effet	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

24: REVERB (p. 98)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Type	Type de réverbération	ROOM1, ROOM2, STAGE1, STAGE2, HALL1, HALL2
Pre Delay	Temps de retard	0.0–100 [ms]
Time	Durée de la réverbération	0–127
HF Damp	Atténuation des aiguës	200–8000 [Hz], BYPASS
Low Gain	Gain grave	-15– +15 [dB]
High Gain	Gain aigu	-15– +15 [dB]
Balance	Dosage de l'effet	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

25: GATED REVERB (p. 99)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Type	Type	NORMAL, REVERSE, SWEEP1, SWEEP2
Pre Delay	Temps de retard	0.0–100 [ms]
Gate Time	Temps avant Noise Gate	5–500 [ms]
Low Gain	Gain grave	-15– +15 [dB]
High Gain	Gain aigu	-15– +15 [dB]
Balance	Dosage de l'effet	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

26: OVERDRIVE→CHORUS (p. 99)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
OD Drive	Saturation	0–127
OD Pan	Panoramique	L64–63R
Chorus Delay	Temps de retard du Chorus	0.0–100 [ms]
Chorus Rate	Fréquence du Chorus	0.05–10.00 [Hz]
Chorus Depth	Profondeur du Chorus	0–127
Chorus Bal	Dosage du Chorus	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

27: OVERDRIVE→FLANGER (p. 100)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
OD Drive	Saturation	0–127
OD Pan	Panoramique	L64–63R
Flg Pre Delay	Temps de retard du Flanger	0.0–100 [ms]
Flg Rate	Fréquence du Flanger	0.05–10.00 [Hz]
Flg Depth	Profondeur du Flanger	0–127
Flg Feedback	Niveau de réinjection du Flanger	-98– +98 [%]
Flg Balance	Dosage du Flanger	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

28: OVERDRIVE→DELAY (p. 100)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
OD Drive	Saturation	0–127
OD Pan	Panoramique	L64–63R
Delay Time	Temps de retard	0.0–500 [ms]
Delay Feedback	Niveau de réinjection du délai	-98– +98 [%]
Delay HF Damp	Atténuation des aiguës	200–8000 [Hz], BYPASS
Delay Bal	Dosage du délai	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

29: DISTORTION→CHORUS (p. 101)

Paramètres identiques à l'effet "26: OVERDRIVE → CHORUS" à deux exceptions près :

OD Drive → Dist Drive (niveau de la distorsion).

OD Pan → Dist Pan (panoramique de la distorsion).

30: DISTORTION→FLANGER (p. 101)

Paramètres identiques à l'effet "27: OVERDRIVE → FLANGER" à deux exceptions près :

OD Drive → Dist Drive (niveau de la distorsion).

OD Pan → Dist Pan (panoramique de la distorsion).

31: DISTORTION→DELAY (p. 101)

Paramètres identiques à l'effet "28: OVERDRIVE → DELAY" à deux exceptions près :

OD Drive → Dist Drive (niveau de la distorsion).

OD Pan → Dist Pan (panoramique de la distorsion).

32: ENHANCER→CHORUS (p. 102)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Enhancer Sens	Sensibilité de l'Enhanceur	0–127
Enhancer Mix	Dosage de l'Enhancheur	0–127
Chorus Delay	Temps de retard du Chorus	0.0–100 [ms]
Chorus Rate	Fréquence du Chorus	0.05–10.00 [Hz]
Chorus Depth	Profondeur du Chorus	0–127
Chorus Bal	Dosage du Chorus	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

33: ENHANCER→FLANGER (p. 102)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Enhancer Sens	Sensibilité de l'Enhanceur	0–127
Enhancer Mix	Dosage de l'Enhancheur	0–127
Flg Pre Delay	Temps de retard du Flanger	0.0–100 [ms]
Flg Rate	Fréquence du Flanger	0.05–10.00 [Hz]
Flg Depth	Profondeur du Flanger	0–127
Flg Feedback	Niveau de réinjection du Flanger	-98– +98 [%]
Flg Balance	Dosage du Flanger	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

34: ENHANCER→DELAY (p. 103)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Enhancer Sens	Sensibilité de l'Enhanceur	0–127
Enhancer Mix	Dosage de l'Enhancheur	0–127
Delay Time	Temps de retard	0.0–500 [ms]
Delay Feedback	Niveau de réinjection du délai	-98– +98 [%]
Delay HF Damp	Atténuation des aiguës	200–8000 [Hz], BYPASS
Delay Bal	Dosage du délai	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

35: CHORUS→DELAY (p. 103)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Chorus Delay	Temps de retard du Chorus	0.0–100 [ms]
Chorus Rate	Fréquence du Chorus	0.05–10.00 [Hz]
Chorus Depth	Profondeur du Chorus	0–127
Chorus Bal	Dosage du Chorus	D100:0W–D0:100W
Delay Time	Temps de retard	0.0–500 [ms]
Delay Feedback	Niveau de réinjection du délai	-98– +98 [%]
Delay HF Damp	Atténuation des aiguës	200–8000 [Hz], BYPASS
Delay Bal	Dosage du délai	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

36: FLANGER→DELAY (p. 104)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Flg Pre Delay	Temps de retard du Flanger	0.0–100 [ms]
Flg Rate	Fréquence du Flanger	0.05–10.00 [Hz]
Flg Depth	Profondeur du Flanger	0–127
Flg Feedback	Niveau de réinjection du Flanger	-98– +98 [%]
Flg Balance	Dosage du Flanger	D100:0W–D0:100W
Delay Time	Temps de retard	0.0–500 [ms]
Delay Feedback	Niveau de réinjection du délai	-98– +98 [%]
Delay HF Damp	Atténuation des aiguës	200–8000 [Hz], BY-PASS
Delay Bal	Dosage du délai	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

37: CHORUS→FLANGER (p. 104)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Chorus Delay	Temps de retard du Chorus	0.0–100 [ms]
Chorus Rate	Fréquence du Chorus	0.05–10.00 [Hz]
Chorus Depth	Profondeur du Chorus	0–127
Chorus Bal	Dosage du Chorus	D100:0W–D0:100W
Flg Pre Delay	Temps de retard du Flanger	0.0–100 [ms]
Flg Rate	Fréquence du Flanger	0.05–10.00 [Hz]
Flg Depth	Profondeur du Flanger	0–127
Flg Feedback	Niveau de réinjection du Flanger	-98– +98 [%]
Flg Balance	Dosage du Flanger	D100:0W–D0:100W
Level	Niveau de sortie	0–127

38: CHORUS/DELAY (p. 105)

Paramètres identiques à l'effet "35: CHORUS → DELAY". Notez toutefois que le paramètre Delay Balance détermine ici le dosage entre le signal direct et le signal du délai.

39: FLANGER/DELAY (p. 105)

Paramètres identiques à l'effet "36: FLANGER → DELAY". Notez toutefois que le paramètre Delay Balance détermine ici le dosage entre le signal direct et le signal du délai

40: CHORUS/FLANGER (p. 105)

Paramètres identiques à l'effet "37: CHORUS → FLANGER". Notez toutefois que le paramètre Flanger Balance détermine ici le dosage entre le signal direct et le signal du Flanger.

41: LOFI (p. 106)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Bit Down	Dégradation du signal	0–7
S-Rate Down	Réduction de la fréq. d'échant.	32, 16, 8, 4 [kHz]
Post Gain	Gain de sortie	0, +6, +12, +18 [dB]
Low Gain	Gain grave	-15– +15 [dB]
High Gain	Gain aigu	-15– +15 [dB]
Output	Type de signal de sortie	MONO, STEREO
Level	Niveau de sortie	0–127

42: SLICER (p. 106)

Nom du param.	Nom complet du paramètre	Valeur
Timing Pttern	Structure temporelle	1–34
Accent Pttern	Position des accentuation	1–16
Accent Level	Volume des accentuations	0–127
Attack	Attaque	1–10
Rate	Fréquence	0.05–10.00 [Hz], symboles de valeurs de notes
Reset	Reset	OFF, ON
Level	Niveau de sortie	0–127

Liste des styles d'arpèges

Style	Motif	Pattern rythmique
1/4	all	1/ 4
1/6	all	1/ 6
1/8	all	1/ 8
1/12	all	1/12
1/16	all	1/16 1–3
1/32	SINGLE UP, SINGLE DOWN, SINGLE UP&DOWN, SINGLE RANDOM, DUAL UP, DUAL DOWN, DUAL UP&DOWN, DUAL RANDOM, NOTE ORDER, GLISSANDO, BASS+UP 1–8, BASS+RANDOM 1–3, TOP+UP 1–6	1/32 1–3
PORTAMENTO A	all	PORTA-A 01–11
PORTAMENTO B	all	PORTA-B 01–15
GLISSANDO	GLISSANDO	1/16 1–3, 1/32 1–3
SEQUENCE A	all	SEQ-A 1–7
SEQUENCE B	all	SEQ-B 1–5
SEQUENCE C	SINGLE UP, SINGLE DOWN, SINGLE UP&DOWN, SINGLE RANDOM, DUAL UP, DUAL DOWN, DUAL UP&DOWN, DUAL RANDOM, NOTE ORDER, GLISSANDO, BASS+UP 1–8, BASS+RANDOM 1–3, TOP+UP 1–6	SEQ-C 1–2
SEQUENCE D	all	SEQ-D 1–8
ECHO	SINGLE UP, SINGLE DOWN, SINGLE UP&DOWN, SINGLE RANDOM, DUAL UP, DUAL DOWN, DUAL UP&DOWN, DUAL RANDOM, NOTE ORDER	ECHO 1–3
SYNTH BASS	BASS+UP 2	SEQ-A 1, SEQ-C 1
HEAVY SLAP	BASS+UP 5, TOP+UP 5	MUTE 02, 03
LIGHT SLAP	BASS+UP 5, TOP+UP 5	MUTE 02, 03
WALK BASS	SINGLE UP, SINGLE DOWN, SINGLE UP&DOWN, SINGLE RANDOM, NOTE ORDER, GLISSANDO	REFRAIN 1, WALKBS
RHYTHM GTR 1	SINGLE UP, SINGLE DOWN, SINGLE UP&DOWN, SINGLE RANDOM, DUAL UP, DUAL DOWN, DUAL UP&DOWN, DUAL RANDOM, NOTE ORDER, BASS+UP 1–8, BASS+RANDOM 1–3, TOP+UP 1–6	MUTE 01, 04
RHYTHM GTR 2	CHORD	MUTE 07, 13, 14
RHYTHM GTR 3	CHORD	MUTE 08, 12, 15
RHYTHM GTR 4	CHORD	MUTE 09, 10, 11, 16
RHYTHM GTR 5	SINGLE UP, SINGLE DOWN	STRUM 1–6
3 FINGER GTR	BASS+UP+TOP	SEQ-A 7
STRUM GTR UP	SINGLE UP	STRUM 7–8
STRUM GTR DOWN	SINGLE DOWN	STRUM 7–8
STRUM GTR U&D	SINGLE UP&DOWN	STRUM 7–8
PIANO BACKING	CHORD	MUTE 12, REFRAIN 2
CLAVI CHORD	BASS+CHORD 4, BASS+CHORD 5	MUTE 05, 06
WALTZ	BASS+CHORD 2, BASS+UP 2, BASS+RANDOM 2, TOP+UP 2	1/ 6, 1/12
SWING WALTZ	BASS+CHORD 2, BASS+UP 2, BASS+RANDOM 2, TOP+UP 2	1/16 1–3
REGGAE	CHORD, BASS+CHORD 1	REGGAE 1–2
PERCUSSION	SINGLE UP, SINGLE DOWN, SINGLE UP&DOWN, SINGLE RANDOM, DUAL UP, DUAL DOWN, DUAL UP&DOWN, DUAL RANDOM, NOTE ORDER, BASS+UP 1–8, BASS+RANDOM 1–3, TOP+UP 1–6	PERC 1–4
HARP	SINGLE UP, SINGLE DOWN, SINGLE UP&DOWN, GLISSANDO	HARP
SHAMISEN	TOP+UP 4–6	SEQ-A 2
BOUND BALL	SINGLE UP, SINGLE DOWN, SINGLE UP&DOWN, SINGLE RANDOM, DUAL UP, DUAL DOWN, DUAL UP&DOWN, DUAL RANDOM, NOTE ORDER, GLISSANDO	BOUND
RANDOM	SINGLE RANDOM, DUAL RANDOM, BASS+RANDOM 1–3	1/ 4, 1/6, 1/8, 1/12, 1/16 1–3, 1/32 1–3, RANDOM
BOSSA NOVA	all	BOSSA NOVA
SALSA	all	SALSA 1–4
MAMBO	all	MAMBO 1–2
LATIN PERC	SINGLE UP, SINGLE DOWN, SINGLE UP&DOWN, SINGLE RANDOM, DUAL UP, DUAL DOWN, DUAL UP&DOWN, DUAL RANDOM, NOTE ORDER, GLISSANDO	CLAVE, REV CLA, GUIRO, AGOGO
SAMBA	all	SAMBA
TANGO	all	TANGO 1–4
HOUSE	all	HOUSE 1–2
LIMITLESS	all	all

* *all : Pas de restriction sur la valeur pouvant être sélectionnée.*

Fonctions MIDI

Modèle : RS-5/9 (synthétiseur à 64 voies de polyphonie (compatible avec la norme General MIDI 2))
Date : 13 octobre 2000
Version : 1.00

1. Réception de données

■Messages de canaux

* Messages ignorés lorsque le paramètre Rx Channel de la Partie est réglé sur OFF.

●Note off

Statut	2ème octet	3ème octet
8nH	kkH	vvH
9nH	kkH	00H

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
kk = n° de note : 00H - 7CH (0 - 124)
vv = vélocité de Note Off : 00H - 7FH (0 - 127)

* Les valeurs de vélocité des messages de Note Off sont ignorées.

●Note on

Statut	2ème octet	3ème octet
9nH	kkH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
kk = n° de note : 00H - 7CH (0 - 124)
vv = vélocité de note On : 01H - 7FH (1 - 127)

●Control Change

❍Bank Select (Contrôleur n° 0, 32)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	00H	mmH
BnH	20H	llH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
mm, ll = n° de banque : 00H 00H - 7FH 7FH (banque 1 - banque 16384)

* Messages de Bank Select ignorés lorsqu'un message "GM1 System On" est reçu. Messages de Bank Select acceptés si un message "GM System Off" est reçu.
* Le traitement Bank Select est interrompu jusqu'à réception d'un message de Prog. Ch.
* Tones et kits de batterie correspondant aux messages de Bank Select.

Tone

BANK SELECT MSB	BANK SELECT LSB	NUMERO DE PROGRAMME	GROUPE DE TONE	NUMERO DE TONE
000 - 032	000	001 - 128	Preset(GM)	257 - 512
064	000	001 - 128	User	001 - 128
065	000	001 - 128	Preset	001 - 128
066	000	001 - 128	Preset	129 - 256
121	000 - 009	001 - 128	Preset(GM)	257 - 512

Kit de batterie

BANK SELECT MSB	BANK SELECT LSB	NUMERO DE PROGRAMME	GROUPE DE KIT DE BATTERIE	N° DE KIT DE BATTERIE
000	000	001 - 057	Preset(GM)	012 - 020
064	000	001 - 002	User	001 - 002
065	000	001 - 011	Preset	001 - 011
120	000	001 - 057	Preset(GM)	012 - 020

❍Modulation (Contrôleur n° 1)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	01H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = profondeur de la modulation : 00H - 7FH (0 - 127)

❍Temps de Portamento (Contrôleur n° 5)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	05H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = temps de Portamento : 00H - 7FH (0 - 127)

* Détermine la fréquence des changements de hauteur lorsque Portamento est activé ou lorsque vous utilisez Portamento Control. Le Portamento est désactivé lorsque le paramètre Portamento Time est réglé sur 0.
* Portamento Time, un paramètre de Partie est modifié.

❍Data Entry (Contrôleur n° 6, 38)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	06H	mmH
BnH	26H	llH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
mm, ll = valeur du paramètre fixée par le RPN/NRPN
mm = MSB, ll = LSB

❍Volume (Contrôleur n° 7)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	07H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = volume : 00H - 7FH (0 - 127)

* Les mesages de Volume déterminent l'équilibre entre les Parties.
* Level, un paramètre de Partie est modifié.

❍Panoramique (Contrôleur n° 10)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	0AH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = panoramique : 00H - 40H - 7FH (gauche - centre - droit))

* Pan, un paramètre de Partie est modifié.
* Réglage relatif au panoramique des instruments pour les Parties de batterie.

❍Expression (Contrôleur n° 11)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	0BH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = expression : 00H - 7FH (0 - 127)

* Peuvent être utilisés indépendamment des messages de volume. Les messages d'Expression peuvent être utilisés pour modifier l'expression musicale d'un morceau ; ex. : mouvement de la pédale d'expression, crescendo et decrescendo.

❍Effect Control 1 (Contrôleur n° 12)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	0CH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127)

❍Effect Control 2 (Contrôleur n° 13)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	0DH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127)

❍Hold 1 (Contrôleur n° 64)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	40H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127) 0-63 = OFF, 64-127 = ON

❍Portamento (Contrôleur n° 65)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	41H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127) 0-63 = OFF, 64-127 = ON

* Portamento Switch, un paramètre de Partie est modifié.

❍Sostenuto (Contrôleur n° 66)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	42H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127) 0-63 = OFF, 64-127 = ON

❍Soft (Contrôleur n° 67)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	43H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127) 0-63 = OFF, 64-127 = ON

❍Résonnance (Contrôleur n° 71)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	47H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = résonnance (changement relatif) : 00H - 40H - 7FH (-64 - 0 - +63)

* Filter Resonance, un paramètre de Tone est modifié.

❍Temps de rétablissement (Contrôleur n° 72)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	48H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = temps de rétablissement (changement relatif) : 00H - 40H - 7FH (-64 - 0 - +63)

* Envelope Release, un paramètre de Tone est modifié.

❍Temps d'attaque (Contrôleur n° 73)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	49H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = temps d'attaque (changement relatif) : 00H - 40H - 7FH (-64 - 0 - +63)

* Envelope Attack, un paramètre de Tone est modifié.

❍Fréquence de coupure (Contrôleur n° 74)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	4AH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = fréquence de coupure (changement relatif) : 00H - 40H - 7FH (-64 - 0 - +63)

* Filter Cutoff, un paramètre de Tone est modifié.

❍Temps de déclin (Contrôleur n° 75)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	4BH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = temps de déclin (changement relatif) : 00H - 40H - 7FH (-64 - 0 - +63)

* Envelope Decay, un paramètre de Tone est modifié.

❍Fréquence de Vibrato (Contrôleur n° 76)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	4CH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = fréquence de vibrato (changement relatif) : 00H - 40H - 7FH (-64 - 0 - +63)

* LFO Rate, un paramètre de Tone est modifié.

❍Profondeur du Vibrato (Contrôleur n° 77)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	4DH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = profondeur du vibrato (changement relatif) : 00H - 40H - 7FH (-64 - 0 - +63)

* LFO Depth, un paramètre de Tone est modifié.

❍Temps de retard du Vibrato (Contrôleur n° 78)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	4EH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = temps de retard du Vibrato (changement relatif) : 00H - 40H - 7FH (-64 - 0 - +63)

* LFO Delay, un paramètre de Tone est modifié.

❍Contrôle du Portamento (Contrôleur n° 84)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	54H	kkH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
kk = n° de la note source : 00H - 7FH (0 - 127)

* Un message de Note-On reçu immédiatement après un message de Portamento Control modifie la hauteur en continu, à partir de la hauteur du n° de la note source.
* Si la note sélectionnée comme note source est déjà en train d'être jouée, cette note continue à sonner (légato) et, dès réception du message de Note-On suivant, elle passe sur cette note.
* La vitesse du Portamento est fixée par la valeur du paramètre Time.

❍Effet 1 (niveau de départ de la réverbération) (Contrôleur n° 91)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	5BH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = niveau de départ de la réverb : 00H - 7FH (0 - 127)

* Reverb Send Level, un paramètre de Partie est modifié.

❍Effet 3 (niveau de départ du Chorus) (Contrôleur n° 93)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	5DH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = niveau de départ du Chorus : 00H - 7FH (0 - 127)

* Chorus Send Level, un paramètre de Partie est modifié.

❍RPN MSB/LSB (Contrôleur n° 100, 101)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	65H	mmH
BnH	64H	llH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
mm = octet de poids fort (MSB) indiqué par le RPN
ll = octet de poids faible (LSB) indiqué par le RPN

<<< RPN >>>
Les messages de RPN (paramètres référencés) sont des contrôleurs CC améliorés dont la fonction référencée par la norme MIDI.
Pour utiliser ce type de messages, il faut tout d'abord sélectionner le paramètre à éditer via les RPN, puis fixer la valeur du paramètre souhaitée à l'aide de messages Data. Une fois le paramètre sélectionné, tous les messages Data Entry modifient sa valeur. Pour éviter tout accident, il est recommandé d'envoyer un message RPN Null (numéro de RPN = 7FH/7Fh) une fois l'édition du paramètre terminée.

Le RS-5/9 reonnaît les messages RPN suivants :

RPN MSB LSB	Data entry MSB LSB	Explications
00H 00H	mmH llH	Sensibilité du Pitch Bend mm: 00H - 18H (0 - 24 demi-tons) ll: ignorés (traités comme 00H) Jusqu'à 2 octaves par pas de demi-tons * Pitch Bend Range, un paramètre de Partie est modifié.
00H 01H	mmH llH	Accord fin global mm, ll: 00 00H - 40 00H - 7F 7FH (-100 - 0 - +99.99 centièmes) * Fine Tune, un paramètre de Partie est modifié.
00H 02H	mmH llH	Accord grossier global mm: 28H - 40H - 58H (-24 - 0 - +24 demi-tons) ll: ignorés (traités comme 00H) * Key Shift, un paramètre de Partie est modifié.
00H 05H	mmH llH	Plage de profondeur de la Modulation mm, ll : 00 00H - 06 00H (0 - 16384 * 600 / 16384 centièmes)
7FH 7FH	--- ---	RPN null Fixez les conditions dans lesquelles les RPN et NRPN ne sont pas spécifiés. Après l'envoi d'un message RPN Null, les messages Data Entry sont ignorés (aucun message Data Entry n'est nécessaire après un message RPN Null). Les réglages précédents ne sont pas modifiés. mm, ll: ignorés

●Program Change

Statut	2ème octet
CnH	ppH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
pp = n° de programme : 00H - 7FH (prog. 1 - prog. 128)

* Ignoré si le paramètre Rx Tone Change, un paramètre de Partie, est réglé sur OFF.
* Après réception d'un message de Program Change, la note change avec le message de Note-On suivant. Les voies en train d'être jouées lorsque le message de Program Change est reçu ne sont pas affectées.

●Pitch Bend

Statut	2ème octet	3ème octet
EnH	llH	mmH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
mm, ll = valeur de Pitch Bend : 00 00H - 40 00H - 7F 7FH (-8192 - 0 - +8191)

■Messages de Mode

* Ignorés lorsque Rx Channel, un paramètre de Partie, est désactivé (OFF).

●All Sounds Off (Contrôleur n° 120)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	78H	00H

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)

* À réception de ce type de message, tous les sons en cours sur le canal correspondant sont coupés.

●Reset All Controllers (Contrôleur n° 121)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	79H	00H

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)

* À réception de ce type de message, les paramètres suivants sont ramenés sur leur valeur par défaut :

Contrôleur	Valeur par défaut
Pitch Bend	+/-0 (centre)
Pression polyphonique	0 (off)
Pression par canal	0 (off)
Modulation	0 (off)
Expression	127 (maximum)
Hold 1	0 (off)
Sostenuto	0 (off)
Soft	0 (off)
RPN	aucune ; les valeurs précédemment fixées ne sont pas modifiées.
NRPN	aucune ; les valeurs précédemment fixées ne sont pas modifiées.

●All Notes Off (Contrôleur n° 123)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	7BH	00H

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)

* À la réception d'un message All Notes Off, toutes les notes du canal sur lequel est envoyé le message sont coupées. En revanche, en cas de message Hold 1 ou Sostenuto, le son continue jusqu'à l'arrêt de ces contrôleurs.

●OMNI OFF (Contrôleur n° 124)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	7CH	00H

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)

* Résultat identique à la réception d'un message All Notes Off.

●OMNI ON (Contrôleur n° 125)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	7DH	00H

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)

* Résultat identique à la réception d'un message All notes off ; le Mode ne change pas (le mode OMNI OFF est conservé).

●MONO (Contrôleur n° 126)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	7EH	mmH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
mm = numéro mono : 00H - 10H (0 - 16)

* Résultat identique à la réception des messages All Sounds Off et All Notes Off ; le canal correspondant passe en Mode 4 (M=1) quelle que soit la valeur du "numéro mono".
* Solo Sw, un paramètre de Partie, est réglé sur ON.

●POLY (Contrôleur n° 127)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	7FH	00H

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)

* Résultat identique à la réception des messages All Sounds Off et All Notes Off ; le canal correspondant passe en mode Mode 3.
* Solo Sw, un paramètre de Partie, est réglé sur OFF.

■Messages système en temps réel

●Horloge

Statut
F8H

* Message pris en compte si le paramètre Sync Source et réglé sur MIDI. À réception de ce type de message, les arpèges sont joués selon un tempo défini par les intervalles de ce message.

●Start

Statut
FAH

* Pris en compte si le paramètre Sync Source est réglé sur MIDI. Les arpèges sont déclenchés à réception de ce message.

●Continue

Statut
FBH

* Pris en compte si le paramètre Sync Source est réglé sur MIDI. Si ce message est reçu après qu'un arpège ait été interrompu (message "Stop"), l'arpège reprend à partir du point où il avait été arrêté.

●Stop

Statut
FCH

* Pris en compte si le paramètre Sync Source est réglé sur MIDI. Ce type de message interrompt le jeu des arpèges.

●Active Sensing

Statut
FEH

* À la réception d'un message d'Active Sensing, le RS-5/9 examine la durée des intervalles qui séparent les messages reçus. Si ces intervalles dépassent 420 ms, vous obtenez le même résultat que lors de la réception des messages All Sounds Off, All Notes Off et Reset All Controllers. L'examen cesse une fois l'opération terminée.

■Messages de System Exclusive

Statut	Octet de données	Statut
F0H	iiH, ddH, ...,eeH	F7H

F0H : Statut du message de System Exclusive
ii = n° ID : Le numéro ID d'identification du fabricant permet de ne faire prendre en compte les messages envoyés qu'aux machines de ce fabricant. Ke numéro d'ID de Roland est 41H. Les n° d'ID 7EH et 7FH sont des extensions à la norme MIDI ; messages universels "temps différés" (7EH) et messages universels "temps réel" (7FH).
dd,..., ee = données : 00H - 7FH (0 - 127)
F7H: EOX (fin du message exclusif)

Parmi les messages de System Exclusive reconnus par le RS-5/9 : Les messages universels en temps différé, les messages universels en temps réel, les messages Global Parameter Control, les messages de requêtes de données (RQ1) et de Data Set (DT1).

* Ignorés lorsque Rx System Exclusive, un paramètre System, est réglé sur OFF.

●Messages de SysEx universels en temps différé

❍Message de requête d'identité

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7EH, dev, 06H, 01H	F7H

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
7EH	N° d'ID (message universel en temps différé)
dev	N° d'ID d'appareil (dev: 10H - 1FH, 7FH)
06H	Sous-ID n° 1 (information générale)
01H	Sous-ID n°2 (requête d'identité)
F7H	EOX (fin du message exclusif)

* À réception de ce message, un message de réponse d'identité (p. 156) est transmis.

●Messages de SysEx liés aux réglages de mode

❍General MIDI 1 System On

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7EH, 7FH, 09H, 01H	F7H

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
7EH	N° d'ID (message universel en temps différé)
7FH	N° d'ID d'appareil (Broadcast)
09H	Sous-ID n° 1 (message General MIDI)
01H	Sous-ID n° 2 (General MIDI 1 On)
F7H	EOX (fin du message exclusif)

* Après réception de ce type de message, les messages à la norme GM1 sont pris en compte et l'architecture des Tones passe au format GM1.
* Après réception de ce message, les messages de Bank Select et de NRPN ne sont plus reconnus.
* Ignorés si Rx GM System On, un paramètre système, est réglé sur OFF.
* Un intervalle minimum de 50 ms est nécessaire entre ce message et le suivant.

❍General MIDI 2 System On

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7EH, 7FH, 09H, 03H	F7H

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
7EH	N° d'ID (message universel en temps différé)
7FH	N° d'ID d'appareil (Broadcast)
09H	Sous-ID n° 1 (message General MIDI)
03H	Sous-ID n° 2 (General MIDI 2 On)
F7H	EOX (fin du message exclusif)

* Après réception de ce type de message, les messages à la norme GM2 sont pris en compte et l'architecture des Tones passe au format GM2.
* Ignorés si Rx GM2 System On, un paramètre système, est réglé sur OFF.
* Un intervalle minimum de 50 ms est nécessaire entre ce message et le suivant.

❍General MIDI System Off

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7EH, 7FH, 09H, 02H	F7H

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
7EH	N° d'ID (message universel en temps différé)
7FH	N° d'ID d'appareil (Broadcast)
09H	Sous-ID n° 1 (message General MIDI)
02H	Sous-ID n° 2 (General MIDI Off)
F7H	EOX (fin du message exclusif)

* À réception de ce type de message, l'appareil retrouve son statut interne d'origine et quitte par conséquent le mode GM.
* Un intervalle minimum de 50 ms est nécessaire entre ce message et le suivant.

❍GS reset

Statut	Octet de données	Statut
F0H	41H, dev, 42H, 12H, 40H, 00H, 7FH, 00H, 41H	F7H

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
41H	N° d'ID (Roland)
dev	N° d'ID d'appareil (dev: 10H - 1FH)
42H	N° d'ID de modèle (GS)
12H	N° d'ID de commande (DT1)
40H	Adresse MSB
00H	Adresse
7FH	Adresse LSB
00H	Données (initilisation GS)
41H	Checksum
F7H	EOX (fin du message exclusif)

* Un intervalle minimum de 50 ms est nécessaire entre ce message et le suivant.

●Messages de SysEx universels en temps réel

❍Master volume

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7FH, 7FH, 04H, 01H, llH, mmH	F7H

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
7FH	N° d'ID (message universel en temps réel)
7FH	N° d'ID d'appareil (Broadcast)
04H	Sous-ID n° 1 (messages de commande de l'appareil)
01H	Sous-ID n° 2 (volume général)
llH	LSB (octet de poids faible) de volume général
mmH	MSB (octet de poids fort) de volume général
F7H	EOX (fin du message exclusif)

* Le LSB (llH) du volume général est considéré comme 00H.

❍Accord fin général

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7FH, 7FH, 04H, 03H, llH, mmH	F7H

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
7FH	N° d'ID (message universel en temps réel)
7FH	N° d'ID d'appareil (Broadcast)
04H	Sous-ID n° 1 (message de commande de l'appareil)
03H	Sous-ID n° 2 (accordage fin général)
llH	LSB d'accordage fin général
mmH	MSB d'accordage fin général
F7H	EOX (fin du message exclusif)

mm, ll: 00 00H - 40 00H - 7F 7FH (-100 - 0 - +99.9 [centièmes])

* Master Tune, un paramètre système est modifié.

❍Accord grossier général

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7FH, 7FH, 04H, 04H, llH, mmH	F7

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
7FH	N° d'ID (message universel temps réel)
7FH	N° d'ID d'appareil (Broadcast)
04H	Sous-ID n° 1 (message de commande de l'appareil)
04H	Sous-ID n° 2 (accord grossier général)
llH	LSB d'accordage grossier général
mmH	MSB d'accordage grossier général
F7H	EOX (fin du message exclusif)

llH: ignorés (traités comme 00H)
mmH: 28H - 40H - 58H (-24 - 0 - +24 [demi-tons])

* Master Key Shift, un paramètre système est modifié.

●Réglages de paramètres globaux (Global Parameter)

Le réglage des paramètres globaux s'effectue en mode GM2.

❍Reverb Parameters

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7FH, 7FH, 04H, 05H, 01H, 01H, 01H, 01H, 01H, ppH, vvH	F7H

Byte	Explications
F0H	statut du message de System Exclusive
7FH	N° d'ID (message universel temps réel)
7FH	N° d'ID d'appareil (Broadcast)
04H	Sous-ID n° 1 (message de commande de l'appareil)
05H	Sous-ID n° 2 (Global Parameter Control)
01H	Slot path length
01H	Largeur d'ID de paramètre
01H	Valeur de largeur
01H	Slot path MSB
01H	Slot path LSB (Effet 0101 : réverbération)
ppH	Paramètre à contrôler
vvH	Valeur du paramètre pp = 0 type de réverbération vv = 00H petite pièce vv = 01H pièce de taille moyenne vv = 02H grande pièce vv = 03H salle de taille moyenne vv = 04H grande salle vv = 08H réverbération à plaque * Reverb Type, un paramètre commun est modifié. pp = 1 durée de la réverbération vv = 00H - 7FH 0 - 127 * Reverb Time, un paramètre commun est modifié.
F7H	EOX (fin du message exclusif)

❍Paramètre de Chorus

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7FH, 7FH, 04H, 05H, 01H, 01H, 01H, 01H, 02H, ppH, vvH	F7H

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
7FH	N° d'ID (message universel temps réel)
7FH	N° d'ID d'appareil (Broadcast)
04H	Sous-ID n° 1 (message de commande de l'appareil)
05H	Sous-ID n° 2 (Réglage Global Parameter)
01H	Slot path length
01H	Largeur du paramètre d'ID
01H	Largeur de valeur
01H	Slot path MSB
02H	Slot path LSB (Effet 0102 : Chorus)
ppH	paramètre à contrôler
vvH	valeur du paramètre pp = 0 type de Chorus vv = 0 Chorus 1 vv = 1 Chorus 2 vv = 2 Chorus 3 vv = 3 Chorus 4 vv = 4 Chorus avec réinjection vv = 5 Flanger * Chorus Type, un paramètre commun est modifié. pp = 1 fréquence de modulation vv = 00H - 7FH (0 - 127) * Chorus Rate, un paramètre commun est modifié. pp = 2 Mod Depth vv = 00H - 7FH (0 - 127) * Chorus Depth, un paramètre commun est modifié. pp = 3 Feedback vv = 00H - 7FH (0 - 127) * Chorus Feedback, un paramètre commun est modifié. pp = 4 Send To Reverb vv = 00H - 7FH (0 - 127) * Chorus Send To Reverb, un paramètre commun est modifié.
F7H	EOX (fin du message exclusif)

❍Pression par canal

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7FH, 7FH, 09H, 01H, 0nH, ppH, rrH	7FH

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
7FH	N° d'ID (message universel temps réel)
7FH	N° d'ID d'appareil (Broadcast)
09H	Sous-ID n° 1 (réglage de destination du contrôleur)
01H	Sous-ID n° 2 (pression par canal)
0nH	Canal MIDI (00 - 0F)
ppH	Paramètre contrôlé
rrH	Plage de réglage pp = 0 contrôle de la hauteur rr = 28H - 58H (-24 - +24 [demi-tons]) pp = 1 contrôle de la fréquence de coupure du filtre rr = 00H - 7FH (-9600 - +9450 [centièmes]) pp = 2 contrôle de l'amplitude rr = 00H - 7FH (0 - 200 %) pp = 3 LFO hauteur rr = 00H - 7FH (0 - 600 [centièmes]) pp = 4 LFO profondeur de filtre rr = 00H - 7FH (0 - 2400 [centièmes]) pp = 5 LFO Amplitude rr = 00H - 7FH (0 - 100 %)
F7H	EOX (fin du message exclusif)

❍Controller

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7FH, 7FH, 09H, 03H, 0nH, ccH, ppH, rrH	F7H

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
7FH	N° d'ID (message universel temps réel)
7FH	N° d'ID d'appareil (Broadcast)
09H	Sous-ID n° 1 (réglage de destination du contrôleur)
03H	Sous-ID n° 2 (Control Change)
0nH	MIDI Channel (00 - 0F)
ccH	N° de contrôleur (01 - 1F, 40 - 5F)
ppH	Paramètre contrôlé
rrH	Plage de réglage
	pp = 0 contrôle de la hauteur
	rr = 28H - 58H (-24 - +24 [demi-tons])
	pp = 1 contrôle de la fréquence de coupure du filtre
	rr = 00H - 7FH (-9600 - +9450 [centièmes])
	pp = 2 réglage d'amplitude
	rr = 00H - 7FH (0 - 200 %)
	pp = 3 LFO hauteur (Pitch Depth)
	rr = 00H - 7FH (0 - 600 [centièmes])
	pp = 4 LFO profondeur de filtre
	rr = 00H - 7FH (0 - 2400 [centièmes])
	pp = 5 LFO Amplitude
	rr = 00H - 7FH (0 - 100 %)
F7H	EOX (fin du message exclusif)

❍Création de gamme/transposition

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7EH, 7FH, 08H, 08H, ffH, ggH, hhH, ssH...	F7

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
7EH	N° d'ID (message universel en temps différé)
7FH	N° d'ID d'appareil (Broadcast)
08H	Sous-ID n° 1 (MIDI Tuning Standard)
08H	Sous-ID n° 2 (accordage octave/gamme sous forme 1 octet)
ffH	Canal/Option octet 1
	bits 0 à 1 = canal 15 à 16
	bit 2 à 6 = non défini
ggH	Octet de canal 2
	bits 0 à 6 = canal 8 à 14
hhH	Octet de canal 2
	bits 0 à 6 = canal 1 à 7
ssH	Décalage de 12 octets dans l'accordage égal à 12 demi-tons de Do à Si
	00H = -64 [centièmes]
	40H = 0 [centièmes] (gamme tempérée)
	7FH = +63 [centièmes]
F7H	EOX (fin du message exclusif)

❍Contrôleurs instruments à touches

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7FH, 7FH, 0AH, 01H, 0nH, kkH, nnH, vvH	F7H

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
7FH	N° d'ID (message universel temps réel)
7FH	N° d'ID d'appareil (Broadcast)
0AH	Sous-ID n° 1 (contrôle instrument à touches)
01H	Sous-ID n° 2 (contrôleur)
0nH	Canal MIDI (00 - 0F)
kkH	N° de note
nnH	N° de contrôleur
vvH	Valeur
	nn = 07H Niveau
	vv = 00H - 7FH (0 - 200 %) (relatif)
	* Level, un paramètre de kit de batterie est modifié
	nn = 0AH panoramique
	vv = 00H - 7FH (gauche - droite) (absolu)
	* Pan, un paramètre de kit de batterie est modifié
	nn = 5BH niveau de départ de la réverbération
	vv = 00H - 7FH (0 - 127) (absolu)
	* Reverb Send, un paramètre de kit de batterie est modifié
	nn = 5D niveau de départ du Chorus
	vv = 00H - 7FH (0 - 127) (absolu)
:	:
F7	EOX (fin du message exclusif)

●Transfert de données

Le RS-5/9 peut transmettre ses réglages à d'autres appareils via les messages de System Exclusive.
Le n° ID du RS-5/9 pour les messages de System Exclusive est 00H 3CH.

❍Requête de données 1 (RQ1)

Ce message permet d'envoyer à) un autre appareil une requête lui demandant de transmettre ses données. L'adresse et la taille indiquent le type et la quantité de données à transmettre.
Lorsqu'un message de requête de données est reçu, si l'appareil est préparé pour la transmission de données et si l'adresse et la taille sont appropriées, les données qui font l'objet de la requête sont transmises sous forme de message Data Set 1 (DT1). Dans le cas contraire, aucune donnée n'est transmise.

Statut	Octet de données	Statut
F0H	41H, dev, 00H, 3CH, 11H, aaH, bbH, ccH, ddH, ssH, ttH, uuH, vvH, sum	F7H

Byte	Remarques
F0H	Statut du message de System Exclusive
41H	N° d'ID (Roland)
dev	N° d'ID d'appareil (dev: 10H - 1FH, 7FH)
00H	Numéro ID de modèle 1 (RS-5/9)
3CH	Numéro ID de modèle 2 (RS-5/9)
11H	N° ID de commende (RQ1)
aaH	Adresse MSB
bbH	Adresse
ccH	Adresse
ddH	Adresse LSB
ssH	Taille MSB
ttH	Taille
uuH	Taille
vvH	Taille LSB
sum	Checksum
F7H	EOX (fin du message exclusif)

* La quantité de données qui peuvent être transmises simultanément dépend du type de données. Les requêtes de données doivent comporter une adresse de début et une taille bien précise. Reportez-vous aux adresses et aux tailles listées dans la section "Tableau d'adresse des paramètres" (p. 157).
* Voir (p. 162) pour de plus amples informations sur la Checksum.

❍Data set 1 (DT1)

C'est grâce à ce message que se fait en réalité la transmission des données.

Statut	Octet de données	Statut
F0H	41H, dev, 00H, 10H, 12H, aaH, bbH, ccH, ddH, eeH, ... ffH, sum	F7H

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
41H	N° d'ID (Roland)
dev	N° d'ID d'appareil (dev: 10H - 1FH, 7FH)
00H	Numéro ID de modèle 1 (RS-5/9)
3CH	Numéro ID de modèle 2 (RS-5/9)
12H	N° d'ID de commande (DT1)
aaH	Adresse MSB
bbH	Adresse
ccH	Adresse
ddH	Adresse LSB
eeH	Données: Données à transmettre. Les données multi-octets sont transmises dans l'ordre de l'adresse.
:	:
ffH	Données
sum	Checksum
F7H	EOX (fin du message exclusif)

* La quantité de données qui peuvent être transmises simultanément dépend du type de données. Les requêtes de données doivent comporter une adresse de début et une taille bien précise. Reportez-vous aux adresses et aux tailles listées dans la section "Tableau d'adresse des paramètres" (p. 157).
* Les données qui occupent plus de 128 octets sont découpées en paquets d'au plus 128 octets, en maintenant un intervalle de 40 ms entre les paquets.
* Voir (p. 162) pour de plus amples informations sur la Checksum.

2. Transfert des données

■Messages de canaux

●Note off

Statut	2ème octet	3ème octet
8nH	kkH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
kk = n° de note : 0CH - 78H (12 - 120)
vv = vélocité de Note Off : 00H - 7FH (0 - 127)

●Note on

Statut	2ème octet	3ème octet
9nH	kkH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
kk = n° de note : 0CH - 78H (12 - 120)
vv = vélocité de note On : 01H - 7FH (1 - 127)

●Control Change

❍Bank Select (Contrôleur n° 0, 32)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	00H	mmH
BnH	20H	llH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
mm, ll = n° de banque : 00H 00H - 7FH 7FH (banque 1 - banque 16384)

* Message transmis lorsque les Tones sont sélectionnés au moyen des commandes en façade, mais ignorés lorsque System parameter Tx Bank Select est désactivé (OFF).
* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send GM/GM2 Setup" est exécutée.

❍Modulation (Contrôleur n° 1)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	01H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = profondeur de la modulation : 00H - 7FH (0 - 127)

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur MODULATION.

❍Temps de Portamento (Contrôleur n° 5)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	05H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = temps de Portamento : 00H - 7FH (0 - 127)

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur PORTAMENTO TIME.
* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send GM/GM2 Setup" est exécutée.

❍Data Entry (Contrôleur n° 6, 38)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	06H	mmH
BnH	26H	llH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
mm, ll = valeur du paramètre fixée par le RPN/NRPN
mm = MSB, ll = LSB

* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send GM/GM2 Setup" est exécutée.

❍Volume (Contrôleur n° 7)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	07H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = Volume: 00H - 7FH (0 - 127)

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur VOLUME ou UP-LO BALANCE.
* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send GM/GM2 Setup" est exécutée.

❍Panoramique (Contrôleur n° 10)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	0AH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = panoramique : 00H - 40H - 7FH (gauche - centre - droit)

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur PAN.
* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send GM/GM2 Setup" est exécutée.

❍Expression (Contrôleur n° 11)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	0BH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = Expression: 00H - 7FH (0 - 127)

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur EXPRESSION.

❍Effect Control 1 (Contrôleur n° 12)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	0CH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127)

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur MFX PARAMETER 1.

❍Effect Control 2 (Contrôleur n° 13)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	0DH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127)

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur MFX PARAMETER 2.

❍Hold 1 (Contrôleur n° 64)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	40H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127) 0-63 = OFF, 64-127 = ON

* Transmis lorsque la pédale HOLD est actionnée et que le paramètre commun Arpeggio Switch est désactivé (OFF).

❍Portamento (Contrôleur n° 65)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	41H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127) 0-63 = OFF, 64-127 = ON

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur PORTAMENTO.
* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send GM/GM2 Setup" est exécutée.

❍Sostenuto (Contrôleur n° 66)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	42H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127) 0-63 = OFF, 64-127 = ON

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur SOSTENUTO.

❍Soft (Contrôleur n° 67)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	43H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = valeur du contrôleur : 00H - 7FH (0 - 127) 0-63 = OFF, 64-127 = ON

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur SOFT.

❍Hold 2 (Contrôleur n° 69)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	45H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = valeur de contrôle : 00H - 7FH (0 - 127) 0-63 = OFF, 64-127 = ON

* Transmis lorsque la fonction Panic est activée.

❍Résonance (Contrôleur n° 71)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	47H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = valeur de la résonance (changement relatif) : 00H - 40H - 7FH (-64 - 0 - +63)

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur RESONANCE.
* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send GM/GM2 Setup" est exécutée.

❍Temps de rétablissement (Contrôleur n° 72)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	48H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = valeur du temps de rétablissement (changement relatif) : 00H - 40H - 7FH (-64 - 0 - +63)

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur RELEASE TIME.
* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send GM/GM2 Setup" est exécutée.

❍Temps d'attaque (Contrôleur n° 73)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	49H	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = valeur du temps d'attaque (changement relatif) : 00H - 40H - 7FH (-64 - 0 - +63)

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur ATTACK TIME.
* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send GM/GM2 Setup" est exécutée.

❍Fréquence de coupure (Contrôleur n° 74)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	4AH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = valeur de la fréquence de coupure (changement relatif) : 00H - 40H - 7FH (-64 - 0 - +63)

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur CUTOFF.
* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send GM/GM2 Setup" est exécutée.

❍Temps de déclin (Contrôleur n° 75)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	4BH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = temps de déclin (changement relatif) : 00H - 40H - 7FH (-64 - 0 - +63)

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur DECAY TIME.
* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send GM/GM2 Setup" est exécutée.

❍Vibrato Rate (Contrôleur n° 76)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	4CH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = vitesse du Vibrato (changement relatif) : 00H - 40H - 7FH (-64 - 0 - +63)

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur LFO RATE.
* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send GM/GM2 Setup" est exécutée.

❍Vibrato Depth (Contrôleur n° 77)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	4DH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = profondeur du Vibrato (changement relatif) : 00H - 40H - 7FH (-64 - 0 - +63)

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur LFO DEPTH.
* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send GM/GM2 Setup" est exécutée.

❍Vibrato Delay (Contrôleur n° 78)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	4EH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = temps de retard du Vibrato (changement relatif) : 00H - 40H - 7FH (-64 - 0 - +63)

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur LFO DELAY.
* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send GM/GM2 Setup" est exécutée.

❍Portamento control (Contrôleur n° 84)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	54H	kkH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
kk = source n° de note : 00H - 7FH (0 - 127)

❍Effect 1 (Reverb Send Level) (Contrôleur n° 91)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	5BH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = niveau de départ de la réverbération : 00H - 7FH (0 - 127)

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur REV SEND LEVEL.
* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send GM/GM2 Setup" est exécutée.

❍Effect 3 (niveau de départ du Chorus) (Contrôleur n° 93)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	5DH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = niveau de départ du Chorus : 00H - 7FH (0 - 127)

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur CHO SEND LEVEL.
* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send GM/GM2 Setup" est exécutée.

❍RPN MSB/LSB (Contrôleur n° 100, 101)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	65H	mmH
BnH	64H	llH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
mm= octet de poids fort (MSB) indiqué par le RPN
ll= octet de poids faible (LSB) indiqué par le RPN

* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send GM/GM2 Setup" est exécutée.

<<< RPN >>>
Les messages de RPN (paramètres référencés) sont des contrôleurs CC améliorés dont la fonction est référencée par la norme MIDI.
Pour utiliser ce type de messages, il vous faut tout d'abord sélectionner le paramètre à éditer via les RPN, puis fixer la valeur du paramètre souhaitée à l'aide de messages Data. Une fois le paramètre sélectionné, tous les messages Data Entry modifient sa valeur. Pour éviter tout accident, il est recommandé d'envoyer un message RPN Null (numéro de RPN = 7FH/7Fh) une fois l'édition du paramètre terminée.

Le RS-5/9 reconnaît les messages RPN suivants :

RPN MSB LSB	Data entry MSB LSB	Explications
00H 00H	mmH llH	Sensibilité du Pitch Bend mm: 00H - 18H (0 - 24 demi-tons) ll: 00H
00H 01H	mmH llH	Accord fin général mm, ll: 00 00H - 40 00H - 7F 7FH (-100 - 0 - +99.99 centièmes)
00H 02H	mmH llH	Accord grossier général mm: 28H - 40H - 58H (-24 - 0 - +24 demi-tons) ll: 00H
7FH 7FH	--- ---	RPN null Fixez les conditions dans lesquelles les RPN et NRPN ne sont pas spécifiés. Les réglages précédemment effectués ne sont pas modifiés. mm, ll : ignorés

●Program Change

Statut	2ème octet
CnH	ppH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
pp = n° de programme : 00H - 7FH (prog. 1 - prog. 128)

* Message transmis lorsqu'un changement de Tone est effectué au moyen des commandes de façade ou lorsqu'une opération "Send GM/GM2 Setup" est exécutée.

●Pression par canal

Statut	2ème octet
DnH	vvH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
vv = Pression par canal : 00H - 7FH (0 - 127)

* Transmis lorsque le paramètre commun Modulation/Pedal/C1-C4 Assign est réglé sur AFTERTOUCH.

●Pitch Bend

Statut	2ème octet	3ème octet
EnH	llH	mmH

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)
mm, ll = valeur de Pitch Bend : 00 00H - 40 00H - 7F 7FH (-8192 - 0 - +8191)

■Messages de Mode

●All Sounds Off (Contrôleur n° 120)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	78H	00H

n = n° de canal MIDI :0H - FH (canal 1 - canal 16)

* Transmis lorsque la fonction Panic est activée.

●Reset All Controllers (Contrôleur n° 121)

Statut	2ème octet	3ème octet
BnH	79H	00H

n = n° de canal MIDI : 0H - FH (canal 1 - canal 16)

* Transmis lorsque la fonction Panic est activée.

■Message système en temps réel

●Active sensing

Statut
FEH

* Transmis continuellement à intervalles d'environ 250 ms.

■Message de System Exclusive

Les messages de System Exclusive transmis par le RS-5/9 sont les suivants : Messages de System Exclusive universels en temps différé et de Data Set (DT1).

●Messages de SysEx universels en temps différé

❍Message de réponse d'identité (RS-5)

Le RS-5 transmet ce type de message à réception d'un message de requête d'identité.

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7EH, dev, 06H, 02H, 41H, 3CH, 01H, 00H, 00H, 00H, 01H, 00H, 00H	F7H

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
7EH	N° d'ID (message universel en temps différé)
dev	N° d'ID d'appareil (dev : 10H - 1FH)
06H	Sous-ID n° 1 (information générale)
02H	Sous-ID n° 2 (réponse d'identité)
41H	N° d'ID (Roland)
3CH 01H	Code de famille de l'appareil (RS-5)
00H 00H	Code du numéro de la famille de l'appareil (RS-5)
00H 01H 00H 00H	Niveau de révision du logiciel
F7H	EOX (fin du message exclusif)

❍Message de réponse d'identité (RS-9)

Le RS-9 transmet ce type de message à réception d'un message de requête d'identité.

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7EH, dev, 06H, 02H, 41H, 3CH, 01H, 00H, 00H, 01H, 01H, 00H, 00H	F7H

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
7EH	N° d'ID (message universel en temps différé)
dev	N° d'ID d'appareil (dev: 10H - 1FH)
06H	Sous-ID n° 1 (information générale)
02H	Sous-ID n° 2 (réponse d'identité)
41H	N° d'ID (Roland)
3CH 01H	Code de famille de l'appareil (RS-9)
00H 00H	Code du numéro de la famille de l'appareil (RS-9)
01H 01H 00H 00H	Niveau de révision du logiciel
F7H	EOX (fin du message exclusif)

❍General MIDI 1 System On

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7EH, 7FH, 09H, 01H	F7H

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
7EH	N° d'ID (message universel en temps différé)
7FH	N° d'ID d'appareil (Broadcast)
09H	Sous-ID n° 1 (message General MIDI)
01H	Sous-ID n° 2 (General MIDI 1 On)
F7H	EOX (fin du message exclusif)

* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send General MIDI 1 Setup" est exécutée.

❍General MIDI 2 System On

Statut	Octet de données	Statut
F0H	7EH, 7FH, 09H, 03H	F7H

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
7EH	N° d'ID (message universel en temps différé)
7FH	N° d'ID d'appareil (Broadcast)
09H	Sous-ID n° 1 (message General MIDI)
03H	Sous-ID n° 2 (General MIDI 2 On)
F7H	EOX (fin du message exclusif)

* Ce message est transmis lorsque l'opération "Send General MIDI 2 Setup" est exécutée.

●Transfert des données

❍Data set 1 (DT1)

Statut	Octet de données	Statut
F0H	41H, dev, 00H, 3CH, 12H, aaH, bbH, F7H ccH, ddH, eeH, ... ffH, sum	

Byte	Explications
F0H	Statut du message de System Exclusive
41H	N° d'ID (Roland)
dev	N° d'ID d'appareil (dev: 10H - 1FH)
00H	ID de modèle n°1 (RS-5/9)
3CH	ID de modèle n°2 (RS-5/9)
12H	N° d'ID de commande (DT1)
aaH	Adresse MSB
bbH	Adresse
ccH	Adresse
ddH	Adresse LSB
eeH	Données : Données à transmettre. Les données formées de plusieurs octets sont transmises dans l'ordre en partant de l'adresse de début.
:	:
ffH	Données
sum	Checksum
F7H	EOX (fin du message exclusif)

* La quantité de données qui peuvent être transmises simultanément dépend du type de données. Les requêtes de données doivent comporter une adresse de début et une taille bien précise. Reportez-vous aux adresses et aux tailles listées dans la section "Tableau d'adresse des paramètres" (p. 157).

* Les données qui occupent plus de 128 octets sont découpées en paquets d'au plus 128 octets, en maintenant un intervalle de 40 ms entre les paquets.

* Voir (p. 162) pour de plus amples informations sur la Checksum.

3. Tableau d'adresse des paramtères

RS-5/9 (n° d'ID de modèle = 00H 3CH)

* Pour les adresses signalées par un dièse (#), les données doivent être séparées en deux parties avant d'être transmises. Si le MSB des données originales est 1, 01H ainsi que les septs autres bits de données sont transmises telles quelles.

Exemple : Si la donnée initiale est BCH, étant donné que la notation binaire de BCH est 10111100, 01H est transmis sur le premier octet. Dans l'octet suivant, la valeur 0111100 restante (ou 3CH) est transmise telle qu'elle. Cependant, lors de la réception, les données sont ignorées si les deux octets ne sont pas reçus ensemble.

Adresse de début	Description
00 00 00 00	Système
01 00 00 00	Performance temporaire
02 00 00 00 02 01 00 00 : 02 0F 00 00	Tone temporaire (Partie 1) Tone temporaire (Partie 2) : Tone temporaire (Partie 16)
03 00 00 00 03 01 00 00	Kit de batterie temporaire 1 Kit de batterie temporaire 2
04 00 00 00 04 01 00 00 : 04 7F 00 00	Performance utilisateur 1 Performance utilisateur 2 : Performance utilisateur 128
05 00 00 00 05 01 00 00 : 05 7F 00 00	Tone utilisateur 1 Tone utilisateur 2 : Tone utilisateur 128
06 00 00 00 06 01 00 00	Kit de batterie utilisateur 1 Kit de batterie utilisateur 2

■1. Système

	Adresse de décalage		Description	
	00 00	0000 000a	Transmission des messages de Bank Select	0 - 1 (OFF, ON)
	00 01	0aaa aaaa	Transposition générale	40 - 88 (-24 - +24)
#	00 02	0000 aaaa 0bbb bbbb	Accordage général	24 - 2024 (415.3 - 466.2)
	00 04	0000 000a	Polarité pédale de contrôle	0 - 1 (NORMAL, REVERSE)
	00 05	0000 000a	Polarité pédale de maintien	0 - 1 (NORMAL, REVERSE)
	00 06	0000 000a	Commutateur MFX général	0 - 1 (OFF, ON)
	00 07	0000 000a	Commutateur Chorus général	0 - 1 (OFF, ON)
	00 08	0000 000a	Commutateur Réverb général	0 - 1 (OFF, ON)
	00 09	0000 000a	Groupe Performance Favorite 1	0 - 1 (USER, PRESET)
	00 0A	0000 000a	Groupe Performance Favorite 2	0 - 1 (USER, PRESET)
	00 0B	0000 000a	Groupe Performance Favorite 3	0 - 1 (USER, PRESET)
	00 0C	0000 000a	Groupe Performance Favorite 4	0 - 1 (USER, PRESET)
	00 0D	0000 000a	Groupe Performance Favorite 5	0 - 1 (USER, PRESET)
	00 0E	0000 000a	Groupe Performance Favorite 6	0 - 1 (USER, PRESET)
	00 0F	0000 000a	Groupe Performance Favorite 7	0 - 1 (USER, PRESET)
	00 10	0000 000a	Groupe Performance Favorite 8	0 - 1 (USER, PRESET)
	00 11	0aaa aaaa	Numéro Performance Favorite 1	0 - 127 (1 - 128)
	00 12	0aaa aaaa	Numéro Performance Favorite 2	0 - 127 (1 - 128)
	00 13	0aaa aaaa	Numéro Performance Favorite 3	0 - 127 (1 - 128)
	00 14	0aaa aaaa	Numéro Performance Favorite 4	0 - 127 (1 - 128)
	00 15	0aaa aaaa	Numéro Performance Favorite 5	0 - 127 (1 - 128)
	00 16	0aaa aaaa	Numéro Performance Favorite 6	0 - 127 (1 - 128)
	00 17	0aaa aaaa	Numéro Performance Favorite 7	0 - 127 (1 - 128)
	00 18	0aaa aaaa	Numéro Performance Favorite 8	0 - 127 (1 - 128)
	00 19	0000 000a	Groupe Performance en cours	0 - 1 (USER, PRESET)
	00 1A	0aaa aaaa	Numéro Performance en cours	0 - 127 (1 - 128)
	00 00 00 1B		Taille totale	

■2. Performance

Adresse de décalage	Description
00 00	Performance Common
10 00	Performance Part 1
11 00	Performance Part 2
:	:
1F 00	Performance Part 16

●2-1. Réglages communs de Performance

	Adresse de décalage		Description	
	00 00	0aaa aaaa	Nom de Performance 1	32 - 125 (ASCII)
	00 01	0aaa aaaa	Nom de Performance 2	32 - 125 (ASCII)
	00 02	0aaa aaaa	Nom de Performance 3	32 - 125 (ASCII)
	00 03	0aaa aaaa	Nom de Performance 4	32 - 125 (ASCII)
	00 04	0aaa aaaa	Nom de Performance 5	32 - 125 (ASCII)
	00 05	0aaa aaaa	Nom de Performance 6	32 - 125 (ASCII)
	00 06	0aaa aaaa	Nom de Performance 7	32 - 125 (ASCII)
	00 07	0aaa aaaa	Nom de Performance 8	32 - 125 (ASCII)
	00 08	0aaa aaaa	Nom de Performance 9	32 - 125 (ASCII)
	00 09	0aaa aaaa	Nom de Performance 10	32 - 125 (ASCII)
	00 0A	0aaa aaaa	Nom de Performance 11	32 - 125 (ASCII)
	00 0B	0aaa aaaa	Nom de Performance 12	32 - 125 (ASCII)
	00 0C	0000 0aaa	Type de Chorus	0 - 7 (CHORUS1, ..., SHORT DELAY(FB))
	00 0D	0000 0aaa	Filtre passe-bas pré-Chorus	0 - 7 (0 - 7)
	00 0E	0aaa aaaa	Niveau du Chorus	0 - 127 (0 - 127)
	00 0F	0aaa aaaa	Réinjection du Chorus	0 - 127 (0 - 127)
	00 10	0aaa aaaa	Temps de retard du Chorus	0 - 127 (0 - 127)
	00 11	0aaa aaaa	Fréquence du Chorus	0 - 127 (0 - 127)
	00 12	0aaa aaaa	Profondeur du Chorus	0 - 127 (0 - 127)
	00 13	0aaa aaaa	Niveau de départ du Chorus vers la réverb.	0 - 127 (0 - 127)
	00 14	0000 0aaa	Type de réverbération	0 - 7 (ROOM1, ..., PANNING DELAY)
	00 15	0000 0aaa	Caractère de la réverbération	0 - 7 (0 - 7)
	00 16	0000 0aaa	Filtre passe-bas pré-réverbération	0 - 7 (0 - 7)
	00 17	0aaa aaaa	Niveau de la réverbération	0 - 127 (0 - 127)
	00 18	0aaa aaaa	Durée de la réverbération	0 - 127 (0 - 127)
	00 19	0aaa aaaa	Reverb Delay Feedback	0 - 127 (0 - 127)
	00 1B	0000 00aa	Source du MFX	0 - 2 (UPPER, LOWER, PERFORM)
	00 1C	00aa aaaa	Type de MFX	0 - 42 (THROUGH, ..., SLICER)
	00 1D	0aaa aaaa	MFX Paramètre 1	0 - 127 (0 - 127)
	00 1E	0aaa aaaa	MFX Paramètre 2	0 - 127 (0 - 127)
	00 1F	0aaa aaaa	MFX Paramètre 3	0 - 127 (0 - 127)
	00 20	0aaa aaaa	MFX Paramètre 4	0 - 127 (0 - 127)
	00 21	0aaa aaaa	MFX Paramètre 5	0 - 127 (0 - 127)
	00 22	0aaa aaaa	MFX Paramètre 6	0 - 127 (0 - 127)
	00 23	0aaa aaaa	MFX Paramètre 7	0 - 127 (0 - 127)
	00 24	0aaa aaaa	MFX Paramètre 8	0 - 127 (0 - 127)
	00 25	0aaa aaaa	MFX Paramètre 9	0 - 127 (0 - 127)
	00 26	0aaa aaaa	MFX Paramètre 10	0 - 127 (0 - 127)
	00 27	0aaa aaaa	MFX Paramètre 11	0 - 127 (0 - 127)
	00 28	0aaa aaaa	MFX Paramètre 12	0 - 127 (0 - 127)
	00 29	0aaa aaaa	MFX Paramètre 13	0 - 127 (0 - 127)
	00 2A	0aaa aaaa	MFX Paramètre 14	0 - 127 (0 - 127)
	00 2B	0aaa aaaa	MFX Paramètre 15	0 - 127 (0 - 127)
	00 2C	0aaa aaaa	MFX Paramètre 16	0 - 127 (0 - 127)
	00 2D	0aaa aaaa	MFX Paramètre 17	0 - 127 (0 - 127)
	00 2E	0aaa aaaa	MFX Paramètre 18	0 - 127 (0 - 127)
	00 2F	0aaa aaaa	MFX Paramètre 19	0 - 127 (0 - 127)
	00 30	0aaa aaaa	MFX Paramètre 20	0 - 127 (0 - 127)
	00 31	0aaa aaaa	Niveau de départ du MFX vers la réverb	0 - 127 (0 - 127)
	00 32	0aaa aaaa	Niveau de départ du MFX vers le Chorus	0 - 127 (0 - 127)
	00 33	0000 aaaa	Canal de transmission	0 - 16 (1 - 16, PART)
	00 34	0aaa aaaa	Transposition	28 - 100 (-36 - +36)
	00 35	0aaa aaaa	Point de Split	0 - 127 (C-1 - G9)
	00 36	0000 aaaa	Partie droite	0 - 15 (PART1 - PART16)
	00 37	0000 aaaa	Partie gauche	0 - 15 (PART1 - PART16)
	00 38	000a aaaa	Affectation, levier de Modulation	0 - 21 (MODULATION, ...,AFTERTOUCH)
	00 39	000a aaaa	Affectation pédale de contrôle	0 - 21 (MODULATION, ...,AFTERTOUCH)
	00 3A	000a aaaa	Affectation potentiomètre C1	0 - 21 (MODULATION, ...,AFTERTOUCH)
	00 3B	000a aaaa	Affectation potentiomètre C2	0 - 21 (MODULATION, ...,AFTERTOUCH)
	00 3C	000a aaaa	Affectation potentiomètre C3	0 - 21 (MODULATION, ...,AFTERTOUCH)
	00 3D	000a aaaa	Affectation potentiomètre C4	0 - 21 (MODULATION, ...,AFTERTOUCH)
	00 3E	00aa aaaa	Style d'arpège	0 - 44 (1/4, ..., LIMITLESS)
	00 3F	00aa aaaa	Motif d'arpège	0 - 37 (SINGLE UP, ..., BASS+UP+TOP)
	00 40	0aaa aaaa	Patterne rythmique de l'arpège	0 - 114 (1/4, ..., HOUSE2)
#	00 41	0000 000a 0bbb bbbb	Tempo de l'arpège	20 - 250 (20 - 250[bpm])
	00 43	0000 0aaa	Transposition de l'arpège	0 - 6 (-3 - +3)
	00 44	0aaa aaaa	Vélocité de l'arpège	0 - 127 (0 - 127)
	00 45	0aaa aaaa	Arpège, Shuffle Rate	50 - 90 (50 -90[%])
	00 46	0aaa aaaa	Arpège, Accent Rate	0 - 100 (0 - 100[%])
	00 47	0000 000a	Arpège, Sync Source	0 - 1 (INT, MIDI)
	00 48	0000 000a	Commutateur de l'arpégiateur	0 - 1 (OFF, ON)
	00 49	0000 000a	Commutateur Transpose	0 - 1 (OFF, ON)
	00 4A	0000 00aa	Mode clavier	0 - 2 (SINGLE, SPLIT, DUAL)
	00 00 00 4B		Taille totale	

●2-2. Réglages d'une Partie de Performance

	Adresse de décalage		Description	
	00 00	0000 00aa	Groupe de Tone	0 - 2 (USER, PRESET, GM)
#	00 01	0000 000a 0aaa aaaa	Numéro de Tone	0 - 255 (1 - 256)
	00 03	0aaa aaaa	Niveau	0 - 127 (0 - 127)
	00 04	0aaa aaaa	Panoramique	0 - 127 (RANDOM, L63 - 63R)
	00 05	0aaa aaaa	Niveau de départ vers le Chorus	0 - 127 (0 - 127)
	00 06	0aaa aaaa	Niveau de départ vers la réverbération	0 - 127 (0 - 127)
	00 07	0000 000a	Commutateur MFX	0 - 1 (OFF, ON)
	00 08	000a aaaa	Canal de réception	0 - 16 (1 - 16, OFF)
	00 09	0000 000a	Commutateur Tone Change Receive	0 - 1 (OFF, ON)
	00 0A	0aaa aaaa	Transposition	40 - 88 (-24 - +24)
#	00 0B	0000 000a 0bbb bbbb	Accordage fin	28 - 228 (-100 - +100[cent])
	00 0D	0aaa aaaa	Hauteur du C	0 - 127 (-64 - +63)
	00 0E	0aaa aaaa	Hauteur du C#	0 - 127 (-64 - +63)
	00 0F	0aaa aaaa	Hauteur du D	0 - 127 (-64 - +63)
	00 10	0aaa aaaa	Hauteur du D#	0 - 127 (-64 - +63)
	00 11	0aaa aaaa	Hauteur du E	0 - 127 (-64 - +63)
	00 12	0aaa aaaa	Hauteur du F	0 - 127 (-64 - +63)
	00 13	0aaa aaaa	Hauteur du F#	0 - 127 (-64 - +63)
	00 14	0aaa aaaa	Hauteur du G	0 - 127 (-64 - +63)
	00 15	0aaa aaaa	Hauteur du G#	0 - 127 (-64 - +63)
	00 16	0aaa aaaa	Hauteur du A	0 - 127 (-64 - +63)
	00 17	0aaa aaaa	Hauteur du A#	0 - 127 (-64 - +63)
	00 18	0aaa aaaa	Hauteur du B	0 - 127 (-64 - +63)
	00 19	0000 000a	Commutateur Solo	0 - 1 (OFF, ON)
	00 1A	0000 000a	Commutateur de Portamento	0 - 1 (OFF, ON)
	00 1B	0aaa aaaa	Temps de Portamento	0 - 127 (0 - 127)
	00 1C	0aaa aaaa	Profondeur, Velocity Sense	0 - 127 (0 - 127)
	00 1D	0aaa aaaa	Offset, Velocity Sense	0 - 127 (0 - 127)
	00 1E	0aaa aaaa	Plage de Pitch Bend	64 - 88 (0 - 24)
	00 1F	000a aaaa	Voice Reserve	0 - 64 (0 - 64)
	00 20	0000 00aa	Type de Tone	0 - 2 (TONE, DRUM1, DRUM2)
	00 00 00 21		Taille totale	

■3. Tone

	Adresse de décalage		Description	
	00 00	0000 00aa	Groupe original	1 - 2 (PRESET, GM)
#	00 01	0000 000a 0aaa aaaa	Numéro original	0 - 255 (1 - 256)
	00 04	0aaa aaaa	Nom, tone 1	32 - 125 (ASCII)
	00 05	0aaa aaaa	Nom, tone 2	32 - 125 (ASCII)
	00 06	0aaa aaaa	Nom, tone 3	32 - 125 (ASCII)
	00 07	0aaa aaaa	Nom, tone 4	32 - 125 (ASCII)
	00 08	0aaa aaaa	Nom, tone 5	32 - 125 (ASCII)
	00 09	0aaa aaaa	Nom, tone 6	32 - 125 (ASCII)
	00 0A	0aaa aaaa	Nom, tone 7	32 - 125 (ASCII)
	00 0B	0aaa aaaa	Nom, tone 8	32 - 125 (ASCII)
	00 0C	0aaa aaaa	Nom, tone 9	32 - 125 (ASCII)
	00 0D	0aaa aaaa	Nom, tone 10	32 - 125 (ASCII)
	00 0E	0aaa aaaa	Nom, tone 11	32 - 125 (ASCII)
	00 0F	0aaa aaaa	Nom, tone 12	32 - 125 (ASCII)
	00 10	00aa aaaa	Type de MFX	0 - 42 (THROUGH, ..., SLICER)
	00 11	0aaa aaaa	MFX Paramètre 1	0 - 127 (0 - 127)
	00 12	0aaa aaaa	MFX Paramètre 2	0 - 127 (0 - 127)
	00 13	0aaa aaaa	MFX Paramètre 3	0 - 127 (0 - 127)
	00 14	0aaa aaaa	MFX Paramètre 4	0 - 127 (0 - 127)

00 15	0aaa aaaa	MFX Paramètre 5	0 - 127 (0 - 127)
00 16	0aaa aaaa	MFX Paramètre 6	0 - 127 (0 - 127)
00 17	0aaa aaaa	MFX Paramètre 7	0 - 127 (0 - 127)
00 18	0aaa aaaa	MFX Paramètre 8	0 - 127 (0 - 127)
00 19	0aaa aaaa	MFX Paramètre 9	0 - 127 (0 - 127)
00 1A	0aaa aaaa	MFX Paramètre 10	0 - 127 (0 - 127)
00 1B	0aaa aaaa	MFX Paramètre 11	0 - 127 (0 - 127)
00 1C	0aaa aaaa	MFX Paramètre 12	0 - 127 (0 - 127)
00 1D	0aaa aaaa	MFX Paramètre 13	0 - 127 (0 - 127)
00 1E	0aaa aaaa	MFX Paramètre 14	0 - 127 (0 - 127)
00 1F	0aaa aaaa	MFX Paramètre 15	0 - 127 (0 - 127)
00 20	0aaa aaaa	MFX Paramètre 16	0 - 127 (0 - 127)
00 21	0aaa aaaa	MFX Paramètre 17	0 - 127 (0 - 127)
00 22	0aaa aaaa	MFX Paramètre 18	0 - 127 (0 - 127)
00 23	0aaa aaaa	MFX Paramètre 19	0 - 127 (0 - 127)
00 24	0aaa aaaa	MFX Paramètre 20	0 - 127 (0 - 127)
00 25	0aaa aaaa	Niveau de départ du MFX vers la réverb.	0 - 127 (0 - 127)
00 26	0aaa aaaa	Niveau de départ du MFX vers le Chorus	0 - 127 (0 - 127)
00 27	0aaa aaaa	Vitesse du LFO	0 - 127 (-64 - +63)
00 28	0aaa aaaa	Profondeur du LFO	0 - 127 (-64 - +63)
00 29	0aaa aaaa	Temps de retard du LFO	0 - 127 (-64 - +63)
00 2A	0000 000a	Commutateur de filtre LFO	0 - 1 (OFF, ON)
00 2B	0aaa aaaa	Fréquence de coupure	0 - 127 (-64 - +63)
00 2C	0aaa aaaa	Résonance	0 - 127 (-64 - +63)
00 2D	0aaa aaaa	Temps d'attaque	0 - 127 (-64 - +63)
00 2E	0aaa aaaa	Temps de déclin	0 - 127 (-64 - +63)
00 2F	0aaa aaaa	Temps de rétablissement	0 - 127 (-64 - +63)
00 00 00 30	Taille totale		

■4. DrumSet

Adresse de décalage		Description	
00 00	0000 00aa	Groupe original	1 - 2 (PRESET, GM)
00 01	0000 aaaa	Numéro original	0 - 10 (1 - 11)
00 02	0aaa aaaa	Nom de kit de batterie 1	32 - 125 (ASCII)
00 03	0aaa aaaa	Nom de kit de batterie 2	32 - 125 (ASCII)
00 04	0aaa aaaa	Nom de kit de batterie 3	32 - 125 (ASCII)
00 05	0aaa aaaa	Nom de kit de batterie 4	32 - 125 (ASCII)
00 06	0aaa aaaa	Nom de kit de batterie 5	32 - 125 (ASCII)
00 07	0aaa aaaa	Nom de kit de batterie 6	32 - 125 (ASCII)
00 08	0aaa aaaa	Nom de kit de batterie 7	32 - 125 (ASCII)
00 09	0aaa aaaa	Nom de kit de batterie 8	32 - 125 (ASCII)
00 0A	0aaa aaaa	Nom de kit de batterie 9	32 - 125 (ASCII)
00 0B	0aaa aaaa	Nom de kit de batterie 10	32 - 125 (ASCII)
00 0C	0aaa aaaa	Nom de kit de batterie 11	32 - 125 (ASCII)
00 0D	0aaa aaaa	Nom de kit de batterie 12	32 - 125 (ASCII)
00 0E	0aaa aaaa	Type de MFX	0 - 42 (THROUGH, ..., SLICER)
00 0F	0aaa aaaa	MFX Paramètre 1	0 - 127 (0 - 127)
00 10	0aaa aaaa	MFX Paramètre 2	0 - 127 (0 - 127)
00 11	0aaa aaaa	MFX Paramètre 3	0 - 127 (0 - 127)
00 12	0aaa aaaa	MFX Paramètre 4	0 - 127 (0 - 127)
00 13	0aaa aaaa	MFX Paramètre 5	0 - 127 (0 - 127)
00 14	0aaa aaaa	MFX Paramètre 6	0 - 127 (0 - 127)
00 15	0aaa aaaa	MFX Paramètre 7	0 - 127 (0 - 127)
00 16	0aaa aaaa	MFX Paramètre 8	0 - 127 (0 - 127)
00 17	0aaa aaaa	MFX Paramètre 9	0 - 127 (0 - 127)
00 18	0aaa aaaa	MFX Paramètre 10	0 - 127 (0 - 127)
00 19	0aaa aaaa	MFX Paramètre 11	0 - 127 (0 - 127)
00 1A	0aaa aaaa	MFX Paramètre 12	0 - 127 (0 - 127)
00 1B	0aaa aaaa	MFX Paramètre 13	0 - 127 (0 - 127)
00 1C	0aaa aaaa	MFX Paramètre 14	0 - 127 (0 - 127)
00 1D	0aaa aaaa	MFX Paramètre 15	0 - 127 (0 - 127)
00 1E	0aaa aaaa	MFX Paramètre 16	0 - 127 (0 - 127)
00 1F	0aaa aaaa	MFX Paramètre 17	0 - 127 (0 - 127)
00 20	0aaa aaaa	MFX Paramètre 18	0 - 127 (0 - 127)
00 21	0aaa aaaa	MFX Paramètre 19	0 - 127 (0 - 127)
00 22	0aaa aaaa	MFX Paramètre 20	0 - 127 (0 - 127)
00 23	0aaa aaaa	Niveau de départ du MFX vers la Réverb.	0 - 127 (0 - 127)
00 24	0aaa aaaa	Niveau de départ du MFX vers le Chorus	0 - 127 (0 - 127)
01 nn	0aaa aaaa	Hauteur	0 - 127 (-60 - +67)
02 nn	0aaa aaaa	Niveau	0 - 127 (0 - 127)
03 nn	0aaa aaaa	Panoramique	0 - 127 (RANDOM, L63 - 63R)
04 nn	0aaa aaaa	Profondeur de la réverbération	0 - 127 (0 - 127)
00 00 05 00	Taille totale		(nn = 00 - 7F : Numéro de note)

■Liste des paramètres de l'arpégiateur

●Style

val.	Paramètre	Val.	Paramètre	Val.	Paramètre
0	1/ 4	15	HEAVY SLAP	30	SWING WALTZ
1	1/ 6	16	LIGHT SLAP	31	REGGAE
2	1/ 8	17	WALK BASS	32	PERCUSSION
3	1/12	18	RHYTHM GTR A	33	HARP
4	1/16	19	RHYTHM GTR B	34	SHAMISEN
5	1/32	20	RHYTHM GTR C	35	BOUND BALL
6	PORTAMENTO A	21	RHYTHM GTR D	36	RANDOM
7	PORTAMENTO B	22	RHYTHM GTR E	37	BOSSA NOVA
8	GLISSANDO	23	3 FINGER GTR	38	SALSA
9	SEQUENCE A	24	STRUM GTR UP	39	MAMBO
10	SEQUENCE B	25	STRUM GTR DOWN	40	LATIN PERCUSSION
11	SEQUENCE C	26	STRUM GTR U&D	41	SAMBA
12	SEQUENCE D	27	PIANO BACKING	42	TANGO
13	ECHO	28	CLAVI CHORD	43	HOUSE
14	SYNTH BASS	29	WALTZ	44	LIMITLESS

●Motif

Val.	Paramètre	Val.	Paramètre	Val.	Paramètre
0	SINGLE UP	13	GLISSANDO	26	BASS+UP 7
1	SINGLE DOWN	14	CHORD	27	BASS+UP 8
2	SINGLE UP&DOWN	15	BASS+CHORD 1	28	BASS+RANDOM 1
3	SINGLE RANDOM	16	BASS+CHORD 2	29	BASS+RANDOM 2
4	DUAL UP	17	BASS+CHORD 3	30	BASS+RANDOM 3
5	DUAL DOWN	18	BASS+CHORD 4	31	TOP+UP 1
6	DUAL UP&DOWN	19	BASS+CHORD 5	32	TOP+UP 2
7	DUAL RANDOM	20	BASS+UP 1	33	TOP+UP 3
8	TRIPLE UP	21	BASS+UP 2	34	TOP+UP 4
9	TRIPLE DOWN	22	BASS+UP 3	35	TOP+UP 5
10	TRIPLE UP&DOWN	23	BASS+UP 4	36	TOP+UP 6
11	TRIPLE RANDOM	24	BASS+UP 5	37	BASS+UP+TOP
12	NOTE ORDER	25	BASS+UP 6		

●Pattern rythmique

Val.	Paramètre	Val.	Paramètre	Val.	Paramètre
0	1/ 4	40	SEQ-A 5	80	STRUM 4
1	1/ 6	41	SEQ-A 6	81	STRUM 5
2	1/ 8	42	SEQ-A 7	82	STRUM 6
3	1/12	43	SEQ-B 1	83	STRUM 7
4	1/16 1	44	SEQ-B 2	84	STRUM 8
5	1/16 2	45	SEQ-B 3	85	REGGAE 1
6	1/16 3	46	SEQ-B 4	86	REGGAE 2
7	1/32 1	47	SEQ-B 5	87	REFRAIN 1
8	1/32 2	48	SEQ-C 1	88	REFRAIN 2
9	1/32 3	49	SEQ-C 2	89	PERC 1
10	PORTA-A 01	50	SEQ-D 1	90	PERC 2
11	PORTA-A 02	51	SEQ-D 2	91	PERC 3
12	PORTA-A 03	52	SEQ-D 3	92	PERC 4
13	PORTA-A 04	53	SEQ-D 4	93	WALKBS
14	PORTA-A 05	54	SEQ-D 5	94	HARP
15	PORTA-A 06	55	SEQ-D 6	95	BOUND
16	PORTA-A 07	56	SEQ-D 7	96	RANDOM
17	PORTA-A 08	57	SEQ-D 8	97	BOSSA NOVA
18	PORTA-A 09	58	ECHO 1	98	SALSA 1
19	PORTA-A 10	59	ECHO 2	99	SALSA 2
20	PORTA-A 11	60	ECHO 3	100	SALSA 3
21	PORTA-B 01	61	MUTE 01	101	SALSA 4
22	PORTA-B 02	62	MUTE 02	102	MAMBO 1
23	PORTA-B 03	63	MUTE 03	103	MAMBO 2
24	PORTA-B 04	64	MUTE 04	104	CLAVE
25	PORTA-B 05	65	MUTE 05	105	REV CLA
26	PORTA-B 06	66	MUTE 06	106	GUIRO
27	PORTA-B 07	67	MUTE 07	107	AGOGO
28	PORTA-B 08	68	MUTE 08	108	SAMBA
29	PORTA-B 09	69	MUTE 09	109	TANGO 1
30	PORTA-B 10	70	MUTE 10	110	TANGO 2
31	PORTA-B 11	71	MUTE 11	111	TANGO 3
32	PORTA-B 12	72	MUTE 12	112	TANGO 4
33	PORTA-B 13	73	MUTE 13	113	HOUSE 1
34	PORTA-B 14	74	MUTE 14	114	HOUSE 2
35	PORTA-B 15	75	MUTE 15		
36	SEQ-A 1	76	MUTE 16		
37	SEQ-A 2	77	STRUM 1		
38	SEQ-A 3	78	STRUM 2		
39	SEQ-A 4	79	STRUM 3		

■Affectation du levier de Modulation / de la pédale / des potentiomètres

Val.	Paramètre	Val.	Paramètre	Val.	Paramètre
0	MODULATION	8	RESONANCE	16	CHO SEND LEVEL
1	PORTAMENTO TIME	9	RELEASE TIME	17	REV SEND LEVEL
2	VOLUME	10	ATTACK TIME	18	UP-LO BALANCE
3	PAN	11	CUTOFF	19	MFX PARAMETER 1
4	EXPRESSION	12	DECAY TIME	20	MFX PARAMETER 2
5	PORTAMENTO	13	LFO RATE	21	AFTERTOUCH
6	SOSTENUTO	14	LFO DEPTH		
7	SOFT	15	LFO DELAY		

4. Informations complémentaires

●Tableau de correspondances entre valeurs décimales et hexadécimales

Dans les documentations MIDI, les valeurs et les adresses/tailles des messages exclusifs sont exprimées en notation hexadécimale par octets de 7 bits.
Le tableau suivant vous montre la correspondance entre les valeurs décimales et les valeurs hexadécimales.

Dec.	Hex.	Dec.	Hex.	Dec.	Hex.	Dec.	Hex.
0	00H	32	20H	64	40H	96	60H
1	01H	33	21H	65	41H	97	61H
2	02H	34	22H	66	42H	98	62H
3	03H	35	23H	67	43H	99	63H
4	04H	36	24H	68	44H	100	64H
5	05H	37	25H	69	45H	101	65H
6	06H	38	26H	70	46H	102	66H
7	07H	39	27H	71	47H	103	67H
8	08H	40	28H	72	48H	104	68H
9	09H	41	29H	73	49H	105	69H
10	0AH	42	2AH	74	4AH	106	6AH
11	0BH	43	2BH	75	4BH	107	6BH
12	0CH	44	2CH	76	4CH	108	6CH
13	0DH	45	2DH	77	4DH	109	6DH
14	0EH	46	2EH	78	4EH	110	6EH
15	0FH	47	2FH	79	4FH	111	6FH
16	10H	48	30H	80	50H	112	70H
17	11H	49	31H	81	51H	113	71H
18	12H	50	32H	82	52H	114	72H
19	13H	51	33H	83	53H	115	73H
20	14H	52	34H	84	54H	116	74H
21	15H	53	35H	85	55H	117	75H
22	16H	54	36H	86	56H	118	76H
23	17H	55	37H	87	57H	119	77H
24	18H	56	38H	88	58H	120	78H
25	19H	57	39H	89	59H	121	79H
26	1AH	58	3AH	90	5AH	122	7AH
27	1BH	59	3BH	91	5BH	123	7BH
28	1CH	60	3CH	92	5CH	124	7CH
29	1DH	61	3DH	93	5DH	125	7DH
30	1EH	62	3EH	94	5EH	126	7EH
31	1FH	63	3FH	95	5FH	127	7FH

* Les valeurs décimales (pour exprimer par exemple les canaux MIDI, les numéros de banque, les numéros de programmes, etc.) sont toujours une unité supérieure aux valeurs listées dans le tableau ci-dessus..
* Un octet de 7 bits permet d'exprimer des données sur une plage de 128 valeurs. Pour les données qui nécessitent une plus grande résolution, vous avez besoin de deux octets ou plus. Par exemple, deux numéros hexadécimaux aa bbH qui expriment deux octets de 7 bits indiquent une valeur de aa x 128+bb.
* Dans le cas des valeurs qui ont un signe ±, 00H = -64, 40H = ±0, et 7FH = +63 pour que l'expression décimale corresponde à une valeur inférieure de 64 à celle listée dans le tableau ci-dessus. Dans le cas de deux types, 00 00H = -8192, 40 00H = ±0 et 7F 7FH = +8191. Par exemple, si la valeur aa bbH était exprimée en décimal, cela donnerait aa bbH - 40 00H = aa x 128+bb - 64 x 128.
* Les données signalées par le message "Use nibbled data" sont exprimées en hexadécimal par groupes de 4 bits. Une valeur exprimée sous forme de 2 octets 0a 0bH a la valeur de a x 16+b.

<Exemple 1> Quelle est la correspondance décimale de 5AH ?
En se reportant au tableau ci-dessus, 5AH = 90.

<Exemple 2> Quelle est la correspondance décimale de la valeur 12 34H donnée sous forme hexadécimale (7 bits pour chaque octet) ?
D'après le tableau ci-dessus, 12H = 18 et 34H = 52
Par conséquent, 18 x 128 + 52 = 2356

<Exemple 3> Quelle est la correspondance décimale de la valeur de nybble 0A 03 09 0D ?
D'après le tableau ci-dessus, comme 0AH = 10, 03H = 3, 09H = 9, 0DH = 13,
la réponse est ((10 x 16 + 3) x 16 + 9) x 16 + 13 = 41885

<Exemple 4> Quelle est la version nybble (4 bits) de la valeur décimale 1258 ?

```
16 ) 1258
16 )   78...10
16 )    4...14
         0... 4
```

D'après le tableau ci-dessus, comme 0=00H, 4=04H, 14=0EH, 10=0AH,
la réponse est 00 04 0E 0AH.

●Exemples de messages MIDI

<Exemple 1> 92 3E 5F
9nH correspond au statut de Note-on et n au numéro de canal MIDI. Comme 2H = 2, 3EH = 62 et 5FH = 95, il s'agit d'un message de Note-on sur le canal MIDI 3, note n°62 (D4) de vélocité 95.

<Exemple 2> CE 49
CnH correspond au statut de Program Change et n au numéro de canal MIDI. Comme EH = 14 et 49H = 73, il s'agit d'un message de Program Change sur le canal MIDI 15, Programme n°74 (Flute en GS).

<Exemple 3> EA 00 28
EnH correspond au statut du paramètre Pitch Bend Change et au numéro de canal MIDI. Le 2ème octet (00H = 0) est le LSB et le 3ème octet (28H = 40) est le MSB, mais la valeur de Pitch Bend est un numéro à signe dont 40 00H (= 64 x 128+0 = 8192) est de 0. Ainsi la valeur du Pitch Bend est de : 28 00H - 40 00H = 40 x 128+0 - (64 x 128+0) = 5120 - 8192 = -3072.
Si nous considérons que la sensibilité de Pitch Bend est réglée sur 2 demi-tons, la variation de hauteur sera de -200 centièmes pour une valeur de Bend de -8192 (00 00H). Ainsi, ce message spécifie une valeur de Bend de -200 x (-3072) / (-8192) = -75 centièmes sur le canal MIDI n° 11.

<Exemple 4> B3 64 00 65 00 06 0C 26 00 64 7F 65 7F
BnH correspond au statut de Control Change et n au numéro de canal MIDI. Pour les messages de Control Change, le 2ème octet correspond au numéro de contrôleur et le 3ème octet à sa valeur. Si deux ou plusieurs messages consécutifs ont le même statut, le MIDI dispose d'une fonction intitulée "running status" qui permet de ne pas répéter l'octet de statut du deuxième message et des suivants. Ainsi, les messages ci-dessus ont le sens suivant :

B3	64 00	canal MIDI 4, octet inférieur du n° de RPN : 00H
(B3)	65 00	(canal MIDI 4) octet supérieur du n° de RPN : 00H
(B3)	06 0C	(canal MIDI 4) octet supérieur de la valeur du RPN : 0CH
(B3)	26 00	(canal MIDI 4) octet inférieur de la valeur du RPN : 00H
(B3)	64 7F	(canal MIDI 4) octet inférieur du n° de RPN : 7FH
(B3)	65 7F	(canal MIDI 4) octet supérieur du n° de RPN : 7FH

Autrement dit, les messages ci-dessus indiquent qu'une valeur de 0C 00H a été transmise pour le RPN n°00 00H sur le canal MIDI 4, puis que le paramètre RPN n°7F 7FH a été sélectionné.

Le RPN n°00 00H sélectionne le paramètre Pitch Bend Sensitivity (sensibilité du pitch bend) et la valeur du MSB fixe le nombre de demi-tons désiré. Ainsi, une valeur de 0CH = 12 règle le pitch bend sur sa plage d'action maximale de ±12 demi-tons (1 octave). Sur les modules de sons GS, le LSB du paramètre de réglage de la sensibilité du Pitch Bend est ignoré, mais il est tout de même nécessaire de le transmettre (avec la valeur 0) pour que l'opération se déroule correctement.

Une fois que vous avez sélectionné le numéro de RPN ou NRPN désiré, tous les messages de Data Entry transmis sur le canal correspondant sont pris en compte. Par conséquent, pensez toujours à sélectionner le paramètre sur 7F 7FH une fois que vous avez fait les réglages désirés pour éviter toute mauvaise surprise. C'est la raison pour laquelle on trouve le (B3) 64 7F (B3) 65 7F à la fin.

Il est préférable de ne pas trop charger vos séquences (Stantard MIDI File, par exemple) d'événements faisant appel à la fonction Running Status (voir <Exemple 4>) parce que si la lecture est interrompue en cours de morceau, puis ramenée vers le début ou avancée, le séquenceur risque de ne pas pouvoir transmettre le bon statut, et le module de sons risque de ne pas interpréter correctement les données. Essayez dans la mesure du possible de donner à chaque événement son propre statut.

N'oubliez pas non plus de bien transmettre les valeurs des RPN ou NRPN dans le bon ordre. Certains séquenceurs ne transmettent pas les événements dans lesquels ils ont été enregistrés. Il est préférable de les enregistrer à un intervalle approprié (1 tic à une résolution de 96 à la noire ou 5 tics à une résolution de 480 à la noire).

●Exemples de messages de SysEx et de calcul de la Checksum

Les messages Exclusifs Roland (RQ1, DT1) sont terminés par une Checksum à la fin (avant F7) pour garantir une bonne réception des messages. La valeur de cette Checksum est définie par l'adresse et les données (ou la taille) du message exclusif transmis.

❍Calcul de la Checksum (les valeurs hexadécimales sont signalées par un "H")

La Checksum est une valeur obtenue par l'addition de l'adresse, de la taille et de la Checksum elle-même et en inversant les 7 bits de l'octet inférieur LSB.
Voici un exemple de calcul de la Checksum. Nous partons du principe que le message exclusif que nous transmettons comporte l'adresse aa bb ccH et les données ou la taille dd ee ffH.

aa + bb + cc + dd + ee + ff = total
total / 128 = quotient ... reste
128 - reste = Checksum

<Exemple 1> Réglage du paramètre Performance Common REVERB TYPE sur ROOM 3 (DT1)

D'après le "Tableau des adresses des paramètres" (p. 157), l'adresse de début de la Performance temporaire est 01 00 00 00H, l'adresse de décalage Performance Common est 00 00H et l'adresse REVERB TYPE est 00 14H. Par conséquent, l'adresse du paramètre Performance Commin CHORUS TYPE est :

```
   01 00 00 00H
         00 00H
+)       00 14H
   01 00 00 14H
```

Comme ROOM 3 correspond à la valeur du paramètre 02H.
Le message de SysEx à transmettre est :

F0	41	10	00 3C	12	01 00 00 14	02	??	F7
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	addresse	Données	Checksum	(6)

(1) Statut exclusif (2) n° ID (Roland) (3) n° ID d'appareil (17)
(4) ID modèle (RS-5/9) (5) ID commande (DT1) (6) Fin de message exclusif

Calculons à présent la Checksum.

01H + 00H + 00H + 14H + 02H = 1 + 0 + 0 + 20 + 2 = 23 (somme)
23 (somme) / 128 = 0 (quotient) ... 23 (reste)
Checksum = 128 - 23 (reste) = 105 = 69H

Il faut donc transmettre le message F0 41 10 00 3C 12 01 00 00 14 02 69 F7.

<Exemple 2> Requête de transmission des réglages de la Partie 3 de la Performance USER:03 (RQ1)

D'après le "Tableau des adresses des paramètres" (p. 157), l'adresse de début de USER:03 est 04 02 00 00H, et l'adresse de décalage de la Partie 3 de la Performance est 12 00H.
Par conséquent, l'adresse de début de la Partie 3 de la Performance USER:03 est :

```
   04 02 00 00H
+)       12 00H
   04 02 12 00H
```

Comme la Partie de la Performance a une taille de 00 00 00 21H, le message à transmettre est :

F0	41	10	00 3C	11	04 02 12 00	00 00 00 21	??	F7
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	addresse	données	Checksum	(6)

(1) Statut exclusif (2) n° ID (Roland) (3) n° ID d'appareil (17)
(4) ID de modèle (RS-5/9) (5) ID de commande (RQ1) (6) Fin de message exclusif

Passons à présent au calcul de la Checksum.

04H + 02H + 12H + 00H + 00H + 00H + 00H + 21H = 4 + 2 + 18 + 0 + 0 + 0 + 0 + 33 = 57 (somme)
57 (somme) / 128 = 0 (quotient) ... 57 (reste)
Checksum = 128 - 57 (reste) = 71 = 47H

Il faudra donc transmettre le message F0 41 10 00 3C 11 04 02 12 00 00 00 00 21 47 F7.

<Exemple 3> Requête de transmission des données de la Performance située en zone temporaire (RQ1)

D'après le "Tableau des adresses des paramètres" (p. 157), l'adresse de début de la Performance située en zone temporaire est :

```
01 00 00 00H    Performance temporaire, Common
01 00 10 00H    Performance temporaire, Partie 1
   :
01 00 1F 00H    Performance temporaire, Partie 16
```

Comme la Partie de la Performance a une taille de 00 00 00 21H, ajoutons cette taille à l'adresse de début de la Partie 16 de la Performance temporaire. Par conséquent :

```
   01 00 1F 00H
+) 00 00 00 21H
   01 00 1F 21H
```

La Taille des données à récupérer est donc :

```
   01 00 1F 21H
-) 01 00 00 00H
   00 00 1F 21H
```

Le message de SysEx à transmettre est donc :

F0	41	10	00 3C	11	01 00 00 00	00 00 1F 21	??	F7
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	addresse	données	Checksum	(6)

(1) Statut exclusif (2) n° ID (Roland) (3) n° ID d'appareil (17)
(4) ID de modèle (RS-5/9) (5) ID de commande (RQ1) (6) Fin de message exclusif

Calculons à présent la Checksum.

01H + 00H + 00H + 00H + 00H + 00H + 1FH + 21H = 1 + 0 + 0 + 0 + 0 + 0 + 31 + 33 = 65 (sum)
65 (somme) / 128 = 0 (quotient) ... 65 (reste)
Checksum = 128 - 65 (reste) = 63 = 3FH

Le message à transmettre est donc F0 41 10 00 3C 11 01 00 00 00 00 00 1F 21 3F F7.

<Exemple 4> Requête de transmission des données de la Performance temporaire ainsi que des données de la Partie et du kit de batterie temporaires (RQ1)

* Les données sont identiques à celles transmises lors d'un Bulk Dump des données de la zone Temporary en mode Utility.

D'après le "Tableau des adresses des paramètres" (p. 157), l'adresse de début des paramètres mentionnés ci-dessus est la suivante :

```
01 00 00 00H    Performance temporaire (commun)
02 00 00 00H    Tone temporaire (Partie 1)
02 01 00 00H    Tone temporaire  (Partie 2)
:               :
02 0F 00 00H    Tone temporaire  (Partie 16)
03 00 00 00H    Kit de batterie temporaire 1
03 01 00 00H    Kit de batterie temporaire 2
```

Comme le kit de batterie a une taille de 00 00 05 00H, ajoutons à cette taille l'adresse de début du kit de batterie temporaire 2. Par conséquent :

```
   03 01 00 00H
+) 00 00 05 00H
   03 01 05 00H
```

Voici donc la taille des données à récupérer :

```
   03 01 05 00H
-) 01 00 00 00H
   02 01 05 00H
```

Le message de SysEx à transmettre est donc :

F0	41	10	00 3C	11	01 00 00 00	02 01 05 00	??	F7
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	addresse	données	Checksum	(6)

(1) Statut exclusif (2) n° ID (Roland) (3) n° ID D'appareil (17)
(4) ID de modèle (RS-5/9) (5) ID de commande (RQ1) (6) Fin du message exclusif

Calculons à présent la Checksum.

01H + 00H + 00H + 00H + 02H + 01H + 05H + 00H = 1 + 0 + 0 + 0 + 2 + 1 + 5 + 0 = 9 (somme)
9 (somme) / 128 = 0 (quotient) ... 9 (reste)
Checksum = 128 - 9 (reste) = 119 = 77H

C'est donc le message F0 41 10 00 3C 11 01 00 00 00 02 01 05 00 77 F7 qu'il faudra transmettre.

●Fonction Scale Tune

La fonction Scale Tune vous permet de régler précisément la hauteur de chacune des notes de C (Do) à B (Si). Le réglage se fait donc sur une octave et la hauteur de chaque note de cette octave est reprise par les notes correspondantes des autres octaves. La fonction Scale Tune vous permet de créer une foule de gammes autres que le clavier tempéré. Voici trois exemples de gammes créées grâce à la fonction Scale Tune.

❍Clavier tempéré

L'octave en 12 parties égales. C'est la gamme la plus couramment utilisée dans la musique occidentale. Le clavier tempéré est la gamme par défaut du RS-5/9.

❍Tempérament juste (en Do)

Les trois principaux accords sonnent bien mieux qu'avec le tempérament égal, mais cet avantage ne s'obtient que sur une seule touche. Si l'accord est transposé, il se brouille et sonne faux. L'exemple donné propose des réglages avec Do (C) comme tonique.

❍Gamme arabe

La fonction Scale Tune vous permet de créer une multitude de gammes qui permettent de jouer des instruments ethniques ou folkloriques. Par exemple, les réglages proposés ci-dessous permettent de régler le RS-5/9 sur la gamme arabe.

Exemples de réglages

Note	Clavier tempéré	Temp. juste (en C)	Gamme arabe
C	0	0	-6
C#	0	-8	+45
D	0	+4	-2
D#	0	+16	-12
E	0	-14	-51
F	0	-2	-8
F#	0	-10	+43
G	0	+2	-4
G#	0	+14	+47
A	0	-16	0
A#	0	+14	-10
B	0	-12	-49

Les valeurs sont exprimées en centièmes. Convertissez-les en hexadécimal, puis transmettez-les sous forme de messages exclusifs.

Exemple : Pour régler la Partie 1 sur la gamme arabe (C-B), envoyez le message suivant :
F0 41 10 42 12 40 11 40 3A 6D 3E 34 0D 38 6B 3C 6F 40 36 0F 76 F7

●Tableau des codes ASCII

Les noms de Tone de Performance, etc., au moyen des caractères ASCII ci-dessous.

D	H	Char	D	H	Char	D	H	Char
32	20H	SP	64	40H	@	96	60H	`
33	21H	!	65	41H	A	97	61H	a
34	22H	"	66	42H	B	98	62H	b
35	23H	#	67	43H	C	99	63H	c
36	24H	$	68	44H	D	100	64H	d
37	25H	%	69	45H	E	101	65H	e
38	26H	&	70	46H	F	102	66H	f
39	27H	`	71	47H	G	103	67H	g
40	28H	(	72	48H	H	104	68H	h
41	29H	)	73	49H	I	105	69H	i
42	2AH	*	74	4AH	J	106	6AH	j
43	2BH	+	75	4BH	K	107	6BH	k
44	2CH	,	76	4CH	L	108	6CH	l
45	2DH	-	77	4DH	M	109	6DH	m
46	2EH	.	78	4EH	N	110	6EH	n
47	2FH	/	79	4FH	O	111	6FH	o
48	30H	0	80	50H	P	112	70H	p
49	31H	1	81	51H	Q	113	71H	q
50	32H	2	82	52H	R	114	72H	r
51	33H	3	83	53H	S	115	73H	s
52	34H	4	84	54H	T	116	74H	t
53	35H	5	85	55H	U	117	75H	u
54	36H	6	86	56H	V	118	76H	v
55	37H	7	87	57H	W	119	77H	w
56	38H	8	88	58H	X	120	78H	x
57	39H	9	89	59H	Y	121	79H	y
58	3AH	:	90	5AH	Z	122	7AH	z
59	3BH	;	91	5BH	[	123	7BH	{
60	3CH	<	92	5CH	\	124	7CH	|
61	3DH	=	93	5DH	]	125	7DH	}
62	3EH	>	94	5EH	^			
63	3FH	?	95	5FH	_			

D: valeurs décimales
H: hexadécimales

"SP" signifie "espace".

Synthétiseur à 64 voies
Modèle RS-5/9

Fonctions MIDI

Date : 12 octobre 2000
Version : 1.00

Fonction...		Transmise	Reconnue	Remarques
Canal de base	Par défaut Changed	1–16 1–16	1–16 1–16	
Mode	Par défaut Messages Modifié	Mode 3 X **********	Mode 3 Mode 3, 4 (M = 1)	* 2
N° de note :	True Voice	0–127 **********	0–127 0–127	
Velocité	Note On Note Off	O O	O O	
After Touch	Polyphonique par canal	X O	O *1 O *1	
Pitch Bend		O	O *1	
Control Change	0, 32 1 5 6, 38 7 10 11 12 13 64 65 66 67 69 71 72 73 74 75 76 77 78 84 91 93 98, 99 100, 101	O *1 O O O O O O O O O O O O O O O O O O O O O O O O O X *3 O	O *1 O *1 O *1 O *1 O *1 O *1 O *1 O *1 O *1 O *1 O *1 O *1 X O *1 O *1 O *1 O *1 O *1 O *1 O *1 O *1 O *1 O (Réverbération) *1 O (Chorus) *1 O *1 O *1	Bank select Modulation Durée de Portamento Data entry Volume Panoramique Expression Déclenchement effet 1 Déclenchement effet 2 Hold 1 Portamento Sostenuto Soft Hold 2 Résonance Temps de rétablissement Temps d'attaque Fréquence de coupure Temps de déclin Fréquence du Vibrato Profondeur du Vibrato Temps de retard du Vibrato Déclenchement du Portamento Effets 1 Effet 3 NRPN LSB, MSB RPN LSB, MSB
Program Change	: True Number	O **********	O *1 0–127	Programme N° 1–128
System Exclusive		O	O *1	
System Common	: Song Position : Song Select : Tune Request	X X X	X X X	
Système temps réel	: Horloge : Commandes	X X	O *1 O *1	
Aux Messages	: All Sound Off : Reset All Controllers : Local On/Off : All Notes Off : Active Sensing : System Reset	O O X X O X	O (120, 126, 127) O X O (123–127) O X	
Notes		* 1 O ou X au choix. * 2 Considéré comme M=1 même si M≠1. * 3 Transmission de données uniquement avec la commande Setup Send		

Mode 1 : OMNI ON, POLY
Mode 2 : OMNI ON, MONO
Mode 3 : OMNI OFF, POLY
Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Oui
X : Non

Caractéristiques techniques

RS-5/9 : Synthétiseur à 64 voies (compatible General MIDI 2)

• Clavier

RS-5 : 61 touches (sensible à la vélocité)

RS-9 : 88 touches (sensible à la vélocité)

• Multitimbralité

16 Parties

• Polyphonie

64 voix

• Mémoire d'échantillon

32 Mo (équivalent à 32 Mo d'échantillons 16-bit linéaire)

• Mémoire Preset

Tones : 512 (RS-5/9 original : 256, General MIDI 2 : 256)

Performances : 128

Kits de batterie : 20 (RS-5/9 original : 11, General MIDI 2 : 9)

• Mémoire utilisateur

Tones : 128

Performances : 128

Kits de batterie : 2

• Effets

Multi-effets : 42 types

Réverbération : 8 types

Chorus : 8 types

• Arpégiateur

45 styles

• Contrôleurs

Levier de Pitch Bend/Modulation

Potentiomètres : 6

• Affichage

40 caractères, 2 lignes (LCD rétro-éclairé)

7 segments, 3 caractères (LED)

• Connecteurs

Connecteurs de sortie (L (MONO), R)

Prise casque

Connecteurs MIDI (IN, OUT, THRU)

Entrée pour pédale de maintien

Entrée pour pédale d'expression Control

• Alimentation

9 V courant continu (adaptateur courant alternatif)

• Consommation électrique

600 mA

• Dimensions

RS-5 : 1033 (l) x 294 (p) x 103 (h) mm

40-11/16 (l) x 11-5/8 (p) x 4-1/16 (h) pouces

RS-9 : 1395 (l) x 294 (p) x 108 (h) mm

54-15/16 (l) x 11-5/8 (p) x 4-1/4 (h) pouces

• Poids

RS-5 : 6 kg (adaptateur secteur non compris)

RS-9 : 10,8 kg (adaptateur secteur non compris)

• Accessoires

Mode d'emploi

Adaptateur secteur (série ACI/ACB)

Support/2 vis pour le support (RS-9)

• Options

Pédale de Sustain : DP-2/6

Commutateur au pied : BOSS FS-5U

Pédale d'expression : EV-5

* *Dans un souci d'amélioration de l'appareil, Roland se réserve le droit d'en modifier les caractéristiques et l'apparence sans préavis.*

Index

Chiffres

2VOICE PITCH SHIFTER (multi-effet) 96

A

ACCENT, potentiomètre 78
Accent Rate (arpégiateur) 77
Accordage 18
Accordage fin 69
Accordage général 18
Affectation des potentiomètres 74
Aftertouch 119
[ARPEGGIO ON/OFF] 42, 75
[ARPEGGIO/CONTROL] 74
ATTACK, potentiomètre 54
AUTO WAH (multi-effet) 85

B

Bank Select Transmit, commutateur 121
Beat Pattern (arpégiateur) 76
Bulk Dump 115

C

Categorie 23
Canal
  Réception 122
  Transmission 120
Canal, messages 119
Chorus
  On/Off 44, 79
  Réglages 107
CHORUS/DELAY (multi-effets) 105
CHORUS/FLANGER (multi-effet) 105
CHORUS->DELAY (multi-effet) 103
CHORUS->FLANGER (multi-effet) 104
Clavier, Mode 34
COMPRESSOR (multi-effet) 87
Contraste écran LCD 16
CONTROL 1–CONTROL 4 74
Control Change 119
Control Pedal Assign 73
CONTROL PEDAL Polarity 73
CUTOFF knob 55

D

Démonstration, morceaux 19
DEPTH, potentiomètre 52
Désaccordage 69
DISTORTION (multi-effet) 83
DISTORTION->CHORUS (multi-effet) 101
DISTORTION->DELAY (multi-effet) 101
DISTORTION->FLANGER (multi-effet) 101
Kit de batterie
  Assignation du nom 113
  Création 112
  Qu'est-ce qu'un kit de batterie ? 62
  Sauvegarde 113
  Sélection (Single) 29
  Sélection (Split and Dual) 37
Dual 34, 36

E

Effet
  On/Off 44, 79
  Trajet du signal 80
ENHANCER (multi-effet) 85
ENHANCER->CHORUS (multi-effet) 102
ENHANCER->DELAY (multi-effet) 103
ENHANCER->FLANGER (multi-effet) 102
ENTER, bouton 11
ENVELOPE 54, 110
[EXIT] 64

F

Factory Reset, fonction 21, 117
FAVORITE PERFORM BANK 58
FBK PITCH SHIFTER (multi-effet) 97
FILTER 55, 110
FLANGER/DELAY (multi-effet) 105
FLANGER->DELAY (multi-effet) 104

G

Gamme arabe 70
Gamme, création 70
Gamme tempérée 70
GATED REVERB (multi-effet) 99
GM/GM2 Setup, message 129
GM/GM2 SYSTEM ON 117
GM/GM2 System On Receive, commutateur 128

H

HEXA-CHORUS (multi-effet) 88

I

Identifiant d'appareil 115
Initialisation 117

K

Key Mode 34
Transposition 69
Key Velocity (arpégiateur) 77
Potentiomètre 74

L

Levier de Modulation 51, 71
Levier de Modulation, affectation 71
LFO 52, 110
[LFO ON/OFF] 52
LIMITER (multi-effet) 87
Local Control 124
LOFI (multi-effet) 106

M

[MANUAL] 74
Mémoire 63
Messages exclusifs 119
Messages système 119
MIDI 118
Mise sous tension 15
MOD 71
MODULATION DELAY (multi-effet) 93
Module de son multi-timbral 118
Motif (arpégiateur) 76
Multi-effets
- On/Off 44, 79
- On/Off sur les Parties individuelles 107
- Réglages 80

Multi-effets, types 81

N

Niveau (kit de batterie) 112
Niveau (Partie) 66
Nom 113
Note Off 119
Note On 119
Numérique, pavé numérique 64

O

OCTAVE, potentiomètre 78
Octave Range (arpégiateur) 77
OVERDRIVE (multi-effet) 83
OVERDRIVE->CHORUS (multi-effet) 99
OVERDRIVE->DELAY (multi-effet) 100
OVERDRIVE->FLANGER (multi-effet) 100

P

Panoramique (kit de batterie) 112
Panoramique (Partie) 66
Panic, fonction 65
Partage 34
Partie 28, 39
Partie droite 34, 40
Partie gauche 34, 40
PEDAL 73
Pédale, polarité 73
[PERFORM/TONE] 23, 26, 29–30, 57
Performance
- Assignation du nom 113
- Qu'est-ce qu'une Performance ? 62
- Sauvegarde 113
- Sélection 56
- Sélection directe 58

PHASER (multi-effet) 84
[PHRASE PREVIEW] 33
[PIANO] 60
Pitch (kit de batterie) 112
Pitch Bend 119
Pitch Bend, levier 50
Point de Split 40
Polarité, pédale de maintien 73
Polyphonie 64
Portamento 67
Preset 26, 30, 56
Program Change 119

Q

QUADRUPLE TAP DELAY (multi-effet) 95

R

Raccourcis 65
RATE, potentiomètre 52
Receive Channel 122
RELEASE, potentiomètre 54
REMOLO CHORUS (multi-effet) 88
RESONANCE, potentiomètre 55
Réverbération
- On/Off 44, 79
- Réglages 108

REVERB (multi-effet) 98
Reverb Depth (kit de batterie) 112
ROTARY (multi-effet) 86

S

[SHIFT] 64–65
SHUFFLE, potentiomètre 78
Shuffle Rate (arpégiateur) 77
Single 34
SLICER (multi-effet) 106
Solo, commutateur 67
Source (multi-effet) 80
SPACE-D (multi-effet) 89
SPECTRUM (multi-effet) 84
STEP FLANGER (multi-effet) 91
STEREO CHORUS (multi-effet) 89
STEREO DELAY (multi-effet) 92
STEREO EQ (multi-effet) 82
STEREO FLANGER (multi-effet) 90
Style (arpégiateur) 75
Sync Source (arpégiateur) 77
System Exclusive Receive, commutateur 116

T

Tempérament pur 70
Tempo (arpégiateur) 76
TEMPO, potentiomètre 78
THROUGH (multi-effet) 82
TIME CONTROL DELAY (multi-effet) 96
Tone
  Assignation du nom 113
  Catégorie 25
  Création 110
  Qu'est-ce qu'un Tone? 62
  Sauvegarde 113
  Sélection (Single) 23
  Sélection (Split et Dual) 37
[TONE CATEGORY] 23, 26
Tone Change Receive, commutateur 122
Tone Search, fonction 23
Tone, type 31
Transmit Channel 120
Transposition
  Parties spécifiques 69
  Toutes les parties 48
Transposition générale 126
TRIPLE TAP DELAY (multi-effet) 94
Tx Setup 129
Type (multi-effets) 81

U

Utilisateur 26, 30, 56
[USER/PRESET] 30, 39

V

VALUE [-]/[+] 64
Velocity Sense, paramètre 68
Vibrato, effet 52, 110
Voice Reserve 64
Volume 16

W

Wah, effet 52, 110

Memo

Information

Pour toute réparation, appelez le centre Roland le plus proche ou le distributeur Roland agréé de votre pays (voir liste ci-dessous)

AFRIQUE

EGYPTE
Al Fanny Trading Office
P.O. Box 2904,
El Horrieh Heliopolos, Cairo,
EGYPT
TEL: (02) 4185531

REUNION
Maison FO - YAM Marcel
25 Rue Jules Merman, ZL
Chaudron - BP79 97491
Ste Clotilde RÉUNION
TEL: 28 29 16

AFRIQUE DU SUD
That Other Music Shop (PTY) Ltd.
11 Melle Street (Cnr Melle and Juta Street)
Braamfontein, 2001,
Republic of SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd.
17 Werdmuller Centre Claremont 7700
Republic of SOUTH AFRICA

P.O. Box 23032
Claremont, Cape Town
SOUTH AFRICA, 7735
TEL: (021) 64 4030

ASIE

CHINE
Beijing Xinghai Musical Instruments Co., Ltd.
6 Huangmuchang Chao Yang District, Beijing, CHINA
TEL: (010) 6774 7491

HONG KONG
Tom Lee Music Co., Ltd. Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tsuen Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

INDE
Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
409, Nirman Kendra Mahalaxmi Flats Compound Off. Dr. Edwin Moses Road, Mumbai-400011,
INDIA
TEL: (022) 498 3079

INDONESIE
PT Citra IntiRama
J1. Cideng Timur No. 15J-150
Jakarta Pusat
INDONESIA
TEL: (021) 6324170

COREE
Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAISIE
Bentley Music SDN BHD
140 & 142, Jalan Bukit Bintang
55100 Kuala Lumpur,MALAYSIA
TEL: (03) 2443333

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPOUR
Swee Lee Company
150 Sims Drive,
SINGAPORE 387381
TEL: 748-1669

CRISTOFORI MUSIC PTE LTD
Blk 3014, Bedok Industrial Park E,
#02-2148, SINGAPORE 489980
TEL: 243 9555

TAIWAN
ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
Room 5, 9fl. No. 112 Chung Shan N.Road Sec.2, Taipei, TAIWAN, R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILANDE
Theera Music Co. , Ltd.
330 Verng NakornKasem, Soi 2,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 2248821

VIETNAM
Saigon Music
138 Tran Quang Khai St.,
District 1
Ho Chi Minh City
VIETNAM
TEL: (08) 844-4068

AUSTRALIE/ NLLE ZELANDE

AUSTRALIE
Roland Corporation Australia Pty., Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099
AUSTRALIA
TEL: (02) 9982 8266

NOUVELLE ZELANDE
Roland Corporation (NZ) Ltd.
97 Mt. Eden Road, Mt. Eden,
Auckland 3, NEW ZEALAND
TEL: (09) 3098 715

AMERIQUE latine/centrale

ARGENTINE
Instrumentos Musicales S.A.
Florida 656 2nd Floor
Office Number 206A
Buenos Aires
ARGENTINA, CP1005
TEL: (54-11) 4- 393-6057

BRESIL
Roland Brasil Ltda.
R. Coronel Octaviano da Silveira 203 05522-010
Sao Paulo BRAZIL
TEL: (011) 3743 9377

COSTA RICA
JUAN Bansbach Instrumentos Musicales
Ave.1. Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: (506)258-0211

CHILI
Comercial Fancy S.A.
Avenida Rancagua #0330
Providencia Santiago, CHILE
TEL: 56-2-373-9100

SALVADOR
OMNI MUSIC
75 Avenida Notre YY Alameda,
Juan Pablo 2, No. 4010
San Salvador, EL SALVADOR
TEL: (503) 262-0788

MEXIQUE
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar de los Padres 01780 Mexico D.F.
MEXICO
TEL: (525) 668 04 80

La Casa Wagner de Guadalajara s.a. de c.v.
Av. Corona No. 202 S.J.
Guadalajara, Jalisco Mexico
C.P.44100 MEXICO
TEL: (3) 613 1414

PANAMA
SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City,
REP. DE PANAMA
TEL: (507) 315-0101

PARAGUAY
Distribuidora De Instrumentos Musicales
J.E. Olear y ESQ. Manduvira
Edeficio, El Dorado Planta Baja
Asuncion PARAGUAY
TEL: 595-21-492147

PEROU
VIDEO Broadcast S.A.
Portinari 199 (ESQ. HALS),
San Borja, Lima 41,
REP. OF PERU
TEL: 51-14-758226

URUGUAY
Todo Musica S.A.
Cuareim 1844, Montevideo,
URUGUAY
TEL: 5982-924-2335

VENEZUELA
Musicland Digital C.A.
Av. Francisco de Miranda,
Centro Parque de Cristal, Nivel C2 Local 20 Caracas
VENEZUELA
TEL: (02) 285 9218

EUROPE

AUTRICHE
Roland Austria GES.M.B.H.
Siemensstrasse 4, P.O. Box 74,
A-6063 RUM, AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIQUE/HOLLANDE/ LUXEMBOURG
Roland Benelux N. V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel (Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

DANEMARK
Roland Scandinavia A/S
Nordhavnsvej 7, Postbox 880,
DK-2100 Copenhagen
DENMARK
TEL: (039)16 6200

FRANCE
Roland France SA
4, Rue Paul Henri SPAAK,
Parc de l'Esplanade, F 77 462 St. Thibault, Lagny Cedex FRANCE
TEL: 01 600 73 500

FINLANDE
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Lauttasaarentie 54 B
Fin-00201 Helsinki, FINLAND
TEL: (9) 682 4020

ALLEMAGNE
Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt, GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GRECE
STOLLAS S.A. Music Sound Light
155, New National Road
26422 Patras, GREECE
TEL: 061-435400

HONGRIE
Intermusica Ltd.
Warehouse Area 'DEPO' Pf.83
H-2046 Torokbalint, HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRLANDE
Roland Ireland
Audio House, Belmont Court,
Donnybrook, Dublin 4.
Republic of IRELAND
TEL: (01) 2603501

ITALIE
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORVEGE
Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 273 0074

POLOGNE
P. P. H. Brzostowicz
UL. Gibraltarska 4.
PL-03664 Warszawa POLAND
TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL
Tecnologias Musica e Audio, Roland Portugal, S.A.
RUA DE SANTA CARARINA 131/133, 4000-450 PORTO
PORTUGAL
TEL: (022) 208 4456

ROUMANIE
FBS LINES
Plata Libertatii 1.
RO-4200 Cheorgheni
TEL: (066) 164-609

RUSSIE
Slami Music Company
Sadojava-Triumfalnaja st., 16
103006 Moscow, RUSSIA
TEL: 095 209 2193

ESPAGNE
Roland Electronics de España, S. A.
Calle Bolivia 239, 08020
Barcelona, SPAIN
TEL: (93) 308 1000

SUEDE
Roland Scandinavia A/S SWEDISH SALES OFFICE
Danvik Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (08) 702 0020

SUISSE
Roland (Switzerland) AG
Musitronic AG
Gerberstrasse 5, CH-4410 Liestal, SWITZERLAND
TEL: (061) 921 1615

UKRAINE
TIC-TAC
Mira Str. 19/108
P.O. Box 180
295400 Munkachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

ROYAUME-UNI
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Swansea
Enterprise Park, SWANSEA
SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 700139

MOYEN ORIENT

BAHRAIN
Moon Stores
Bab Al Bahrain Road,
P.O. Box 20077
State of BAHRAIN
TEL: 211 005

CHYPRE
Radex Sound Equipment Ltd.
17 Diagorou St., P.O. Box 2046,
Nicosia CYPRUS
TEL: (02) 453 426

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Fa'aliya Hashnya St.
Tel-Aviv-Yaho ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDANIE
AMMAN Trading Agency
Prince Mohammed St. P.O. Box 825 Amman 11118 JORDAN
TEL: (06) 4641200

KOWEIT
Easa Husain Al-Yousifi
Abdullah Salem Street,
Safat KUWAIT
TEL: 5719499

LIBAN
A. Chahine & Fils
P.O. Box 16-5857 Gergi Zeidan St.
Chahine Building, Achrafieh
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 335799

QATAR
Badie Studio & Stores
P.O. Box 62,
DOHA QATAR
TEL: 423554

ARABIE SAOUDITE
aDawliah Universal Electronics APL
P.O. Box 2154 ALKHOBAR 31952,
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 2081

SYRIE
Technical Light & Sound Center
Khaled Ibn Al Walid St.
P.O. Box 13520
Damascus - SYRIA
TEL: (011) 2235 384

TURQUIE
Barkat muzik aletleri ithalat ve ihracat Ltd Sti
Siraselviler cad.Guney is hani 84-86/6, Taksim. Istanbul. TURKEY
TEL: (0212) 2499324

E.A.U
Zak Electronics & Musical Instruments Co. L.L.C.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg.,
No. 14, Grand Floor DUBAI
U.A.E.
TEL: (04) 3360715

AMERIQUE DU NORD

CANADA
Roland Canada Music Ltd. (Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4 CANADA
TEL: (0604) 270 6626

Roland Canada Music Ltd. (Toronto Office)
Unit 2, 109 Woodbine Downs Blvd, Etobicoke, ON
M9W 6Y1 CANADA
TEL: (0416) 213 9707

ETATS-UNIS
Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2938,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

À jour au 1er janvier 2002

Pays de l'UE

CE Ce produit est conforme aux recommandations des directives européennes EMC 89/336/EEC et LVD 73/23/EEC.

For the USA

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.
This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

For Canada

NOTICE

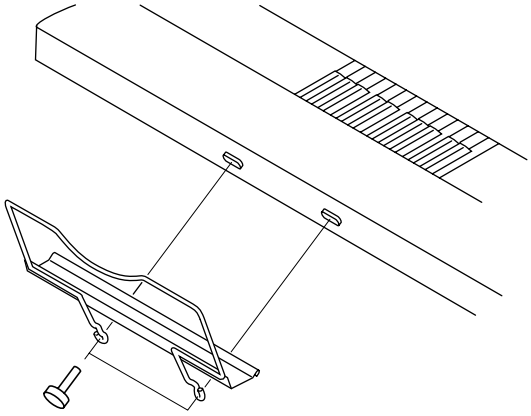
This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Installation du pupitre (RS-9 uniquement)

Le RS-9 vous est livré avec un pupitre. Vous trouverez ci-dessous les instructions à suivre pour le fixer sur l'instrument et l'en retirer.



1 Fixez le pupitre à la face arrière du RS-9 à l'aide des vis fournies.

Tournez les vis vers la droite pour serrer.

2 Pour retirer le pupitre, soutenez-le d'une main et dévissez-le de l'autre.

* *Lorsque vous fixez le pupitre, tenez-le d'une main pour éviter de le faire tomber. Faites attention à ne pas vous coincer les doigts durant l'opération.*
* *Ne forcez pas de façon excessive sur la face avant ou la face arrière en installant le pupitre.*
* *Lorsque le pupitre est démonté, rangez les vis hors de portée des enfants afin d'éviter que ceux-ci ne viennent à les avaler.*